

Dziennik Urzędowy

L 15

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 50
20 stycznia 2007

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 41/2007 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustalające wielkości dopuszczalnych połowów na 2007 r. i związane z nimi warunki dla pewnych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe 1

Cena: 34 EUR

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 41/2007

z dnia 21 grudnia 2006 r.

ustalające wielkości dopuszczalnych połowów na 2007 r. i związane z nimi warunki dla pewnych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 423/2004 z dnia 26 lutego 2004 r. ustanawiające środki odnowienia zasobów dorsza ⁽³⁾, w szczególności jego art. 6 i 8,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 811/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające środki dla odnowy zasobów morszczuka północnego ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 5,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2166/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiające środki służące odnowieniu zasobów morszczuka nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 5 i 6,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 388/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiające wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w Zatoce Biskajskiej ⁽⁶⁾, w szczególności jego art. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 zobowiązuje Radę do przyjęcia środków niezbędnych do zapewnienia dostępu do wód i zasobów oraz zrównoważonej działalności połowowej, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych oraz, w szczególności, sprawozdania opracowanego przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF).
- (2) Na podstawie art. 20 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, obowiązkiem Rady jest ustanowienie całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) w podziale na łowiska lub grupy łowisk. Wielkości dopuszczalnych połowów należy przydzielić państwom członkowskim oraz krajom trzecim zgodnie z kryteriami ustanowionymi w art. 20 tego rozporządzenia.
- (3) W celu zapewnienia skutecznego zarządzania TAC oraz kwotami należy ustalić warunki szczegółowe, na podstawie których prowadzi się czynności połowowe.
- (4) Aby umożliwić państwom członkowskim zarządzanie statkami pływającymi pod ich banderą, należy ustanowić zasady i pewne procedury w zakresie gospodarki rybackiej na szczeblu Wspólnoty.
- (5) Artykuł 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 zawiera definicje mające znaczenie dla przydziału wielkości dopuszczalnych połowów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 115 z 9.5.1996, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 70 z 9.3.2004, str. 8.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 150 z 30.4.2004, str. 1. Wersja poprawiona w Dz.U. L 185 z 24.5.2004, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 345 z 28.12.2005, str. 5.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 65 z 7.3.2006, str. 1.

(6) Wielkości dopuszczalnych połowów należy wykorzystywać zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym w tej dziedzinie, w szczególności z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2807/83 z dnia 22 września 1983 r. ustanawiającym szczegółowe zasady zapisu informacji dotyczących połowów dokonywanych przez państwa członkowskie⁽¹⁾, rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2930/86 z dnia 22 września 1986 r. określającym parametry statków rybackich⁽²⁾, rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1381/87 z dnia 20 maja 1987 r. ustanawiającym szczegółowe zasady dotyczące oznakowania i dokumentacji statków rybackich⁽³⁾, rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3880/91 z dnia 17 grudnia 1991 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na Północno-Wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych⁽⁴⁾, rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającym system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽⁵⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1626/94 z dnia 27 czerwca 1994 r. ustanawiającym środki techniczne dla zachowania zasobów połowowych na Morzu Śródziemnym⁽⁶⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1627/94 z dnia 27 czerwca 1994 r. ustanawiającym ogólne przepisy dotyczące specjalnych zezwoleń połowowych⁽⁷⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich⁽⁸⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1434/98 z dnia 29 czerwca 1998 r. określającym warunki wyładunku śledzia do celów przemysłowych innych niż bezpośrednie spożycie przez ludzi⁽⁹⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 973/2001 z dnia 14 maja 2001 r. ustanawiającym niektóre środki techniczne dotyczące ochrony zasobów gatunków masowo migrujących⁽¹⁰⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 2347/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającym szczególne wymagania dostępu oraz warunki z tym związane mające zastosowanie do połowów zasobów głębokowodnych⁽¹¹⁾, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym odnoszącym

się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty⁽¹²⁾, rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2244/2003 z dnia 18 grudnia 2003 r. ustanawiającym szczegółowe przepisy dotyczące satelitarnych systemów monitorowania statków⁽¹³⁾, rozporządzeniem (WE) nr 423/2004, rozporządzeniem Rady (WE) nr 601/2004 z dnia 22 marca 2004 r. ustanawiającym określone środki kontrolne stosowane wobec działalności połowowej na obszarze objętym Konwencją o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki⁽¹⁴⁾, rozporządzeniem (WE) nr 811/2004, rozporządzeniem (WE) nr 2166/2005, rozporządzeniem (WE) nr 388/2006 oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 2015/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającym, na lata 2007 i 2008, wielkości dopuszczalne połowów dla wspólnotowych statków rybackich dotyczące niektórych głębinowych zasobów rybnych⁽¹⁵⁾.

- (7) Zgodnie z opinią Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) należy utrzymać stosowanie systemu tymczasowego w celu zarządzania limitami połowowymi sardeli w strefie ICES VIII.
- (8) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1116/2006 z dnia 20 lipca 2006 r. w sprawie wstrzymania połowów sardeli w podobszarze ICES VIII⁽¹⁶⁾ powinno zostać uchylone.
- (9) Zgodnie z opinią ICES należy utrzymać i zweryfikować system zarządzania nakładem połowowym dla dobijakowych w strefach ICES IIIa i IV oraz w wodach terytorialnych WE strefy ICES IIa.
- (10) W ramach środka przejściowego w świetle najnowszej opinii naukowej przedstawionej przez ICES należy jeszcze bardziej ograniczyć nakład połowowy w odniesieniu do niektórych gatunków głębinowych.
- (11) Na mocy art. 20 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, obowiązkiem Rady jest ustanowienie warunków związanych z ograniczeniami połowów i/lub nakładu połowowego. Opinia naukowa wskazuje na fakt, że znaczna część połowów przekraczająca uzgodniony TAC wpływa niekorzystnie na zrównoważenie działalności połowowej. Należy zatem wprowadzić takie warunki, których skutkiem będzie lepsze wdrożenie uzgodnionych wielkości dopuszczalnych połowów.
- (12) Podczas dorocznego posiedzenia w 2006 r. Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO) przyjęła szereg środków technicznych i kontrolnych. Konieczne jest wprowadzenie tych środków w życie.
- (13) Na XXV dorocznym posiedzeniu w 2006 r. Konwencja o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (CCAMLR) przyjęła odpowiednie limity połowowe w odniesieniu do zasobów dostępnych dla połowów przez dowolnego z członków CCAMLR. CCAMLR zatwierdziła również uczestnictwo statków wspólnotowych w zwiadach rybackich w odniesieniu do *Dissostichus spp.* na podobszarach FAO 88.1 i 88.2 oraz rejonach 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a i 58.4.3b) oraz poddała odpowiednie rodzaje działalności połowowej limitom połowowym oraz limitom przyłówów, jak również pewnym środkom technicznym. Te ograniczenia oraz środki techniczne również należy stosować.

(1) Dz.U. L 276 z 10.10.1983, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1804/2005 (Dz.U. L 290 z 4.11.2005, str. 10).

(2) Dz.U. L 274 z 25.9.1986, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3259/94 (Dz.U. L 339 z 29.12.1994, str. 11).

(3) Dz.U. L 132 z 21.5.1987, str. 9.

(4) Dz.U. L 365 z 31.12.1991, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 448/2005 (Dz.U. L 74 z 19.3.2005, str. 5).

(5) Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 768/2005 (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, str. 1).

(6) Dz.U. L 171 z 6.7.1994, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 813/2004 (Dz.U. L 150 z 30.4.2004, str. 32).

(7) Dz.U. L 171 z 6.7.1994, str. 7.

(8) Dz.U. L 125 z 27.4.1998, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2166/2005 (Dz.U. L 345 z 28.12.2005, str. 5).

(9) Dz.U. L 191 z 7.7.1998, str. 10. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 349 z 31.12.2005, str. 1).

(10) Dz.U. L 137 z 19.5.2001, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 831/2004 (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 33).

(11) Dz.U. L 351 z 28.12.2002, str. 6. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2269/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, str. 1).

(12) Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1.

(13) Dz.U. L 333 z 20.12.2003, str. 17.

(14) Dz.U. L 97 z 1.4.2004, str. 16.

(15) Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 28.

(16) Dz.U. L 199 z 21.7.2006, str. 8.

- (14) W celu spełnienia zobowiązań międzynarodowych podjętych przez Wspólnotę jako umawiającą się stroną CCAMLR, łącznie ze zobowiązaniem do stosowania środków przyjętych przez Komisję CCAMLR, należy stosować TAC przyjęty przez tę komisję w odniesieniu do sezonu 2006–2007 oraz odpowiednie daty graniczne sezonów.
- (15) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96 należy określić zasoby, które podlegają różnym środkom w nim ustanowionych.
- (16) Zgodnie z procedurą przewidzianą w porozumieniach lub protokołach w sprawie stosunków w dziedzinie rybołówstwa, Wspólnota przeprowadziła konsultacje w sprawie praw połowowych z Norwegią⁽¹⁾, Wyspami Owczymi⁽²⁾ i Grenlandią⁽³⁾.
- (17) Wspólnota jest umawiającą się stroną wielu regionalnych organizacji rybołówstwa. Organizacje te zaleciły ustalenie ograniczeń połowowych i/lub ograniczeń nakładu połowowego oraz innych zasad ochrony pewnych gatunków. Wspólnota powinna zatem wprowadzić takie zalecenia w życie.
- (18) W odniesieniu do korekty ograniczeń nakładu połowowego dla dorsza ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 423/2004, utrzymuje się alternatywne rozwiązania w celu zarządzania nakładem połowowym zgodnie z TAC, jak stanowi art. 8 ust. 3 tego rozporządzenia.
- (19) Należy utrzymać pewne przepisy tymczasowe dotyczące wykorzystywania danych VMS w celu zagwarantowania większej wydajności i skuteczności w zakresie monitorowania, kontroli i nadzoru zarządzania nakładem połowowym.
- (20) Opinia naukowa świadczy o tym, że zasoby gładzicy i soli w Morzu Północnym nie są poławiane w sposób zrównoważony, oraz że poziom odrzutów gładzicy jest bardzo wysoki. Opinia naukowa oraz opinia Regionalnego Komitetu Doradczego ds. Morza Północnego wskazuje, że wielkości dopuszczalnych połowów należy dostosować pod kątem nakładu połowowego w przypadku statków dokonujących połowu gładzicy.
- (21) Opinia naukowa zaleca przyjęcie planu odnowy zasobów soli w Kanale Zachodnim. Należy więc przyjąć tymczasowy plan zarządzania nakładem połowowym, podczas gdy Rada rozpatruje rozwiązanie długoterminowe. Ponadto należy dostosować poziomy dopuszczalnego nakładu w ramach planu zarządzania zasobami dorsza w Morzu Północnym, w Cieśninie Skagerrak i Kanale Zachodnim, w Morzu Irlandzkim i na zachód od Szkocji, a także zasobami morszczuka i homarca w strefach ICES VIIIc i IXa.
- (22) W celu przyczynienia się do zachowania zasobów rybnych w 2007 r. należy wdrożyć pewne środki uzupełniające dotyczące kontroli i warunków technicznych połowów.
- (23) Badania naukowe wykazały, że praktyki połowowe podczas połowów za pomocą pławnic i sieci oplątujących w strefach ICES VIa, VIb, VIIIb, VIIIc, VIIj, VIIIk oraz XII stanowią poważne zagrożenie dla gatunków głębinowych. Jednakże do czasu przyjęcia bardziej stałych środków należy wprowadzić środki przejściowe umożliwiające takie połowy pod pewnymi warunkami.
- (24) W celu zagwarantowania zrównoważonej eksploatacji zasobów morszczuka i zmniejszenia ilości odrzutów w strefach ICES VIIIa, VIIIb oraz VIIIId należy utrzymać środki przejściowe uwzględniające najnowsze osiągnięcia w zakresie selektywnych narzędzi połowowych.
- (25) Należy poprawić kontrolę wyładunków i przeładunków ryb mrożonych dokonywanych przez statki rybackie krajów trzecich w portach Wspólnoty. W listopadzie 2006 r. Komisja Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC) przyjęła zalecenie dotyczące kontroli przeprowadzanej przez państwo portu. Należy zapewnić wprowadzenie tego zalecenia do wspólnotowego porządku prawnego.
- (26) W listopadzie 2006 r. NEAFC zaleciła, aby ponownie umieścić pewną liczbę statków w wykazie statków, które – jak potwierdzono – dokonywały nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów. Należy zagwarantować wprowadzenie wymienionego zalecenia do wspólnotowego porządku prawnego.
- (27) Aby przyczynić się do ochrony zasobów ośmiornicy, w szczególności ochrony niedojrzałych osobników tego gatunku, należy utrzymać w 2007 r. minimalny wymiar ośmiornicy pochodzącej z wód morskich będących pod władzą lub jurysdykcją krajów trzecich i znajdujących się w regionie CECAF, w oczekiwaniu na przyjęcie rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 850/98.
- (28) W świetle opinii STECF połowy przy użyciu włoka rozprzowego zelektryfikowanego powinny być dozwolone pod pewnymi warunkami w strefach ICES IVc i IVb w części południowej.
- (29) Na dorocznym posiedzeniu w 2006 r. Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) przyjęła ograniczenia połowowe dla tuńczyka żółtopłetwego, opastuna oraz tuńczyka bonito. Chociaż Wspólnota nie jest członkiem IATTC, wprowadzenie tych środków jest konieczne w celu zapewnienia zrównoważonego zarządzania tymi zasobami pod jurysdykcją tej organizacji.
- (30) Na drugim dorocznym spotkaniu Komisja ds. Połowów Tuńczyka na Zachodnio-Środkowym Pacyfiku (WCPFC) przyjęła ograniczenia nakładu połowowego dla tuńczyka żółtopłetwego, opastuna, tuńczyka bonito i tuńczyka długopłetwego z południowego Pacyfiku, a także środki techniczne dotyczące traktowania przyłowów. Od stycznia 2005 r. Wspólnota jest członkiem WCPFC. Należy zatem wprowadzić te środki do prawa wspólnotowego, tak aby zapewnić zrównoważone zarządzanie tymi zasobami pod jurysdykcją tej organizacji.

(1) Dz.U. L 226 z 29.8.1980, str. 48.

(2) Dz.U. L 226 z 29.8.1980, str. 12.

(3) Dz.U. L 29 z 1.2.1985, str. 9.

- (31) Podczas dorocznego posiedzenia w 2006 r. Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) przyjęła tabele wskazujące na niedostateczne wykorzystanie oraz nadmierne wykorzystanie wielkości dopuszczalnych połowów przez umawiające się strony ICCAT. W tym kontekście ICCAT przyjęła decyzję stwierdzającą, że w roku 2004 Wspólnota niedostatecznie wykorzystwała swoją kwotę w odniesieniu do kilku stad.
- (32) Przestrzeganie korekt kwot wspólnotowych ustanowionych przez ICCAT wymaga podziału wielkości dopuszczalnych połowów będących rezultatem niedostatecznie wykorzystanych kwot; należy go dokonać na podstawie odpowiedniego udziału każdego z państw członkowskich w niedostatecznym wykorzystaniu kwoty, bez zmiany klucza podziału dotyczącego corocznego przydziału TAC].
- (33) Na dorocznym posiedzeniu w 2006 r. ICCAT przyjęła szereg środków technicznych w odniesieniu do niektórych gatunków masowo migrujących w Atlantyku i Morzu Śródziemnym; określono między innymi nowy minimalny wymiar tuńczyka błękitnopłetwego, wprowadzono ograniczenia połowów w określonych obszarach i okresach w celu ochrony opastuna, środki dotyczące połowów sportowo-rekreacyjnych na Morzu Śródziemnym oraz ustanowiono program pobierania próbek zmierzający do szacowania wymiaru tuńczyka błękitnopłetwego hodowanego w klatkach. W celu przyczynienia się do zachowania zasobów rybnych środki te należy wprowadzić w 2007 r. w oczekiwaniu na przyjęcie rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 973/2001.]
- (34) Na dorocznym posiedzeniu w 2006 r. Organizacja Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku (SEAFO) przyjęła środki ochronne w formie zamknięcia pewnych obszarów od dnia 1 stycznia 2007 r. w celu ochrony wrażliwych głębinowych środowisk naturalnych, zakaz przeładunków na morzu w obszarze konwencji w celu zwalczania połowów nielegalnych, nieudokumentowanych i nieregulowanych (IUU), tymczasowy program kontroli zmieniający tymczasowe ustalenia załączone do Konwencji SEAFO, obejmujący środki ochrony przyjęte na dorocznym posiedzeniu w 2005 r., a także środki techniczne w celu zmniejszenia przypadkowej śmiertelności ptaków morskich związanej z działalnością połowową. Środki te są wiążące dla Wspólnoty i dlatego powinny zostać wprowadzone w życie.
- (35) Z uwagi na niedostateczne wykorzystanie wielkości dopuszczalnych połowów nie jest już właściwe ustalenie wielkości dopuszczalnych połowów dla statków pływających pod banderą Barbadosu, Gujany, Surinamu, Trynidadu i Tobago, Japonii i Korei na wodach Gujany Francuskiej; należy to uwzględnić w przepisach szczegółowych dotyczących departamentu Gujany Francuskiej.
- (36) W celu zagwarantowania, że połowy błękitnika prowadzone przez statki krajów trzecich na wodach terytorialnych Wspólnoty są prawidłowo rozliczane, należy utrzymać wzmocnione przepisy kontrolne dotyczące takich statków.
- (37) W celu zapewnienia utrzymania rybakom wspólnotowym oraz uniknięcia zagrożeń dla zasobów i wszelkich ewentualnych trudności w związku z wygaśnięciem rozporządzenia Rady (WE) nr 51/2006 z dnia 22 grudnia 2005 r. ustalającego wielkości dopuszczalnych połowów na 2006 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe⁽¹⁾, ważne jest otworzenie połowów z dniem 1 stycznia 2007 r. i utrzymanie w styczniu 2007 r. obowiązywania niektórych przepisów tego rozporządzenia. Z uwagi na pilność tej sprawy konieczne jest odstąpienie od sześciotygodniowego okresu, o którym mowa w pkt I.3 Protokołu w sprawie roli parlamentów państw członkowskich w Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz Traktatów ustanawiających Wspólnoty Europejskie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ZAKRES ZASTOSOWANIA I DEFINICJE

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustanawia wielkości dopuszczalnych połowów na rok 2007 w odniesieniu do pewnych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych oraz związane z nimi warunki, na podstawie których takie wielkości dopuszczalnych połowów mogą zostać wykorzystane.

Ponadto ustanawia ono pewne ograniczenia nakładu połowowego oraz związane z tym warunki na styczeń 2008 r., a w odniesieniu do pewnych zasobów Antarktyki ustanawia wielkości dopuszczalnych połowów oraz warunki szczegółowe na okresy określone w załączniku IE.

Artykuł 2

Zakres zastosowania

1. O ile nie postanowiono inaczej, niniejsze rozporządzenie stosuje się do:
 - a) wspólnotowych statków rybackich (zwanych dalej „statkami wspólnotowymi”); i
 - b) statków rybackich pływających pod banderą krajów trzecich oraz zarejestrowanych w tych krajach (zwanych dalej „statkami rybackimi krajów trzecich”), przebywających na wodach terytorialnych Wspólnoty (zwanych dalej „wodami WE”).

⁽¹⁾ Dz.U. L 16 z 20.01.2006, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2006 (Dz.U. L 345 z 8.12.2006, str. 10).

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do działalności połowowej prowadzonej wyłącznie w celu badań naukowych prowadzonych za pozwoleniem i pod zwierzchnictwem danego państwa członkowskiego, o których z wyprzedzeniem powiadomiono Komisję i państwa członkowskie, na którego wodach prowadzone są te badania.

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia, poza definicjami określonymi w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002, stosuje się następujące definicje:

- a) „całkowite dopuszczalne połowy” (TAC) oznaczają ilość ryb, która może zostać odłowiona i wyładowana co roku w ramach każdego zasobu;
- b) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Wspólnocie, państwom członkowskim lub krajom trzecim;
- c) „wody międzynarodowe” oznaczają wody znajdujące się poza obszarem władzy lub jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;
- d) „obszar regulowany NAFO” oznacza część obszaru konwencji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO), niepodlegającą władzy ani jurysdykcji państw przybrzeżnych;
- e) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar ograniczony od zachodu linią poprowadzoną od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią poprowadzoną od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;
- f) „cieśnina Kattegat” oznacza obszar ograniczony od północy linią poprowadzoną od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji, a na południu ograniczony linią poprowadzoną od Hasenøre do Gnibens Spids, od Korshage do Spodsbjerg oraz od Gilbjerg Hoved do Kullen;
- g) „Zatoka Kadyksu” oznacza obszar strefy ICES IXa na wschód od 7°23'48"W;
- h) „obszar regulowany NEAFC” oznacza wody na obszarach konwencji zgodnie z konwencją Komisji Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC), znajdujące się poza wodami podlegającymi jurysdykcji umawiających się stron konwencji NEAFC.

Artykuł 4

Strefy połowowe

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące ograniczenia stref:

- a) strefy ICES (Międzynarodowa Rada Badań Morza) są określone w rozporządzeniu (EWG) nr 3880/91;
- b) strefy CECAF (Środkowo-Wschodni Atlantyk lub główna strefa połowowa FAO 34) są określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2597/95 z dnia 23 października 1995 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na niektórych obszarach innych niż Atlantyk Północny danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych ⁽¹⁾;
- c) strefy NAFO (Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku) są określone w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2018/93 z dnia 30 czerwca 1993 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na Północno-Zachodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów ⁽²⁾;
- d) strefy CCAMLR (Konwencja o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki) są określone w rozporządzeniu (WE) nr 601/2004;
- e) strefa IATTC (Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego) jest określona w decyzji Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. ⁽³⁾;
- f) strefa WCPFC (Komisja ds. Połowów na Zachodnio-Środkowym Pacyfiku) jest określona w decyzji Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnich środkowym Pacyfiku ⁽⁴⁾;
- g) strefa ICCAT (Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantycznego) jest określona w decyzji Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 13.11.1995, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 186 z 28.7.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003.

⁽³⁾ Dz.U. L 224 z 16.8.2006, str. 22.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 32 z 4.2.2005, str. 1.

o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu Końcowego Konferencji Pełnomocników Państw – Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. ⁽¹⁾;

h) strefy SEAFO (Organizacja Rybacka Północno-Wschodniego Atlantyku) są określone w decyzji Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony

i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim ⁽²⁾;

i) strefa GFCM (Komisja ds. Rybołówstwa na Morzu Śródziemnym) jest określona w decyzji Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego ⁽³⁾.

ROZDZIAŁ II

WIELKOŚCI DOPUSZCZALNYCH POŁOWÓW ORAZ ZWIĄZANE Z NIMI WARUNKI W ODNIESIENIU DO STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH

Artykuł 5

Limity połowowe oraz przydziały

1. Limity połowowe dla statków wspólnotowych na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w niektórych strefach innych niż wody terytorialne Wspólnoty, a także podział tych limitów połowowych między państwa członkowskie oraz warunki dodatkowe zgodne z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96 określono w załączniku I.

2. Niniejszym zezwala się statkom wspólnotowym na dokonywanie połowów w granicach kwoty określonej w załączniku I na wodach, na których jurysdykcję w zakresie rybołówstwa sprawują Wyspy Owcze, Grenlandia, Islandia i Norwegia oraz na wodach strefy połowowej wokół Jan Mayen, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 10, 17 oraz 18.

3. Komisja ustala ostateczne limity połowowe w odniesieniu do połowów dobijakowatych w strefach ICES IIIa i IV oraz w wodach WE strefy ICES IIa zgodnie z zasadami określonymi w pkt 8 załącznika IID.

4. Z chwilą ustanowienia TAC dla gromadnika Komisja ustala limity połowowe dla gromadnika w strefie ICES V oraz w grenlandzkich wodach strefy ICES XIV dostępnych dla Wspólnoty, wynoszące 7,7 % TAC gromadnika.

5. Limity połowowe zasobów okowiela w strefie ICES IIIa i w wodach WE stref ICES IIa i IV, zasobów szprota w wodach WE stref ICES IIa i IV oraz zasobów sardeli w strefie ICES VIII mogą zostać zmienione przez Komisję – zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 – w świetle informacji naukowych zebranych w pierwszej połowie 2007 r.

6. Zabrania się wspólnotowym statkom dokonywania połowów, zatrzymywania na pokładzie, przeładunku oraz wyładunku następujących gatunków na wszystkich wodach terytorialnych Wspólnoty i wodach nienależących do Wspólnoty:

— żarłacza olbrzymiego (*Cetorhinus maximus*)

— żarłacza białego (*Carcharodon carcharias*).

7. Zabrania się wspólnotowym statkom dokonywania połowów gardłosza atlantyckiego (*Hoplostethus atlanticus*) w częściach stref ICES V, VI i VII, leżących w obszarze regulowanym NEAFC.

8. Zabrania się wspólnotowym statkom dokonywania połowów karmazyna (*Sebastes mentella*) w częściach stref ICES I i II, leżących w obszarze regulowanym NEAFC od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 30 czerwca 2007 r., z wyjątkiem nieuniknionych przyłowów. Zakaz ten będzie obowiązywał również od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 31 grudnia 2007 r., jeśli tak zostanie zalecone przez NEAFC. W takim przypadku Komisja publikuje zawiadomienie o zaleceniu NEAFC w serii C Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej.

Artykuł 6

Przepisy szczególne dotyczące przydziałów

1. Przydział wielkości dopuszczalnych połowów dla państw członkowskich określony w załączniku I nie narusza:

a) wymian dokonanych na mocy art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

b) ponownych przydziałów dokonanych na mocy art. 21 ust. 4, art. 23 ust. 1 oraz art. 32 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93;

c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96;

⁽²⁾ Dz.U. L 234 z 31.8.2002, str. 39.

⁽³⁾ Dz.U. L 190 z 4.7.1998, str. 34.

⁽¹⁾ Dz.U. L 162 z 18.6.1986, str. 33.

- d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96;
- e) potrąceń dokonywanych na mocy art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

2. Do celów zatrzymywania kwot, które mają zostać przeniesione na rok 2008, stosuje się art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96, w drodze odstępstwa od tego rozporządzenia, w odniesieniu do wszystkich zasobów objętych analitycznymi TAC.

Artykuł 7

Ograniczenia nakładów połowowych oraz związane z nimi warunki zarządzania zasobami

1. Od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 stycznia 2008 r. ograniczenia nakładu połowowego oraz związane z nimi warunki określone w:

- a) załączniku IIA, stosuje się do zarządzania pewnymi zasobami w cieśninie Kattegat, Skagerrak i strefach ICES IV, VIa, VIIa, VIII oraz wodach WE strefy ICES IIa;
- b) załączniku IIB, stosuje się do zarządzania zasobami morszczuka i homarca w strefach ICES VIIIc i IXa, z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;
- c) załączniku IIC, stosuje się do zarządzania zasobami soli w strefie ICES VIIe;
- d) załączniku IID stosuje się do zarządzania zasobami dobijakowatych w strefach ICES IIIa i IV oraz wodach WE strefy ICES IIa.

2. W okresie od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 stycznia 2007 r. w odniesieniu do zasobów wymienionych w ust. 1 nadal obowiązuje nakład połowowy i związane z nim warunki określone w załącznikach IIA, IIB, IIC oraz IID do rozporządzenia (WE) nr 51/2006.

3. Statki stosujące narzędzia połowowe określone odpowiednio w pkt 4.1 załącznika IIA oraz w pkt 3 załączników IIB i IIC oraz dokonujące połowów w obszarach określonych odpowiednio w pkt 2 załącznika IIA oraz w pkt 1 załączników IIB i IIC posiadają specjalne zezwolenie połowowe wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1627/94 zgodnie z zapisami w tych załącznikach.

4. Komisja ustala ostateczny nakład połowowy na rok 2007 w odniesieniu do połowów dobijakowatych w strefach ICES IIIa i IV oraz wodach WE strefy ICES IIa zgodnie z zasadami określonymi w pkt 3-6 załącznika IID.

5. Państwa członkowskie gwarantują, że poziomy nakładu połowowego na rok 2007, mierzone w kilowatodniach spędzonych poza portem, dla statków posiadających zezwolenia na połowy dalekomorskie nie przekraczają 75 % średniego rocznego nakładu połowowego wykorzystanego przez statki danego państwa członkowskiego w 2003 r. podczas rejsów, w trakcie których statki te były w posiadaniu zezwolenia na połowy dalekomorskie oraz kiedy złowiono gatunki głębinowe wymienione w załączniku I i II do rozporządzenia (WE) nr 2347/2002. Niniejszy ustęp obowiązuje tylko w przypadku rejsów połowowych, podczas których złowiono ponad 100 kg gatunków głębinowych innych niż argentyzna wielka.

Artykuł 8

Warunki wyładunku połowów i przyłówów

1. Ryby z zasobów, dla których ustalono limity połowowe, są zatrzymywane na pokładzie lub wyładowywane, wyłącznie jeżeli:

- a) połowy zostały dokonane przez statki państwa członkowskiego posiadającego określoną kwotę, która nie została wykorzystana; lub
- b) połowy stanowią część udziału wspólnotowego, którego nie przydzielono państwom członkowskim w ramach kwot i który nie został wykorzystany.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 następujące gatunki ryb mogą zostać zatrzymane na pokładzie i wyładowane, nawet jeżeli dane państwo członkowskie nie posiada żadnych kwot lub jeżeli kwoty bądź udziały zostały wykorzystane:

- a) gatunki inne niż śledź i makrela, w przypadku gdy:
- i) zostały złowione z innymi gatunkami, a połowów dokonano sieciami, których rozmiar oczek jest mniejszy niż 32 milimetry zgodnie z przepisami art. 4 rozporządzenia (WE) nr 850/98, oraz
- ii) połowy nie są sortowane ani na pokładzie, ani przy wyładunku;

lub

- b) makrele, w przypadku gdy:
- i) zostały złowione z ostrobokami lub sardynkami;
- ii) waga makreli nie przekracza 10 % całkowitej wagi makreli, ostroboków oraz sardynek na pokładzie; oraz
- iii) połowy nie są sortowane ani na pokładzie, ani przy wyładunku.

3. Art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1434/98 nie stosuje się do śledzi złowionych w strefach ICES IIIa, IV i VIII oraz wodach WE strefy ICES IIa.

4. Wszystkie wyładunki są wliczane do kwoty lub, jeśli udział wspólnotowy nie został rozdzielony między państwa członkowskie w ramach kwot, do udziału wspólnotowego, z wyjątkiem połowów dokonanych na mocy przepisów ust. 2.

5. Jeśli limity połowowe danego państwa członkowskiego w odniesieniu do śledzia w strefach ICES IIIa, IV i VIId oraz wodach WE strefy ICES IIa zostały wykorzystane, statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego zarejestrowanym we Wspólnocie i działającym w granicach łowisk, do których odnoszą się odpowiednie ograniczenia połowowe, zakazuje się wyładunku połowów, które są niesortowane i które zawierają śledzie.

6. Określenia udziału procentowego przyłowów oraz postępowania z nimi dokonuje się zgodnie z przepisami art. 4 i 11 rozporządzenia (WE) nr 850/98.

Artykuł 9

Niesortowane wyładunki w strefach ICES IIIa, IV i VIId oraz wodach WE strefy ICES IIa

1. Państwa członkowskie zapewniają wprowadzenie odpowiedniego programu pobierania próbek, który pozwala na skuteczne monitorowanie niesortowanych wyładunków gatunków

złowionych w strefach ICES IIIa, IV i VIId oraz wodach WE strefy ICES IIa.

2. Niesortowane połowy w strefach ICES IIIa, IV i VIId oraz wodach WE strefy ICES IIa są wyładowywane wyłącznie w portach i miejscach wyładunku, w których stosuje się program pobierania próbek, o którym mowa w ust. 1.

Artykuł 10

Limity dostępu

Statki wspólnotowe nie prowadzą żadnych połowów na obszarze cieśniny Skagerrak w obrębie 12 mil morskich od linii podstawowej Norwegii. Jednakże statkom pływającym pod banderą Danii lub Szwecji zezwala się na dokonywanie połowów w obrębie czterech mil morskich od linii podstawowej Norwegii.

Artykuł 11

Przejściowe środki techniczne i kontrolne

Przejściowe środki techniczne i kontrolne w odniesieniu do statków wspólnotowych są określone w załączniku III.

ROZDZIAŁ III

LIMITY POŁOWOWE ORAZ ZWIĄZANE Z NIMI WARUNKI W ODNIESIENIU DO STATKÓW RYBACKICH KRAJÓW TRZECICH

Artykuł 12

Przejściowe środki techniczne i kontrolne

Przejściowe środki techniczne i kontrolne w odniesieniu do statków rybackich krajów trzecich określono w załączniku III.

Artykuł 13

Zezwolenie

1. Statkom pływającym pod banderą Wenezueli lub Norwegii oraz statkom rybackim zarejestrowanym na Wyspach Owczych zezwala się na dokonywanie połowów na wodach terytorialnych Wspólnoty w granicach limitów połowowych określonych w załączniku I oraz z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 14–16 oraz art. 19–25.

2. Statkom rybackim krajów trzecich zabrania się połowów, zatrzymywania na pokładzie, przeladunku oraz wyładunku następujących gatunków na wszystkich wodach terytorialnych Wspólnoty:

a) żarłacza olbrzymiego (*Cetorhinus maximus*)

b) żarłacza białego (*Carcharodon carcharias*).

Artykuł 14

Ograniczenia geograficzne

1. Połowy dokonywane przez statki pływające pod banderą Norwegii lub zarejestrowane na Wyspach Owczych są ograniczone do tych części strefy 200 mil morskich, które leżą dalej niż 12 mil morskich od linii podstawowych państw członkowskich w strefie ICES IV, cieśninie Kattegat i na Oceanie Atlantyckim na północ od 43°00' N, z wyjątkiem obszaru, o którym mowa w art. 18 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

2. Dopuszcza się połowy w cieśninie Skagerrak dokonywane przez statki pływające pod banderą Norwegii w odległości większej niż cztery mile morskie od linii podstawowych Danii oraz Szwecji.

3. Połowy dokonywane przez statki pływające pod banderą Wenezueli są ograniczone do tych części strefy 200 mil morskich, które leżą dalej niż 12 mil morskich od linii podstawowej departamentu Gujany Francuskiej.

Artykuł 15

Tranzyt przez wody terytorialne Wspólnoty

Statki rybackie krajów trzecich, które przepływają tranzytem przez wody terytorialne Wspólnoty, muszą sztaubować sieci, tak aby nie można było ich używać, zgodnie z następującymi warunkami:

- a) sieci, obciążniki i podobne narzędzia są odłączone od desek trałowych oraz drutów i lin holowniczych i podciągowych,

- b) sieci, które są umieszczone na pokładzie lub nad pokładem, są solidnie przymocowane do części nadbudówki.

Artykuł 16

Warunki wyładunku połowów i przyłowów

Ryby z zasobów, w odniesieniu do których ustalono limity połowowe, nie są zatrzymywane na pokładzie ani wyładowywane, chyba że połowów dokonały statki rybackie kraju trzeciego posiadającego kwotę połowową, która nie została wyczerpana.

ROZDZIAŁ IV

UZGODNIENIA W ZAKRESIE LICENCJI DOTYCZĄCE STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH

Artykuł 17

Licencje oraz związane z nimi warunki

1. Bez względu na ogólne przepisy dotyczące licencji połowowych oraz specjalnych zezwoleń połowowych przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 1627/94, połowy dokonywane przez statki wspólnotowe na wodach kraju trzeciego podlegają wymogowi posiadania licencji wydanej przez organy tego kraju trzeciego.

2. Jeśli połowów dokonuje się na norweskich wodach Morza Północnego, ust. 1 nie ma zastosowania do następujących statków wspólnotowych:

- a) statków o pojemności równej co najwyżej 200 GT; lub
- b) statków dokonujących połowów ryb gatunków innych niż makrela, przeznaczonych do spożycia przez ludzi; lub
- c) statków pływających pod banderą Szwecji, zgodnie z ustanowioną praktyką.

3. Maksymalną liczbę licencji oraz inne związane z nimi warunki ustanawia się zgodnie z częścią I załącznika IV. We wnioskach o licencje wskazuje się rodzaje połowów oraz nazwę

i właściwości statków wspólnotowych, którym mają zostać wydane licencje; wnioski te są kierowane do Komisji przez organy państw członkowskich. Komisja przedkłada te wnioski organom odnośnego kraju trzeciego.

4. W przypadku gdy jedno z państw członkowskich przekazuje kwotę innemu państwu członkowskiemu w odniesieniu do obszarów połowowych określonych w części I załącznika IV, transfer taki obejmuje przekazanie odpowiednich licencji i jest zgłaszany Komisji. Jednakże całkowita liczba licencji dla każdego obszaru połowowego, jak określono w części I załącznika IV, nie może zostać przekroczona.

5. Statki wspólnotowe spełniają wymogi dotyczące środków ochrony i kontroli oraz wszystkie pozostałe przepisy dotyczące strefy, w której prowadzą działalność.

Artykuł 18

Wyspy Owcze

Statki wspólnotowe posiadające licencję na ukierunkowany połów jednego gatunku na wodach Wysp Owczych mogą prowadzić ukierunkowany połów innego gatunku, pod warunkiem że organom Wysp Owczych przedstawiają uprzednie zawiadomienie o zmianie.

ROZDZIAŁ V

UZGODNIENIA W ZAKRESIE LICENCJI DLA STATKÓW RYBACKICH KRAJÓW TRZECICH

Artykuł 19

Obowiązek posiadania licencji oraz specjalnego zezwolenia połowowego

1. Niezależnie od przepisów art. 28b rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, statki rybackie pływające pod banderą Norwegii o pojemności mniejszej niż 200 GT są zwolnione z obowiązku posiadania licencji oraz specjalnego zezwolenia połowowego.

2. Licencja oraz specjalne zezwolenie połowowe są przechowywane na pokładzie. Jednakże statki rybackie zarejestrowane na Wyspach Owczych lub w Norwegii są zwolnione z tego obowiązku.

3. Statki rybackie krajów trzecich posiadające zezwolenie na połów dnia 31 grudnia 2006 r. mogą kontynuować połowy od dnia 1 stycznia 2007 r. do momentu przedłożenia Komisji oraz zatwierdzenia przez nią wykazu statków rybackich uprawnionych do połowów.

Artykuł 20

Wniosek o wydanie licencji oraz specjalnego zezwolenia połowowego

Wnioskowi organu kraju trzeciego o wydanie licencji oraz specjalnego zezwolenia połowowego, przedkładanemu Komisji, towarzyszą następujące informacje:

- a) nazwa statku;
- b) numer wpisu do rejestru;
- c) zewnętrzne litery i numery identyfikacyjne;
- d) port rejestracji;
- e) nazwisko (nazwa) i adres właściciela lub czarterującego;
- f) pojemność brutto oraz długość całkowita;
- g) moc silnika;
- h) sygnał wywoławczy oraz częstotliwość radiowa;
- i) przewidywana metoda połowów;
- j) przewidywany obszar połowów;
- k) gatunki, których połowy się przewiduje;
- l) okres, w odniesieniu do którego składa się wniosek o wydanie licencji.

Artykuł 21

Liczba licencji

Liczba licencji oraz szczególnie związane z nimi warunki ustanawia się w sposób określony w części II załącznika IV.

Artykuł 22

Unieważnienie i wycofanie

1. Licencje oraz specjalne zezwolenia połowowe mogą zostać unieważnione w związku z wydaniem nowych licencji oraz specjalnych zezwoleń połowowych. Takie unieważnienie staje się skuteczne od dnia poprzedzającego dzień wydania przez Komisję nowych licencji oraz specjalnych zezwoleń połowowych. Nowe licencje oraz specjalne zezwolenia połowowe stają się skuteczne z dniem ich wydania.

2. Licencje oraz specjalne zezwolenia połowowe wycofuje się w całości lub częściowo przed datą ich wygaśnięcia, jeśli kwota odnosząca się do danych zasobów, określona w załączniku I, została wykorzystana.

3. Licencje oraz specjalne zezwolenia połowowe zostają wycofane w przypadku niewypełnienia zobowiązań ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 23

Nieprzestrzeganie odpowiednich zasad

1. Statkowi rybackiemu kraju trzeciego, w odniesieniu do którego nie spełniono obowiązków ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu, nie wydaje się licencji ani specjalnego zezwolenia połowowego przez okres nieprzekraczający 12 miesięcy.

2. Komisja przedkłada organom zainteresowanego kraju trzeciego nazwy oraz właściwości statków rybackich krajów trzecich, które w następstwie naruszenia odpowiednich zasad nie będą uprawnione do dokonywania połowów we wspólnotowej strefie połowowej przez kolejny miesiąc lub kolejne miesiące.

Artykuł 24

Obowiązki posiadacza licencji

1. Statki rybackie krajów trzecich spełniają wymogi w zakresie środków ochrony i kontroli oraz pozostałe przepisy dotyczące połowów dokonywanych przez statki wspólnotowe w strefie, w której prowadzą działalność, w szczególności wymogi rozporządzeń (EWG) nr 1381/87, (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94, (WE) nr 850/98, (WE) nr 1434/98 oraz rozporządzenia Rady (WE) nr 2187/2005 z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych w wodach Morza Bałtyckiego, cieśnin Bełt i Sund poprzez zastosowanie środków technicznych⁽¹⁾.

2. Statki rybackie krajów trzecich, o których mowa w ust. 1, prowadzą dzienniki połowowe, do których wprowadzane są informacje określone w części I załącznika V.

3. Statki rybackie krajów trzecich, z wyjątkiem statków pływających pod banderą Norwegii dokonujących połowów w strefie ICES IIIa, przekazują Komisji informacje określone w załączniku VI, zgodnie z zasadami ustanowionymi w tym załączniku.

Artykuł 25

Przepisy szczególne dotyczące departamentu Gujany Francuskiej

1. Przyznanie licencji na połowy na wodach departamentu Gujany Francuskiej jest uwarunkowane zobowiązaniem się przez właściciela danego statku rybackiego kraju trzeciego do zezwolenia obserwatorowi na wejście na pokład tego statku na wniosek Komisji.

2. Statki rybackie krajów trzecich dokonujące połowów na wodach departamentu Gujany Francuskiej prowadzą dzienniki połowowe według wzoru znajdującego się w części II załącznika V. Dane dotyczące połowów są przesyłane Komisji na jej wniosek za pośrednictwem organów Francji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 349 z 31.12.2005, str. 1.

ROZDZIAŁ VI

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH DOKONUJĄCYCH POŁOWÓW
W MORZU ŚRÓDZIEMNYM

Artykuł 26

Ustanowienie zamkniętego sezonu na połowy koryfeny przy pomocy urządzeń powodujących koncentrację ryb

1. W celu ochrony koryfeny (*Coryphaena hippurus*), a zwłaszcza młodych osobników, zakazuje się połowów koryfeny przy pomocy urządzeń powodujących koncentrację ryb (FAD) od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 14 sierpnia 2007 r. we wszystkich podobszarach geograficznych w strefie objętej Porozumieniem GFCM.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, jeżeli dane państwo członkowskie udowodni, że z powodu złej pogody statki rybackie pływające pod jego banderą nie mogły wykorzystać swoich normalnych dni połowowych, państwo to może przenieść dni stracone przez swoje statki w odniesieniu do połowów przy pomocy FAD do dnia 31 stycznia kolejnego roku. Państwa członkowskie, które chcą skorzystać z takiego przeniesienia, przedstawiają Komisji do dnia 1 stycznia 2008 r. wniosek o dodatkową liczbę dni, w ciągu których dany statek będzie upoważniony do połowów koryfeny za pomocą FAD w trakcie okresu obowiązywania zakazu od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 31 stycznia 2008 r. Wnioskowi towarzyszą następujące informacje:

- a) sprawozdanie zawierające szczegóły wstrzymania odpowiednich działań połowowych, w tym odpowiednie informacje meteorologiczne;
- b) nazwa statku;
- c) numer wpisu do rejestru;
- d) zewnętrzne litery i numery identyfikacyjne, tak jak określono w załączniku I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 26/2004 z dnia 30 grudnia 2003 r. dotyczące rejestru statków rybackich Wspólnoty⁽¹⁾.

Komisja przekazuje informacje otrzymane od państw członkowskich do Sekretariatu Wykonawczego GFCM.

3. Do dnia 1 listopada 2007 r. państwa członkowskie przesyłają Komisji sprawozdanie z wprowadzenia środków, o których mowa w ust. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 5 z 9.1.2004, str. 25. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1799/2006 (Dz.U. L 341 z 7.12.2006, str. 26).

Artykuł 27

Ustanowienie obszarów ograniczonych połowów w celu ochrony wrażliwych głębinowych środowisk naturalnych

1. Połowy przy pomocy drag ciągnionych i włoków dennych są zabronione na obszarach ograniczonych następującymi współrzędnymi:

- a) obszar ograniczonych połowów dalekomorskich „rafa Lophelia przy Capo Santa Maria di Leuca”

— 39° 27,72' N, 18° 10,74' E

— 39° 27,80' N, 18° 26,68' E

— 39° 11,16' N, 18° 04,28' E

— 39° 11,16' N, 18° 35,58' E

- b) obszar ograniczonych połowów dalekomorskich „obszar delty Nilu z zimnymi wyciekami węglowodorowymi”

— 31° 30,00' N, 33° 10,00' E

— 31° 30,00' N, 34° 00,00' E

— 32° 00,00' N, 34° 00,00' E

— 32° 00,00' N, 33° 10,00' E

- c) obszar ograniczonych połowów dalekomorskich „góra podwodna Eratosthemes”

— 33° 00,00' N, 32° 00,00' E

— 33° 00,00' N, 33° 00,00' E

— 34° 00,00' N, 33° 00,00' E

— 34° 00,00' N, 32° 00,00' E.

2. Państwa członkowskie podejmują środki konieczne do ochrony wrażliwych głębinowych środowisk naturalnych na obszarach określonych w ust. 1, a w szczególności zapewniają ochronę tych obszarów przed wpływem innych niż połowowe działań zagrażających zachowaniu cech, które posiadają te szczególne środowiska.

ROZDZIAŁ VII

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH DOKONUJĄCYCH POŁOWÓW NA
OBSZARZE REGULOWANYM NAFO

SEKCJA 1

Udział Wspólnoty

Artykuł 28

Wykaz statków

1. Jedynie statkom wspólnotowym o pojemności większej niż 50 ton brutto, którym państwo członkowskie bandery wydało specjalne zezwolenie połowowe oraz które wpisano do rejestru statków NAFO, zezwala się, na warunkach określonych w ich zezwoleniach, na połów, zatrzymywanie na pokładzie, przeładunek oraz wyładunek zasobów rybnych złowionych na obszarze regulowanym NAFO.

2. Na co najmniej 15 dni przed wypłynięciem nowego statku na obszar regulowany NAFO, każde państwo członkowskie przesyła Komisji informacje, w formie umożliwiającej ich komputerowe odczytanie, o wszelkich zmianach w wykazie statków pływających pod jego banderą oraz zarejestrowanych we Wspólnocie, którym zezwala się na połowy na obszarze regulowanym NAFO. Komisja bezzwłocznie przesyła te informacje Sekretariatowi NAFO.

3. Informacje, o których mowa w ust. 2, obejmują następujące elementy:

- a) wewnętrzny numer statku, tak jak określono w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 26/2004;
- b) międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy;
- c) dane czarterującego statek, w stosownych przypadkach;
- d) rodzaj statku.

4. W odniesieniu do statków pływających tymczasowo pod banderą danego państwa członkowskiego (czarter samej łodzi) przedłożone informacje zawierają ponadto:

- a) datę, od kiedy statek posiada zezwolenie państwa członkowskiego na pływanie pod banderą państwa członkowskiego;
- b) datę, od kiedy statek posiada zezwolenie państwa członkowskiego na prowadzenie połowów na obszarze regulowanym NAFO;
- c) nazwę państwa, w którym statek jest zarejestrowany lub był zarejestrowany wcześniej, oraz datę, od kiedy statek zaprzestał pływania pod banderą tego państwa;
- d) nazwę statku;

- e) numer urzędowego wpisu statku do rejestru przyznany przez właściwe organy krajowe;
- f) port macierzysty statku po dokonaniu transferu;
- g) nazwisko (nazwę) właściciela statku lub czarterującego statek;
- h) deklarację, iż kapitanowi dostarczono kopię przepisów obowiązujących na obszarze regulowanym NAFO;
- i) główne gatunki, które statek może poławiać na obszarze regulowanym NAFO;
- j) podobszary, na których statek będzie prawdopodobnie dokonywać połowów.

SEKCJA 2

Środki techniczne

Artykuł 29

Rozmiary oczek sieci

1. Zakazuje się stosowania włoka posiadającego w jakiegokolwiek części oczka sieci o rozmiarze mniejszym niż 130 mm w odniesieniu do ukierunkowanych połowów gatunków dennych określonych w załączniku VII z wyjątkiem połowów *Sebastes mentella*, o których mowa w ust. 3. Rozmiar oczek sieci może zostać zmniejszony do minimalnego rozmiaru 60 mm w odniesieniu do ukierunkowanego połowu kalmarów (*Illex illecebrosus*). W odniesieniu do ukierunkowanych połowów rai (*Rajidae*) rozmiar oczek sieci jest zwiększany do minimum 280 mm w worku włoka oraz do 220 mm we wszystkich innych częściach włoka.

2. Statki poławiające krewetki północne (*Pandalus borealis*) używają sieci o minimalnym rozmiarze oczka wynoszącym 40 mm.

3. Statki poławiające pelagiczne *Sebastes mentella* (karmazyn mentela) w podobszarze 2 i rejonie 1F oraz 3K stosują sieci o minimalnym rozmiarze oczka wynoszącym 100 mm.

Artykuł 30

Dodatkowe uzbrojenie mocowane do sieci

1. Zabrania się stosowania jakichkolwiek urządzeń lub dodatkowych elementów, innych niż opisane w niniejszym artykule, które zatykałyby oczka sieci lub zmniejszały ich rozmiar.

2. Płótno, tkanina sieciowa lub jakikolwiek inny materiał może zostać przymocowany do dolnej części worka włoka w celu zmniejszenia lub zapobiegania uszkodzeniom.

3. Urządzenia mogą być przymocowywane do górnej części worka włoka, pod warunkiem iż nie zatykają oczek sieci worka włoka. Stosowanie górnych fartuchów worka włoka jest ograniczone do fartuchów wymienionych w załączniku VIII.

4. Statki połowiące krewetki północne (*Pandalus borealis*) stosują kratownice sortujące lub kratownice o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 22 mm. Statki połowiące krewetki w rejonie 3L są ponadto wyposażone w łańcuchy przegubowe o długości minimalnej wynoszącej 72 cm, zgodnie z opisem zawartym w załączniku IX.

Artykuł 31

Przyłów zatrzymywany na pokładzie

1. Statki rybackie ograniczają przyłów do maksymalnej ilości 2 500 kg lub 10 % w zależności od tego, która wartość jest wyższa, w odniesieniu do każdego gatunku wymienionego w załączniku IC, w stosunku do którego nie przyznano Wspólnocie kwoty w tym rejonie.

2. W przypadkach gdy obowiązuje zakaz połowów lub gdy kwota „Inne” została wyczerpana, przyłów odnośnych gatunków nie może przekroczyć 1 250 kg lub 5 % w zależności od tego, która wartość jest wyższa.

3. Odsetki w ust. 1 i 2 oblicza się jako odsetek wagi każdego gatunku z całkowitego połowu zatrzymanego na pokładzie. Przy obliczaniu poziomu przyłowu gatunków ryb dennych nie uwzględnia się połowów krewetek.

Artykuł 32

Przyłów w dowolnym zaciągu

1. Jeżeli odsetek przyłowów w dowolnym zaciągu przekracza wartości odsetka określone w art. 31 ust. 1 i 2, statek niezwłocznie przenosi się o co najmniej 10 mil morskich od miejsca poprzedniego holowania, a podczas kolejnego holowania utrzymuje minimalną odległość 10 mil morskich od miejsca poprzedniego holowania. Jeżeli po przeniesieniu się statku kolejny zaciąg przekroczy te limity przyłowów, statek opuszcza rejon i nie może na niego powrócić przez co najmniej 60 godzin.

2. Gdy całkowity przyłów wszystkich gatunków dennych objętych kwotą w dowolnym zaciągu przy połowie krewetek przekroczy 5 % wagowo w rejonie 3M lub 2,5 % wagowo w rejonie 3L, statek przenosi się o co najmniej 10 mil morskich od miejsca poprzedniego holowania, a podczas kolejnego holowania utrzymuje minimalną odległość 10 mil morskich od miejsca poprzedniego holowania. Jeżeli po przeniesieniu się

statku kolejny zaciąg przekroczy te limity przyłowów, statek opuszcza rejon i nie może na niego powrócić przez co najmniej 60 godzin.

3. Odsetek przyłowu dopuszczalnego w dowolnym zaciągu oblicza się jako odsetek wagi każdego gatunku z całkowitego połowu w tym zaciągu.

Artykuł 33

Połowy ukierunkowane i przyłów

1. Kapitanowie statków wspólnotowych nie prowadzą ukierunkowanych połowów gatunków, do których stosuje się limity przyłowów. Uznaje się, że prowadzono ukierunkowany połów danego gatunku, jeżeli ten gatunek stanowi największy wagowo odsetek połowu w jakimkolwiek pojedynczym zaciągu.

2. Jednakże jeżeli statek prowadzi ukierunkowany połów rai przy użyciu legalnego rozmiaru oczka sieci właściwego dla takich połowów, pierwszy przypadek, w którym w danym zaciągu połowy gatunków objętych limitami przyłowów stanowią najwyższy wagowo odsetek całkowitego połowu, uznaje się za zbieg okoliczności. W takim przypadku statek bezzwłocznie zmienia pozycję zgodnie z art. 32 ust. 1 i 2.

3. Po opuszczeniu rejonu na co najmniej 60 godzin zgodnie z przepisami art. 32 ust. 1 i 2 kapitanowie statków wspólnotowych dokonują próbnego holowania, którego czas nie przekracza 3 godzin. W drodze odstępstwa od ust. 1 niniejszego artykułu, jeżeli w danym zaciągu z takiego próbnego holowania połowy gatunków objętych limitami przyłowów stanowią najwyższy wagowo odsetek całkowitego połowu, nie uznaje się tego za połów ukierunkowany. W takim przypadku statek bezzwłocznie zmienia pozycję zgodnie z art. 32 ust. 1 i 2.

Artykuł 34

Najmniejszy dopuszczalny wymiar ryb

1. Ryby z obszaru regulowanego NAFO, które nie posiadają wymaganego wymiaru określonego w załączniku X, nie mogą być przetwarzane, zatrzymywane na pokładzie, przeladowywane, wyładowywane, transportowane, składowane, sprzedawane, prezentowane lub wystawiane na sprzedaż, lecz muszą niezwłocznie zostać wrzucone z powrotem do morza.

2. W przypadku gdy ilość złowionych ryb nie posiadających wymaganego wymiaru określonego w załączniku X przekracza 10 % całkowitej ilości, przed ponownym rozpoczęciem połowów statek przenosi się o co najmniej pięć mil morskich od miejsca dokonania poprzedniego zaciągu. Jakiegokolwiek przetworzone ryby, w odniesieniu do których stosuje się wymogi dotyczące najmniejszego dopuszczalnego wymiaru ryb, które są mniejsze niż określono w załączniku X, uważa się za pochodzące z ryb mniejszych niż ten najmniejszy dopuszczalny wymiar ryb.

SEKCJA 3

Artykuł 37

Ustanowienie obszarów ograniczonych połowów w celu ochrony wrażliwych głębinowych środowisk naturalnych (góry podwodne)

Artykuł 35

Narzędzia do połowów dennych

Zabrania się prowadzenia działalności połowowej przy użyciu narzędzi do połowów dennych w następujących obszarach:

Obszar	Współrzędna 1	Współrzędna 2	Współrzędna 3	Współrzędna 4
Orphan Knoll	50.00.30	51.00.30	51.00.30	50.00.30
	47.00.30	45.00.30	47.00.30	45.00.30
Corner	35.00.00	36.00.00	36.00.00	35.00.00
Seamounts	48.00.00	48.00.00	52.00.00	52.00.00
Newfoundland	43.29.00	44.00.00	44.00.00	43.29.00
Seamounts	43.20.00	43.20.00	46.40.00	46.40.00
New England	35.00.00	39.00.00	39.00.00	35.00.00
Seamounts	57.00.00	57.00.00	64.00.00	64.00.00

SEKCJA 4

Środki kontrolne

Artykuł 36

Oznakowanie produktów i oddzielne sztatuowanie

1. Wszystkie przetworzone ryby złowione na obszarze regulowanym NAFO są znakowane w taki sposób, by można było odczytać nazwę gatunku oraz kategorię produktu zgodnie z art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, a w przypadku krewetek datę złowienia. Umieszcza się na nich także informację, że ryby zostały złowione na obszarze regulowanym NAFO.

2. Wszystkie krewetki złowione w rejonie 3L i 3M oraz wszystkie halibuty niebieskie złowione w podobszarze 2 oraz rejonach 3KLMNO oznaczają się jako złowione w tych strefach.

3. Z uwagi na bezpieczeństwo prawne i odpowiedzialność nawigacyjną kapitana statku mają zastosowanie następujące zasady:

- wszelkie połowy dokonane na obszarze regulowanym NAFO powinny być oddzielone przy sztatuowaniu od wszystkich połowów dokonanych poza tym obszarem. Połowy te są wyraźnie od siebie oddzielone, na przykład za pomocą plastiku, sklejki lub tkaniny sieciowej;
- połowy tego samego gatunku mogą być sztatuowane w różnych miejscach ładowni, ale miejsce ich sztatuowania jest wyraźnie oznaczone w planie sztaterskim, o którym mowa w art. 37.

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, str. 22. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1759/2006 (Dz.U. L 335 z 1.12.2006, str. 3).

Dzienniki połowowe i produkcyjne oraz plan sztaterski

1. Oprócz przestrzegania wymogów art. 6, 8, 11 oraz 12 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, kapitanowie statków wspólnotowych wprowadzają do dziennika połowowego informacje wymienione w załączniku XI do niniejszego rozporządzenia.

2. Każde państwo członkowskie powiadamia Komisję do 15 dnia każdego miesiąca, w formie umożliwiającej komputerowe odczytanie, o ilościach zasobów określonych w załączniku XII wyładowanych w poprzednim miesiącu oraz przekazuje wszelkie informacje otrzymane na podstawie art. 11 i 12 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

3. W odniesieniu do połowów gatunków wymienionych w załączniku IC kapitanowie statków wspólnotowych prowadzą:

- dziennik produkcyjny wykazujący całkowitą produkcję, w podziale na gatunki znajdujące się na pokładzie i wyrażoną w wadze produktu w kilogramach;
- plan sztaterski, który przedstawia rozmieszczenie poszczególnych gatunków w ładowniach. W przypadku krewetek statki prowadzą plan sztaterski, który określa miejsce sztatuowania krewetek złowionych w rejonie 3L oraz w rejonie 3M; ponadto określona jest znajdująca się na pokładzie ilość krewetek w podziale na rejon i wyrażona w wadze produktu w kilogramach.

4. Dziennik produkcyjny oraz plan sztaterski, o których mowa w ust. 3, należy codziennie aktualizować w odniesieniu do dnia poprzedniego, za który uznaje się okres od godziny 00.00 (UTC) do 24.00 (UTC), a także przechowywać na pokładzie do momentu całkowitego rozładunku statku.

5. Kapitan statku wspólnotowego zapewnia niezbędną pomoc w celu umożliwienia przeprowadzenia kontroli ilości zadeklarowanych w dzienniku produkcyjnym oraz przetworzonych produktów składowanych na pokładzie.

6. Państwa członkowskie co dwa lata poświadczają dokładność planów ładowności wszystkich statków wspólnotowych posiadających zezwolenie na dokonywanie połowów zgodnie z art. 28 ust. 1. Kapitan gwarantuje, że kopia takiego poświadczenia znajduje się na pokładzie i na żądanie jest okazywana inspektorowi.

Artykuł 38

Sieci znajdujące się na pokładzie

1. Dokonując ukierunkowanych połowów co najmniej jednego z gatunków wymienionych w załączniku VII, statki wspólnotowe nie posiadają na pokładzie sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż rozmiar ustanowiony w art. 29.

2. Jednak statki wspólnotowe dokonujące połowów w trakcie tego samego rejsu na obszarach innych niż obszar regulowany NAFO mogą posiadać na pokładzie sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż rozmiar ustanowiony w art. 29, pod warunkiem że sieci takie są bezpiecznie związane i zwinięte oraz nie są dostępne do bezpośredniego użytku. Takie sieci:

- a) muszą zostać odłączone od desek trałowych oraz lin holowniczych i podciągowych; i
- b) jeżeli są umieszczone na pokładzie lub nad pokładem, muszą być bezpiecznie przymocowane do części nadbudówki.

Artykuł 39

Przeładunek

1. Statki wspólnotowe nie biorą udziału w czynnościach związanych z przeładunkiem na obszarze regulowanym NAFO, chyba że otrzymały uprzednie zezwolenie na dokonywanie takich czynności od właściwych organów, którym podlegają.

2. Statki wspólnotowe nie biorą udziału w czynnościach związanych z przeładunkiem ryb ze statku kraju niebędącego umawiającą się stroną lub na taki statek, który, jak zaobserwowano lub w inny sposób stwierdzono, prowadził działalność połowową na obszarze regulowanym NAFO.

3. Statki wspólnotowe zgłaszają właściwym organom, którym podlegają, każdy przeładunek na obszarze regulowanym NAFO. Statki, z których dokonuje się przeładunku, zgłaszają ten fakt z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem, a statki, na które dokonuje się przeładunku, zgłaszają to nie później niż godzinę po przeładunku.

4. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 3, obejmuje godzinę, położenie geograficzne, całkowitą wagę w podziale na gatunki, która ma zostać wyładowana lub załadowana, podaną w kilogramach, a także sygnał wywoławczy statków uczestniczących w przeładunku.

5. Poza całkowitym połowem znajdującym się na pokładzie oraz całkowitą wagą, która ma zostać wyładowana, statek, na który dokonuje się przeładunku, zgłasza nazwę portu i przewidywaną godzinę wyładunku z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem.

6. Państwa członkowskie bezzwłocznie przekazują Komisji zgłoszenia, o których mowa w ust. 3 i 5, a Komisja bezzwłocznie przekazuje je do Sekretariatu NAFO.

Artykuł 40

Czarter statków wspólnotowych

1. Państwa członkowskie mogą wyrazić zgodę na to, aby statek rybacki pływający pod ich banderą i posiadający zezwolenie na dokonywanie połowów na obszarze regulowanym NAFO stał się przedmiotem uzgodnień w zakresie czarteru w celu wykorzystania części lub całości kwoty i/lub dni połowowych przydzielonych innej umawiającej się stronie NAFO. Nie zezwala się jednak na uzgodnienia w zakresie czarteru obejmujące statki, które zdaniem NAFO lub innej regionalnej organizacji rybackiej brały

udział w nielegalnych, niedokumentowanych i nieuregulowanych połowach (IUU).

2. W dniu zawarcia uzgodnień w zakresie czarteru państwo członkowskie bandery przesyła Komisji następujące informacje, które Komisja przekazuje Sekretariatowi Wykonawczemu NAFO:

- a) zgodę państwa członkowskiego na uzgodnienia w zakresie czarteru;
- b) gatunki objęte czarterem i wielkości dopuszczalne połowów przyznane umową czarterową;
- c) okres obowiązywania uzgodnień w zakresie czarteru;
- d) nazwisko (nazwę) czarterującego;
- e) umawiającą się stroną, która wyczarterowała statek;
- f) działania podjęte przez państwo członkowskie w celu zagwarantowania, że wyczarterowane statki pływające pod jego banderą przestrzegają przepisów NAFO w zakresie ochrony i egzekwowania przepisów w okresie czarteru.

3. Po wygaśnięciu uzgodnień w zakresie czarteru państwo członkowskie bandery informuje o tym Komisję, która niezwłocznie przekazuje te informacje Sekretariatowi Wykonawczemu NAFO.

4. Państwo członkowskie bandery podejmuje działania gwarantujące, że:

- a) w okresie czarteru statek nie posiada zezwolenia na dokonywanie połowów w ramach wielkości dopuszczalnych połowów przydzielonych państwu członkowskiemu bandery;
- b) w danym okresie statek nie posiada zezwolenia na dokonywanie połowów w ramach co najmniej dwóch uzgodnień w zakresie czarteru;
- c) w trakcie okresu czarteru statek przestrzega przepisów NAFO w zakresie ochrony i egzekwowania przepisów;
- d) wszystkie połowy i przyłowy, których dokonano w ramach zgłoszonych uzgodnień w zakresie czarteru, są odnotowywane w dzienniku połowowym przez wyczarterowany statek oddzielnie od danych na temat pozostałych połowów.

5. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji wszystkie połowy i przyłowy, o których mowa w ust. 4 lit. d), oddzielnie od innych krajowych danych na temat połowów. Komisja bezzwłocznie przesyła te dane Sekretariatowi Wykonawczemu NAFO.

Artykuł 41

Monitorowanie nakładu połowowego

1. Każde państwo członkowskie podejmuje niezbędne środki w celu zagwarantowania, że nakład połowowy jego statków jest proporcjonalny do wielkości dopuszczalnych połowów dostępnych temu państwu członkowskiemu na obszarze regulowanym NAFO.

2. Najpóźniej dnia 31 stycznia 2007 r. lub – w późniejszym okresie – co najmniej na 30 dni przed rozpoczęciem takiej działalności państwa członkowskie przekazują Komisji plan połowowy dla swoich statków, które dokonują połowów gatunków na obszarze regulowanym NAFO. Plan połowowy określa między innymi statek lub statki prowadzące te połowy oraz planowaną liczbę dni połowowych, w ciągu których statki te będą przebywać na obszarze regulowanym NAFO.

3. Dla celów orientacyjnych państwa członkowskie powiadamiają Komisję o planowanej działalności ich statków na innych obszarach.

4. Plan połowowy przedstawia całkowity nakład połowowy, który będzie wykorzystany na obszarze regulowanym NAFO w związku z wielkościami dopuszczalnych połowów przysługującymi państwu członkowskiemu dokonującemu powiadomienia.

5. Nie później niż dnia 15 stycznia 2008 r. państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie z wdrożenia planów połowowych. Sprawozdania obejmują liczbę statków rzeczywiście prowadzących połowy na obszarze regulowanym NAFO, połowy dokonane przez każdy statek oraz całkowitą liczbę dni, w ciągu których każdy statek prowadził połowy na tym obszarze. Sprawozdanie z działalności statków łowiących krewetki w rejonach 3M i 3L składane jest oddzielnie dla każdego rejonu.

SEKCJA 5

Szczególne przepisy dotyczące krewetek północnych

Artykuł 42

Połowy krewetek północnych

1. Każde państwo członkowskie codziennie składa Komisji sprawozdanie o ilościach krewetek północnych (*Pandalus borealis*) złowionych w rejonie 3L obszaru regulowanego NAFO przez statki pływające pod jego banderą i zarejestrowane we Wspólnocie. Wszelka działalność połowowa jest prowadzona na głębokości przekraczającej 200 metrów oraz jest ograniczona do jednego statku przypadającego na każdy przydział państwa członkowskiego w danym okresie.

2. Kapitan statku połowiącego krewetki w rejonie 3L lub jego przedstawiciel przed wplynięciem do jakiegokolwiek portu przedstawia właściwym organom państwa członkowskiego, z którego portu zamierza skorzystać, następujące informacje na co najmniej 24 godziny przed przewidywaną godziną przybycia do portu:

- a) godzinę przybycia do portu;
- b) ilości krewetek zatrzymane na pokładzie;
- c) rejon lub rejony, na których dokonano połowów.

SEKCJA 6

Szczególne przepisy dotyczące karmazyna

Artykuł 43

Półow karmazyna

1. Co drugi poniedziałek kapitan statku wspólnotowego dokonującego połowów karmazyna na podobszarze 2 oraz w rejonie IF, 3K oraz 3M obszaru regulowanego NAFO

powiadamia właściwe organy państwa członkowskiego, pod którego banderą pływa statek lub w którym jest on zarejestrowany, o ilościach karmazyna złowionych w tych strefach w okresie dwóch tygodni, kończącym się o północy poprzedniej niedzieli.

Jeśli łączne połowy osiągnęły 50 % TAC, powiadomienia dokonuje się co tydzień w każdy poniedziałek.

2. Co drugi wtorek do północy państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie dotyczące ilości karmazyna złowionych w okresie dwóch tygodni kończącym się o północy poprzedniej niedzieli na podobszarze 2 oraz w rejonach IF, 3K oraz 3M obszaru regulowanego NAFO przez statki pływające pod ich banderą oraz zarejestrowane na ich terytorium.

Jeśli łączne połowy osiągnęły 50 % TAC, sprawozdania przesyłane są co tydzień.

SEKCJA 7

Środki egzekwowania przepisów

Artykuł 44

Postępowanie w przypadku naruszeń

1. Właściwe organy państwa członkowskiego powiadomione o naruszeniu przepisów przez jeden ze swoich statków bezzwłocznie wszczynają postępowanie wyjaśniające w sprawie tego naruszenia w celu uzyskania wymaganych dowodów, które to postępowanie w odpowiednich przypadkach obejmuje kontrolę fizyczną odnośnego statku.

2. W przypadku nieprzestrzegania przez statek środków przyjętych przez NAFO, właściwe organy państwa członkowskiego bezzwłocznie podejmują działania prawne lub administracyjne zgodnie z ustawodawstwem krajowym wobec obywateli odpowiedzialnych za statek pływający pod ich banderą.

3. Właściwe organy państwa członkowskiego bandery gwarantują, że postępowanie wszczęte na mocy ust. 2 może, zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa krajowego, zapewnić skuteczne środki o odpowiedniej surowości, zagwarantować przestrzeganie przepisów, pozbawić osoby odpowiedzialne korzyści ekonomicznych płynących z naruszenia, a także skutecznie zniechęcić do naruszania przepisów w przyszłości.

Artykuł 45

Traktowanie sporządzanych przez inspektorów sprawozdań dotyczących naruszeń przepisów

1. Sprawozdania z inspekcji i nadzoru sporządzane przez inspektorów NAFO stanowią dopuszczalny dowód w postępowaniu sądowym lub administracyjnym prowadzonym przez jakiegokolwiek państwo członkowskie. Do celów ustaleń faktycznych, sprawozdania te są traktowane na tych samych zasadach, jak sprawozdania z inspekcji i nadzoru sporządzanymi przez jego własnych inspektorów.

2. Państwa członkowskie współpracują w celu ułatwienia postępowań sądowych lub innych wynikających ze sprawozdania przedstawionego przez inspektora w ramach tego systemu, z zastrzeżeniem przepisów regulujących dopuszczanie dowodów w krajowym systemie sądownictwa i innych systemach krajowych.

Artykuł 46

Działania następcze w odniesieniu do pewnych poważnych naruszeń przepisów

1. Poza przepisami rozporządzenia Rady (EWG) nr 1956/88 z dnia 9 czerwca 1988 r. przyjmującego przepisy w sprawie stosowania Systemu Wspólnej Międzynarodowej Kontroli przyjętego przez Organizację Rybacką Północno-Zachodniego Atlantyku⁽¹⁾, w szczególności ust. 9 i 10 systemu załączonego do tego rozporządzenia, państwo członkowskie bandery podejmuje działania na mocy niniejszej sekcji, jeżeli statek pływający pod jego banderą popełnił jedno z następujących poważnych naruszeń przepisów:

- a) ukierunkowane połowy stada, które podlega moratorium lub którego połowanie jest zakazane;
- b) błędna rejestracja połowów. Działania następcze na mocy niniejszego artykułu są podejmowane, jeżeli rozbieżność między szacunkami inspektora w odniesieniu do przetworzonego połowu znajdującego się na pokładzie, w podziale na gatunki lub całościowo, a danymi liczbowymi odnotowanymi w dzienniku produkcyjnym wynosi 10 ton lub 20 % w zależności od tego, która wartość jest wyższa, obliczona jako odsetek danych z dziennika produkcyjnego. W celu obliczenia szacunkowej ilości połowów znajdujących się na pokładzie stosuje się współczynnik sztauerski uzgodniony między inspektorami umawiającej się strony dokonującej inspekcji a umawiającą się stroną, do której należy statek poddany inspekcji;
- c) ponowne popełnienie tego samego poważnego naruszenia określonego w ust. 9 systemu załączonego do rozporządzenia (EWG) nr 1956/88, które potwierdzono zgodnie z ust. 10 tego systemu, w ciągu 100 dni lub w trakcie rejsu połowowego, w zależności od tego, który okres jest krótszy.

2. Państwo członkowskie bandery gwarantuje, że wskutek inspekcji, o której mowa w ust. 3, odnośny statek wstrzymuje wszelką działalność połowową oraz że zostaje wszczęte postępowanie wyjaśniające w sprawie poważnego naruszenia przepisów.

3. Jeżeli na obszarze regulowanym nie przebywa inspektor ani inna osoba wyznaczona przez państwo członkowskie bandery do przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego zgodnie z ust. 1, państwo członkowskie bandery nakłada na statek wymóg bezzwłocznego skierowania się do portu, w którym można wszcząć takie postępowanie.

4. Po zakończeniu postępowania wyjaśniającego w sprawie poważnego naruszenia polegającego na błędnej rejestracji połowów, o której mowa w ust. 1 lit. b), państwo członkowskie bandery zapewnia przeprowadzenie pod swoim zwierzchnictwem kontroli fizycznej w porcie i obliczenia całkowitego połowu znajdującego się na pokładzie. Taka inspekcja może mieć miejsce w obecności inspektora którejkolwiek innej z umawiających się stron, która chce w niej uczestniczyć, pod warunkiem wyrażenia zgody przez państwo członkowskie bandery.

5. Jeżeli statek musi skierować się do portu na mocy ust. 2, 3 i 4, inspektor którejkolwiek innej z umawiających się stron może wejść na pokład i/lub pozostać na pokładzie statku podczas płynięcia do portu, pod warunkiem że właściwy organ państwa członkowskiego statku poddanego inspekcji nie zwróci się do inspektora o opuszczenie statku.

Artykuł 47

Środki egzekwowania przepisów

1. Każde państwo członkowskie podejmuje środki egzekwowania przepisów wobec statku rybackiego pływającego pod jego banderą, w stosunku do którego stwierdzono, zgodnie z prawem krajowym, że popełnił poważne naruszenie przepisów, o którym mowa w art. 46.

2. Środki, o których mowa w ust. 1, mogą obejmować, zwłaszcza w zależności od powagi naruszenia przepisów oraz zgodnie z odnośnymi przepisami prawa krajowego:

- a) grzywny;
- b) zatrzymanie nielegalnych narzędzi połowowych oraz połowu;
- c) zarekwirowanie statku;
- d) zawieszenie lub wycofanie zezwolenia na dokonywanie połowów;
- e) zmniejszenie lub odebranie kwoty połowowej.

3. Państwo członkowskie bandery odnośnego statku powiadamia bezzwłocznie Komisję o odpowiednich środkach podjętych zgodnie z niniejszym artykułem. Na podstawie tego powiadomienia Komisja powiadamia o tych środkach Sekretariat NAFO.

Artykuł 48

Sprawozdania dotyczące naruszeń przepisów

1. W przypadku poważnego naruszenia przepisów, o którym mowa w art. 46, odnośne państwo członkowskie możliwie szybko, a najpóźniej w ciągu trzech miesięcy od powiadomienia o takim naruszeniu, przedstawia Komisji sprawozdanie dotyczące przebiegu postępowania wyjaśniającego, w tym szczególne informacje na temat wszelkich działań podjętych lub zaproponowanych w odniesieniu do poważnego naruszenia przepisów, a także sprawozdanie dotyczące wyniku postępowania wyjaśniającego po jego zakończeniu.

2. Na podstawie sprawozdań państw członkowskich Komisja sporządza sprawozdanie wspólnotowe. Komisja przesyła Sekretariatowi NAFO sprawozdanie wspólnotowe dotyczące przebiegu postępowania wyjaśniającego w ciągu czterech miesięcy od powiadomienia o naruszeniu przepisów i tak szybko, jak to możliwe, sprawozdanie dotyczące wyniku postępowania wyjaśniającego po jego zakończeniu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 175 z 6.7.1988, str. 1.

ROZDZIAŁ VIII

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE WYŁADUNKU LUB PRZEŁADUNKU RYB MROŻONYCH
ZŁOWIONYCH PRZEZ STATKI RYBACKIE KRAJÓW TRZECICH W OBSZARZE REGULOWANYM NEAFC

Artykuł 49

Kontrola przeprowadzana przez państwo portu

Nie naruszając przepisów rozporządzenia Rady (EWG) nr 2847/93 i rozporządzenia Rady (WE) nr 1093/94 z dnia 6 maja 1994 r. ustalającego warunki, na których statki rybackie państw trzecich mogą bezpośrednio wyładowywać i sprzedawać swoje połowy w portach wspólnotowych ⁽¹⁾, procedury ustanowione w niniejszym rozdziale stosuje się od dnia 1 maja 2007 r. do wyładunków i przeładunków w portach państw członkowskich ryb mrożonych złowionych przez statki rybackie krajów trzecich w obszarze regulowanym NEAFC jak ustanowiono w art.1 Konwencji załączonej do decyzji Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotyczącej zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku ⁽²⁾.

Artykuł 50

Wyznaczone porty

Wyładunki i przeładunki dozwolone są wyłącznie w wyznaczonych portach.

Państwa członkowskie wyznaczają miejsce wykorzystywane do wyładunków lub miejsce w pobliżu brzegu (wyznaczone porty), gdzie zezwala się na operacje wyładunku lub przeładunku ryb, o którym mowa w art. 49. Niezależnie od daty stosowania określonej w art. 49 państwa członkowskie przesyłają Komisji wykaz takich portów do dnia 15 stycznia 2007 r. Wszelkie zmiany wprowadzone następnie w wykazie są zgłaszane Komisji co najmniej 15 dni przed wejściem zmiany w życie.

Komisja publikuje wykaz wyznaczonych portów oraz zmiany w wykazie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej serii „C” i zamieszcza je na swojej stronie internetowej.

Artykuł 51

Uprzednie zawiadomienie o wejściu do portu

1. W drodze odstępstwa od art. 28e ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 kapitanowie statków krajów trzecich lub statków wspólnotowych zamierzający wpłynąć do portu zawiadamiają o tym właściwe organy portu, z którego zamierzają skorzystać, co najmniej 3 dni robocze przed przewidywaną godziną przybycia do portu.

2. Zawiadomieniu, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, towarzyszy formularz zawarty w części I załącznika XV, którego część A jest odpowiednio wypełniona zgodnie z następującymi zasadami:

a) formularz PSC 1 stosuje się, jeżeli statek rybacki wyładuje własny połów;

b) formularz PSC 2 stosuje się, jeżeli statek rybacki prowadził operacje przeładunku. W takich przypadkach dla każdego statku, z którego dokonano przeładunku, stosuje się odrębny formularz.

3. Państwo członkowskie portu niezwłocznie przekazuje kopię formularza, o którym mowa w ust. 2, państwu bandery statku rybackiemu oraz państwu (państwom) bandery statków, z których dokonano przeładunku, w przypadku gdy statek rybacki prowadził operacje przeładunku.

Artykuł 52

Zezwolenie na wyładunek lub przeładunek

1. Państwo członkowskie portu może zezwolić na wyładunki lub przeładunki, wyłącznie jeżeli państwo bandery statku rybackiego zamierzającego dokonać wyładunku lub przeładunku bądź, w przypadku gdy statek prowadził operacje przeładunku poza portem, państwo lub państwa bandery statku, z którego dokonano przeładunku, potwierdziły poprzez zwrot kopii formularza przekazanego na mocy art. 51 ust. 3 z odpowiednio wypełnioną częścią B, że:

a) statki rybackie, które zadeklarowały połów ryb, posiadały wystarczającą kwotę w odniesieniu do zadeklarowanych gatunków;

b) ilości ryb na pokładzie zostały odpowiednio zgłoszone i uwzględnione przy obliczeniu wszelkich ograniczeń połowowych lub ograniczeń nakładu, które mogą mieć zastosowanie;

c) statki rybackie, które zadeklarowały połów ryb, posiadały zezwolenie na połowy w zadeklarowanych obszarach;

d) zadeklarowana obecność statku w obszarze połowów została zweryfikowana zgodnie z danymi VMS.

Operacje wyładunku lub przeładunku można rozpocząć wyłącznie po wydaniu zezwolenia przez właściwe organy państwa członkowskiego portu.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, państwo członkowskie portu może zezwolić na całość lub część wyładunku w przypadku braku potwierdzenia, o którym mowa w ust. 1, lecz w takich przypadkach przechowuje odnośne ryby pod kontrolą właściwych organów. Ryby te zostają zwrócone w celu sprze-

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 12.5.1994, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 227 z 12.8.1981, str. 22.

daży, przekazania lub transportu wyłącznie po otrzymaniu potwierdzenia, o którym mowa w ust. 1. Jeżeli w ciągu 14 dni od wyładunku nie otrzymano potwierdzenia, państwo członkowskie portu może skonfiskować i zbyć ryby zgodnie z przepisami krajowymi.

3. Państwo członkowskie portu bezzwłocznie informuje, poprzez przekazanie kopii formularza określonego w części I załącznika XV, którego część C została odpowiednio wypełniona, o swojej decyzji dotyczącej przyznania lub nieprzyznania zezwolenia na wyładunek lub przeładunek, Komisję i Sekretariat NEAFC, jeśli wyładowane lub przeładowane ryby złowiono w obszarze regulowanym NEAFC.

Artykuł 53

Inspekcje

1. Co roku państwa członkowskie prowadzą w swoich portach inspekcje co najmniej 15 % wyładunków lub przeładunków dokonywanych przez statki rybackie krajów trzecich, o których mowa w art. 49.

2. Inspekcje obejmują monitorowanie całego rozładunku lub przeładunku oraz kontrolę krzyżową ilości podanych w uprzednim zawiadomieniu o wyładunku w podziale na gatunki oraz ilości wyładowanych lub przeładowanych w podziale na gatunki.

3. Inspektorzy podejmują wszelkie możliwe starania w celu uniknięcia niepotrzebnego opóźnienia statku i gwarantują minimalny stopień ingerencji i utrudnień na statku, a także dbają o uniknięcie pogorszenia jakości ryb.

Artykuł 54

Sprawozdania z inspekcji

1. Każda inspekcja jest dokumentowana poprzez sporządzenie sprawozdania z inspekcji zgodnie z częścią II załącznika XV.

2. Kopia każdego sprawozdania z inspekcji jest niezwłocznie przekazywana państwu bandery statku objętego inspekcją oraz państwu lub państwom bandery statku, z którego dokonano przeładunku, oraz Komisji i Sekretariatowi NEAFC, jeśli wyładowane lub przeładowane ryby złowiono w obszarze regulowanym NEAFC.

3. Na wniosek państwa bandery statku objętego inspekcją zostaje mu przekazany oryginał lub potwierdzona kopia każdego sprawozdania z inspekcji.

ROZDZIAŁ IX

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH DOKONUJĄCYCH POŁOWÓW NA OBSZARZE CCAMLR

SEKCJA 1

Ograniczenia i wymogi w odniesieniu do informacji o statkach

Artykuł 55

Zakazy oraz ograniczenia połowowe

1. Ukierunkowane połowy gatunków wymienionych w załączniku XIII są zakazane w strefach oraz w trakcie okresów wskazanych w tym załączniku.

2. W odniesieniu do nowych połowów i zwiadów rybackich limity połowowe oraz limity przyłowów określone w załączniku XIV stosuje się na podobozarach wskazanych w tym załączniku.

Artykuł 56

Wymogi w odniesieniu do informacji o statkach posiadających zezwolenie na dokonywanie połowów na obszarze CCAMLR

1. Oprócz informacji o upoważnionych statkach określonych w art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 601/2004, państwa

członkowskie od dnia 1 sierpnia 2007 r. przekazują Komisji następujące informacje w odniesieniu do tych statków:

- a) numer IMO statku (jeżeli został wydany);
- b) poprzednia bandera, jeśli dotyczy;
- c) międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy;
- d) nazwisko (nazwa) i adres właściciela (właścicieli) statku oraz armatora (armatorów), jeśli są znani;
- e) rodzaj statku;
- f) miejsce i data budowy statku;
- g) długość;
- h) kolorowe zdjęcie statku, które zawiera:
 - i) jedno zdjęcie o wymiarach nie mniejszych niż 12 x 7 cm przedstawiające prawą burtę statku, długość całkowitą statku i wszystkie cechy jego budowy;
 - ii) jedno zdjęcie o wymiarach nie mniejszych niż 12 x 7 cm przedstawiające lewą burtę statku, pełną długość statku i wszystkie cechy jego budowy;

iii) jedno zdjęcie o wymiarach nie mniejszych niż 12 x 7 cm przedstawiające rufę statku, zrobione bezpośrednio od strony rufy;

i) środki podjęte w celu zabezpieczenia przed manipulacją przez osoby niepowołane urządzeniem kontroli satelitarnej umieszczonym na pokładzie.

2. Od dnia 1 sierpnia 2007 r. państwa członkowskie, w takim stopniu, w jakim jest to możliwe, przekazują Komisji również następujące informacje dotyczące statków posiadających zezwolenie na dokonywanie połowów na obszarze CCAMLR:

- a) nazwisko (nazwa) i adres armatora, jeśli nie jest nim właściciel(-e) statku;
- b) nazwisko i narodowość kapitana oraz, w miarę możliwości, kapitana połowów;
- c) metoda lub metody połowów;
- d) największa szerokość statku (m);
- e) pojemność rejestrowa brutto;
- f) rodzaje komunikacji na statku i numery (numery INMAR-SAT A, B oraz C);
- g) normalny skład załogi;
- h) moc głównego silnika lub silników;
- i) nośność (tony), liczba ładowni rybnych i ich pojemność (m³);
- j) wszelkie inne informacje (np. klasyfikacja lodu) uznane za potrzebne.

Artykuł 57

Sprawozdanie z obserwacji statków

1. Gdy kapitan statku rybackiego posiadającego licencję zaobserwuje statek rybacki na obszarze CCAMLR, w miarę możliwości zbiera jak największą ilość informacji na temat każdej takiej obserwacji, w tym:

- a) nazwę i opis statku;
- b) sygnał wywoławczy statku;
- c) numer rejestracyjny i numer Lloyds/IMO statku;
- d) państwo bandery statku;
- e) zdjęcia statku dla celów sprawozdania;
- f) wszelkie inne istotne informacje dotyczące zaobserwowanych działań statku.

2. Kapitan jak najszybciej przekazuje sprawozdanie zawierające informacje, o których mowa w ust. 1, do swojego państwa bandery. Państwo bandery przekazuje wszelkie takie

sprawozdania Sekretariatowi CCAMLR, jeżeli zaobserwowany statek według norm CCAMLR prowadzi działania nielegalne, nieudokumentowane i nieuregulowane (IUU).

SEKCJA 2

zwiady rybackie

Artykuł 58

Uczestnictwo w zwiadach rybackich

1. Statki rybackie pływające pod banderą Hiszpanii oraz zarejestrowane w Hiszpanii, o których powiadomiono CCAMLR zgodnie z przepisami art. 7 rozporządzenia (WE) nr 601/2004, mogą uczestniczyć w zwiadach rybackich przy użyciu takli w odniesieniu do *Dissostichus* spp. na podobszarach FAO 88.1 i 88.2 oraz w rejonach 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a) poza obszarami podlegającymi jurysdykcji krajowej oraz 58.4.3b) poza obszarami podlegającymi jurysdykcji krajowej.

2. Nie więcej niż jeden statek rybacki z każdego państwa członkowskiego dokonuje połowów w rejonach 58.4.3a) oraz 58.4.3b) w tym samym okresie.

3. W odniesieniu do podobszarów 88.1 i 88.2 oraz rejonów 58.4.1 oraz 58.4.2 całkowite limity połowowe oraz limity przyłowów przypadające na podobszar i rejon, a także ich rozdział między małe obszary badawcze (SSRU) w ramach każdego z nich, są określone w załączniku XIV. Połowy na jakimkolwiek małym obszarze badawczym wstrzymuje się, jeśli zgłoszony połów osiąga określony limit połowowy, a odnośny mały obszar badawczy zostaje zamknięty dla połowów na pozostałą część sezonu.

4. Połowy odbywają się na jak największym obszarze geograficznym oraz batymetrycznym w celu uzyskania informacji niezbędnych do ustalenia możliwości rybołówstwa oraz w celu uniknięcia nadmiernego skoncentrowania połowów oraz nakładu połowowego. Jednakże połowy w rejonach 58.4.1 oraz 58.4.2 są zabronione na głębokości mniejszej niż 550 m.

Artykuł 59

Systemy sprawozdawczości

Statki rybackie uczestniczące w zwiadach rybackich, o których mowa w art. 58, podlegają następującym systemom sprawozdawczości dotyczącym połowów oraz nakładu połowowego:

- a) pięciodniowemu systemowi sprawozdawczości połowu i nakładu określonego w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 601/2004, z wyjątkiem tego, że państwa członkowskie składają Komisji raporty połowowe i raporty dotyczące nakładu połowowego nie później niż dwa dni robocze po zakończeniu okresu sprawozdawczego, w celu natychmiastowego przekazania do CCAMLR. W odniesieniu do podobszarów 88.1 i 88.2 oraz rejonów 58.4.1 oraz 58.4.2 sprawozdania sporządza się w odniesieniu do małych obszarów badawczych;

- b) miesięcznemu systemowi sprawozdawczości w odniesieniu do połowu i nakładu według dokładnej skali określonego w art. 13 rozporządzenia (WE) nr 601/2004;
- c) zgłaszana jest całkowita liczba oraz waga odrzuconych *Dissostichus eleginoides* i *Dissostichus mawsoni*, łącznie z tymi w stanie „galaretowatym”.

Artykuł 60

Wymogi specjalne

1. Zwiady rybackie, o których mowa w art. 58, prowadzi się zgodnie z przepisami art. 8 rozporządzenia Rady (WE) nr 600/2004 z dnia 22 marca 2004 r. ustanawiającego niektóre środki techniczne stosowane do działalności połowowej na obszarze objętym Konwencją o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki⁽¹⁾ w odniesieniu do odpowiednich środków zmierzających do zmniejszenia przypadkowej śmiertelności ptaków morskich w trakcie połowów takłami oceanicznymi. Oprócz tych środków:

- a) zakazuje się zrzutów odpadów w trakcie tych połowów;
- b) statki uczestniczące w zwiadach rybackich w rejonach 58.4.1 oraz 58.4.2, które są zgodne z protokołami CCAMLR (A, B lub C) w odniesieniu do łowienia takłami są zwolnione z wymogu dotyczącego nocnego wystawiania narzędzi; jednak statki, które schwytyją łącznie trzy ptaki morskie, bezzwłocznie przywracają nocne wystawianie zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 601/2004;
- c) statki uczestniczące w zwiadach rybackich na podobozarach 88.1 i 88.2 oraz w rejonach 58.4.3a) oraz 58.4.3b), które złapią łącznie trzy ptaki morskie, natychmiast zaprzestają połowów i zabrania się im dokonywania połowów poza zwykłym sezonem połowów do końca sezonu 2006/07.

2. Statki rybackie uczestniczące w zwiadach rybackich na podobozarach FAO 88.1 i 88.2 podlegają następującym wymogom dodatkowym:

- a) statkom zabrania się dokonywania zrzutów:
- i) olejów lub produktów paliwowych lub pozostałości olejowych do morza, z wyjątkiem dopuszczonych na podstawie załącznika I do MARPOL 73/78 (międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki);
- ii) śmieci;
- iii) odpadów żywności, których nie można przepuścić przez sito o otworach nie większych niż 25 mm;
- iv) drobiu lub ich części (łącznie ze skorupkami jaj);

v) ścieków w obrębie 12 mil morskich od lądu lub szelfu lodowego, lub ścieków podczas gdy statek płynie z prędkością mniejszą niż 4 węzły;

vi) popiołu ze spalania; lub

vii) odpadków;

b) żadnego drobiu żywego lub innych żywych ptaków nie wprowadza się na podobozary 88.1 i 88.2, a jakiegokolwiek opierzony drób, który nie został skonsumowany, jest usuwany z podobozarów 88.1. i 88.2;

c) połowy *Dissostichus* spp. na podobozarach 88.1 i 88.2 są zakazane w obrębie 10 mil morskich od wybrzeża Wysp Balleny'ego.

Artykuł 61

Definicja zaciągów

1. Do celów niniejszej sekcji zaciąg obejmuje ustawienie przynajmniej jednej liny w danym miejscu. Do celów sprawozdawczości połowów oraz nakładu połowowego dokładne położenie geograficzne zaciągu jest określane przez środkowy punkt liny lub lin.

2. W celu oznaczenia jako zaciąg badawczy:

- a) każdy zaciąg badawczy musi być oddalony o nie mniej niż pięć mil morskich od jakiegokolwiek innego zaciągu badawczego; odległość należy odmierzyć od środkowego punktu geograficznego każdego zaciągu badawczego;
- b) każdy zaciąg obejmuje przynajmniej 3 500 haczyków oraz nie więcej niż 10 000 haczyków; może się składać z oddzielnych lin ustawionych w tej samej pozycji;
- c) czas zanurzenia każdego zaciągu takli wynosi co najmniej sześć godzin, liczonych od momentu ukończenia procesu ustawiania lin do rozpoczęcia procesu zaciągania.

Artykuł 62

Plany badawcze

Statki rybackie uczestniczące w zwiadach rybackich, o których mowa w art. 58, realizują plany badawcze na wszystkich małych obszarach badawczych, na które podzielono podobozary FAO 88.1 i 88.2 oraz rejon 58.4.1 i 58.4.2. Plan badawczy jest realizowany w następujący sposób:

- a) po pierwszym wpłynięciu na mały obszar badawczy, pierwszych 10 zaciągów, oznaczonych jako „pierwszy cykl”, oznacza się jako „zaciągi badawcze” oraz muszą one spełniać kryteria określone w art. 61 ust. 2;

⁽¹⁾ Dz.U. L 97 z 1.4.2004, str. 1.

- b) kolejnych 10 zaciągów, lub 10 ton połowu, w zależności od tego, która z wartości progowych jest osiągnięta jako pierwsza, oznacza się jako „drugi cykl”. Zaciągi w drugim cyklu, według uznania kapitana, można przeprowadzać jako część zwykłego zwiadu rybackiego. Jednak zaciągi te można również oznaczać jako zaciągi badawcze, pod warunkiem że spełniają one wymogi art. 61 ust. 2;
- c) po ukończeniu pierwszego i drugiego cyklu zaciągów, jeśli kapitan zamierza kontynuować połowy w granicach małego obszaru badawczego, statek rozpoczyna „trzeci cykl”, czego skutkiem jest dokonanie ogółem 20 zaciągów we wszystkich trzech cyklach. Trzeci cykl zaciągów zostaje zakończony podczas tego samego pobytu na małym obszarze badawczym co pierwszy i drugi cykl;
- d) po ukończeniu 20 zaciągów badawczych w trzecim cyklu statek może kontynuować połowy w obrębie małego obszaru badawczego;
- e) na małych obszarach badawczych A, B, C, E oraz G na podobszarach 88.1 i 88.2, gdzie nadający się do połowów obszar dna morza jest mniejszy niż 15 000 km², nie stosuje się lit. b), c) i d), a po zakończeniu 10 zaciągów badawczych statek może kontynuować połowy w obrębie małego obszaru badawczego.

Artykuł 63

Plany zbierania danych

1. Statki rybackie uczestniczące w zwiadach rybackich, o których mowa w art. 58, realizują plany zbierania danych na wszystkich małych obszarach badawczych, na które podzielono podobszary FAO 88.1 i 88.2 oraz rejony 58.4.1 i 58.4.2. Plan zbierania danych obejmuje następujące dane:
- pozycję oraz głębokość morza na końcu każdej liny zaciągu;
 - czas ustawiania, zanurzenia oraz wybierania;
 - ilość oraz gatunki ryb straconych na powierzchni;
 - liczba zestawów haczyków;
 - rodzaj przynęty;
 - skuteczność przynęty (%);
 - rodzaj haczyka; i
 - warunki panujące na morzu, zachmurzenie i faza księżycy w momencie ustawiania lin.
2. Wszystkie dane, o których mowa w ust. 1, są zbierane w odniesieniu do każdego zaciągu badawczego; w szczególności, w zaciągu badawczym do 100 ryb należy zmierzyć wszystkie ryby, a z co najmniej 30 ryb pobiera się próbki w celu

przeprowadzenia badań biologicznych. W przypadku złowienia więcej niż 100 ryb, stosuje się metodę losowego pobierania próbek.

Artykuł 64

Program znakowania ryb

1. Każdy statek rybacki uczestniczący w zwiadach rybackich, o których mowa w art. 58, realizuje w następujący sposób program znakowania ryb:
- osobniki *Dissostichus* spp. są znakowane oraz wypuszczane zgodnie z przepisami określonymi w protokole znakowania CCAMLR dotyczącymi *Dissostichus* spp. w zwiadach rybackich. Statki zaprzestają znakowania po oznakowaniu 500 osobników lub opuszczają łowisko po oznakowaniu jednego osobnika na złowioną tonę żywej wagi;
 - w celu realizacji wymogu znakowania program obejmuje osobniki o wszystkich wymiarach. Znakuje się wyłącznie te antary, które są w dobrym stanie. Wszystkie wypuszczone osobniki powinny być dwukrotnie oznakowane, a wypuszczanie powinno obejmować możliwie największy obszar geograficzny;
 - wszystkie znaczkii posiadają wyraźny nadruk niepowtarzalnego numeru seryjnego oraz adresu zwrotnego, tak aby pochodzenie znaczków mogło zostać odtworzone w przypadku ponownego złapania oznakowanego osobnika;
 - wszystkie ponownie złapane oznakowane osobniki (tzn. złowione ryby posiadające już oznakowanie) nie są ponownie wypuszczane, nawet jeśli przebywały na wolności przez krótki okres;
 - od wszystkich ponownie złapanych, oznakowanych osobników pobiera się próbki biologiczne (długość, waga, płęć, gruczoły płciowe), w miarę możliwości wykonuje się elektroniczne zdjęcie, pobiera się otolity i usuwa się znaczek;
 - wszystkie odpowiednie dane znaczkii oraz wszelkie dane na temat ponownie złapanego oznakowanego osobnika zgłasza się CCAMLR elektronicznie w formacie CCAMLR, w terminie trzech miesięcy od opuszczenia łowisk przez statek;
 - wszystkie odpowiednie dane znaczkii oraz wszelkie dane na temat ponownie złapanego oznakowanego osobnika są również zgłaszane elektronicznie w formacie CCAMLR do odpowiedniego regionalnego magazynu danych ze znaczków, opisanego szczegółowo w protokole znakowania CCAMLR.
2. Oznakowane i wypuszczone antary nie są wliczane do limitów połowowych.

Artykuł 65

Obserwatorzy naukowcy i inspektorzy

1. W trakcie całej działalności połowowej w ramach okresu połowowego na pokładzie każdego statku rybackiego uczestniczącego w zwiadach rybackich, o których mowa w art. 58, przebywa co najmniej dwóch obserwatorów naukowych, spośród których jeden jest obserwatorem wyznaczonym zgodnie z Systemem Międzynarodowych Obserwacji Naukowych CCAMLR.

2. Każde państwo członkowskie, z zastrzeżeniem obowiązujących krajowych przepisów prawnych i administracyjnych i zgodnie z tymi przepisami, w tym przepisami regulującymi dopuszczanie dowodów w sądach krajowych, uznaje sprawozdania inspektorów wyznaczonych przez członka CCAMLR w ramach tego systemu i podejmuje w związku z nimi działania na takiej samej zasadzie jak w przypadku sprawozdań własnych inspektorów; zarówno odnośna umawiająca się strona, jak i wyznaczający członek CCAMLR współpracują w celu ułatwienia postępowań sądowych lub innych postępowań będących rezultatem wszelkich takich sprawozdań.

Artykuł 66

Zawiadomienia o zamiarze uczestnictwa w połowie kryla

Każde państwo członkowskie zamierzające poławiać kryla na obszarze CCAMLR powiadamia Sekretariat CCAMLR o swoim zamiarze nie później niż cztery miesiące przed regularnym corocznym posiedzeniem Komisji, bezpośrednio przed sezonem, w którym zamierza prowadzić połowy.

Artykuł 67

Przejściowy zakaz połowów dalekomorskich przy użyciu pławnic

1. Stosowanie pławnic na obszarze CCAMLR, w celach innych niż badania naukowe, jest zabronione do czasu zbadania przez

Komitet Naukowo-Badawczy ewentualnego wpływu tego narzędzia połowowego i złożenia przez niego sprawozdania na ten temat, oraz do czasu wyrażenia przez Komisję zgody na podstawie opinii Komitetu Naukowo-Badawczego świadczącej o tym, że na obszarze CCAMLR można stosować taką metodę połowów.

2. Stosowanie pławnic w celach badań naukowych w wodach głębszych niż 100 metrów zgłasza się z wyprzedzeniem Komitetowi Naukowo-Badawczemu i jest ono zatwierdzane przez Komisję przed rozpoczęciem takich badań.

3. Każdy statek planujący tranzyt przez obszar CCAMLR i posiadający na pokładzie pławnice musi z wyprzedzeniem powiadomić Sekretariat CCAMLR o swoich zamiarach, w tym o przewidywanych datach przepływania przez obszar CCAMLR. Każdy statek posiadający pławnice w obrębie obszaru CCAMLR, który nie dokonał takiego powiadomienia z wyprzedzeniem, narusza niniejsze przepisy.

Artykuł 68

Przejściowe ograniczenia stosowania narzędzi do połowów włokami dennymi na dalekomorskich obszarach CCAMLR w sezonie połowowym 2006/2007 i 2007/2008

1. Stosowanie narzędzi do połowów włokami dennymi na dalekomorskich obszarach CCAMLR jest ograniczone do obszarów, na których obowiązują środki ochronne Komisji w odniesieniu do narzędzi do połowów włokami dennymi.

2. Niniejszego środka ograniczającego nie stosuje się do wykorzystywania narzędzi do połowów włokami dennymi podczas prowadzenia badań naukowych na obszarze konwencji.

ROZDZIAŁ X

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH DOKONUJĄCYCH POŁOWÓW NA OBSZARZE KONWENCJI SEAFO

SEKCJA I

Zezwolenia dla statków

Artykuł 69

Zezwolenia dla statków

1. Do dnia 1 czerwca 2007 r. państwa członkowskie przekazują Komisji drogą elektroniczną, o ile to możliwe, wykaz swoich statków, którym zezwala się na prowadzenie działań na obszarze Konwencji SEAFO poprzez wydanie zezwolenia połowowego.

2. Właściciele statków objętych wykazem, o którym mowa w ust. 1, są obywatelami lub podmiotami prawnymi Wspólnoty.

3. Statki rybackie otrzymują zezwolenie na prowadzenie działań na obszarze Konwencji SEAFO wyłącznie, jeżeli są w stanie spełnić wymogi i obowiązki wynikające z Konwencji SEAFO i jej środki ochrony i zarządzania.

4. Nie wydaje się zezwolenia połowowego statkom, które prowadziły działania połowowe IUU, o ile nowi właściciele nie przedstawili wystarczających dowodów na to, że poprzedni właściciele i armatorzy nie mają już w związku z nimi żadnego

interesu prawnego, korzyści ani zysków finansowych, nie sprawują nad nimi kontroli, lub że, uwzględniając wszystkie odpowiednie fakty, ich statki nie prowadzą połowów IUU i nie są związane z takimi połowami.

5. Wykaz, o którym mowa w ust. 1, zawiera następujące informacje:

- a) nazwa statku, numer wpisu do rejestru, poprzednio używane nazwy (jeśli są znane) oraz port rejestracji;
- b) poprzednia bandera (jeśli dotyczy);
- c) międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (jeżeli dotyczy);
- d) nazwisko (nazwa) i adres właściciela lub właścicieli;
- e) typ statku;
- f) długość;
- g) nazwisko (nazwa) i adres armatora (zarządzającego) lub armatorów (zarządzających) (jeżeli dotyczy);
- h) pojemność rejestrowa brutto; i
- i) moc głównego silnika lub silników.

6. Państwa członkowskie niezwłocznie zgłaszają Komisji, po sporządzeniu pierwszego wykazu upoważnionych statków, o wszelkich dodanych informacjach, skreśleniach i/lub wszelkich modyfikacjach z chwilą dokonania takich zmian.

Artykuł 70

Obowiązki upoważnionych statków

1. Statki przestrzegają wszystkich odpowiednich środków ochrony i zarządzania ustanowionych przez SEAFO.

2. Upoważnione statki posiadają na pokładzie ważne świadectwa rejestracji statku oraz ważne zezwolenie na połowy i/lub przeladunek.

Artykuł 71

Nieupoważnione statki

1. Państwa członkowskie podejmują środki w celu wprowadzenia zakazu połowów, zatrzymywania na pokładzie, przeladunku i wyładunku gatunków objętych Konwencją SEAFO przez statki, które nie figurują na liście upoważnionych statków SEAFO.

2. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji wszelkie rzeczowe informacje świadczące o uzasadnionych podstawach, które pozwalają podejrzewać, że statki nieobjęte listą upoważnionych statków SEAFO prowadzą na obszarze konwencji SEAFO połowy i/lub przeladunek gatunków objętych konwencją SEAFO.

3. Państwa członkowskie podejmują konieczne środki gwarantujące, że właściciele statków objętych listą upoważnionych statków SEAFO nie uczestniczą w działaniach połowowych prowadzonych przez statki nieobjęte listą upoważnionych statków SEAFO na obszarze Konwencji SEAFO ani nie są związane z takimi działaniami.

SEKCJA 2

Przeladunki

Artykuł 72

Zakaz przeladunków na morzu

Każde państwo członkowskie zakazuje przeladunków na morzu statkom pływającym pod jego banderą na obszarze Konwencji SEAFO w odniesieniu do gatunków objętych Konwencją SEAFO.

Artykuł 73

Przeladunki w porcie

1. Wspólnotowe statki rybackie, które poławiają gatunki objęte Konwencją SEAFO na obszarze konwencji SEAFO, dokonują przeladunków wyłącznie w porcie jednej z umawiających się stron SEAFO, jeżeli posiadają uprzednie zezwolenie umawiającej się strony, w której porcie odbędzie się ta operacja. Wspólnotowe statki rybackie mogą dokonywać przeladunków wyłącznie, jeżeli otrzymały takie uprzednie zezwolenie na przeladunek od państwa członkowskiego bandery i państwa portu.

2. Każde państwo członkowskie gwarantuje, że jego upoważnione statki rybackie otrzymują uprzednie zezwolenie na udział w przeladunkach w porcie. Państwa członkowskie gwarantują również, że przeladunki są zgodne ze zgłoszoną ilością połowu każdego statku oraz nakładają wymóg składania raportów z przeladunków.

3. Kapitan wspólnotowego statku rybackiego, który dokonuje przeladunku na inny statek, zwany dalej „statkiem, na który dokonuje się przeladunku”, dowolnych ilości gatunków objętych Konwencją SEAFO złowionych na obszarze konwencji SEAFO, w momencie przeladunku informuje państwo bandery statku, na

który dokonuje się przeładunku, o odnośnych gatunkach i ilościach, o dacie przeładunku i miejscu połowów oraz przekazuje swojemu państwu członkowskiemu bandery deklarację przeładunkową SEAFO zgodnie ze wzorem zamieszczonym w części I załącznika XVI.

4. Kapitan wspólnotowego statku rybackiego zgłasza, co najmniej z 24-godzinnym wyprzedzeniem, następujące informacje umawiającej się stronie SEAFO, w której porcie odbędzie się przeładunek:

- a) nazwy statków rybackich dokonujących przeładunku;
- b) nazwy statków, na które dokonuje się przeładunku;
- c) tonaż w podziale na gatunki do przeładunku;
- d) datę oraz port przeładunku.

5. Nie później niż 24 godziny przed rozpoczęciem oraz po zakończeniu przeładunku, jeżeli odbywa się on w porcie jednej z umawiających się stron SEAFO, kapitan wspólnotowego statku, na który dokonuje się przeładunku, informuje właściwe organy państwa portu o ilościach połowów gatunków objętych Konwencją SEAFO znajdujących się na pokładzie jego statku i w ciągu 24 godzin przekazuje deklarację przeładunkową SEAFO tym właściwym organom.

6. Kapitan wspólnotowego statku rybackiego, na który dokonuje się przeładunku, na 48 godzin przed wyładunkiem przesyła deklarację przeładunkową SEAFO właściwym organom państwa portu, w którym odbywa się wyładunek.

7. Każde państwo członkowskie podejmuje odpowiednie środki w celu zweryfikowania dokładności otrzymanych informacji oraz współpracuje z państwem bandery w celu zagwarantowania, że wyładunki są zgodne ze zgłoszoną ilością połowów każdego statku.

8. Każde państwo członkowskie, którego statki są upoważnione do prowadzenia połowów gatunków objętych Konwencją SEAFO na obszarze Konwencji SEAFO, do dnia 1 czerwca 2007 r. zgłasza Komisji szczegółowe informacje na temat przeładunków dokonanych przez statki pływające pod jego banderą.

SEKCJA 3

Środki ochrony dotyczące zarządzania wrażliwymi głębinowymi środowiskami naturalnymi i ekosystemami

Artykuł 74

Obszary zamknięte

Na obszarach określonych poniżej wspólnotowym statkom rybackim zabrania się wszelkich działań połowowych w odniesieniu do gatunków objętych Konwencją SEAFO:

- a) podrejon A1
 - i) Dampier Seamount

10°00'S 02°00'W	10°00'S 00°00'E
12°00'S 02°00'W	12°00'S 00°00'E
 - ii) Malahit Guyot Seamount

11°00'S 02°00'W	11°00'S 04°00'W
13°00'S 02°00'W	13°00'S 04°00'W
- b) podrejon B1

Molloy Seamount

27°00'S 08°00'E	27°00'S 10°00'E
29°00'S 08°00'E	29°00'S 10°00'E
- c) rejon C
 - i) Schmidt-Ott Seamount & Erica Seamount

37°00'S 13°00'E	37°00'S 17°00'E
40°00'S 13°00'E	40°00'S 17°00'E
 - ii) Africana seamount

37°00'S 28°00'E	37°00'S 30°00'E
38°00'S 28°00'E	38°00'S 30°00'E
 - iii) Panzarini Seamount

39°00'S 11°00'E	39°00'S 13°00'E
41°00'S 11°00'E	41°00'S 13°00'E
- d) podrejon C1
 - i) Vema Seamount

31°00'S 08°00'E	31°00'S 09°00'E
32°00'S 08°00'E	32°00'S 09°00'E
 - ii) Wust Seamount

33°00'S 06°00'E	33°00'S 08°00'E
34°00'S 06°00'E	34°00'S 08°00'E

e) rejon D

Artykuł 77

Środki ograniczające ryzyko

i) Discovery, Junoy, Shannon Seamounts

41°00'S 06°00'W 41°00'S 03°00'E
 44°00'S 06°00'W 44°00'S 03°00'E

ii) Schwabenland & Herdman Seamounts

44°00'S 01°00'W 44°00'S 02°00'E
 47°00'S 01°00'W 47°00'S 02°00'E

Artykuł 75

Wcześniejsze działania połowowe

Do dnia 1 czerwca 2007 r. państwa członkowskie zgłaszają Komisji, w następującej formie, informacje związane z ich działaniami połowowymi w odniesieniu do gatunków objętych konwencją SEAFO, które prowadzono w latach 2004, 2005 i 2006 na obszarach, o których mowa w art. 74.

Rodzaj połowów	Nakład połowowy	Całkowity połów (Mt)
Trawlery	a. kilowaty/dni połowowe	
	b. statki/dni połowowe	
Takłowce	a) pojemność brutto/dni połowowe	
	b) średnia liczba zastosowanych haczyków/liczba zastosowań	
Inne	pojemność brutto/dni połowowe	

SEKCJA 4

Środki ograniczające przypadkowe przyłowy ptaków morskich

Artykuł 76

Informacje dotyczące interakcji z ptakami morskimi

Państwa członkowskie zbierają i przedstawiają Komisji do dnia 1 czerwca 2007 r. wszelkie dostępne informacje dotyczące interakcji z ptakami morskimi, w tym przypadkowych przyłówów przez ich statki rybackie połowiąjące gatunki objęte Konwencją SEAFO.

1. Wszystkie wspólnotowe statki prowadzące połowy na południe od 30 stopnia szerokości geograficznej południowej posiadają na pokładzie i stosują liny płoszące ptaki (tyczki liny płoszącej tori):

- tyczki liny płoszącej tori są zgodne z uzgodnionym modelem tyczek lin płoszących tori i wytycznymi w sprawie ich stosowania, określonymi w części II załącznika XVI;
- tyczki liny płoszącej tori stosuje się zawsze przed zanurzeniem takli w wodzie na południe od 30 stopnia szerokości geograficznej południowej;
- jeżeli jest to wykonalne, statki powinny stosować drugą tyczkę tori oraz linę płoszącą ptaki w okresach wysokiej liczebności lub aktywności ptaków;
- statki posiadają na pokładzie zapasowe liny płoszące tori, które są gotowe do natychmiastowego wykorzystania.

2. Takle wystawia się wyłącznie w nocy (tzn. po zapadnięciu zmroku, w godzinach zmierzchu żeglarskiego⁽¹⁾). Podczas nocnych połowów z wykorzystaniem takli stosuje się jedynie minimalne oświetlenie statków rybackich niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa.

3. W trakcie wydawania lub wystawiania narzędzi połowowych zabronione jest dokonywanie zrzutu odpadów. Należy unikać zrzutów odpadów podczas wybierania narzędzi. Jeżeli to możliwe, wszelkie takie zrzuty odbywają się po przeciwnej stronie statku w stosunku do miejsca wybierania narzędzi. W przypadku statków lub łowisk nieobjętych wymogiem zatrzymywania odpadów na pokładzie statku, wprowadza się zasadę usuwania haczyków z odpadów i głów ryb przed zrzutem odpadów. Przed wydaniem sieci zostają one oczyszczone z pozostałości, które mogą przyciągnąć ptaki morskie.

4. Wspólnotowe statki rybackie przyjmują procedury wydawania i wybierania, które minimalizują czas utrzymywania się sieci o luźnych oczkach na powierzchni. W miarę możliwości nie przeprowadza się napraw sieci, kiedy znajduje się ona w wodzie.

5. Wspólnotowe statki rybackie zachęca się do stosowania konfiguracji narzędzi, które zminimalizują prawdopodobieństwo, że ptaki zbliżą się do części sieci, która jest dla nich najbardziej niebezpieczna. Może to obejmować większe obciążenie lub zmniejszenie pływerności sieci, tak aby zanurzała się szybciej, bądź umieszczenie kolorowych wstążek płoszących lub innych dodatków na tych częściach sieci gdzie rozmiar oczek stanowi szczególne zagrożenie dla ptaków.

⁽¹⁾ Dokładne godziny zmierzchu żeglarskiego przedstawiono w tablicach Almanachu żeglarskiego dla odpowiedniej szerokości geograficznej, czasu lokalnego i daty. Wszystkie godziny, zarówno w przypadku operacji prowadzonych przez statki, jak i sprawozdań obserwatorów, odnoszą się do GMT.

6. Wspólnotowym statkom rybackim, które ze względu na konstrukcję nie posiadają pokładowych urządzeń przetwórczych lub odpowiedniej pojemności do zatrzymywania odpadów na pokładzie bądź możliwości dokonywania zrzutów odpadów po przeciwnej stronie statku w stosunku do miejsca wybierania narzędzi, nie zezwala się na połowy na obszarze konwencji SEAFO.

7. Należy dołożyć wszelkich starań, aby żywe ptaki schwytane podczas połowu sznurami haczykowymi były wypuszczane na wolność, a haczyki, o ile to tylko możliwe, usuwane w sposób niezagrażający ich życiu.

SEKCJA 5

Kontrola

Artykuł 78

Zgłaszanie ruchów statków i połowów

1. Statki rybackie i badawcze statki rybackie upoważnione do połowów na obszarze konwencji SEAFO i prowadzące połowy przesyłają raporty w momencie wejścia, raporty połowowe i raporty w momencie wyjścia za pomocą VMS lub innych właściwych środków organom państwa członkowskiego bandery oraz, jeżeli wymaga tego państwo członkowskie bandery, Sekretariatowi Wykonawczemu SEAFO.

2. Raport w momencie wejścia składa się nie wcześniej niż 12 godzin i co najmniej 6 godzin przed każdym wejściem na obszar konwencji SEAFO i zawiera on datę i godzinę wejścia, pozycję geograficzną statku i ilość ryb na pokładzie w podziale na gatunki (zgodnie z kodami 3 Alfa FAO) i według żywej wagi (w kg).

3. Raport połowowy sporządza się w podziale na gatunki (zgodnie z kodami 3 Alfa FAO) i według żywej wagi (w kg) z końcem każdego miesiąca kalendarzowego.

4. Raport w momencie wyjścia składa się nie wcześniej niż 12 godzin i co najmniej 6 godzin przed każdym wyjściem z obszaru konwencji SEAFO. Zawiera on datę i godzinę wyjścia, pozycję geograficzną statku, liczbę dni połowowych i połów w podziale na gatunki (zgodnie z kodami 3 Alfa FAO) i według żywej wagi (w kg) dokonany na obszarze konwencji SEAFO od rozpoczęcia połowów na obszarze konwencji SEAFO lub od ostatniego raportu połowowego.

Artykuł 79

Obserwacje naukowe i zbieranie informacji pomagających przy ocenie zasobów

1. Każde państwo członkowskie gwarantuje, że na pokładzie wszystkich statków rybackich działających na obszarze konwencji SEAFO i połowiących gatunki objęte konwencją SEAFO znajdują się wykwalifikowani obserwatorzy naukowci.

2. Każde państwo członkowskie nakłada wymóg przedłożenia przez obserwatorów zebranych informacji dotyczących każdego statku pływającego pod jego banderą w ciągu 30 dni od opuszczenia obszaru konwencji SEAFO. Dane są przedkładane w formie określonej przez Komitet Naukowo-Badawczy SEAFO. Państwa członkowskie jak najszybciej przekazują Komisji kopię informacji, biorąc pod uwagę konieczność zachowania poufności danych w postaci niezagregowanej. Państwo członkowskie może także przekazać kopię informacji Sekretariatowi Wykonawczemu SEAFO.

3. Informacje określone w niniejszym artykule zostają, w największym możliwym stopniu, zebrane i zweryfikowane przez wyznaczonych obserwatorów do dnia 30 czerwca 2007.

Artykuł 80

Przypadki zaobserwowania statków krajów niebędących umawiającymi się stronami

1. Statki rybackie pływające pod banderą państwa członkowskiego zgłaszają swojemu państwu członkowskiemu bandery informacje na temat wszelkich działań połowowych prowadzonych na obszarze konwencji SEAFO przez statki pływające pod banderą kraju niebędącego umawiającą się stroną konwencji. Informacje te zawierają między innymi:

- nazwę statku;
- numer rejestracyjny statku;
- państwo bandery statku;
- wszelkie inne istotne informacje dotyczące zaobserwowanego statku.

2. Każde państwo członkowskie jak najszybciej przedkłada Komisji informacje, o których mowa w ust. 1. Komisja przesyła tę informację do wiadomości Sekretariatu Wykonawczego SEAFO.

ROZDZIAŁ XI

NIELEGALNE, NIEUDOKUMENTOWANE I NIEUREGULOWANE POŁOWY

Artykuł 81

Północny Atlantyk

Statki prowadzące nielegalne, nieudokumentowane i nieuregulowane połowy na Północnym Atlantyku podlegają środkom określonym w załączniku XVII.

ROZDZIAŁ XII
PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 82

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przesyłając Komisji, zgodnie z art. 15 ust. 1 i art. 18 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, dane odnoszące się do wyładunków ilości złowionych zasobów, stosują kody zasobów wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 83

Uchylenie

Niniejszym uchyla się rozporządzenie (WE) nr 1116/2006.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 84

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r.

W przypadku, gdy TAC obszaru CCAMLR są ustanowione dla okresów rozpoczynających się przed dniem 1 stycznia 2007 r., art. 55 stosuje się ze skutkiem od początku odpowiednich okresów stosowania TAC.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, 21 grudnia 2006 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. KORKEAOJA

ZAŁĄCZNIK I

LIMITY POŁOWOWE MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO STATKÓW WSPÓLNOTOWYCH NA OBSZARACH, GDZIE OBOWIĄZUJĄ LIMITY POŁOWOWE, ORAZ DO STATKÓW RYBACKICH PAŃSTW TRZECICH NA WODACH WE, W PODZIALE NA GATUNKI I OBSZARY (W TONACH ŻYWEJ WAGI, O ILE NIE ZAZNACZONO INACZEJ)

Wszystkie limity połowowe określone w niniejszym załączniku są uznawane za kwoty do celów art. 5 niniejszego rozporządzenia i z tego względu podlegają zasadom określonym w rozporządzeniu (WE) nr 2847/93, w szczególności w jego art. 14 oraz 15.

W granicach każdego obszaru zasoby rybne określa się zgodnie z kolejnością alfabetyczną łacińskich nazw gatunków. Do celów niniejszego rozporządzenia poniżej podano tabelę zgodności nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa naukowa	Kod Alpha-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Ammodytidae</i>	SAN	Dobijakowate
<i>Anarhichas lupus</i>	CAT	Zębacz smugowy
<i>Aphanopus carbo</i>	BSF	Czarny łuskopłyn
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentyna wielka
<i>Beryx spp.</i>	ALF	Beryksy
<i>Boreogadus saida</i>	POC	Dorszyk polarny
<i>Brosme brosme</i>	USK	Brosma
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Koleń czerwony
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Koleń iberyjski
<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK	Żarłacz olbrzymi
<i>Chanocephalus aceratus</i>	SSI	Borel/szczekacz
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Kergulena
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	Krokodylec
<i>Chionoecetes spp.</i>	PCR	Krab kieszeniec
<i>Clupea harengus</i>	HER	Śledź
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Buławik
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Liksa
<i>Deania calcea</i>	DCA	Koleń kolcobrody
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Antar patagoński
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardela europejska
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Koleń długopłetwy
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Kolczak smukły
<i>Etmopterus spinax</i>	ETX	Kolczak czarny
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Kryl
<i>Gadus morhua</i>	COD	Dorsz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Rekin szary, Żarłacz szary
<i>Germo alalunga</i>	ALB	Tuńczyk długopłetwy/albakora
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Szkarłacia
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Żółcica
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Niegladzica
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibut (atlantycki)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Gardłosz atlantycki
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Kałamarnica krótkopłetwa
<i>Lamna nasus</i>	POR	Lamna
<i>Lampanyctus achirus</i>	LAC	Świetlik
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Nototenia skwama, Skwama
<i>Lepidorhombus spp.</i>	LEZ	Smuklice
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Żółcica
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Zimnica

Nazwa naukowa	Kod Alpha-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Lophiidae</i>	ANF	Żabnica
<i>Macrourus berglax</i>	RHG	Buławik siwy
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Buławikowate
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin błękitny
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Gromadnik
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalamar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Plamiak
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Witlinek
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk
<i>Micromestitius poutassou</i>	WHB	Błękitek
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Złocica
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Molwa niebieska
<i>Molva macrophthalmus</i>	SLI	Molwa hiszpańska
<i>Molva molva</i>	LIN	Molwa pospolita
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Nototenia marmurkowa
<i>Pagellus bogaraveo</i>	SBR	Bogar
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Krewetka północna
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krab
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Krewetki „Penaeus”
<i>Phycis</i> spp.	FOX	Widlaki
<i>Platichthys flesus</i>	FLX	Flądra
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Gładzica
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Płastugokształtne
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Rdzawiec
<i>Pollachius virens</i>	POK	Czarniak
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Skarp
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	Georgianka
<i>Rajidae</i>	SRX-RAJ	Raja
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibut niebieski
<i>Salmosalar</i>	SAL	Łosoś atlantycki
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrela
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Nagład
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Karmazyn
<i>Solea solea</i>	SOL	Sola zwyczajna
<i>Solea</i> spp.	SOX	Sole
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Koleń
<i>Tetrapturus alba</i>	WHM	Marlin biały
<i>Thunnus alalunga</i>	ALB	Tuńczyk biały
<i>Thunnus albacares</i>	YFT	Tuńczyk żółtopłetwy (albakora)
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Opastun
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tuńczyk błękitnopłetwy
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Ostrobok
<i>Trisopterus esmarki</i>	NOP	Okowiel
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Widlak bostoński
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Włócznik

Podana poniżej tabela zgodności nazw zwyczajowych oraz nazw łacińskich służy wyłącznie do celów informacyjnych:

Tuńczyk biały	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Tuńczyk długopłetwy/albakora	ALB	<i>Germo alalunga</i>
Beryksy	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Niegladzica	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Sardela europejska	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Żabnica	ANF	Lophiidae
Kergulena	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Antar patagoński	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Zębacz smugowy	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>
Halibut (atlantycki)	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Łosoś atlantycki	SAL	<i>Salmosalar</i>
Żarłacz olbrzymi	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Opastun	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Koleń kolcubrody	DCA	<i>Deania calcea</i>
Czarny łuskopłyń	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Borel/szczekacz	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Molwa niebieska	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Marlin błękitny	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Błękitek	WHB	<i>Micromestitius poutassou</i>
Tuńczyk błękitnopłetwy	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Nagład	BLL	<i>Scopthalmus rhombus</i>
Gromadnik	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Dorsz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Sola zwyczajna	SOL	<i>Solea solea</i>
Krab	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Zimnica	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plastugokształtne	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Flądra	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Widlaki	FOX	<i>Phycis</i> spp.
Koleń długopłetwy	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Argentyna wielka	ARU	<i>Argentina silus</i>
Halibut niebieski	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Buławikowate	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Nototenia skwama, Skwama	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Plamiak	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Morszczuk	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Śledź	HER	<i>Clupea Harengus</i>
Ostrobok	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Żółcica	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Liksa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Krył	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Świetlik	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Koleń czerwony	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Złocica	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Molwa pospolita	LIN	<i>Molva molva</i>
Makrela	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Nototenia marmurkowa	NOR	<i>Nototenia rossii</i>
Smuklice	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Krewetka północna	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Homarzec	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Okowiel	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>

Gardłosz atlantycki	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Krewetki <i>Penaeus</i>	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Gładzica	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Dorszyk polarny	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Rdzawiec	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Lamna	POR	<i>Lamna nasus</i>
Koleń iberyjski	CYO	<i>Centrosymnus coelelepis</i>
Bogar	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Karmazyn	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Buławik siwy	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Buławik	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Czarniak	POK	<i>Pollachius virens</i>
Dobijakowate	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Kałamarnica krótkopłetwa	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Raja	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Kolczak smukły	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Krab kieszeniec	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Sole	SOX	<i>Solea</i> spp.
Georgianka	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Molwa hiszpańska	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Szprot	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Koleń	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Kałamar	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Włócznik	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Rekin szary, Żarłacz szary	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Skarp	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Brosma	USK	<i>Brosme brosme</i>
Krokodylec	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Kolczak czarny	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Widlak bostoński	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Marlin biały	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Witlinek	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Szkarłacica	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Tuńczyk żółtopłetwy (albakora)	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Żółcica	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

ZAŁĄCZNIK IA

CIEŚNINY SKAGERRAK I KATTEGAT, strefy ICES I, II, III, IV, wody WE stref ICES V, VI, VII, VIII, IX, X, wody WE CECAF, wody Gujany Francuskiej

Gatunek: Dobijakowate <i>Ammodytidae</i>	Strefa: Wody norweskie strefy IV SAN/04-N.
--	--

Dania	19 000 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	1 000 ⁽¹⁾
WE	20 000 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

Analityczny TAC.
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Kwota dla połowów eksperymentalnych związana z wysoką liczebnością dobijakowatych. Komisja ustali warunki połowów tych kwot. Nie można dokonywać połowów tych kwot, dopóki nie zostaną ustalone te warunki. Niewykorzystane kwoty dla połowów eksperymentalnych mogą być przekazane na rzecz połowów przemysłowych, jeżeli takie kwoty zostaną ustalone.

Gatunek: Dobijakowate <i>Ammodytidae</i>	Strefa: IIIa; wody WE stref IIa oraz IV ⁽¹⁾ SAN/2A3A4.
--	---

Dania	Nie ustalono
Zjednoczone Królestwo	Nie ustalono
Wszystkie państwa członkowskie	Nie ustalono ⁽²⁾
WE	Nie ustalono
Norwegia	20 000 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
TAC	Nie ustalono

Analityczny TAC.
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem wód w odległości 6 mil od linii podstawowych Zjednoczonego Królestwa na Szetlandach, Fair Isle i Foula.

⁽²⁾ Z wyjątkiem Danii oraz Zjednoczonego Królestwa.

⁽³⁾ Do połowu na Morzu Północnym.

⁽⁴⁾ Kwota dla połowów eksperymentalnych związana z wysoką liczebnością dobijakowatych. Komisja ustali warunki połowów tych kwot. Nie można dokonywać połowów tych kwot, dopóki nie zostaną ustalone te warunki. Niewykorzystane kwoty dla połowów eksperymentalnych mogą być przekazane na rzecz połowów przemysłowych, jeżeli takie kwoty zostaną ustalone.

Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>		Strefa: wody WE i wody międzynarodowe stref I i II ARU/1/2.
Niemcy	31	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	10	
Niderlandy	25	
Zjednoczone Królestwo	50	
WE	116	
Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>		Strefa: wody WE i wody międzynarodowe III i IV ARU/3/4.
Dania	1 180	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	12	
Francja	8	
Irlandia	8	
Niderlandy	55	
Szwecja	46	
Zjednoczone Królestwo	21	
WE	1 331	
Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>		Strefa: wody WE i wody międzynarodowe stref V, VI i VII ARU/567.
Niemcy	405	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	9	
Irlandia	378	
Niderlandy	4 225	
Zjednoczone Królestwo	297	
WE	5 311	

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosmo</i>	Strefa: Wody WE stref IIa, IV, Vb, VI i VII USK/2A47-C
--	--

WE	Nie dotyczy ⁽¹⁾
Norwegia	3 400 ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Nie dotyczy

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Określone w rozporządzeniu (WE) nr 2015/2006.

⁽²⁾ Z których przypadkowy połów innych gatunków wynoszący 25 % przypadających na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dopuszczalny w strefach Vb, VI i VII. Jednakże odsetek ten może być zwiększony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów na określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów gatunków w strefach Vb, VI i VII nie przekracza 3 000 ton.

⁽³⁾ Włącznie z molwą. Kwoty dla Norwegii to: molwa 5 780 ton i brosmo 3 400 ton; są one zamienne do wysokości 2 000 ton oraz mogą być poławiane jedynie sznurami haczykowymi w strefach Vb, VI i VII.

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosmo</i>	Strefa: wody WE i wody międzynarodowe stref I, II i XIV USK/1214EI
--	--

Niemcy	7
Francja	7
Zjednoczone Królestwo	7
Inne	4 ⁽¹⁾
WE	25

⁽¹⁾ Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosmo</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe strefy III USK/3EI.
--	---

Dania	15
Szwecja	8
Niemcy	8
WE	31

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosme</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe strefy IV USK/4EI.
--	--

Dania	69
Niemcy	21
Francja	49
Szwecja	7
Zjednoczone Królestwo	104
Inne	7 ⁽¹⁾
WE	257

⁽¹⁾ Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosme</i>	Strefa: wody WE i wody międzynarodowe stref V, VI i VII USK/567EI.
--	--

Niemcy	7
Hiszpania	24
Francja	282
Irlandia	27
Zjednoczone Królestwo	136
Inne	7 ⁽¹⁾
WE	483

⁽¹⁾ Wyłącznie dla przyłowów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosme</i>	Strefa: Wody norweskie strefy IV USK/4AB-N.
--	---

Belgia	1
Dania	191
Niemcy	1
Francja	1
Niderlandy	1
Zjednoczone Królestwo	5
WE	200
TAC	Nie dotyczy

Zapobiegawczy TAC.

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Śledź ⁽¹⁾ <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: IIIa HER/03A.
Dania	28 907	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	463	
Szwecja	30 239	
WE	59 609	
Wyspy Owcze	500 ⁽²⁾	
TAC	69 360	

⁽¹⁾ Wylądunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym.

⁽²⁾ Do połowu w cieśninie Skagerrak. Ograniczony od zachodu linią ciągnącą się od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes, a od południa linią ciągnącą się od latarni morskiej Tistlarne, a stamtąd do najbliższego położonego punktu na wybrzeżu Szwecji.

Gatunek: Śledź ⁽¹⁾ <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: IV na północ od 53°30'N HER/04A., HER/04B.
Dania	50 349	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	34 118	
Francja	19 232	
Niderlandy	47 190	
Szwecja	3 470	
Zjednoczone Królestwo	50 279	
WE	204 638	
Norwegia	50 000 ⁽²⁾	
TAC	341 063	

⁽¹⁾ Wylądunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym. Państwa członkowskie muszą informować Komisję o wylądunkach śledzia uwzględniając rozróżnienie między strefami ICES IVa i IVb.

⁽²⁾ Można poławiać na wodach WE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody norweskie na południe
od 62°N (HER/*04N-)

WE	50 000
----	--------

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: Norweskie wody na południe od 62°N HER/04-N.
---	--

Szwecja	846 ⁽¹⁾
WE	846
TAC	Nie dotyczy

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca oraz witlinka i czarniaka są wliczane do kwot w odniesieniu do tych gatunków.

Gatunek: Śledź ⁽¹⁾ <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: Przyłowy w strefie IIIa HER/03A-BC
--	--

Dania	13 160
Niemcy	117
Szwecja	2 119
WE	15 396
TAC	15 396

Analityczny TAC
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub mniejszym.

Gatunek: Śledź ⁽¹⁾ <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: Przyłowy w strefach IV, VIIId i wodach WE strefy IIa HER/2A47DX
--	---

Belgia	158
Dania	30 514
Niemcy	158
Francja	158
Niderlandy	158
Szwecja	149
Zjednoczone Królestwo	580
WE	31 875
TAC	31 875

Analityczny TAC
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub mniejszym.

Gatunek: Śledź ⁽¹⁾ <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: VIIId; IVc ⁽²⁾ HER/4CXB7D
Belgia	8 277 ⁽³⁾
Dania	651 ⁽³⁾
Niemcy	441 ⁽³⁾
Francja	9 014 ⁽³⁾
Niderlandy	15 710 ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	3 424 ⁽³⁾
WE	37 517
TAC	341 063

Analityczny TAC
 Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyładunki śledzia złowionego przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym.

⁽²⁾ Z wyjątkiem stada Blackwater: odnosi się do stada śledzia w regionie morskim ujścia Tamizy w strefie ograniczonej linią biegnącą w kierunku południowym od Landguard Point (51°56' N, 1°19.1' E) do 51°33'N i stąd na zachód do punktu na wybrzeżu Zjednoczonego Królestwa.

⁽³⁾ Transfery do wysokości 50 % tej kwoty mogą dotyczyć strefy IVb. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji (HER/*04B.).

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: Vb i VIb; wody WE strefy VIaN ⁽¹⁾ HER/5B6ANB.
Niemcy	3 727
Francja	705
Irlandia	5 036
Niderlandy	3 727
Zjednoczone Królestwo	20 145
WE	33 340
Wyspy Owcze	660 ⁽²⁾
TAC	34 000

Zapobiegawczy TAC.
 Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Odnosi się to do zasobów śledzia w strefie ICES VIa, na północ od 56°00' N oraz w tej części strefy VIa, która położona jest na południe od 07°00' W oraz na północ od 55°00' N, z wyłączeniem rzeki Clyde.

⁽²⁾ Kwotę można poławiać jedynie w strefie ICES VIa na północ od 56°30' N.

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: VIIbc; VIaS ⁽¹⁾ HER/6AS7BC
Irlandia	12 600	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niderlandy	1 260	
WE	13 860	
TAC	13 860	

⁽¹⁾ Odnosi się to do zasobów śledzia w strefie ICES VIa, na południe od 56°00' N oraz na zachód od 07°00' W.

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: VI Clyde ⁽¹⁾ HER/06ACL
Zjednoczone Królestwo	800	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	800	
TAC	800	

⁽¹⁾ Zasoby rzeki Clyde: odniesienie do zasobów śledzia na obszarze morskim położonym na północny wschód od linii nakreślonej między Mull of Kintyre a Corsewall Point.

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: VIIa ⁽¹⁾ HER/07A/MM
Irlandia	1 250	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Zjednoczone Królestwo	3 550	
WE	4 800	
TAC	4 800	

⁽¹⁾ Strefa VIIa jest pomniejszona o obszar dodany do stref ICES VIIg, VIIh, VIIj oraz VIIk ograniczony:

- na północy przez 52° 30' N
- na południu przez 52° 00' N
- na zachodzie przez wybrzeże Irlandii
- na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: VIIe oraz VIIf HER/7EF.
Francja	500	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Zjednoczone Królestwo	500	
WE	1 000	
TAC	1 000	

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>		Strefa: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ oraz VIIk ⁽¹⁾ HER/7G-K.
Niemcy	104	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	580	
Irlandia	8 117	
Niderlandy	580	
Zjednoczone Królestwo	12	
WE	9 393	
TAC	9 393	

⁽¹⁾ Strefa ta jest powiększona o obszar ograniczony:

- na północy przez 52° 30' N,
- na południu przez 52° 00' N,
- na zachodzie przez wybrzeże Irlandii,
- na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

Gatunek: Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Strefa: VIII ANE/08.
---	--------------------------------

Hiszpania	0 ⁽¹⁾
Francja	0 ⁽¹⁾
WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

Analityczny TAC

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ W celu zbierania informacji o stanie zasobów, po konsultacji z STECF oraz pod nadzorem Komisji, maksymalnie 10 % francuskiego i hiszpańskiego nakładu połowowego (20 statków hiszpańskich i 8 statków francuskich) może przebywać w strefie VIII z naukowymi obserwatorami na pokładzie w celu połowów eksperymentalnych od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca 2007 r. Sprawozdania połowowe muszą być przedkładane Komisji przez odnośne państwa członkowskie co 15 dni. Komisja zawiesi eksperymentalne połowy jak tylko wystarczające dane zostaną zebrane. Komisja przyjmie wtedy, odpowiednio, decyzję przewidzianą w art. 5 ust. 5 niniejszego rozporządzenia na podstawie porady STECF.

Gatunek: Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Strefa: IX oraz X; Wody WE CECAF 34.1.1 ANE/9/3411
---	--

Hiszpania	3 826
Portugalia	4 174
WE	8 000
TAC	8 000

Zapobiegawczy TAC.

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: Skagerrak ⁽¹⁾ COD/03AN.
--	--

Belgia	7
Dania	2 282
Niemcy	57
Niderlandy	14
Szwecja	399
WE	2 759
TAC	2 851

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Obszar zgodnie z definicją w art. 3 lit. e) niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: Kattegat ⁽¹⁾ COD/03AS.
--	---

Dania	451
Niemcy	9
Szwecja	271
WE	731
TAC	731

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Obszar zgodnie z definicją w art. 3 lit. f) niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: IV; Wody WE strefy IIa COD/2AC4.
Belgia	590	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	3 388	
Niemcy	2 148	
Francja	728	
Niderlandy	1 914	
Szwecja	23	
Zjednoczone Królestwo	7 773	
WE	16 564	
Norwegia	3 393 ⁽¹⁾	
TAC	19 957	

⁽¹⁾ Można poławiać na wodach WE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach ICES nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:
 Wody norweskie strefy IV
 (COD/*04N-)

WE	14 397
----	--------

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: wody norweskie na południe od 62° N COD/04-N.
Szwecja	382	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	382	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody WE i wody międzynarodowe stref XII i XIV COD/561214
--	---

Belgia	1
Niemcy	7
Francja	78
Irlandia	110
Zjednoczone Królestwo	294
WE	490
TAC	490

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach ICES nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Vla; wody WE strefy Vb
(COD/*5BC6A)

Belgia	1
Niemcy	7
Francja	78
Irlandia	110
Zjednoczone Królestwo	294
WE	490

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: VIIa COD/07A.
--	---------------------------------

Belgia	19
Francja	54
Irlandia	963
Niderlandy	5
Zjednoczone Królestwo	421
WE	1 462
TAC	1 462

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: VIIb-k, VIII, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 COD/7X7A34
Belgia	197	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	3 377	
Irlandia	775	
Niderlandy	28	
Zjednoczone Królestwo	366	
WE	4 743	
TAC	4 743	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV LEZ/2AC4-C
Belgia	4	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	4	
Niemcy	4	
Francja	24	
Niderlandy	19	
Zjednoczone Królestwo	1 424	
WE	1 479	
TAC	1 479	

Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV LEZ/561214
Hiszpania	327	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	1 277	
Irlandia	373	
Zjednoczone Królestwo	903	
WE	2 880	
TAC	2 880	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.		Strefa: VII LEZ/07.
Belgia	494	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Hiszpania	5 490	
Francja	6 663	
Irlandia	3 029	
Zjednoczone Królestwo	2 624	
WE	18 300	
TAC	18 300	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.		Strefa: VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIE LEZ/8ABDE.
Hiszpania	1 176	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	949	
WE	2 125	
TAC	2 125	

Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.		Strefa: VIIIc, IX i X; wody WE CECAF 31.1.1 LEZ/8C3411
Hiszpania	1 330	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	66	
Portugalia	44	
WE	1 440	
TAC	1 440	
Gatunek: Zimnica oraz stornia <i>Limanda limanda</i> i <i>Platichthys flesus</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV D/F/2AC4-C
Belgia	466	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	1 752	
Niemcy	2 627	
Francja	182	
Niderlandy	10 594	
Szwecja	6	
Zjednoczone Królestwo	1 473	
WE	17 100	
TAC	17 100	

Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV ANF/2AC4-C
Belgia	401	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Dania	884	
Niemcy	432	
Francja	82	
Niderlandy	303	
Szwecja	10	
Zjednoczone Królestwo	9 233	
WE	11 345	
TAC	11 345	
Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		
Belgia	50	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Dania	1 266	
Niemcy	20	
Niderlandy	18	
Zjednoczone Królestwo	296	
WE	1 650	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV ANF/561214
Belgia	185	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	212	
Hiszpania	198	
Francja	2 280	
Irlandia	516	
Niderlandy	178	
Zjednoczone Królestwo	1 586	
WE	5 155	
TAC	5 155	

Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		Strefa: VII ANF/07.
Belgia	2 595 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	289 ⁽¹⁾	
Hiszpania	1 031 ⁽¹⁾	
Francja	16 651 ⁽¹⁾	
Irlandia	2 128 ⁽¹⁾	
Niderlandy	336 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	5 050 ⁽¹⁾	
WE	28 080 ⁽¹⁾	
TAC	28 080 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Z czego do 5 % można poławiać w strefach ICES VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe (ANF/*8ABDE).

Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		Strefa: VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe ANF/8ABDE.
Hiszpania	1 206	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	6 714	
WE	7 920	
TAC	7 920	
Gatunek: Żabnica <i>Lophiidae</i>		Strefa: VIIIc, IX i X; wody WE CECAF 31.1.1 ANF/8C3411
Hiszpania	1 629	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	2	
Portugalia	324	
WE	1 955	
TAC	1 955	
Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: IIIa, wody WE stref IIIb, IIIc i IIId HAD/3A/BCD
Belgia	16 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	2 708 ⁽¹⁾	
Niemcy	172 ⁽¹⁾	
Niderlandy	3 ⁽¹⁾	
Szwecja	320 ⁽¹⁾	
WE	3 219 ⁽¹⁾	
TAC	3 360 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ W przypadku podjęcia decyzji o ponownym otwarciu połowów okowiela kwoty te podlegają przeglądowi po odjęciu odpowiedniej wielkości związanej z przyłowami przemysłowymi

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: IV; Wody WE strefy IIa HAD/2AC4.
Belgia	498 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	3 425 ⁽¹⁾	
Niemcy	2 180 ⁽¹⁾	
Francja	3 799 ⁽¹⁾	
Niderlandy	374 ⁽¹⁾	
Szwecja	241 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	36 466 ⁽¹⁾	
WE	46 983 ⁽¹⁾	
Norwegia	7 657	
TAC	54 640	

⁽¹⁾ W przypadku podjęcia decyzji o ponownym otwarciu połowów okowienia kwoty te podlegają przeglądowi po odjęciu odpowiedniej wielkości związanej z przyłowami przemysłowymi.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach nie można połowić ilości większych niż wymienione poniżej:

	Wody norweskie strefy IV (HAD/*04N-)
WE	34 948

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: wody norweskie na południe od 62° N HAD/04-N.
Szwecja	707	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	707	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: Vlb, XII, XIV HAD/6B1214
Belgia	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	12	
Francja	509	
Irlandia	363	
Zjednoczone Królestwo	3 721	
WE	4 615	
TAC	4 615	
Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: wody WE stref Vb i VIa HAD/5BC6A.
Belgia	15	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	18	
Francja	738	
Irlandia	1 037	
Zjednoczone Królestwo	5 392	
WE	7 200	
TAC	7 200	

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Strefa: VII, VIII, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 HAD/7/3411
--	--

Belgia	128
Francja	7 680
Irlandia	2 560
Zjednoczone Królestwo	1 152
WE	11 520
TAC	11 520

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w strefie nie można połować ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIa (HAD/*07)
Belgia	19
Francja	85
Irlandia	511
Zjednoczone Królestwo	564
WE	1 179

Składając Komisji sprawozdanie dotyczące wykorzystania kwot, państwa członkowskie określają ilości złowione w strefie ICES VIIa. Wylądunki plamiaka złowionego w strefie ICES VIIa są zabronione, jeśli takie wylądunki ogółem przekroczyły 1 275 ton.

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Strefa: IIIa WHG/03A.
---	---------------------------------

Dania	1 326 ⁽¹⁾
Niderlandy	5 ⁽¹⁾
Szwecja	142 ⁽¹⁾
WE	1 473 ⁽¹⁾
TAC	1 500

Zapobiegawczy TAC.
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ W przypadku podjęcia decyzji o ponownym otwarciu połowów okowiewa kwoty te podlegają przeglądowi po odjęciu odpowiedniej wielkości związanej z przyłowami przemysłowymi.

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: IV; Wody WE strefy IIa WHG/2AC4.
Belgia	655 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC.</p> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Dania	2 833 ⁽¹⁾	
Niemcy	737 ⁽¹⁾	
Francja	4 257 ⁽¹⁾	
Niderlandy	1 637 ⁽¹⁾	
Szwecja	4 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	11 297 ⁽¹⁾	
WE	21 420 ⁽¹⁾	
Norwegia	2 380 ⁽²⁾	
TAC	23 800	

⁽¹⁾ W przypadku podjęcia decyzji o ponownym otwarciu połowów okowiela kwoty te podlegają przeglądowi po odjęciu odpowiedniej wielkości związanej z przyłowami przemysłowymi.

⁽²⁾ Można poławiać na wodach WE. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach ICES nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Wody norweskie strefy IV
(WHG/*04N-)

WE	14 512
----	--------

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV WHG/561214
Niemcy	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC.</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	124	
Irlandia	305	
Zjednoczone Królestwo	585	
WE	1 020	
TAC	1 020	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: VIIa WHG/07A.
Belgia	1	<p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Francja	13	
Irlandia	213	
Niderlandy	0	
Zjednoczone Królestwo	144	
WE	371	
TAC	371	
Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh oraz VIIk WHG/7X7A.
Belgia	195	<p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Francja	11 964	
Irlandia	5 544	
Niderlandy	97	
Zjednoczone Królestwo	2 140	
WE	19 940	
TAC	19 940	
Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: VIII WHG/08.
Hiszpania	1 440	<p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Francja	2 160	
WE	3 600	
TAC	3 600	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>		Strefa: IX oraz X; wody WE CECAF 31.1.1 WHG/9/3411
Portugalia	653	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	653	
TAC	653	
Gatunek: Witlinek i rdzawiec <i>Merlangius merlangus i Pollachius pollachius</i>		Strefa: wody norweskie na południe od 62° N W/P/04-N.
Szwecja	190	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	190	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>		Strefa: IIIa; wody WE stref IIIb, IIIc i IIId HKE/3A/BCD
Dania	1 463	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Szwecja	125	
WE	1 588	
TAC	1 588 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 52 680 ton w odniesieniu do północnych zasobów morszczuka.		

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Strefa: wody WE stref IIa oraz IV HKE/2AC4-C
Belgia	26
Dania	1 070
Niemcy	123
Francja	237
Niderlandy	61
Zjednoczone Królestwo	333
WE	1 850
TAC	1 850 ⁽¹⁾

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 52 680 ton w odniesieniu do północnych zasobów morszczuka.

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Strefa: VI i VII; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV HKE/571214
Belgia	272 ⁽¹⁾
Hiszpania	8 708
Francja	13 448 ⁽¹⁾
Irlandia	1 629
Niderlandy	175 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	5 309 ⁽¹⁾
WE	29 541
TAC	29 541 ⁽²⁾

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Przeniesienie tej kwoty może nastąpić do strefy IV i wód WE strefy IIa. Jednakże takie przeniesienie musi być uprzednio notyfikowane Komisji.

⁽²⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 52 680 ton w odniesieniu do północnych zasobów morszczuka.

Warunki specjalne

W granicach wyżej wspomnianych kwot, ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać w określonych strefach:

VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe
(HKE/*8ABDE)

Belgia	35
Hiszpania	1 404
Francja	1 404
Irlandia	176
Niderlandy	18
Zjednoczone Królestwo	790
WE	3 828

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Strefa: VIIIa, VIIIb, VIIIc i VIIIe HKE/8ABDE.
---	--

Belgia	9 ⁽¹⁾
Hiszpania	6 062
Francja	13 612
Niderlandy	18 ⁽¹⁾
WE	19 701
TAC	19 701 ⁽²⁾

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ Przeniesienie tej kwoty może nastąpić do strefy IV i wód WE strefy IIa. Jednakże takie przeniesienie musi być uprzednio notyfikowane Komisji.

⁽²⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 52 680 ton w odniesieniu do północnych zasobów morszczuka.

Warunki specjalne

W granicach wyżej wspomnianych kwot, ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać w określonych strefach:

	VI i VII; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV (HKE/*57-14)
Belgia	2
Hiszpania	1 756
Francja	3 161
Niderlandy	5
WE	4 924

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Strefa: VIIIc, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 HKE/8C3411
---	--

Hiszpania	3 922
Francja	376
Portugalia	1 830
WE	6 128
TAC	6 128

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

Gatunek: Błękitek <i>Micromestitius poutassou</i>	Strefa: Wody norweskie strefy IV WHB/4AB-N.
Dania 18 050 Zjednoczone Królestwo 950 WE 19 000 TAC 1 700 000	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Gatunek: Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe stref I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIII, XII i XIV WHB/1 X 14
Dania 42 605 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Niemcy 16 565 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Hiszpania 36 119 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Francja 29 649 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Irlandia 32 992 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Niderlandy 51 951 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Portugalia 3 355 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Szwecja 10 539 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Zjednoczone Królestwo 55 283 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ WE 279 058 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Norwegia 140 000 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ Wyspy Owcze 43 500 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ TAC 1 700 000	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>

⁽¹⁾ Z czego do 61 % można połować w Norweskiej Strefie Gospodarczej lub w strefie połowowej wokół Jan Mayen (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Z czego do 9,7 % można połować w wodach Wysp Owczych.

⁽³⁾ Można połować na wodach WE stref II, IVa, VIa na północ od 56°30' N, VIIb i VII na zachód od 12°W (WHB/*8CX34). W strefie IVa można połować nie więcej niż 40 000 ton.

⁽⁴⁾ Z których do 500 ton może składać się ze srebrzyka smukłego (*Argentina spp.*).

⁽⁵⁾ Połowy błękitka mogą obejmować nieuniknione połowy srebrzyka smukłego (*Argentina spp.*).

⁽⁶⁾ Można połować na wodach WE w strefach II, IVa, V, VIa na północ od 56°30' N, VIIb i VII na zachód od 12°W. Połowy w strefie IVa nie mogą przekraczać 10 875 ton.

Gatunek: Błękitek <i>Micromestitius poutassou</i>		Strefa: VIIIc, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 WHB/8C3411
Hiszpania	37 954 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Portugalia	9 488 ⁽¹⁾	
WE	47 442 ⁽¹⁾	
TAC	1 700 000	
⁽¹⁾ Z czego do 61 % można poławiać w norweskiej Wyłącznej Strefie Gospodarczej lub w strefie połowowej wokół Jan Mayen (WHB/*NZJM2).		
Gatunek: Błękitek <i>Micromestitius poutassou</i>		Strefa: wody WE stref II, IVa, V, VI na północ od 56°30'N oraz VII na zachód od 12°W WHB/24A567
Norwegia	272 161 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
<u>Wyspy Owcze</u>	27 000 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
TAC	1 700 000	
⁽¹⁾ Wliczane do limitów połowowych Norwegii ustalonych na podstawie porozumienia państw przybrzeżnych. ⁽²⁾ Połowy w strefie IVa nie mogą przekraczać 68 040 ton. ⁽³⁾ Wliczane do limitów połowowych Wysp Owczych ustalonych na podstawie porozumienia państw przybrzeżnych. ⁽⁴⁾ Można poławiać również w strefie VIb. Połowy w strefie IV nie przekraczają 6 750 ton.		
Gatunek: Złocica i szkarłacia <i>Microstomus kitt</i> i <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV L/W/2AC4-C
Belgia	334	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	921	
Niemcy	118	
Francja	252	
Niderlandy	767	
Szwecja	10	
Zjednoczone Królestwo	3 773	
WE	6 175	
TAC	6 175	

Gatunek: Molwa niebieska <i>Molva dyptergia</i>	Strefa: Wody WE stref IIa, IV, Vb, VI i VII BLI/2A47-C
---	--

WE	Nie dotyczy ⁽¹⁾
Norwegia	160
TAC	Nie dotyczy

⁽¹⁾ Określone w rozporządzeniu (WE) nr 2015/2006.

Gatunek: Molwa niebieska <i>Molva dyptergia</i>	Strefa: Wody WE stref VIa na północ od 56°30'N oraz VIb BLI/6AN6B.
---	--

Wyspy Owczce	200 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

⁽¹⁾ Poławiane za pomocą włoków: przyłowy buławika czarnego oraz pałasza czarnego należy wliczać do tej kwoty.

Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: wody WE i wody międzynarodowe stref I i II LIN/1/2.
---	---

Dania	10
Niemcy	10
Francja	10
Zjednoczone Królestwo	10
Inne ⁽¹⁾	5
WE	45

Zapobiegawczy TAC.

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie dla przyłówów. Żaden rodzaj ukierunkowanych połowów nie jest dozwolony w ramach tej kwoty.

Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: IIIa; wody WE stref IIIb, IIIc i IIId LIN/03.	
Belgia	8	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	62	
Niemcy	8	
Szwecja	24	
Zjednoczone Królestwo	8	
WE	109	
Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: Wody WE strefy IV LIN/04.	
Belgia	20 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	318	
Niemcy	197 ⁽¹⁾	
Francja	177	
Niderlandy	7 ⁽¹⁾	
Szwecja	14	
Zjednoczone Królestwo	2 440	
WE	3 173	
Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe strefy V LIN/05.	
Belgia	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	7	
Niemcy	7	
Francja	7	
Zjednoczone Królestwo	7	
WE	38	

Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe stref VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV LIN/6X14.
Belgia	45
Dania	8
Niemcy	163
Hiszpania	3 299
Francja	3 518
Irlandia	882
Portugalia	8
Zjednoczone Królestwo	4 050
WE	11 973

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>	Strefa: Wody WE stref IIa, IV, Vb, VI i VII LIN/2A47-C
WE	Nie dotyczy ⁽¹⁾
Norwegia	5 780 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Wyspy Owcze	250 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
TAC	Nie dotyczy

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Określone w rozporządzeniu (WE) nr 2015/2006.

⁽²⁾ Z których przypadkowy połów innych gatunków wynoszący 25 % przypadających na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dopuszczalny w strefach VI i VII. Jednakże odsetek ten może być zwiększony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów na określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w strefach VI i VII nie przekracza 3 000 ton.

⁽³⁾ Łącznie z brosmą. Kwoty dla Norwegii to: molwa 5 780 ton i brośma 3 400 ton; są one wymienne do wysokości 2 000 ton oraz mogą być poławiane jedynie sznurami haczykowymi w strefach Vb, VI i VII.

⁽⁴⁾ Łącznie z molwą niebieską i brosmą. Wyłącznie do łowienia takłami w strefach VIa i VIb na północ od 56° 30' N.

⁽⁵⁾ Z czego przypadkowy połów innych gatunków w wysokości 20 % na statek, w jakimkolwiek czasie, jest dozwolony w strefach ICES VIa i VIb. Jednakże odsetek ten może być zwiększony w pierwszych 24 godzinach następujących po rozpoczęciu połowów na określonym obszarze. Całkowity przypadkowy połów innych gatunków w strefie VI nie przekracza 75 ton.

Gatunek: Molwa pospolita <i>Molva molva</i>		Strefa: Wody norweskie strefy IV LIN/4AB-N.
Belgia	7	<p>Zapobiegawczy TAC.</p> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Dania	878	
Niemcy	25	
Francja	10	
Niderlandy	1	
Zjednoczone Królestwo	79	
WE	1 000	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: IIIa; wody WE stref IIIb, IIIc i IIId NEP/3A/BCD
Dania	3 800	<p>Analityczny TAC</p> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Niemcy	11	
Szwecja	1 359	
WE	5 170	
TAC	5 170	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV NEP/2AC4-C
Belgia	1 368	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	1 368	
Niemcy	20	
Francja	40	
Niderlandy	704	
Zjednoczone Królestwo	22 644	
WE	26 144	
TAC	26 144	
Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: Wody norweskie strefy IV NEP/4AB-N.
Dania	1 230	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	1	
Szwecja	69	
WE	1 300	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb NEP/5BC6.
Hiszpania	40	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	161	
Irlandia	269	
Zjednoczone Królestwo	19 415	
WE	19 885	
TAC	19 885	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: VII NEP/07.
Hiszpania	1 509	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	6 116	
Irlandia	9 277	
Zjednoczone Królestwo	8 251	
WE	25 153	
TAC	25 153	
Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: VIIa, VIIb, VIIId i VIIE NEP/8ABDE.
Hiszpania	259	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	4 061	
WE	4 320	
TAC	4 320	
Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: VIIE NEP/08C.
Hiszpania	126	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	5	
WE	131	
TAC	131	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Strefa: IX oraz X; Wody WE CECAF 34.1.1 NEP/9/3411
Hiszpania	109	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Portugalia	328	
WE	437	
TAC	437	
Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		Strefa: IIIa PRA/03A.
Dania	4 033	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Szwecja	2 172	
WE	6 205	
TAC	11 620	
Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV PRA/2AC4-C
Dania	2 960	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niderlandy	28	
Szwecja	119	
Zjednoczone Królestwo	877	
WE	3 984	
TAC	3 984	

Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		Strefa: wody norweskie na południe od 62° N PRA/04-N.
Dania	900	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Szwecja	164 ⁽¹⁾	
WE	1 064	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca, witlinka oraz czarniaka są wliczane do kwoty w odniesieniu do tych gatunków.

Gatunek: Krewetki <i>Penaeus spp.s</i>		Strefa: Wody Gujany Francuskiej ⁽¹⁾ PEN/FGU.
Francja	4 108 ⁽²⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	4 108 ⁽²⁾	
TAC	4 108 ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Obszar zgodnie z definicją w art. 14 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

⁽²⁾ Połowy krewetek *Penaeus subtilis* i *Penaeus brasiliensis* są zabronione na wodach o głębokości mniejszej niż 30 m.

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: Skagerrak ⁽¹⁾ PLE/03AN.
Belgia	51	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	6 617	
Niemcy	34	
Niderlandy	1 273	
Szwecja	355	
WE	8 330	
TAC	8 500	

⁽¹⁾ Obszar zgodnie z definicją w art. 3 lit. e) niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Strefa: Kattegat ⁽¹⁾ PLE/03AS.
--	---

Dania	1 891
Niemcy	21
Szwecja	213
WE	2 125
TAC	2 125

Zapobiegawczy TAC.

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Obszar zgodnie z definicją w art. 3 lit. f) niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Strefa: IV; Wody WE strefy IIa PLE/2AC4.
--	--

Belgia	3 024
Dania	9 829
Niemcy	2 835
Francja	567
Niderlandy	18 901
Zjednoczone Królestwo	13 987
WE	49 143
Norwegia	1 118
TAC	50 261

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Warunki specjalne

W granicach wyżej wspomnianych kwot, ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać w określonych strefach:

Wody norweskie strefy IV
(PLE/*04N-)

WE	20 165
----	--------

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV PLE/561214
Francja	22	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Irlandia	287	
Zjednoczone Królestwo	477	
WE	786	
TAC	786	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VIIa PLE/07A.
Belgia	47	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	21	
Irlandia	1 209	
Niderlandy	14	
Zjednoczone Królestwo	558	
WE	1 849	
TAC	1 849	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VIIb i VIIc PLE/7BC.
Francja	24	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Irlandia	98	
WE	122	
TAC	122	

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VIId i VIIe PLE/7DE.
Belgia	826	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	2 755	
Zjednoczone Królestwo	1 469	
WE	5 050	
TAC	5 050	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		
Belgia	58	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	104	
Irlandia	201	
Zjednoczone Królestwo	54	
WE	417	
TAC	417	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VIIh, VIIj oraz VIIk PLE/7HJK.
Belgia	21	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	42	
Irlandia	148	
Niderlandy	84	
Zjednoczone Królestwo	42	
WE	337	
TAC	337	

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>		Strefa: VIII, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 PLE/8/3411
Hiszpania	75	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	298	
Portugalia	75	
WE	448	
TAC	448	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV POL/561214
Hiszpania	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	216	
Irlandia	63	
Zjednoczone Królestwo	165	
WE	450	
TAC	450	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>		Strefa: VII POL/07.
Belgia	476	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Hiszpania	29	
Francja	10 959	
Irlandia	1 168	
Zjednoczone Królestwo	2 668	
WE	15 300	
TAC	15 300	

Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>		Strefa: VIIla, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe POL/8ABDE.
Hiszpania	286	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	1 394	
WE	1 680	
TAC	1 680	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>		Strefa: VIIIc POL/08C.
Hiszpania	236	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	26	
WE	262	
TAC	262	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>		Strefa: IX oraz X; Wody WE CECAF 34.1.1 POL/9/3411
Hiszpania	278	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Portugalia	10	
WE	288	
TAC	288	

Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>		Strefa: IIIa i IV; wody WE stref IIB, IIIb, IIIc i IIId POK/2A34.
Belgia	43	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	5 111	
Niemcy	12 906	
Francja	30 374	
Niderlandy	129	
Szwecja	702	
Zjednoczone Królestwo	9 895	
WE	59 160	
Norwegia	64 090 ⁽¹⁾	
TAC	123 250	

⁽¹⁾ Mogą być poławiane wyłącznie w strefach IV (wody WE) i IIIa. Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC.

Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody WE i wody międzynarodowe stref XII i XIV POK/561214
Niemcy	798	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	7 930	
Irlandia	467	
Zjednoczone Królestwo	3 592	
WE	12 787	
TAC	12 787	

Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>		Strefa: Norweskie wody na południe od 62° N POK/04-N.
Szwecja	880	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
WE	880	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>		Strefa: VII, VIII, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 POK/7X1034
Belgia	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Francja	2 132	
Irlandia	1 066	
Zjednoczone Królestwo	582	
WE	3 790	
TAC	3 790	
Gatunek: Skarp i nagład <i>Psetta maxima i Scophthalmus rhombus</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV T/B/2AC4-C
Belgia	317	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	677	
Niemcy	173	
Francja	82	
Niderlandy	2 401	
Szwecja	5	
Zjednoczone Królestwo	668	
WE	4 323	
TAC	4 323	

Gatunek: Raja <i>Rajidae</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV SRX/2AC4-C
Belgia	369 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	14 ⁽¹⁾	
Niemcy	18 ⁽¹⁾	
Francja	58 ⁽¹⁾	
Niderlandy	314 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	1 417 ⁽¹⁾	
WE	2 190 ⁽¹⁾	
TAC	2 190	

⁽¹⁾ Kwota przyłówów. Gatunki te nie stanowią więcej niż 5 % żywej wagi połowu zatrzymanego na pokładzie.

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Strefa: Wody WE stref IIa oraz IV; wody WE i wody międzynarodowe strefy VI GHL/2A-C46
Dania	6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	10	
Estonia	6	
Hiszpania	6	
Francja	92	
Irlandia	6	
Litwa	6	
Polska	6	
Zjednoczone Królestwo	361	
WE	847 ⁽¹⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Z czego 350 ton przypada na Norwegię i ma zostać złowionych na wodach WE stref IIa i VI. W strefie ICES VI ilość ta może być poławiana wyłącznie taklami.

Gatunek: Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Strefa: IIIa i IV; wody WE stref IIB, IIIb, IIIc i IIId MAC/2A34.
Belgia	372
Dania	11 509
Niemcy	388
Francja	1 171
Niderlandy	1 179
Szwecja	3 966 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Zjednoczone Królestwo	1 092
WE	19 677 ⁽¹⁾
Norwegia	10 200 ⁽³⁾
TAC	422 551 ⁽⁴⁾

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ W tym 242 ton łowionych w wodach norweskich na południe od 62°N (MAC/*04-N).

⁽²⁾ Jeśli połowy dokonywane są na wodach norweskich, przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka są wliczane do kwoty w odniesieniu do tych gatunków.

⁽³⁾ Należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Kwotę tę można poławiać jedynie w strefie IVa, z wyjątkiem 3 000 ton, które można poławiać w strefie IIIa.

⁽⁴⁾ TAC uzgodniony przez WE, Norwegię i Wyspy Owcze dla obszaru północnego.

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonych strefach ICES nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	IIIa MAC/*03A.	IIIa i IVbc MAC/*3A4BC	IVb MAC/*04B.	IVc MAC/*04C.	VI; wody międzynarodowe strefy IIa od 1. stycznia do 31. marca 2007 r. MAC/*2A6.
Dania		4 130			4 020
Francja		490			
Niderlandy		490			
Szwecja			390	10	
Zjednoczone Królestwo		490			
Norwegia	3 000				

Gatunek: Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Strefa: VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIII d i VIIIe; wody WE strefy Vb; wody strefy IIa nienależące do WE; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV MAC/2CX14-
Niemcy	16 311
Hiszpania	20
Estonia	135
Francja	10 875
Irlandia	54 369
Łotwa	100
Litwa	100
Niderlandy	23 786
Polska	1 148
Zjednoczone Królestwo	149 519
WE	256 363
Norwegia	10 200 ⁽¹⁾
Wyspy Owcze	3 955 ⁽²⁾
TAC	422 551 ⁽³⁾

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Mogą być poławiane wyłącznie w strefie ICES IIa, VIa (na północ od 56°30' N), IVa, VIId, VIIe, VIIf i VIIfh.

⁽²⁾ Z których 1 193 tony można poławiać w wodach WE stref ICES IVa na północ od 59°N od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia. Ilość 3 290 ton własnej kwoty Wysp Owczych można poławiać w strefie ICES VIa na północ od 56°30'N w ciągu całego roku i/lub w strefach ICES VIIe, VIIf, VIIfh, i/lub IVa.

⁽³⁾ TAC uzgodniony przez WE, Norwegię i Wyspy Owcze dla obszaru północnego.

Warunki specjalne

W ramach wyżej wymienionych kwot połowy są ograniczone do ilości podanych poniżej, w wyszczególnionych strefach i wyłącznie w okresach między dniem 1 stycznia a dniem 15 lutego oraz między dniem 1 października a dniem 31 grudnia.

	Wody WE strefy IVa MAC/*04A-C
Niemcy	4 922
Francja	3 282
Irlandia	16 407
Niderlandy	7 178
Zjednoczone Królestwo	45 120
WE	76 909

Gatunek: Makreła <i>Scomber scombrus</i>	Strefa: VIIIc, IX i X; Wody WE CECAF 34.1.1 MAC/8C3411
--	--

Hiszpania	2 4405 ⁽¹⁾
Francja	162 ⁽¹⁾
Portugalia	5 044 ⁽¹⁾
WE	29 611
TAC	29 611

Analityczny TAC

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Ilości podlegające wymianie z innymi państwami członkowskimi można poławiać do wysokości 25 % kwoty państwa członkowskiego przekazującego ilości, w strefach ICES VIIIa, VIIIb i VIIIc (MAC/*8ABD.).

Warunki specjalne

W ramach limitów wyżej wymienionych kwot, w określonej strefie ICES nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Hiszpania	2 049
Francja	14
Portugalia	424

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Strefa: IIIa, wody WE stref IIIb, IIIc i IIId SOL/3A/BCD
--	--

Dania	755
Niemcy	44
Niderlandy	73
Szwecja	28
WE	900
TAC	900

Analityczny TAC

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: Wody WE stref II oraz IV SOL/24.
Belgia	1 243	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	568	
Niemcy	995	
Francja	249	
Niderlandy	11 226	
Zjednoczone Królestwo	639	
WE	14 920	
Norwegia	100 ⁽¹⁾	
TAC	15 020	
<hr/> <p>⁽¹⁾ Można poławiać wyłącznie w strefie IV.</p> <hr/>		
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VI; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV SOL/561214
Irlandia	54	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Zjednoczone Królestwo	14	
WE	68	
TAC	68	

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VIIa SOL/07A.
Belgia	403	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	5	
Irlandia	99	
Niderlandy	128	
Zjednoczone Królestwo	181	
WE	816	
TAC	816	
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VIIb i VIIc SOL/7BC.
Francja	10	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC.</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Irlandia	55	
WE	65	
TAC	65	
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VIId SOL/07D.
Belgia	1 675	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC</p> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	3 349	
Zjednoczone Królestwo	1 196	
WE	6 220	
TAC	6 220	

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VIIe SOL/07E
Belgia	32	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	339	
Zjednoczone Królestwo	529	
WE	900	
TAC	900	
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VII f i VII g SOL/7FG.
Belgia	558	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	56	
Irlandia	28	
Zjednoczone Królestwo	251	
WE	893	
TAC	893	
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>		Strefa: VII h, VII j oraz VII k SOL/7HJK.
Belgia	54	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	108	
Irlandia	293	
Niderlandy	87	
Zjednoczone Królestwo	108	
WE	650	
TAC	650	

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Strefa: VIIla oraz b SOL/8AB.	
Belgia	56	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analityczny TAC Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Hiszpania	10	
Francja	4 162	
Niderlandy	312	
WE	4 540	
TAC	4 540	
Gatunek: Sole <i>Solea spp.</i>	Strefa: VIIIc, VIII d, VIII e, IX, X; Wody WE CECAF 34.1.1 SOX/8CDE34	
Hiszpania	458	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Portugalia	758	
WE	1 216	
TAC	1 216	
Gatunek: Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Strefa: IIIa SPR/03A.	
Dania	34 843	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Niemcy	73	
Szwecja	13 184	
WE	48 100	
TAC	52 000	

Gatunek: Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Strefa: wody WE stref IIa oraz IV SPR/2AC4-C
Belgia	1 685
Dania	133 396
Niemcy	1 685
Francja	1 685
Niderlandy	1 685
Szwecja	1 330 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	5 562
WE	147 028
Norwegia	18 812 ⁽²⁾
Wyspy Owcze	9 160 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
TAC	175 000 ⁽⁶⁾

Zapobiegawczy TAC.

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Łącznie z dobijakowatymi.

⁽²⁾ Można poławiać wyłącznie w wodach WE strefy ICES IV.

⁽³⁾ Ilość ta może być poławiana w strefie ICES IV i strefie VIa na północ od 56°30' N. Każdy przyłów błękitka wlicza się do kwoty błękitka ustanowionej dla stref ICES VIa, VIb i VII.

⁽⁴⁾ 1 832 tony można poławiać jako śledzie w połowach przy użyciu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm. Po wyczerpaniu kwoty 1 832 ton śledzia zabrania się wszelkich połowów przy użyciu sieci o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm.

⁽⁵⁾ Połowy uzyskane w ramach połowów monitorujących, odpowiadające 2 % nakładu wykorzystanego przez państwa członkowskie i maksymalnie 2 500 tonom, można poławiać jako dobijakowate.

⁽⁶⁾ Wstępny TAC: ostateczny TAC zostanie ustalony w świetle nowej opinii naukowej w pierwszej połowie 2007 r.

Gatunek: Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Strefa: VII d i VII e SPR/7DE.
Belgia	31
Dania	1 997
Niemcy	31
Francja	430
Niderlandy	430
Zjednoczone Królestwo	3 226
WE	6 144
TAC	6 144

Zapobiegawczy TAC.

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Koleń <i>Squalus acanthias</i>		Strefa: wody WE stref IIa oraz IV DGS/2AC4-C
Belgia	13 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
Dania	77 ⁽¹⁾	
Niemcy	14 ⁽¹⁾	
Francja	25 ⁽¹⁾	
Niderlandy	21 ⁽¹⁾	
Szwecja	1 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	640 ⁽¹⁾	
WE	791 ⁽¹⁾	
Norwegia	50 ⁽²⁾	
TAC	841	

⁽¹⁾ Kwota przyłówów. Gatunki te nie stanowią więcej niż 5 % żywej wagi połowu zatrzymanego na pokładzie.

⁽²⁾ Włącznie z połowami sznurami haczykowymi rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcbrodego (*Deania calceus*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus spinax*) i kolenia iberyjskiego (*Centrosymnus coelolepis*). Kwotę tę można poławiać wyłącznie w strefach IV, VI i VII.

Gatunek: Koleń <i>Squalus acanthias</i>		Strefa: IIIa; wody WE i wody międzynarodowe stref I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV DGS/135X14
WE	2 828	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Zapobiegawczy TAC. Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96. </div>
TAC	2 828	

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: wody WE stref Ila oraz IV JAX/2AC4-C
Belgia	64
Dania	27 802
Niemcy	2 096
Francja	44
Irlandia	1 613
Niderlandy	4 510
Szwecja	750
Zjednoczone Królestwo	4 104
WE	40 983
Norwegia	1 600 ⁽¹⁾
Wyspy Owcze	606 ⁽²⁾
TAC	42 727

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można poławiać wyłącznie w wodach WE strefy ICES IV.

⁽²⁾ W ramach całkowitej kwoty 2 550 ton w odniesieniu do stref ICES IV, VIa na północ od 56°30'N, VIIe, VIIf i VIIfh.

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: VI, VII oraz VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody WE strefy Vb; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV JAX/578/14
Dania	12 296
Niemcy	9 828
Hiszpania	13 422
Francja	6 494
Irlandia	31 996
Niderlandy	46 891
Portugalia	1 299
Zjednoczone Królestwo	13 292
WE	135 518
Wyspy Owcze	1 944 ⁽¹⁾
TAC	137 000

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ W ramach całkowitej kwoty 2 550 ton w odniesieniu do stref ICES IV, VIa na północ od 56°30'N, VIIe, VIIf i VIIfh.

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: VIIIc oraz IX JAX/8C9.
---	--

Hiszpania	29 587 ⁽¹⁾
Francja	377 ⁽¹⁾
Portugalia	25 036 ⁽¹⁾
WE	55 000
TAC	55 000

Analityczny TAC
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ Z których nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości waga wyładunków jest korygowana współczynnikiem wynoszącym 1,2.

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: X; wody WE strefy CECAF ⁽¹⁾ JAX/X34PRT
---	---

Portugalia	3 200 ⁽²⁾
WE	3 200
TAC	3 200

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 847/96.

⁽¹⁾ Wody przylegające do Azorów.

⁽²⁾ Z których nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości waga wyładunków jest korygowana współczynnikiem wynoszącym 1,2.

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: Wody WE strefy CECAF ⁽¹⁾ JAX/341PRT
---	--

Portugalia	1 280 ⁽²⁾
WE	1 280
TAC	1 280

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wody przylegające do Madery.

⁽²⁾ Z których nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o wymiarach między 12 a 14 cm, niezależnie od przepisów art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98. W celu kontrolowania tej ilości waga wyładunków jest korygowana współczynnikiem wynoszącym 1,2.

Gatunek: Ostrobok <i>Trachurus spp.</i>	Strefa: Wody WE strefy CECAF ⁽¹⁾ JAX/341SPN
---	--

Hiszpania	1 280
WE	1 280
TAC	1 280

Zapobiegawczy TAC.
Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wody przylegające do Wysp Kanaryjskich.

Gatunek: Okowiel <i>Trisopterus esmarki</i>	Strefa: IIIa; wody WE stref IIa oraz IV NOP/2A3A4.
---	--

Dania	0
Niemcy	0
Niderlandy	0
WE	0
Norwegia	1 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Nie dotyczy

Analityczny TAC
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Kwota ta może być poławiana w strefie VIa na północ od 56°30' N.

⁽²⁾ Wyłącznie jako przyłowy.

Gatunek: Okowiel <i>Trisopterus esmarki</i>		Strefa: Wody norweskie strefy IV NOP/4AB-N.
Dania	4 750 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Zjednoczone Królestwo	250 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
WE	5 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Łącznie z jednocześnie występującym ostrobokiem.

⁽²⁾ Wyłącznie jako przyłowy.

Gatunek: Ryby przemysłowe		Strefa: Wody norweskie strefy IV I/F/4AB-N.
Szwecja	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
WE	800	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Przyłowy dorsza, plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka należy wliczyć do kwot dla tych gatunków.

⁽²⁾ Z których nie więcej niż 400 ton stanowi ostrobok pospolity.

Gatunek: Połączona kwota		Strefa: Wody WE stref Vb, VI i VII R/G/5B67-C
WE	Nie dotyczy	
Norwegia	140 ⁽¹⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Poławiane wyłącznie taklami, łącznie z grenadierami, morami oraz widlakiem białym.

Gatunek: Inne gatunki		Strefa: Wody norweskie strefy IV OTH/4AB-N.
Belgia	38	
Dania	3 500	
Niemcy	395	
Francja	162	
Niderlandy	280	
Szwecja	Nie dotyczy ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	2 625	
WE	7 000 ⁽²⁾	
TAC	Nie dotyczy	Zapobiegawczy TAC. Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Kwota przydzielona przez Norwegię Szwecji dla „innych gatunków” na tradycyjnym poziomie.

⁽²⁾ Po odpowiednich konsultacjach można wprowadzić wyjątki, łącznie z niewymienionymi szczegółowo połowami.

Gatunek: Inne gatunki		Strefa: Wody WE stref IIa, IV i VIa na północ od 56°30'N OTH/2A46AN
WE	Nie dotyczy	
Norwegia	4 720 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Wyspy Owcze	150 ⁽³⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Ograniczone do stref ICES IIa i IV.
⁽²⁾ Po odpowiednich konsultacjach można wprowadzić wyjątki, łącznie z niewymienionymi szczegółowo połowami.
⁽³⁾ Ograniczone do przyłówów siei w strefie ICES IV i VIa.

ZAŁĄCZNIK IB

PÓŁNOCNO-WSCHODNI ATLANTYK I GRENLANDIASTREFY

ICES I, II, V, XII, XIV oraz wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1

Gatunek: Krab kieszeniec <i>Chionoecetes</i> spp.	Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 PCR/N01GRN
---	--

Irlandia	62
Hiszpania	437
WE	500
TAC	Nie dotyczy

Zapobiegawczy TAC.
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Śledź <i>Clupea Harengus</i>	Strefa: Wody WE, wody norweskie i wody międzynarodowe stref I i II HER/1/2.
---	---

Belgia	25 ⁽¹⁾
Dania	23 984 ⁽¹⁾
Niemcy	4 200 ⁽¹⁾
Hiszpania	79 ⁽¹⁾
Francja	1 035 ⁽¹⁾
Irlandia	6 209 ⁽¹⁾
Niderlandy	8 583 ⁽¹⁾
Polska	1 214 ⁽¹⁾
Portugalia	79 ⁽¹⁾
Finlandia	371 ⁽¹⁾
Szwecja	8 888 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	15 333 ⁽¹⁾
WE	70 000 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Tymczasowe kwoty ustanowione bez uszczerbku dla TAC, które zostaną ustanowione przez odpowiednie państwa przybrzeżne. Za zgodą państw przybrzeżnych ostateczne kwoty zostaną ustanowione przez Komisję.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: Wody norweskie stref I i II COD/1N2AB.
Niemcy	2 051	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Grecja	254	
Hiszpania	2 288	
Irlandia	254	
Francja	1 883	
Portugalia	2 288	
Zjednoczone Królestwo	7 956	
WE	16 974	
TAC	410 000	

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 ⁽¹⁾ ; wody grenlandzkie stref V i XIV ⁽¹⁾ COD/N01514
Niemcy	818 ⁽²⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Zjednoczone Królestwo	182 ⁽²⁾	
WE	1 000 ⁽²⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Na południe od 63° N.

⁽²⁾ Można poławiać tylko od 1 czerwca. W okresie od 1 czerwca do 1 października kwoty można poławiać tylko takłowcami. Od 1 października można używać zarówno włoków, jak i takłowców.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>		Strefa: I i IIb COD/1/2B.
Niemcy	2 710	
Hiszpania	7 006	
Francja	1 156	
Polska	1 271	
Portugalia	1 479	
Zjednoczone Królestwo	1 735	
Wszystkie państwa członkowskie	100 ⁽¹⁾	
WE	15 457 ⁽²⁾	
TAC	410 000	

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem Niemiec, Hiszpanii, Francji, Polski, Portugalii oraz Zjednoczonego Królestwa.

⁽²⁾ Rozdział udziału w zasobie dorsza dostępnego Wspólnocie w strefie Spitsbergenu i Wyspy Niedźwiedzia nie narusza praw i obowiązków wynikających z Traktatu Paryskiego z 1920 r.

Gatunek: Dorsz i plamiak <i>Gadus morhua</i> i <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb C/H/05B-F.
Niemcy	10	
Francja	60	
Zjednoczone Królestwo	430	
WE	500	
TAC	Nie dotyczy	

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Halibut (atlantycki) <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref V i XIV HAL/514GRN
--	--

Portugalia	1 000 ⁽¹⁾
WE	1 200 ⁽²⁾
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Poławiane przez nie więcej niż 6 wspólnotowych takłowców przydennych łowiących halibuty atlantyckie. Połowy gatunków pokrewnych są liczone do tej kwoty. Na podstawie wspólnej decyzji podjętej w ramach wspólnego komitetu można w 2007 roku ustalić dalsze przepisy.

⁽²⁾ Z czego 200 ton, które należy poławiać wyłącznie takłami, przydzielono Norwegii.

Gatunek: Halibut (atlantycki) <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 HAL/N01GRN
--	--

WE	200 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

⁽¹⁾ Przydzielone Norwegii; należy poławiać jedynie takłami.

Gatunek: Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	Strefa: IIb CAP/02B.
---	--------------------------------

WE	0
TAC	0

Gatunek: Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref V i XIV CAP/514GRN
---	--

Wszystkie państwa członkowskie	0
WE	0
TAC	Nie dotyczy

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Strefa: Wody norweskie stref I i II HAD/1N2AB.	
Niemcy	642	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</div>
Francja	386	
Zjednoczone Królestwo	1 972	
WE	3 000	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Błękitek <i>Micromestitius poutassou</i>	Strefa: Wody norweskie strefy II WHB/1N2AB.	
Niemcy	500	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</div>
Francja	500	
WE	1 000	
TAC	1 700 000	

Gatunek: Błękitek <i>Micromestitus poutassou</i>		Strefa: wody Wysp Owczych WHB/2X12-F
Dania	7 920	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	540	
Francja	864	
Niderlandy	756	
Zjednoczone Królestwo	7 920	
WE	18 000	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Molwa i molwa niebieska <i>Molva molva i Molva dyptergia</i>		Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb B/L/05B-F.
Niemcy	950 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	2 106 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	184 ⁽¹⁾	
WE	3 065 ⁽¹⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Przyłowy maksymalnie 1 080 ton buławika czarnego oraz pałasza czarnego należy wliczać do tej kwoty.

Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>		Strefa: Wody grenlandzkie stref V i XIV PRA/514GRN
Dania	1 300	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	1 300	
WE	7 000 ⁽¹⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Z czego 3 250 ton zostaje przydzielonych Norwegii a 1 150 ton Wyspom Owczym.

Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 PRA/N01GRN	
Dania	2 000	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	2 000	
WE	4 000	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Strefa: Wody norweskie stref I i II POK/1N2AB.	
Niemcy	3 160	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	508	
Zjednoczone Królestwo	282	
WE	3 950	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Strefa: Wody międzynarodowe stref I i II POK/1/2INT.	
WE	0	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb POK/05B-F.	
Belgia	54	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	334	
Francja	1 630	
Niderlandy	54	
Zjednoczone Królestwo	626	
WE	2 700	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Strefa: Wody norweskie stref I i II GHL/1N2AB.
Niemcy	37
Zjednoczone Królestwo	37
WE	75
TAC	Nie dotyczy
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Strefa: Wody międzynarodowe stref I i II GHL/1/2INT.
WE	0
TAC	Nie dotyczy

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref V i XIV GHL/514GRN
Niemcy	6 294
Zjednoczone Królestwo	331
WE	7 500 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Z czego 800 ton zostało przydzielone Norwegii, a 75 ton zostało przydzielone Wyspom Owczym.

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 GHL/N01GRN
Niemcy	1 550
WE	2 500 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy
Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Z czego 800 ton zostało przydzielone Norwegii, a 150 ton zostało przydzielone Wyspom Owczym.

Gatunek: Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Strefa: Wody norweskie strefy IIa MAC/02A-N.
--	--

Dania 10 200 ⁽¹⁾
WE 10 200 ⁽¹⁾
TAC Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można również poławiać w wodach norweskich strefy IV i w wodach międzynarodowych strefy IIa (MAC/*4N-2A).

Gatunek: Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb MAC/05B-F.
--	--

Dania 3 290 ⁽¹⁾
WE 3 290
TAC Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można poławiać w wodach WE strefy IVa (MAC/*04A.).

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: Wody WE i wody międzynarodowe strefy V; wody międzynarodowe stref XII oraz XIV ⁽¹⁾ RED/51214.
Estonia	210 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Niemcy	4 266 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Hiszpania	749 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Francja	398 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Irlandia	1 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Łotwa	76 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Niderlandy	2 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Polska	384 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Portugalia	896 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	10 ⁽²⁾ ⁽¹⁾
WE	6 992 ⁽²⁾
TAC	46 000

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Nie więcej niż 65 % kwoty można odłowić przed 15 lipca 2007 r.

⁽²⁾ Można poławiać na podobszarze 2, w rejonach IF i 3K obszaru regulowanego NAFO, ale wlicza się do kwoty w odniesieniu do stref ICES V, XII i XIV w ramach kwoty całkowitej wynoszącej 11 537 ton (RED/*N1F3K).

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: Wody norweskie stref I i II RED/1N2AB.
Niemcy	766 ⁽¹⁾
Hiszpania	95 ⁽¹⁾
Francja	84 ⁽¹⁾
Portugalia	405 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	150 ⁽¹⁾
WE	1 500 ⁽¹⁾
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Wyłącznie jako przyłów.

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: Wody grenlandzkie stref V i XIV RED/514GRN
Niemcy	5 977
Francja	30
Zjednoczone Królestwo	42
WE	9 750 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Można poławiać wyłącznie za pomocą włoków pelagicznych. Można poławiać na wschodzie lub na zachodzie. Kwotę można poławiać w obszarze regulowanym NEAFC pod warunkiem spełnienia warunków sprawozdawczości w odniesieniu do Grenlandii.

⁽²⁾ 3 500 ton, które należy poławiać włokiem pelagicznym, przydzielono Norwegii, a 200 ton przydzielono Wyspom Owczym.

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: Wody islandzkie strefy Va RED/05A-IS
Belgia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Niemcy	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Francja	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
WE	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Łącznie z nieuniknionymi przyłowami (niedopuszczalne w odniesieniu do dorsza).

⁽²⁾ Należy poławiać między lipcem a grudniem.

⁽³⁾ Kwota tymczasowa do czasu zakończenia konsultacji w sprawie połowów z Islandią w odniesieniu do 2007 r.

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>		Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb RED/05B-F.
Belgia	16	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Niemcy	2 083	
Francja	141	
Zjednoczone Królestwo	24	
WE	2 265	
TAC	Nie dotyczy	

Gatunek: Przyłowy		Strefa: Wody grenlandzkie stref NAFO 0 oraz 1 XBC/N01GRN
WE	2 600 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Przyłowy definiuje się jako połów gatunków spoza docelowych gatunków wyszczególnionych w licencji dla danego statku. Można połować na wschodzie lub na zachodzie.

⁽²⁾ Z których 120 ton buławika przydzielono Norwegii.

Gatunek: Inne gatunki ⁽¹⁾		Strefa: Wody norweskie stref I i II OTH/1N2AB.
Niemcy	150 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	60 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	240 ⁽¹⁾	
WE	450 ⁽¹⁾	
TAC	Nie dotyczy	

⁽¹⁾ Wyłącznie jako przyłów.

Gatunek: Inne gatunki ⁽¹⁾	Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb OTH/05B-F.
Niemcy	305
Francja	275
Zjednoczone Królestwo	180
WE	760
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Z wykluczeniem gatunków ryb bez wartości handlowej.

Gatunek: Płastugokształtne	Strefa: Wody Wysp Owczych strefy Vb FLX/05B-F.
Niemcy	54
Francja	42
Zjednoczone Królestwo	204
WE	300
TAC	Nie dotyczy

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

ZAŁĄCZNIK IC

PÓŁNOCNO-ZACHODNI ATLANTYK

Obszar NAFO

Wszystkie TAC oraz powiązane z nimi warunki są przyjmowane w ramach NAFO.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
--	---

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: NAFO 3NO COD/N3NO.
--	--------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Strefa: NAFO 3M COD/N3M.
--	------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Szkarłacia <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Strefa: NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
---	---

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Szkarłacica <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Strefa: NAFO 3NO WIT/N3NO.
--	--------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Niegładzica <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Strefa: NAFO 3M PLA/N3M.
--	------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Niegładzica <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Strefa: NAFO 3LNO PLA/3LNO.
--	---------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Kałamarnica krótkopłetwa <i>Illex illecebrosus</i>	Strefa: Podstrefy 3 i 4 NAFO SQI/N34.
---	---

Estonia	128 ⁽¹⁾
Łotwa	128 ⁽¹⁾
Litwa	128 ⁽¹⁾
Polska	227 ⁽¹⁾
WE	(?) ⁽¹⁾
TAC	34 000

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Należy poławiać między dniem 1 lipca a dniem 31 grudnia.

⁽²⁾ Nieokreślony udział wspólnotowy, ilość wynosząca 29 467 ton jest dostępna Kanadzie oraz państwom członkowskim WE z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski.

Gatunek: Żółcica <i>Limanda ferruginea</i>	Strefa: NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
--	--

WE	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	15 500

- ⁽¹⁾ Pomimo dostępu do wspólnej kwoty 79 ton dla Wspólnoty, ustalono, że liczba ta będzie równa 0. Nie będzie ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.
- ⁽²⁾ Połowy dokonane przez statki w ramach niniejszej kwoty są zgłaszane państwu członkowskiemu bandery oraz są przekazywane sekretarzowi wykonawczemu NAFO za pośrednictwem Komisji co 48 godzin.

Gatunek: Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	Strefa: NAFO 3NO CAP/N3NO.
---	--------------------------------------

WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

- ⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.

Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Strefa: NAFO 3L ⁽¹⁾ PRA/N3L.
---	---

Estonia	245 ⁽²⁾
Łotwa	245 ⁽²⁾
Litwa	245 ⁽²⁾
Polska	245 ⁽²⁾
WE	245 ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	22 000

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ⁽¹⁾ Nie obejmuje obszaru ograniczonego następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

- ⁽²⁾ Poławiane od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca i od dnia 1 lipca do dnia 31 grudnia
- ⁽³⁾ Wszystkie państwa członkowskie z wyjątkiem Estonii, Łotwy, Litwy i Polski.

Gatunek: Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Strefa: NAFO 3M ⁽¹⁾ FRA/N3M.
TAC	Nie dotyczy ⁽²⁾

⁽¹⁾ Statki mogą również poławiać to stado w rejonie 3L na obszarze ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Statki prowadzące połowy krewetek na tym obszarze, niezależnie od tego, czy przekraczają linię oddzielającą rejony NAFO 3L i 3M czy nie, składają sprawozdanie zgodnie z pkt 1.3. załącznika do rozporządzenia Rady (EWG) nr 189/92 z dnia 27 stycznia 1992 r. przyjmującym przepisy w sprawie stosowania niektórych środków kontrolnych przyjętych przez Organizację Rybołówstwa Północno – Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 21 z 30.1.1992, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1048/97 (Dz.U. L 154 z 12.6.1997, str. 1)).

Ponadto połowy krewetek są zakazane od dnia 1 czerwca do dnia 31 grudnia 2007 r. na obszarze ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt nr	Szerokość geograficzna N	Długość geograficzna W
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

⁽²⁾ Nie dotyczy. Łowisko zarządzane poprzez ograniczenia nakładu połowowego. Zainteresowane państwa członkowskie wydają specjalne zezwolenia połowowe dla swoich statków rybackich dokonujących połowów oraz powiadamiają o tych zezwoleniach Komisję jeszcze przed rozpoczęciem działań przez statki, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1627/94. W drodze odstępstwa od art. 8 tego rozporządzenia, zezwolenia są ważne jedynie, jeśli Komisja nie zgłosiła sprzeciwu w ciągu pięciu dni roboczych od powiadomienia.

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Maksymalna liczba dni połowowych
Dania	2	131
Estonia	8	1 667
Hiszpania	10	257
Łotwa	4	490
Litwa	7	579
Polska	1	100
Portugalia	1	69

Każde państwo członkowskie w ciągu 25 dni następujących po miesiącu kalendarzowym, w którym dokonywane są połowy, składa Komisji comiesięczne sprawozdanie dotyczące dni połowowych spędzonych w rejonie 3M oraz na obszarze określonym w przypisie (1).

Gatunek: Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Strefa: NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
Estonia	321,3
Niemcy	328
Łotwa	45,1
Litwa	22,6
Hiszpania	4 396,5
Portugalia	1 837,5
WE	6 951
TAC	11 856
<p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>	
Gatunek: Raje <i>Rajidae</i>	Strefa: NAFO 3LNO SRX/N3LNO.
Hiszpania	6 561
Portugalia	1 274
Estonia	546
Litwa	119
WE	8 500
TAC	13 500
<p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>	
Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: NAFO 3LN RED/N3LN.
WE	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
<p>⁽¹⁾ Nie będzie się prowadzić ukierunkowanych połowów tego gatunku, który będzie poławiany wyłącznie jako przyłów na podstawie przepisów określonych w art. 31, 32 i 33.</p>	

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: NAFO 3M RED/N3M.
--	------------------------------------

Estonia	1 571 ⁽¹⁾
Niemcy	513 ⁽¹⁾
Hiszpania	233 ⁽¹⁾
Łotwa	1 571 ⁽¹⁾
Litwa	1 571 ⁽¹⁾
Portugalia	2 354 ⁽¹⁾
WE	7 813 ⁽¹⁾
TAC	5 000 ⁽¹⁾

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ Kwota ta podlega wymogom zgodności z TAC wynoszącym 5 000 ton ustanowionym dla tego zasobu. Po wykorzystaniu TAC, ukierunkowany połów tych zasobów zostanie przerwany niezależnie od poziomu połowu.

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: NAFO 3O RED/N3O.
--	------------------------------------

Hiszpania	1 771
Portugalia	5 229
WE	7 000
TAC	20 000

Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

Gatunek: Karmazyn <i>Sebastes spp.</i>	Strefa: Podobszar NAFO 2, rejon IF i 3K RED/N1F3K.
--	--

Łotwa	364
Litwa	3 019
TAC	3 383

Gatunek: Widlak bostoński <i>Urophycis tenuis</i>	Strefa: NAFO 3NO HKW/N3NO.	
Hiszpania	2 165	<p>Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p>
Portugalia	2 835	
WE	5 000	
TAC	8 500	

ZAŁĄCZNIK ID

MASOWO MIGRUJĄCE GATUNKI RYB – wszystkie obszary

TAC na tych obszarach przyjmuje się w ramach międzynarodowych organizacji rybołówstwa zajmujących się połowami tuńczyka, takich jak ICCAT oraz IATTC.

Gatunek: Tuńczyk błękitnopłetwy <i>Thunnus thynnus</i>	Strefa: Ocean Atlantycki, na wschód od 45° długości geograficznej zachodniej, oraz Morze Śródziemne BFT/AE045W
Cypr	74,4 ⁽¹⁾
Grecja	161,5 ⁽¹⁾
Hiszpania	3 133 ⁽¹⁾
Francja	3 091 ⁽¹⁾
Włochy	2 440 ⁽¹⁾
Malta	172,8 ⁽¹⁾
Portugalia	295 ⁽¹⁾
Wszystkie państwa członkowskie	30 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
WE	9 397,7 ⁽¹⁾
TAC	29 500

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ⁽¹⁾ Dane te i związane z nimi warunki są tymczasowe i podlegają zmianom wprowadzanym przez Radę, gdy tylko ICCAT przyjmie schemat przydziału TAC na posiedzeniu ICCAT w Tokio, które odbędzie się w dniach 29–31 stycznia 2007 r. Tymczasowy przydział kwot tuńczyka błękitnopłetwego pomiędzy państwa członkowskie pozostaje bez uszczerbku dla ostatecznego przydziału, który zostanie ustalony po negocjacjach z styczniu 2007 r. w ramach ICCAT. Zostanie dodana ostateczna kwota przydziału dla Cypru i Malty.
- ⁽²⁾ Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Włoch, Malty i Portugalii i wyłącznie jako przyłów.

Gatunek: Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Strefa: Ocean Atlantycki, na północ od 5° szerokości geograficznej północnej SWO/AN05N
Hiszpania	6 579
Portugalia	1 121
Wszystkie państwa członkowskie	118 ⁽¹⁾
WE	7 818
TAC	14 000

Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
 Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

- ⁽¹⁾ Z wyjątkiem Hiszpanii i Portugalii, oraz wyłącznie jako przyłów.

Gatunek: Włócznik <i>Xiphias gladius</i>		Strefa: Ocean Atlantycki, na południe od 5° szerokości geograficznej północnej SWO/AS05N														
Hiszpania	5 422,8	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>														
Portugalia	357,2															
WE	5 780															
TAC	17 000															
Gatunek: Północny tuńczyk biały <i>Germo alalunga</i>		Strefa: Ocean Atlantycki, na północ od 5° szerokości geograficznej północnej ALB/AN05N														
Irlandia	8 326 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>														
Hiszpania	22 969 ⁽¹⁾															
Francja	5 642,5 ⁽¹⁾															
Zjednoczone Królestwo	775 ⁽¹⁾															
Portugalia	5 355,5 ⁽¹⁾															
WE	43 068 ⁽²⁾															
TAC	34 500															
<p>⁽¹⁾ Liczba wspólnotowych statków rybackich połowiących północnego tuńczyka białego jako gatunek docelowy jest ustalona na 1 253 statki zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 973/2001.</p> <p>⁽²⁾ Rozdział między państwa członkowskie maksymalnej liczby statków rybackich pływających pod banderą danego państwa członkowskiego, posiadających zezwolenie połowowe na prowadzenie połowów północnego tuńczyka białego jako gatunku docelowego zgodnie z przepisami art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 973/2001:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Państwo członkowskie</th> <th>Maksymalna liczba statków</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Irlandia</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>Hiszpania</td> <td>730</td> </tr> <tr> <td>Francja</td> <td>151</td> </tr> <tr> <td>Zjednoczone Królestwo</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>Portugalia</td> <td>310</td> </tr> <tr> <td>WE</td> <td>1 253</td> </tr> </tbody> </table>		Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Irlandia	50	Hiszpania	730	Francja	151	Zjednoczone Królestwo	12	Portugalia	310	WE	1 253	
Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków															
Irlandia	50															
Hiszpania	730															
Francja	151															
Zjednoczone Królestwo	12															
Portugalia	310															
WE	1 253															

Gatunek: Południowy tuńczyk biały <i>Germo alalunga</i>		Strefa: Ocean Atlantycki, na południe od 5° szerokości geograficznej północnej ALB/AS05N
Hiszpania	943,7	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	311	
Portugalia	660	
WE	1 914,7	
TAC	30 915	
Gatunek: Opastun <i>Thunnus obesus</i>		Strefa: Ocean Atlantycki BET/ATLANT
Hiszpania	15 963,3	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> <p>Stosuje się art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96.</p> </div>
Francja	7 562,1	
Portugalia	7 974,6	
WE	31 500	
TAC	90 000	
Gatunek: Marlin błękitny <i>Makaira nigricans</i>		Strefa: Ocean Atlantycki BUM/ATLANT
WE	103	
TAC	Nie dotyczy	
Gatunek: Marlin biały <i>Tetrapturus alba</i>		Strefa: Ocean Atlantycki WHM/ATLANT
WE	46,5	
TAC	Nie dotyczy	

ZAŁĄCZNIK IE

ANTARKTYKA

Obszar CCAMLR

TAC przyjęte przez CCAMLR nie są przydzielone członkom CCAMLR, stąd też udział wspólnotowy jest nieokreślony. Połowy monitoruje Sekretariat CCAMLR, który poinformuje, kiedy należy zakończyć połowy w związku z wyczerpaniem TAC.

Gatunek: Krokodylec <i>Channichthys rhinocerus</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka LIC/F5852.
--	--

TAC 150

Gatunek: Kergulena <i>Chamsocephalus gunnari</i>	Strefa: FAO 48.3 Antarktyka ANI/F483.
--	---

TAC 4 337 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od 15 listopada 2006 r. do 14 listopada 2007 r. Połowy tego stada w okresie od 1 marca 2007 r. do 31 maja 2007 r. są ograniczone do 1 084 ton.

Gatunek: Kergulena <i>Chamsocephalus gunnari</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka ⁽¹⁾ ANI/F5852.
--	---

TAC 42 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Do celów tego TAC obszar, na którym można dokonywać połowów, jest określony jako część rejonu statystycznego FAO 58.5.2, który znajduje się w obszarze zamkniętym linią:

- rozpoczynając się w punkcie, w którym południk 72°15'E przecina granicę określoną w Umowie dotyczącej Delimitacji Granicy Morskiej między Australią i Francją (Australia-France Maritime Delimitation Agreement), a następnie biegnącą w kierunku południowym wzdłuż południka do punktu jego przecięcia z równoleżnikiem 53°25'S;
- następnie biegnącą w kierunku wschodnim wzdłuż tego równoleżnika do punktu jego przecięcia z południkiem 74° E;
- następnie biegnącą w kierunku północno-wschodnim geodezyjnie wzdłuż do punktu przecięcia równoleżnika 52°40' S z południkiem 76° E;
- następnie biegnącą w kierunku północnym wzdłuż południka do jego punktu przecięcia z równoleżnikiem 52°S;
- następnie biegnącą w kierunku północno-zachodnim geodezyjnie wzdłuż do punktu przecięcia równoleżnika 51° S z południkiem 74°30' E; i
- następnie biegnącą w kierunku południowo-zachodnim geodezyjnie wzdłuż do punktu początkowego.

⁽²⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	Strefa: FAO 48.3 Antarktyka TOP/F483.
---	---

TAC 3 554 ⁽¹⁾

Warunki specjalne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty, ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać na określonych podobszarach:

Obszar zarządzania A: 48' W do 43°30' W – 52°30' S do 56° S (TOP/*F483A) 0

Obszar zarządzania B: 43°30' W do 40° W – 52°30' S do 56° S (TOP/*F483B) 1 066

Obszar zarządzania C: 40° W do 33°30' W – 52°30' S do 56° S (TOP/*F483C) 2 488

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie do połowów takłami w okresie od dnia 1 maja 2007 r. do dnia 31 sierpnia 2007 r. oraz w odniesieniu do łowienia za pomocą koszy od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	Strefa: FAO 48.4 Antarktyka TOP/F484.
---	---

TAC 100

Gatunek: Antar patagoński <i>Dissostichus eleginoides</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka TOP/F5852.
---	--

TAC 2 427 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie wyłącznie do obszarów na zachód od 79°20' E. Połowy na wschód od tego południka w granicach tej strefy są zakazane (patrz załącznik XIII).

Gatunek: Kryl <i>Euphausia superba</i>	Strefa: FAO 48 KRI/F48.
--	-----------------------------------

TAC 4 000 000 ⁽¹⁾

Warunki specjalne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty, ilości nie większe niż określone poniżej można poławiać na określonych podobszarach:

Podobszar 48.1 (KRI/*F481.) 1 008 000

Podobszar 48.2 (KRI/*F482.) 1 104 000

Podobszar 48.3 (KRI/*F483.) 1 056 000

Podobszar 48.4 (KRI/*F484.) 832 000

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Kryl <i>Euphausia superba</i>	Strefa: FAO 58.4.1 Antarktyka KRI/F5841.
--	--

TAC 440 000 ⁽¹⁾

Warunki specjalne:

W granicach wyżej wspomnianej kwoty, ilości nie większe niż określone poniżej można połować na określonych podobszarach:

Rejon 58.4.1 na zachód od 115° E (KRI/*F-41W) 277 000

Rejon 58.4.1 na wschód od 115° E (KRI/*F-41E) 163 000

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Kryl <i>Euphausia superba</i>	Strefa: FAO 58.4.2 Antarktyka KRI/F5842.
--	--

TAC 450 000 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Nototenia skwama, Skwama <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka NOS/F5852.
---	--

TAC 80

Gatunek: Krab <i>Paralomis spp.</i>	Strefa: FAO 48.3 Antarktyka PAI/F483.
---	---

TAC 1 600 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

Gatunek: Buławikowate <i>Macrourus spp.</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka GRV/F5852.
---	--

TAC 360

Gatunek: Inne gatunki	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka OTH/F5852.
------------------------------	--

TAC 50

Gatunek: Raja <i>Rajidae</i>	Strefa: FAO 58.5.2 Antarktyka SRX/F5852.
TAC	120

Gatunek: Kalamar <i>Martialia hyadesi</i>	Strefa: FAO 48.3 Antarktyka SQS/F483.
TAC	2 500 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ten TAC ma zastosowanie w okresie od dnia 1 grudnia 2006 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

ZAŁĄCZNIK II

ZAŁĄCZNIK IIA

NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEŚCIE ODNOWIENIA PEWNYCH ZASOBÓW W CIEŚNINIE SKAGERRAK, KATTEGAT I STREFACH ICES IV, VIa, VIIa, VIId ORAZ WODACH WE STREFY ICES IIA**PRZEPISY OGÓLNE****1. Zakres**

Warunki ustanowione w niniejszym załączniku stosuje się do statków wspólnotowych o długości całkowitej równej co najmniej 10 metrów, mających na pokładzie którekolwiek z narzędzi określonych w pkt 4, oraz przebywających w Cieśninie Skagerrak, Cieśninie Kattegat i strefach ICES IV, VIa, VIIa, VIId oraz na wodach WE strefy ICES IIA. Do celów niniejszego załącznika odesłanie do roku 2007 oznacza okres od dnia 1 lutego 2007 r. dnia do 31 stycznia 2008 r.

2. Definicje obszarów geograficznych

2.1. Do celów niniejszego załącznika stosuje się obszar geograficzny obejmujący wszystkie następujące obszary:

- a) Cieśnina Kattegat;
- b) Cieśnina Skagerrak, strefy ICES IV i VIId oraz wody WE strefy ICES IIA;
- c) strefa ICES VIIa;
- d) strefa ICES VIa.

2.2. W odniesieniu do statków zgłoszonych Komisji jako wyposażone w systemy monitorowania statku zgodnie z art. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 stosuje się następującą definicję strefy ICES VIa:

strefa ICES VIa z wyjątkiem tej części strefy ICES VIa, która leży na zachód od linii powstałej w wyniku połączenia kolejnymi odcinkami loksodromy następujących punktów, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

60°00'N, 04°00'W

59°45'N, 05°00'W

59°30'N, 06°00'W

59°00'N, 07°00'W

58°30'N, 08°00'W

58°00'N, 08°00'W

58°00'N, 08°30'W

56°00'N, 08°30'W

56°00'N, 09°00'W

55°00'N, 09°00'W

55°00'N, 10°00'W

54°30'N, 10°00'W

3. Definicja dnia przebywania na obszarze

Do celu niniejszego załącznika dzień przebywania na obszarze oznacza każdy nieprzerwany okres 24 godzin (lub jego część), w którym statek znajduje się na obszarach geograficznych określonych w pkt 2.1 oraz znajduje się poza portem. Moment, od którego liczy się nieprzerwany okres, jest określany przez państwo członkowskie, pod którego banderą pływa dany statek.

4. Narzędzia połowowe

4.1. Do celu niniejszego załącznika stosuje się następujące grupy narzędzi połowowych:

a) włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia, z wyjątkiem włoków rozprzowych, o rozmiarze oczek:

- i) równym co najmniej 16 mm i mniejszym niż 32 mm;
- ii) równym co najmniej 70 mm i mniejszym niż 90 mm;
- iii) równym co najmniej 90 mm i mniejszym niż 100 mm;
- iv) równym co najmniej 100 mm i mniejszym niż 120 mm;
- v) równym co najmniej 120 mm;

b) Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek:

- i) równym co najmniej 80 mm i mniejszym niż 90 mm;
- ii) równym co najmniej 90 mm i mniejszym niż 100 mm;
- iii) równym co najmniej 100 mm i mniejszym niż 120 mm;
- iv) równym co najmniej 120 mm;

c) Pławnice, sieci oplątujące o rozmiarze oczek, z wyjątkiem drygawic:

- i) mniejszym niż 110 mm;
- ii) równym co najmniej 110 mm i mniejszym niż 220 mm;
- iii) równym co najmniej 220 mm;

d) drygawice;

e) takle.

4.2. Do celów niniejszego załącznika i w odniesieniu do obszarów geograficznych zdefiniowanych w pkt 2.1 i grup narzędzi połowowych zdefiniowanych w pkt 4.1 definiuje się następujące grupy transferu:

- a) grupa narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.a.i na dowolnym obszarze;
- b) grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.a.ii na dowolnym obszarze oraz w pkt 4.1.a.iii w strefach IV, VIa, VIIa, VIII d i na wodach WE strefy IIa;
- c) grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.a.iii w Cieśninie Skagerrak i Kattegat, w pkt 4.1.a.iv oraz 4.1.a.v na dowolnym obszarze;
- d) grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.b.i, 4.1.b.ii, 4.1.b.iii oraz w pkt 4.1.b.iv na dowolnym obszarze;
- e) grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.c.i, 4.1.c.ii, 4.1.c.iii oraz 4.1.d na dowolnym obszarze;
- f) grupa narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.e na dowolnym obszarze.

WPROWADZANIE OGRANICZEŃ NAKŁADU POŁOWOWEGO

5. Statki objęte ograniczeniami nakładu połowowego

- 5.1. Państwo członkowskie zabrania dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi połowowych należących do grupy określonej w pkt 4.1 na jakichkolwiek obszarach geograficznych określonych w pkt 2.1 przez jakiegokolwiek statek pływający pod jego banderą, które według dokumentacji nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 lub 2006 na tym obszarze, z wyjątkiem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami, chyba że państwo to zagwarantuje zakaz dokonywania połowów na danym obszarze przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.

Jednak statek, który posiada bazę historyczną połowów przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1, może zostać upoważniony do stosowania innych narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1 pod warunkiem, że liczba dni przypisana tym ostatnim narzędziom jest wyższa od liczby dni przypisanych tym pierwszym narzędziom lub jest równa tej liczbie.

- 5.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego nieposiadającego kwot na obszarze geograficznym określonym w pkt 2.1 nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 15 niniejszego załącznika.

6. Ograniczenia działalności

Każde państwo członkowskie gwarantuje, że statki rybackie pływające pod jego banderą oraz zarejestrowane we Wspólnocie przebywają na obszarze geograficznym określonym w pkt 2.1 przez liczbę dni nie większą niż określono w pkt 8 jeżeli posiadają na pokładzie jakiegokolwiek narzędzia z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.

7. Wyjątki

Państwo członkowskie nie wlicza do dni przebywania na obszarze przydzielonych statkom pływającym pod jego banderą na mocy niniejszego załącznika dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ pomagał innemu statkowi pilnie potrzebującemu pomocy, ani dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ został wykorzystany do transportu rannej osoby w celu udzielenia jej pomocy medycznej w nagłym przypadku. Państwo członkowskie przedkłada Komisji uzasadnienie wszelkich decyzji podjętych na tej podstawie wraz z dowodami wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej uzyskanymi od właściwych organów, w ciągu jednego miesiąca od ich podjęcia.

LICZBA DNI SPĘDZONYCH POZA PORTEM PRZYDZIELANYCH STATKOM RYBACKIM

8. Maksymalna liczba dni

- 8.1. Do celów ustalenia maksymalnej liczby dni, w których statek rybacki może przebywać na obszarze, stosuje się następujące warunki specjalne zgodnie z tabelą I:
 - a) Statek musi spełniać warunki ustanowione w dodatku 1;
 - b) Statek musi spełniać warunki ustanowione w dodatku 2 do załącznika III, a na połów zatrzymany na pokładzie przypada mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 70 % homara.

- c) Całkowity wyładunek dorsza zrealizowany w 2002 r. przez statek, albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i do którego/których stosuje się ten specjalny warunek, z niezbędnymi zmianami, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 % całkowitego wyładunku wszystkich gatunków zrealizowanego przez statek w 2002 r. zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym.
 - d) Całkowity wyładunek dorsza, soli i gładzicy zrealizowany w 2002 r. przez statek, albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i do którego/których stosuje się ten specjalny warunek, z niezbędnymi zmianami, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 % całkowitego wyładunku wszystkich gatunków zrealizowanego przez statek w 2002 r. zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym. Alternatywnie warunek ten może być spełniony, jeśli podczas jakiegokolwiek rejsu połowowego w 2007 r. połów dorsza, soli i gładzicy stanowi mniej niż 5 % całkowitego połowu i obserwator jest stale obecny na pokładzie.
 - e) Całkowity wyładunek zrealizowany w 2002 r. przez statek, albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i do którego/których stosuje się ten specjalny warunek, z niezbędnymi zmianami, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 60 % gładzicy w całkowitym wyładunku wszystkich gatunków zrealizowanym przez statek w 2002 r. zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym.
 - f) Całkowity wyładunek zrealizowany w 2002 r. przez statek, albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i do którego/których stosuje się ten specjalny warunek, z niezbędnymi zmianami, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 5 % turbota i taszy w całkowitym wyładunku wszystkich gatunków zrealizowanym przez statek w 2002 r. zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym.
 - g) Statek musi być wyposażony w drygawicę o rozmiarze oczek ≤ 110 mm i jednorazowo musi znajdować się poza portem przez okres nie dłuższy niż 24 godziny.
 - h) Statek musi być zarejestrowany w pastwie członkowskim i pływać pod banderą państwa członkowskiego, które opracowało zatwierdzony przez Komisję system automatycznego zawieszania licencji połowowych w odniesieniu do naruszeń przepisów popełnianych przez statki, do których stosuje się ten specjalny warunek.
 - i) W roku 2003, 2004, 2005 lub 2006 statek powinien był przebywać na tym obszarze i posiadać na pokładzie narzędzia połowowe, o których mowa w pkt 4.1.b. W 2007 r. ilości dorsza zatrzymanego na pokładzie obejmują mniej niż 5 % całkowitego wyładunku wszystkich gatunków zrealizowanego przez statek zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi w dzienniku połowowym Wspólnoty. W okresie zarządzania, w którym statek wykorzystuje ten przepis, nie może on w żadnym momencie posiadać na pokładzie narzędzi połowowych innych niż wymienione w pkt 4.1.b.iii lub 4.1.b.iv.
 - j) Statek musi spełniać warunki ustanowione w dodatku 2.
 - k) Całkowity wyładunek zrealizowany w 2002 r. przez statek, albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i do którego/których stosuje się ten specjalny warunek, z niezbędnymi zmianami, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 60 % gładzicy w całkowitym wyładunku wszystkich gatunków w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym w okresie od maja do października. Przynajmniej 55 % maksymalnej liczby dni dostępnych na podstawie niniejszego warunku specjalnego dotyczy obszaru na wschód od $4^{\circ}30'W$ w miesiącach od maja do października włącznie.
 - l) Statek musi spełniać warunki ustanowione w dodatku 3.
- 8.2 Maksymalna liczba dni w roku, w ciągu których statek może przebywać na jednym z obszarów określonych w pkt 2.1 posiadając na pokładzie dowolne narzędzia połowowe, o których mowa w pkt 4.1, jest wskazana w tabeli I.
- 8.3 Maksymalna liczba dni w roku, w ciągu których statek może przebywać na obszarach geograficznych o dowolnej kombinacji, o których mowa w pkt 2.1, nie może być większa od największej liczby dni przyznanych dla jednego z obszarów stanowiących element tej kombinacji.
- 8.4 Dzień spędzony na obszarze geograficznym określonym w pkt 2.1 niniejszego załącznika również wlicza się do całkowitej liczby dni spędzonych na obszarze określonym w pkt 1 załącznika IIC w odniesieniu do statku prowadzącego działania przy użyciu tych samych narzędzi określonych w pkt 4.1. załącznika IIA i w pkt 3 załącznika IIC.

- 8.5. W przypadku gdy statek przekroczy granicę dwóch lub więcej obszarów geograficznych określonych w pkt 2 niniejszego załącznika podczas danego rejsu połowowego, ten dzień liczy się jako spędzony na tym obszarze, na którym statek spędził większą część dnia.

9. Okresy zarządzania

- 9.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania na obszarze podane w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc lub kilka miesięcy kalendarzowych.
- 9.2. Liczba dni, w których statek może przebywać w którymkolwiek z obszarów geograficznych określonych w pkt 2.1 w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.
- 9.3. W danym okresie zarządzania statek, który wykorzystał liczbę dni przebywania na obszarze, do których został uprawniony, pozostaje w porcie lub poza obszarem geograficznym określonym w pkt 2.1 przez pozostałą część okresu zarządzania, chyba że wykorzystuje on wyłącznie narzędzia nieregulowane określone w pkt 18.

10. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

- 10.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni, podczas których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie wszelkie narzędzia połowowe określone w pkt 4.1, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2002 r. Nakład połowowy wykorzystany w 2002 r. mierzony w kilowatodniach wycofanych statków stosujących dane narzędzia dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące te narzędzia w 2002 r. Dodatkową liczbę dni oblicza się następnie przez pomnożenie tak uzyskanego wyniku przez pierwotnie przydzieloną liczbę dni. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane w górę lub w dół do najbliższego pełnego dnia. Przepisy niniejszego punktu nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 5.2 lub gdy fakt wycofania był wykorzystywany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.
- 10.2. Państwa członkowskie mogą ponownie przydzielić część dodatkowych dni jakimkolwiek statkowi lub grupie statków wykorzystując mechanizm przeliczania przewidziany w pkt 14.
- 10.3. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 10.1., przedkładają Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami zawierającymi szczegółowe informacje dotyczące trwałego zaprzestania danej działalności połowowej.
- 10.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 8.2 w odniesieniu do danego państwa członkowskiego, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- 10.5. Każda dodatkowa liczba dni wynikająca z trwałego zaprzestania działalności, uprzednio przyznana przez Komisję, pozostaje przyznana w 2007 r.

11. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów

- 11.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2007 r. a dniem 31 stycznia 2008 r., w ciągu których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie dowolne grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 4.1, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem rybołówstwa. Program taki powinien się skupiać w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące gromadzenia danych, określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1543/2000⁽¹⁾, rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1639/2001⁽²⁾ oraz rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1581/2004 w odniesieniu do minimalnego i rozszerzonego zakresu programu.
- 11.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 11.1, przedkładają Komisji opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów.
- 11.3. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 8.2 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego i dla statków, obszaru oraz narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 15.7.2000, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 222 z 17.8.2001, str. 53. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1581/2004 (Dz.U. L 289 z 10.9.2004, str. 6).

- 11.4 Komisja, na podstawie pilotażowego projektu zwiększenia danych, może przydzielić państwom członkowskim sześć dodatkowych dni między dniem 1 lutego 2007 r. a dniem 31 stycznia 2008 r., podczas których statek może przebywać na obszarze, o którym mowa w pkt 2.1.c, posiadając na pokładzie narzędzia określone w pkt 4.1.iv i v.
- 11.5 Komisja, na podstawie pilotażowego projektu zwiększenia danych, może przydzielić państwom członkowskim dwanaście dodatkowych dni między dniem 1 lutego 2007 r. a dniem 31 stycznia 2008 r., podczas których statek może przebywać na obszarze, o którym mowa w pkt 2.1.c, posiadając na pokładzie narzędzia określone w pkt 4.1.iv i v.
- 11.6 Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 11.4 i 11.5 przedkładają Komisji opis ich pilotażowego projektu zwiększenia danych, który wychodzi poza istniejące wymagania prawodawstwa wspólnotowego. Na podstawie tego opisu Komisja może zatwierdzić proponowany przez państwo członkowskie pilotażowy projekt zwiększenia danych.

12. Warunki specjalne przydziału dni

- 12.1. Specjalne zezwolenie połowowe, o którym mowa w art. 7 ust. 3., dla każdego statku korzystającego z wszelkich warunków specjalnych wymienionych w pkt 8.1 określa takie warunki.
- 12.2. Jeżeli przydziela się daną liczbę dni statkowi w wyniku spełnienia specjalnych warunków wymienionych w pkt 8.1.b), c), d), e), f) lub k), połowy tego statku przechowywane na pokładzie nie przekraczają w swoim składzie procentowego udziału gatunków, o którym mowa w tych punktach. Nie dokonuje się przeladunku ryb z tego statku na inny statek. Jeżeli którykolwiek z tych warunków nie zostanie spełniony, statek traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dodatkowych dni związanych ze spełnieniem specjalnych warunków.

13.

Tabela I

Maksymalna liczba dni, w ciągu których statek może przebywać na obszarze w 2007 r., w podziale na narzędzia połowowe

Narzędzia pkt 4.1	Warunek specjalny pkt 8	Nazwy (¹)	Obszary zgodnie z pkt:					
			2.a Kattegat	2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VII d			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
a.i		Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 16 i < 32 mm	228	228 (²)			228	228
a.ii		Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 70 i < 90 mm	n.d.	n.d.	204	221	204	227
a.iii		Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 90 i < 100 mm	95	95	209		227	227
a.iv		Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 100 i < 120 mm	103	95			105	84
a.v		Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm	103	96			114	85
a.iii	8.1.(a)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 90 i < 100 mm z oknem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 120 mm	126	126	227		227	227
a.iv	8.1.(a)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 100 i < 120 mm z oknem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 120 mm	137	137	103		114	91

Narzędzia pkt 4.1	Warunek specjalny pkt 8	Nazwy (1)	2.a Kattegat	Obszary zgodnie z pkt:				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
a.v	8.1.(a)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm z oknem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 120 mm	137	137	103	114	91	
a.v.	8.1.(j)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm z oknem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 140 mm	149	149	115	126	103	
a.ii	8.1.(b)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 70 i < 90 mm zgodnie z warunkami ustanowionymi w dodatku 2 do załącznika III	nieogr.	nieograniczony		nieogr.	nieogr.	
a.ii	8.1.(c)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 70 i < 90 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza	n.d.	n.d.	215	227	204	227
a.iii	8.1.(l)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 90 i < 100 mm zgodnie z warunkami ustanowionymi w dodatku 3	132	132	238	238	238	
a.iv	8.1.(c)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 100 i < 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza	148	148		148	148	
a.v	8.1.(c)	włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza	160	160		160	160	
a.iv	8.1.(k)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 100 i < 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 60 % gładzicy	n.d.	n.d.		166	n.d.	
.a.v	8.1.(k)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 60 % gładzicy	n.d.	n.d.		178	n.d.	
a.v	8.1.(h)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 120 mm stosowane w ramach systemu automatycznego zawieszania licencji połowowych	115	115		126	103	
.a.ii	8.1.(d)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 70 i < 90 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza, soli i gładzicy	280	280		280	252	
a.iii	8.1.(d)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 90 i < 100 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza, soli i gładzicy	nieogr.	nieogr.	280	280	280	
a.iv	8.1.(d)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek ≥ 100 i < 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza, soli i gładzicy	nieogr.	nieograniczony		276	276	
a.v	8.1.(d)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek > 120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza, soli i gładzicy	nieogr.	nieograniczony		nieogr.	279	

Narzędzia pkt 4.1	Warunek specjalny pkt 8	Nazwy (1)	2.a Kattegat	Obszary zgodnie z pkt:				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
a.v	8.1.(h) 8.1.(j)	Włoki lub niewody duńskie o rozmiarze oczek >120 mm z oknem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 140 mm i stosowane w ramach systemu automatycznego zawieszania licencji połowowych	n.d.	n.d.	127	138	115	
b.i		Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥80 i <90 mm	n.d.	132 (2)	nieogr.	132	143 (2)	
b.ii		Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥90 i <100 mm	n.d.	143 (2)	nieogr.	143	143 (2)	
b.iii		Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥100 i <120 mm	n.d.	143	nieogr.	143	143	
b.iv		Włoki ramowe o rozmiarze oczek ≥ 120 mm	n.d.	143	nieogr.	143	143	
b.iii	8.1.(c)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥100 i < 120 mm obejmują mniej niż 5 % dorsza	n.d.	155	nieogr.	155	155	
b.iii	8.1 (i)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥100 i <120mm dla statków, które stosowały włoki rozprzowe w 2003, 2004 lub 2005 r.	n.d.	155	nieogr.	155	155	
b.iv	8.1.(c)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza	n.d.	155	nieogr.	155	155	
b.iv	8.1 (i)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥120 dla statków, które stosowały włoki rozprzowe w 2003, 2004 lub 2005 r.	n.d.	155	nieogr.	155	155	
b.iv	8.1.(e)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek ≥120 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 60 % gładzicy	n.d.	155	nieogr.	155	155	
c.i		Pławnice i sieci oplątujące o rozmiarze oczek < 110 mm	140	140		140	140	
c.ii		Pławnice i sieci oplątujące o rozmiarze oczek < 110 mm i < 220 mm	140	140		140	140	
c.iii		Pławnice i sieci oplątujące o rozmiarze oczek ≥ 220 mm	140	130		140	140	
d		Drygawice	140	140		140	140	
c.iii	8.1.(f)	Pławnice i sieci oplątujące o rozmiarze oczek ≥ 220 mm; udokumentowane połowy obejmują mniej niż 5 % dorsza i więcej niż 5 % turbota i taszy	162	140	162	140	140	

Narzędzia pkt 4.1	Warunek specjalny pkt 8	Nazwy ⁽¹⁾	2.a Kattegat	Obszary zgodnie z pkt:				
				2.b 1 — Skaggerak 2 — II, IVa, b,c, 3 — VIIId			2.c VIIa	2.d VIa
				1	2	3		
d	8.1.(g)	Drygawice rozmiarze oczek < 110 mm. Statek przebywa poza portem przez okres nie dłuższy niż 24 godziny	140	140	205	140	140	
e		Takle	173	173		173	173	

⁽¹⁾ Stosuje się jedynie nazwy podane w pkt 4.1 i 8.1.

⁽²⁾ Stosowanie tytułu V rozporządzenia (WE) nr 850/98 w przypadku obowiązywania restrykcji.

n.d. oznacza „nie dotyczy”

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

14. Transfer dni pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą państwa członkowskiego

14.1. Państwo członkowskie może zezwolić statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania na obszarze geograficznym, o którym mowa w pkt 2.1 do których został uprawniony, innemu statkowi pływającemu pod jego banderą, pod warunkiem że iloczyn otrzymanych dni przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodniach) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silnika statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej Wspólnoty.

14.2. Całkowita liczba dni przebywania na obszarze określona w pkt 14.1 pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie jest wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w historycznej bazie połowowej statku przekazującego z wyjątkiem transferów z innych statków na tym obszarze, zweryfikowana zgodnie ze wspólnotowym dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach. Jeżeli statek przekazujący stosuje definicję obszaru zachodniego wybrzeża Szkocji zgodnie z pkt 2.2, obliczenie bazy historycznej będzie oparte na definicji tego obszaru.

Do celów niniejszego punktu statek otrzymujący zobowiązany jest do wykorzystania własnych przydzielonych dni przed jakimikolwiek przekazanymi dniami. Przekazane dni wykorzystane przez statek otrzymujący wliczane są do bazy historycznej statku przekazującego.

14.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 14.1 jest dopuszczalny tylko między statkami operującymi w ramach tej samej grupy transferu określonej w pkt 4.2 oraz w tym samym okresie zarządzania. Państwo członkowskie może zezwolić na transfer dni, w przypadku gdy licencjonowany statek przekazujący zaprzestał prowadzenia działalności.

14.4. Transfer dni jest dozwolony wyłącznie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunków specjalnych określonych pkt 8.1.

W drodze odstępstwa od niniejszego punktu statki korzystające z przydziału dni połowowych pod specjalnym warunkiem określonym w pkt 8.1.h) mogą przekazać dni, jeżeli warunek ten nie jest powiązany z żadnym innym warunkiem specjalnym ustanowionym w pkt 8.1.

14.5. Na wniosek Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. W celu udostępnienia Komisji tych informacji może zostać przyjęty szczegółowy format arkusza kalkulacyjnego, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

15. Transfer dni pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania na obszarze w tym samym okresie zarządzania i na tym samym obszarze pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą tych państw, pod warunkiem, że stosuje się takie same przepisy jak ustanowiono w pkt 5.1, 5.2, 7 i 14. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem przekazują Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w odpowiednich przypadkach, związane z tym kwoty.

STOSOWANIE NARZĘDZI POŁOWOWYCH**16. Powiadomienie o stosowaniu narzędzi połowowych**

Przed pierwszym dniem każdego okresu zarządzania, kapitan statku lub jego przedstawiciel powiadamia organy państwa członkowskiego bandery, którego narzędzia lub których narzędzi zamierza stosować w najbliższym okresie zarządzania. Do momentu dostarczenia takiego powiadomienia statek nie jest uprawniony do dokonywania połowów na obszarach geograficznych określonych w pkt 2.1 z wykorzystaniem narzędzi, o których mowa w pkt 4.1.

17. Stosowanie więcej niż jednej grupy narzędzi połowowych

17.1. W czasie jednego okresu zarządzania statek może stosować narzędzia należące do więcej niż jednej grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1.

17.2. W przypadku gdy kapitan statku lub jego przedstawiciel powiadamia o zastosowaniu więcej niż jednego narzędzia połowowego, całkowita liczba dni do wykorzystania w trakcie roku jest nie większa niż średnia arytmetyczna dni odpowiadających każdemu narzędziu zgodnie z tabelą I, zaokrąglona w dół do najbliższego całego dnia.

17.3. Jeżeli dla jednego ze zgłoszonych narzędzi nie przewidziano ograniczenia liczby dni, całkowita liczba dni do wykorzystania w ciągu roku w odniesieniu do tego narzędzia pozostaje nieograniczona.

17.4. Jeżeli liczba narzędzi połowowych wynosi dwa, statek nie może wykorzystywać żadnego z narzędzi dłużej niż przez liczbę dni określonych dla tego narzędzia w tabeli I w odniesieniu do danego obszaru.

17.5. Jeżeli liczba narzędzi połowowych wynosi trzy lub więcej, statek może w dowolnym momencie stosować jedno ze zgłoszonych narzędzi, dla którego przewidziano ograniczoną liczbę dni, pod warunkiem że całkowita liczba dni prowadzenia połowów którymkolwiek z narzędzi od początku roku wynosi:

- a) nie więcej niż liczba dni do wykorzystania na mocy pkt 17.2 oraz
- b) nie więcej niż liczba dni, które przyznano by zgodnie z tabelą I, jeżeli byłoby stosowane tylko to narzędzie.

17.6. Jeżeli państwo członkowskie postanowi podzielić dni na okresy zarządzania zgodnie z pkt 9, dla każdego okresu zarządzania obowiązują warunki określone w pkt 17.2, 17.3 i 17.4 z niezbędnymi zmianami.

17.7. Możliwość zastosowania więcej niż jednego rodzaju narzędzi połowowych jest dostępna jedynie jeśli przestrzegane są następujące dodatkowe uzgodnienia w zakresie monitorowania:

- a) w trakcie danego rejsu statek rybacki może posiadać na pokładzie lub stosować tylko jedną z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 4.1, z wyjątkiem przewidzianym w pkt 19.2;
- b) przed każdym rejsm kapitan statku lub jego przedstawiciel informuje właściwe organy o rodzaju narzędzi połowowych, które mają znajdować się na pokładzie, chyba że rodzaj narzędzi połowowych nie uległ zmianie w stosunku do zgłoszenia odnośnie do poprzedniego rejsu.

17.8. W celu sprawdzenia zgodności z dwoma powyższymi wymogami właściwe organy podejmują inspekcję i nadzór na morzu oraz w porcie. Każdy statek, co do którego stwierdzono, że nie spełnia tych wymogów, ze skutkiem natychmiastowym zostaje pozbawiony uprawnienia do stosowania więcej niż jednej grupy narzędzi połowowych.

18. Łączne stosowanie regulowanych i nieregulowanych narzędzi połowowych

Statek, który chce stosować jedno lub więcej niż jedno narzędzie połowowe, o których mowa w pkt 4.1 (narzędzia regulowane) w połączeniu z innymi narzędziami połowowymi niewymienionymi w pkt 4.1 (narzędzia nieregulowane), może bez ograniczeń stosować narzędzia nieregulowane. Statki takie muszą wcześniej zgłosić, kiedy będą stosować narzędzia regulowane. W przypadku braku takiego zawiadomienia, na pokładzie nie może znajdować się żadne z narzędzi połowowych wymienionych w pkt 4.1. Statki takie muszą posiadać upoważnienie i odpowiednie wyposażenie do prowadzenia alternatywnej działalności połowowej przy wykorzystaniu nieregulowanych narzędzi.

19. Zakaz posiadania na pokładzie więcej niż jednego regulowanego narzędzia połowowego

19.1 Statek, który przebywa na którymkolwiek z obszarów geograficznych określonych w pkt 2 oraz posiada na pokładzie narzędzie połowowe należące do jednej z grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 4.1, nie może równocześnie posiadać na pokładzie narzędzi należących do innych grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 4.1.

19.2 W drodze odstępstwa od pkt 19.1 statek może posiadać na pokładzie na obszarze geograficznym określonym w pkt 2.1 narzędzia połowowe należące do różnych grup narzędzi połowowych, ale wtedy liczba dni połowowych będzie uznana za wykorzystaną podczas połowów przy wykorzystaniu narzędzi i pod warunkiem specjalnym w okresie mniejszej ilości dni niż przydzielone na podstawie tabeli I.

DZIAŁANIA NIEZWIĄZANE Z POŁOWAMI I TRANZYT**20. Działania niezwiązane z połowami**

W danym okresie zarządzania statek może podejmować działania niezwiązane z połowami, bez wliczania tego czasu do przydzielonych mu dni na mocy pkt 8, pod warunkiem, że taki statek najpierw powiadomi państwo członkowskie bandery o zamiarze podjęcia takich działań oraz ich charakterze, a także pod warunkiem, że zrzeknie się swojej licencji połowowej na ten okres. Takie statki nie posiadają w tym czasie na pokładzie żadnych narzędzi połowowych ani ryb.

21. Tranzyt

Statek może przepływać tranzytem przez dany obszar, pod warunkiem, że nie posiada zezwolenia na połów na tym obszarze lub że najpierw powiadomił swoje władze o zamiarze takiego przepłynięcia. Podczas gdy statek ten znajduje się na tym obszarze, wszelkie narzędzia połowowe znajdujące się na pokładzie muszą być związane i zwinięte zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 20 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

MONITOROWANIE, INSPEKCJA I NADZÓR**22. Powiadomianie o realizacji nakładów połowowych**

W drodze odstępstwa od art. 9 rozporządzenia Rady (WE) nr 423/2004 z dnia 26 lutego 2004 r. ustanawiającego środki odnowienia zasobów dorsza ⁽¹⁾, statki wyposażone w systemy monitorowania statków zgodnie z art. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 są zwolnione z wymogów dotyczących systemu wywoływania.

WYMOGI DOTYCZĄCE SYSTEMÓW MONITOROWANIA STATKÓW**23. Rejestrowanie odpowiednich danych**

Państwa członkowskie gwarantują, że następujące dane otrzymane zgodnie z art. 8, art. 10 ust. 1 i art. 11 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2244/2003 są rejestrowane w formie umożliwiającej ich komputerowe odczytanie:

- a) wejście do portu i wyjście z portu;
- b) każde wejście na obszary morskie i wyjście z obszarów morskich, na których mają zastosowanie szczegółowe przepisy w sprawie dostępu do wód i zasobów.

24. Kontrole krzyżowe

Państwa członkowskie kontrolują przedkładanie dzienników połowowych i stosownych informacji zapisanych w dzienniku połowowym za pomocą danych VMS. Wyniki takich kontroli krzyżowych są dokumentowane i udostępniane na wniosek Komisji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 70 z 9.3.2004, str. 8.

WYMOGI DOTYCZĄCE SPRAWOZDAWCZOŚCI

25. Gromadzenie odpowiednich danych

W oparciu o informacje wykorzystywane do zarządzania dniami połowowymi, w ciągu których statki przebywają poza portem i na obszarach, o których mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą informacje, w odniesieniu do każdego kwartału, o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym na obszarach określonych w pkt 2.1, w odniesieniu do narzędzi ciągnionych, narzędzi statycznych i takli do połowów dennych haczykowych oraz o nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące różne rodzaje narzędzi na obszarach, do których odnosi się niniejszy załącznik.

26. Przekazywanie odpowiednich danych

26.1. Na wniosek Komisji państwa członkowskie przedkładają Komisji arkusze kalkulacyjne z danymi, o których mowa w pkt 25, w formacie określonym w tabelach II i III, przesyłając je na odpowiedni adres elektronicznej skrzynki pocztowej, podany im przez Komisję.

26.2. Nowy format arkusza kalkulacyjnego, służący do udostępniania Komisji danych, o których mowa w pkt 25, może zostać przyjęty zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Tabela II

Format sprawozdań

Państwo	CFR	Oznakowanie zewnętrzne	Długość okresu zarządzania	Obszar połowu	Zgłoszone narzędzie(narzędzia)				Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Liczba przekazanych dni
					Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

Tabela III

Format danych

	Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicje i uwagi
(1)	Państwo	3	n/d	Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), w którym statek jest zarejestrowany jako statek rybacki zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2371/2002. W przypadku statku przekazującego jest to zawsze państwo składające sprawozdanie.
(2)	CFR	12	n/d	Numer rejestru floty rybackiej. Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego. Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). Jeżeli seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie należy dopisać zera.
(3)	Oznaczenie zewnętrzne	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1381/87.
(4)	Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach.
(5)	Obszar połowów	1	L	Należy wskazać, czy statek połowił w obszarze wskazanym w pkt 2.1 a, b, c lub d załącznika IIA.
(6)	Zgłoszone narzędzie (narzędzia)	5	L	Określenie grupy narzędzi zgłoszonych zgodnie z pkt 4.1 załącznika IIA (np. a.i, a.ii, a.iii, a.iv, a.v, b.i, b.ii, b.iii, b.iv, c.i, c.ii, c.iii, d lub e).

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicje i uwagi
(7) Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	Określenie, który z warunków specjalnych a-l określonych w pkt 8.1 załącznika IIA ma zastosowanie (jeżeli dotyczy).
(8) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIA w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek przebywał na obszarze i stosował zgłoszone narzędzia w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania zgodnie z załącznikiem IIA.
(10) Transfery dni	4	L	Dla przekazanych dni zaznaczyć „- liczba dni przekazanych”, a dla dni otrzymanych zaznaczyć „+ liczba dni przekazanych”.

(*) istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

Dodatek 1 do załącznika IIA

Na pokładzie statku rybackiego znajduje się kopia specjalnych zezwoleń połowowych, o których mowa w pkt 12.1 niniejszego załącznika.

1. W przypadku posiadania specjalnego zezwolenia połowowego, statek posiada na pokładzie i stosuje jedynie sieci ciągnięte z oknem bezpieczeństwa, o których mowa w pkt 2. Przed rozpoczęciem połowów narzędzia zatwierdzają inspektorzy krajowi.
 2. Okno bezpieczeństwa
 - 2.1. Okno umieszcza się w części niezwiązanej z co najmniej 80 otwartymi oczkami w obwodzie. Okno umieszcza się w górnym płacie. Pomędzy tylnym rzędem oczek na boku okna i przylegającą krawką znajdują się nie więcej niż dwa otwarte oczka rombów. Okno kończy się nie dalej niż 6 metrów od worka włoka. Łączenie odbywa się na zasadzie dwa oczka rombów na jedno oczko kwadratowe, gdy rozmiar oczek sieci worka włoka jest równy co najmniej 120 mm, pięć oczek rombów na dwa oczka kwadratowe, gdy rozmiar oczek sieci worka włoka jest równy co najmniej 100 mm i mniejszy niż 120 mm oraz trzy oczka rombów na jedno oczko kwadratowe, gdy rozmiar oczek sieci worka włoka jest równy co najmniej 90 mm i mniejszy niż 100 mm.
 - 2.2. Długość okna wynosi co najmniej trzy metry. Minimalny prześwit oczek wynosi 120 mm. Oczka mają kształt kwadratu, tj. wszystkie cztery boki tkaniny sieciowej okna stanowią oczka przecięte prostopadłe. Tkanina sieciowa jest umocowana tak, że boki oczek biegną równolegle i prostopadłe do głębokości worka włoka.
 - 2.3. Tkanina sieciowa kwadratowego płata sieci jest bezwęzłowa z pojedynczego plecionego sznurka. Okno jest zamontowane w taki sposób, że oczka są całkowicie otwarte przez cały czas dokonywania połowów. Okno nie może być w jakikolwiek sposób zasłonięte przez przyłączone wewnątrz lub na zewnątrz elementy.
-

Dodatek 2 do załącznika IIA

Na pokładzie statku rybackiego znajduje się kopia specjalnych zezwoleń połowowych, o których mowa w pkt 12.1 niniejszego załącznika.

1. W przypadku posiadania specjalnego zezwolenia połowowego, statek posiada na pokładzie i stosuje jedynie sieci ciągnięte z oknem bezpieczeństwa, o których mowa w pkt 2. Przed rozpoczęciem połowów narzędzia zatwierdzają inspektorzy krajowi.
2. Okno bezpieczeństwa
 - 2.1. Okno umiejscawia się w części niezwiązanej z co najmniej 80 otwartymi oczkami w obwodzie. Okno umieszcza się w górnym płacie. Pomiędzy tylnym rzędem oczek na boku okna i przylegającą krawędź znajdują się nie więcej niż dwa otwarte oczka rombów. Okno kończy się nie dalej niż 6 metrów od worka włoka. Łączenie odbywa się na zasadzie pięć oczek rombów na dwa oczka kwadratowe.
 - 2.2. Długość okna wynosi co najmniej trzy metry. Minimalny prześwit oczek wynosi 140 mm. Oczka mają kształt kwadratu, tj. wszystkie cztery boki tkaniny sieciowej okna stanowią oczka przecięte prostopadłe. Tkanina sieciowa jest umocowana tak, że boki oczek biegną równoległe i prostopadłe do głębokości worka włoka.
 - 2.3. Tkanina sieciowa kwadratowego płata sieci jest bezwęzłowa z pojedynczego plecionego sznurka. Okno jest zamontowane w taki sposób, że oczka są całkowicie otwarte przez cały czas dokonywania połowów. Okno nie może być w jakikolwiek sposób zasłonięte przez przyłączone wewnątrz lub na zewnątrz elementy.

Dodatek 3 do załącznika IIA

1. Na pokładzie statku rybackiego znajduje się kopia specjalnych zezwoleń połowowych, o których mowa w pkt 12.1 niniejszego załącznika.
 2. W przypadku posiadania specjalnego zezwolenia połowowego, statek posiada na pokładzie i stosuje jedynie sieci ciągnione z oknem bezpieczeństwa, o których mowa w pkt 3, włączone do worka włoka o rozmiarze oczka równym co najmniej 95 mm z co najmniej 80 otwartymi oczkami i najwyżej 100 oczkami w obwodzie. Przed rozpoczęciem połowów narzędzia zatwierdzają inspektorzy krajowi.
 3. Okno bezpieczeństwa
 - 3.1 Okno umieszcza się w górnym płacie. Pomiędzy tylnym rzędem oczek na boku okna i przylegającą krawką znajdują się nie więcej niż dwa otwarte oczka rombowe. Okno kończy się nie dalej niż 4 metrów od worka włoka. Łączenie odbywa się na zasadzie trzy oczka rombowe na jedno oczko kwadratowe.
 - 3.2 Długość okna wynosi co najmniej pięć metrów. Minimalny prześwit oczek wynosi 120 mm. Oczka mają kształt kwadratu, tj. wszystkie cztery boki tkaniny sieciowej okna stanowią oczka przecięte prostopadłe. Tkanina sieciowa jest umocowana tak, że boki oczek biegną równoległe i prostopadle do głębokości worka włoka.
 - 3.3 Tkanina sieciowa kwadratowego płata sieci jest bezwęzłowa z pojedynczego plecionego sznurka. Okno jest zamontowane w taki sposób, że oczka są całkowicie otwarte przez cały czas dokonywania połowów. Okno nie może być w jakikolwiek sposób zasłonięte przez przyłączone wewnątrz lub na zewnątrz elementy.
-

ZAŁĄCZNIK IIB

NAKLAD POŁOWOWY STATKOW W KONTEŚCIE ODNOWIENIA PEWNYCH ZASOBÓW MORSZCZUKA I HOMARCA W STREFACH ICES VIIIa ORAZ IXa Z WYJĄTKIEM ZATOKI KADYKSU**1. Zakres**

Warunki ustanowione w niniejszym załączniku stosuje się do statków wspólnotowych o długości całkowitej równej 10 metrów lub większej, posiadających na pokładzie narzędzia ciągnione i narzędzia statyczne określone w pkt 3 oraz przebywające w strefach VIIIc i IXa, z wyjątkiem Zatoki Kadyksu. Do celów niniejszego załącznika odesłanie do roku 2007 oznacza okres od dnia 1 lutego 2007 r. dnia do 31 stycznia 2008 r.

2. Definicja dnia przebywania na obszarze

Do celu niniejszego załącznika dzień przebywania na obszarze oznacza każdy nieprzerwany okres 24 godzin (lub jego część), w którym statek znajduje się na obszarze geograficznym określonym w pkt 1 oraz znajduje się poza portem. Moment, od którego liczy się nieprzerwany okres, jest określany przez państwo członkowskie, pod którego banderą pływa dany statek.

3. Narzędzia połowowe

Do celu niniejszego załącznika stosuje się następujące grupy narzędzi połowowych:

- a) włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm;
- b) włoki denne o rozmiarze oczek równym co najmniej 60 mm;
- c) takle do połowów dennych.

WPROWADZANIE OGRANICZEŃ NAKŁADU POŁOWOWEGO**4. Statki objęte ograniczeniami nakładu połowowego**

- 4.1. Państwo członkowskie zabrania dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi połowowych należących do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 3 na obszarze przez jakiegokolwiek statki pływające pod jego banderą, które według dokumentacji nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 lub 2006 na tym obszarze, z wyjątkiem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami, chyba że państwo to zagwarantuje zakaz dokonywania połowów na regulowanym obszarze przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.

Jednak statek, który posiada bazę historyczną połowów przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, może zostać upoważniony do stosowania innego narzędzia połowowego pod warunkiem, że liczba dni przypisana temu ostatniemu narzędziu jest wyższa od liczby dni przypisanych temu pierwszemu narzędziu lub jest równa tej liczbie.

- 4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego nieposiadającego kwot na obszarze określonym w pkt 1 nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów na tym obszarze przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 13 niniejszego załącznika.

5. Ograniczenia działalności

Każde państwo członkowskie gwarantuje, że statki rybackie posiadające na pokładzie jakiegokolwiek grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 3, pływające pod jego banderą oraz zarejestrowane we Wspólnocie, przebywają na obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w pkt 7.

6. Wyjątki

Państwo członkowskie nie wlicza do dni przydzielonych swoim statkom na mocy niniejszego załącznika dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ pomagał innemu statkowi pilnie potrzebującemu pomocy, ani dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ został wykorzystany do transportu rannej osoby w celu udzielenia jej pomocy medycznej w nagłym przypadku. Państwo członkowskie przedkłada Komisji uzasadnienie wszelkich decyzji podjętych na tej podstawie wraz z dowodami wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej, uzyskanymi od właściwych organów, w okresie jednego miesiąca od ich podjęcia.

LICZBA DNI PRZEBYWANIA NA OBSZARZE PRYZYNAWANA STATKOM RYBACKIM

7. Maksymalna liczba dni

7.1. Do celów ustalenia maksymalnej liczby dni, w których statek rybacki może przebywać na obszarze, mają zastosowanie następujące wymogi zgodnie z tabelą I:

- a) Całkowity wyładunek dorsza zrealizowany w latach 2001, 2002 i 2003 przez dany statek albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i spełniające ten specjalny warunek, *mutatis mutandis*, które on zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 5 ton zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym, oraz;
- b) Całkowity wyładunek homarca zrealizowany w latach 2001, 2002 i 2003 przez statek albo przez statek lub statki używające podobnych narzędzi i spełniające ten specjalny warunek, *mutatis mutandis*, które statek ten zastąpił zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, musi stanowić mniej niż 2,5 tony zgodnie z wyładunkami w żywej wadze wykazanymi we wspólnotowym dzienniku połowowym.

7.2. Maksymalna liczba dni w roku, w ciągu których statek może przebywać w granicach obszaru posiadając na pokładzie jakiegokolwiek z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, jest wskazana w tabeli I.

8. Okresy zarządzania

- 8.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania na obszarze podane w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc lub kilka miesięcy kalendarzowych.
- 8.2. Liczba dni, w ciągu których statek może przebywać na obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.
- 8.3. W danym okresie zarządzania statek może podejmować działania niezwiązane z połowami, bez wliczania tego czasu do przydzielonych mu dni na mocy pkt 7, pod warunkiem, że taki statek najpierw powiadomi państwo członkowskie bandery o zamiarze podjęcia takich działań oraz ich charakterze, a także pod warunkiem, że zrzeknie się swojej licencji połowowej na ten okres. Takie statki nie posiadają w tym czasie na pokładzie żadnych narzędzi połowowych ani ryb.

9. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

9.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni, podczas których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie jakiegokolwiek narzędzia połowowe określone w pkt 3, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2004 r. zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2792/1999, lub w wyniku innych okoliczności należycie uzasadnionych przez państwa członkowskie. Uwzględniony może zostać każdy statek, który może wykazać trwałe zaprzestanie działalności połowowej. Nakład połowowy wykorzystany w 2003 r. mierzony w kilowatodniach wycofanych statków stosujących dane narzędzia dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące te narzędzia w tym samym roku. Dodatkową liczbę dni oblicza się następnie przez pomnożenie tak uzyskanego wyniku przez pierwotnie przydzieloną liczbę dni. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane w górę lub w dół do najbliższego pełnego dnia. Przepisy niniejszego punktu nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania był wykorzystywany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.

9.1.a. Państwa członkowskie mogą ponownie przydzielić część dodatkowych dni jakimkolwiek statkowi lub grupie statków wykorzystując mechanizm przeliczania przewidziany w pkt 12.

- 9.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1., przedkładają Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami zawierającymi szczegółowe informacje dotyczące trwałego zaprzestania danej działalności połowowej.
- 9.3. Na podstawie takiego wniosku Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 7.2. w odniesieniu do danego państwa członkowskiego, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Każda dodatkowa liczba dni wynikająca z trwałego zaprzestania działalności, uprzednio przyznana przez Komisję, pozostaje przyznana w 2007 r.

10. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów

- 10.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2007 r. a dniem 31 stycznia 2008 r., w ciągu których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie dowolne grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 3, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem rybołówstwa. Program taki powinien się skupiać w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące gromadzenia danych, określone w rozporządzeniu (WE) nr 1543/2000, rozporządzeniu (WE) nr 1639/2001 oraz rozporządzeniu (WE) nr 1581/2004 w odniesieniu do minimalnego i rozszerzonego zakresu programu.
- 10.2. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 10.1, przedkładają Komisji opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów.
- 10.3. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 7,2 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego i dla statków, obszaru oraz narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

11. Warunki specjalne przydziału dni

- 11.1. W przypadku przydzielenia nieograniczonej liczby dni statkowi, który spełnia specjalne warunki wymienione w pkt 7.1(a) i 7.1(b), wyładunek zrealizowany przez ten statek w 2007 r. nie przekracza 5 ton żywej wagi w przypadku morskiczka i 2,5 ton żywej wagi w przypadku homarca.
- 11.2. Nie dokonuje się przeładunku ryb na morzu z tego statku na inny statek.
- 11.3. Jeżeli którykolwiek z tych warunków nie zostanie spełniony, statek traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dodatkowych dni związanych ze spełnieniem specjalnych warunków.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, kiedy statek może przebywać na obszarze, w podziale na narzędzia połowowe

Narzędzia pkt 3	Warunki specjalne pkt 7	Nazwa Stosuje się wyłącznie grupy narzędzi określone w pkt 3 oraz warunki specjalne określone w pkt 7	Maksymalna liczba dni
3.a		Włoki denne o wymiarach oczek sieci ≥ 32 mm	216
3.b		Pławnice o rozmiarze oczek sieci ≥ 60 mm	216
3.c		Takle denne	216
3.a	7.1(a) i 7.1(b)	Włoki denne o wymiarach oczek sieci ≥ 32 mm	nieograniczony
3.b	7.1(a)	Pławnice o rozmiarze oczek sieci ≥ 60 mm	nieograniczony
3.c	7.1(a)	Takle denne	nieograniczony

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO**12. Transfer dni pomiędzy statkami pływającymi pod banderą państwa członkowskiego**

- 12.1. Państwo członkowskie może zezwolić statkom rybackim pływającym pod jego banderą na transfer dni przebywania na obszarze, do których został uprawniony, innemu statkowi pływającemu pod jego banderą, pod warunkiem że iloczyn otrzymanych dni przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodniach) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silnika statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej Wspólnoty.
- 12.2. Całkowita liczba dni przebywania na obszarze przekazana na mocy pkt 12.1 pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie jest wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w historycznej bazie połowowej statku przekazującego na tym obszarze, zweryfikowana zgodnie ze wspólnotowym dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 12.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 12.1. jest dopuszczalne tylko pomiędzy statkami operującymi w ramach tej samej grupy narzędzi oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 12.4. Transfer dni jest dozwolone wyłącznie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunku specjalnego określonego w pkt 7.1.
- 12.5. Na wniosek Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służące do gromadzenia i przekazywania tych informacji mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

13. Transfer dni pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania na obszarze w tym samym okresie zarządzania i na tym samym obszarze pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą tych państw pod warunkiem, że stosuje się takie same przepisy jak ustanowiono w pkt 5.1, 5.2, 6 i 12. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem przekazują Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w odpowiednich przypadkach, związane z tym kwoty połowowe.

STOSOWANIE NARZĘDZI POŁOWOWYCH**14. Powiadomienie o stosowaniu narzędzi połowowych**

- 14.1. Przed pierwszym dniem każdego okresu zarządzania, kapitan statku lub jego przedstawiciel powiadamia organy państwa członkowskiego bandery, którego narzędzia lub których narzędzi zamierza stosować w najbliższym okresie zarządzania. Do momentu dostarczenia takiego powiadomienia statek nie jest uprawniony do prowadzenia połowów na obszarze określonym w pkt 1 z wykorzystaniem grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 3.
- 14.2. Punktu 14.1 nie stosuje się do statków rybackich, którym państwo członkowskie udzieliło zezwolenia na stosowanie tylko jednej z grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 3.

15. Połączone zastosowanie regulowanych i nieregulowanych narzędzi połowowych

Statek, który chce stosować jedno lub więcej niż jedno narzędzie połowowe, o których mowa w pkt 3 (narzędzia regulowane) w połączeniu z inną grupą narzędzi połowowych niewymienionych w pkt 3 (narzędzia nieregulowane), może bez ograniczeń stosować narzędzia nieregulowane. Statki takie muszą wcześniej zgłosić, kiedy będą stosować narzędzia regulowane. W przypadku braku takiego zawiadomienia, na pokładzie nie może znajdować się żadne z narzędzi połowowych wymienionych w pkt 3. Statki takie muszą posiadać zezwolenie i odpowiednie wyposażenie aby podjąć alternatywną działalność połowową przy wykorzystaniu nieregulowanych narzędzi.

TRANZYT

16. Tranzyt

Statek może przepływać tranzytem przez dany obszar pod warunkiem, że nie posiada zezwolenia na połów na tym obszarze lub że najpierw powiadomił swoje władze o zamiarze takiego przepłynięcia. Podczas gdy statek ten znajduje się na tym obszarze, wszelkie narzędzia połowowe znajdujące się na pokładzie muszą być związane i zwinięte zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 20 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

MONITOROWANIE, INSPEKCJA I NADZÓR

17. Powiadomianie o realizacji nakładów połowowych

Art. 19b, 19c, 19d, 19e i 19k rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 stosuje się do statków posiadających na pokładzie grupy narzędzi połowowych określone w pkt 3 niniejszego załącznika oraz działających na obszarze określonym w pkt 1 niniejszego załącznika. Statki wyposażone w systemy monitorowania statków zgodnie z art. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 są zwolnione z niniejszych wymogów dotyczących systemu wywoływania.

18. Rejestrowanie odpowiednich danych

Państwa członkowskie gwarantują, że następujące dane otrzymane zgodnie z art. 8, art. 10 ust. 1 i art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 są rejestrowane w formie umożliwiającej ich komputerowe odczytanie:

- a) wejście do portu i wyjście z portu;
- b) każde wejście na obszary morskie i wyjście z obszarów morskich, na których mają zastosowanie szczegółowe przepisy w sprawie dostępu do wód i zasobów.

19. Kontrole krzyżowe

Państwa członkowskie kontrolują przedkładanie dzienników połowowych i stosownych informacji zapisanych w dzienniku połowowym za pomocą danych VMS. Wyniki takich kontroli krzyżowych są dokumentowane i udostępniane na wniosek Komisji.

WYMOGI DOTYCZĄCE SPRAWOZDAWCZOŚCI

20. Gromadzenie odpowiednich danych

W oparciu o informacje wykorzystywane do zarządzania dniami połowowymi, w ciągu których statki przebywają na obszarach, o których mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą informacje, w odniesieniu do każdego kwartału, o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystywanym na obszarze, w odniesieniu do narzędzi ciągnionych i narzędzi statycznych oraz o nakładzie wykorzystywanym przez statki stosujące różne rodzaje narzędzi na obszarze, do którego odnosi się niniejszy załącznik.

21. Przekazywanie odpowiednich danych

- 21.1. Na wniosek Komisji państwa członkowskie przedkładają Komisji arkusze kalkulacyjne z danymi, o których mowa w pkt 20, w formacie określonym w tabelach II i III, przesyłając je na odpowiedni adres elektronicznej skrzynki pocztowej, podany im przez Komisję.

21.2. Nowy format arkusza kalkulacyjnego, służący do udostępniania Komisji danych, o których mowa w pkt 20, może zostać przyjęty zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Tabela II
Format sprawozdań

Państwo	CFR	Oznakowanie zewnętrzne	Długość okresu zarządzania	Obszar połowu	Zgłoszone narzędzie(narzędzia)				Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Liczba przekazanych dni
					Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

Tabela III
Format danych

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicje i uwagi
(1) Państwo	3	n/d	Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), w którym statek jest zarejestrowany jako statek rybacki zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2371/2002. W przypadku statku przekazującego jest to zawsze państwo składające sprawozdanie.
(2) CFR	12	n/d	Numer rejestru floty rybackiej. Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego. Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). Jeżeli seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie należy dopisać zera.
(3) Oznaczenie zewnętrzne	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1381/87.
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach.
(5) Obszar połowów	1	L	Nie dotyczy w przypadku załącznika IIB.
(6) Zgłoszone narzędzie(narzędzia)	5	L	Określenie grupy narzędzi zgłoszonych zgodnie z pkt 3 załącznika IIB (np. a, b lub c);
(7) Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	Określenie, który z warunków specjalnych a-b określonych w pkt 7.1 załącznika IIB ma zastosowanie (jeżeli dotyczy).
(8) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIB w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał na obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania zgodnie z załącznikiem IIB.
(10) Transfery dni	4	L	Dla przekazanych dni zaznaczyć „- liczba dni przekazanych”, a dla dni otrzymanych zaznaczyć „+ liczba dni przekazanych”

(*) istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

ZAŁĄCZNIK IIC

NAKŁAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ODNOWY ZASOBÓW SOLI W KANALE
ZACHODNIM W STREFIE ICES VIIe

PRZEPISY OGÓLNE

1. **Zakres**

- 1.1 Warunki ustanowione w niniejszym załączniku stosuje się do statków wspólnotowych o długości całkowitej równej 10 metrom lub większej, posiadających na pokładzie narzędzia określone w pkt 3 oraz przebywające w strefie VIIe. Do celów niniejszego załącznika odesłanie do roku 2007 oznacza okres od dnia 1 lutego 2007 r. dnia do 31 stycznia 2008 r.
- 1.2 Statki połowiące sieciami statycznymi o rozmiarze oczek równym 120 mm lub większym oraz o historycznej bazie połowowej wynoszącej zgodnie z dziennikiem połowowym WE w 2004 r. mniej niż 300 kg żywej wagi soli są zwolnione z przepisów niniejszego załącznika pod warunkiem, że:
- statki takie połowią mniej niż 300 kg żywej wagi soli w 2007 r. oraz
 - nie dokonuje się przeladunku ryb na morzu z tego statku na inny statek, oraz
 - każde zainteresowane państwo członkowskie do dnia 31 lipca 2007 r. oraz do dnia 31 stycznia 2008 r. przedstawi Komisji sprawozdanie dotyczące bazy historycznej połowów soli dokonanych przez te statki w 2004 r. oraz połowów soli w 2007 r.

Jeżeli dowolny z powyższych warunków nie zostanie spełniony, odnośnie statki zostają ze skutkiem natychmiastowym pozbawione zwolnienia z przepisów niniejszego załącznika.

2. **Definicja dnia przebywania na obszarze**

Do celu niniejszego załącznika dzień przebywania na obszarze oznacza każdy nieprzerwany okres 24 godzin (lub jego część), w którym statek znajduje się w strefie VIIe oraz znajduje się poza portem. Moment, od którego liczy się nieprzerwany okres, jest określany przez państwo członkowskie, pod którego banderą pływa dany statek.

3. **Narzędzia połowowe**

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące grupy narzędzi połowowych:

- włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci co najmniej 80 mm;
- sieci statyczne łącznie z pławnicami, drygawicami i sieciami oplątującymi o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 220 mm.

WPROWADZANIE OGRANICZEŃ NAKŁADU POŁOWOWEGO

4. **Statki objęte ograniczeniami nakładu połowowego**

- 4.1. Państwo członkowskie zabrania dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi połowowych należących do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 3 na obszarze przez jakiegokolwiek statki pływające pod jego banderą, które według dokumentacji nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002, 2003, 2004, 2005 lub 2006 na tym obszarze, chyba że państwo to zagwarantuje zakaz dokonywania połowów na regulowanym obszarze przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.

Jednak statek, który posiada bazę historyczną połowów przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, może zostać upoważniony do stosowania innego narzędzia połowowego pod warunkiem, że liczba dni przypisana temu ostatniemu narzędziu jest wyższa od liczby dni przypisanych temu pierwszemu narzędziu lub jest równa tej liczbie.

- 4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego nieposiadającego kwot na obszarze określonym w pkt 1 nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów na tym obszarze przy użyciu narzędzi należących do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 13 niniejszego załącznika.

5. Ograniczenia działalności

Każde państwo członkowskie gwarantuje, że statki rybackie posiadające na pokładzie jakiegokolwiek grupy narzędzi połowowych określone w pkt 3, pływające pod jego banderą oraz zarejestrowane we Wspólnocie, przebywają na obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w pkt 7.

6. Wyjątki

Państwo członkowskie nie wlicza do dni przydzielonych swoim statkom na mocy niniejszego załącznika dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ pomagał innemu statkowi pilnie potrzebującemu pomocy, ani dni, kiedy dany statek przebywał na obszarze, ale nie miał możliwości łowienia, ponieważ został wykorzystany do transportu rannej osoby w celu udzielenia jej pomocy medycznej w nagłym przypadku. Państwo członkowskie przedkłada Komisji uzasadnienie wszelkich decyzji podjętych na tej podstawie wraz z dowodami wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej, uzyskanymi od właściwych organów, w okresie jednego miesiąca od ich podjęcia.

LICZBA DNI PRZEBYWANIA NA OBSZARZE PRYZNANA STATKOM RYBACKIM

7. Maksymalna liczba dni

- 7.1 Maksymalna liczba dni w roku, w ciągu których statek może przebywać w granicach obszaru posiadając na pokładzie i stosując jakiegokolwiek z narzędzi połowowych określonych w pkt 3, jest wskazana w tabeli I.
- 7.2 Liczba dni w roku, w ciągu których statek przebywa na całkowitym obszarze objętym niniejszym załącznikiem i załącznikiem IIA, nie przekracza liczby wskazanej w tabeli I niniejszego załącznika. Jednakże liczba dni, w ciągu których statek przebywa na obszarach objętych załącznikiem IIA, jest zgodna z maksymalną liczbą ustaloną zgodnie z załącznikiem IIA.

8. Okresy zarządzania

- 8.1. Państwa członkowskie mogą podzielić dni przebywania na obszarze podane w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc lub kilka miesięcy kalendarzowych.
- 8.2. Liczba dni, w ciągu których statek może przebywać na obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez państwa członkowskie.
- 8.3. W każdym okresie zarządzania statek, który wykorzystał przydzieloną mu liczbę dni przebywania na obszarze, pozostaje w porcie lub poza danym obszarem przez pozostałą część okresu zarządzania, chyba że stosuje on narzędzia, dla którego nie ustalono maksymalnej liczby dni.

9. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

- 9.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni, podczas których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie jakiegokolwiek z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 3, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2004 r. zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2792/1999, albo w wyniku innych okoliczności należycie uzasadnionych przez państwa członkowskie. Nakład połowowy wykorzystany w 2003 r. mierzony w kilowatodniach wycofanych statków stosujących dane narzędzia dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące te narzędzia w tym samym roku. Dodatkową liczbę dni oblicza się następnie przez pomnożenie tak uzyskanego wyniku przez pierwotnie przydzieloną liczbę dni. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane w górę lub w dół do najbliższego pełnego dnia. Przepisy niniejszego punktu nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania był wykorzystywany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni na morzu.

- 9.2. Państwa członkowskie mogą ponownie przydzielić część dodatkowych dni jakimkolwiek statkowi lub grupie statków wykorzystując mechanizm przeliczania przewidziany w pkt 11.
- 9.3. Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1., przedkładają Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami zawierającymi szczegółowe informacje dotyczące trwałego zaprzestania danej działalności połowowej.
- 9.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 7.1. w odniesieniu do tego państwa członkowskiego, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Każda dodatkowa liczba dni wynikająca z trwałego zaprzestania działalności, uprzednio przyznana przez Komisję, pozostaje przyznana w 2007 r.

10. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów

- 10.1 Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2007 r. a dniem 31 stycznia 2008 r., w ciągu których statek może przebywać na obszarze i posiadać na pokładzie dowolne grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 3, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem rybołówstwa. Program taki powinien się skupiać w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące gromadzenia danych, określone w rozporządzeniu (WE) nr 1543/2000, rozporządzeniu (WE) nr 1639/2001 oraz rozporządzeniu (WE) nr 1581/2004 w odniesieniu do minimalnego i rozszerzonego zakresu programu.
- 10.2 Państwa członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 11,1, przedkładają Komisji opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów.
- 10.3 Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja może zmienić liczbę dni określoną w pkt 7,1 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego i dla statków, obszaru oraz narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, kiedy statek może przebywać na obszarze, w podziale na narzędzia połowowe

Narzędzia pkt 3	Nazwa Stosuje się wyłącznie grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 3	Kanał Zachodni
3.a.	Włoki ramowe o rozmiarze oczek ≥ 80 mm	192
3.b.	Sieci statyczne o rozmiarze oczek < 220 mm	192

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

11. Transfer dni pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą państwa członkowskiego

- 11.1. Państwo członkowskie może zezwolić statkom rybackim pływającym pod jego banderą na transfer dni przebywania na obszarze, do których został uprawniony, innemu statkowi pływającemu pod jego banderą na tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn otrzymanych dni przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodniach) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silnika statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej Wspólnoty.
- 11.2. Całkowita liczba dni przebywania na obszarze pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie jest wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w historycznej bazie połowowej statku przekazującego na tym obszarze, zweryfikowana zgodnie ze wspólnotowym dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 11.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 12.1 jest dopuszczalne tylko między statkami operującymi w ramach tej samej grupy narzędzi określonej w pkt 3 oraz w tym samym okresie zarządzania.

11.4. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują sprawozdania w sprawie dokonanych transferów. Szczegółowy format arkusza kalkulacyjnego służący do udostępniania tych sprawozdań Komisji może zostać przyjęty zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

12. Transfer dni pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer dni przebywania na obszarze w tym samym okresie zarządzania i na tym samym obszarze pomiędzy statkami rybackimi pływającymi pod banderą tych państw pod warunkiem, że stosuje się takie same przepisy jak ustanowiono w pkt 5.1, 5.2, 6 i 12. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, warunkiem wstępnym przed jego dokonaniem jest przekazanie Komisji szczegółowych informacji na jego temat, w tym liczby przekazywanych dni, nakładu połowowy oraz, w odpowiednich przypadkach, związanych z tym kwoty, zgodnie z ustaleniami między państwami członkowskimi.

STOSOWANIE NARZĘDZI POŁOWOWYCH

13. Powiadomienie o stosowaniu narzędzi połowowych

Przed pierwszym dniem każdego okresu zarządzania, kapitan statku lub jego przedstawiciel powiadamia organy państwa członkowskiego bandery, którego narzędzia lub których narzędzi zamierza stosować w najbliższym okresie zarządzania. Do momentu dostarczenia takiego powiadomienia statek nie jest uprawniony do prowadzenia połowów na obszarze określonym w pkt 1 z wykorzystaniem grup narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 3.

14. Działania niezwiązane z połowami

W każdym okresie zarządzania połowami, statek może podejmować działalność niezwiązaną z połowami, bez wliczania tego czasu do przydzielonych mu dni na podstawie pkt 7, pod warunkiem, że taki statek najpierw powiadomi państwo członkowskie bandery o zamiarze podjęcia takiej działalności, o rodzaju działalności oraz pod warunkiem, że zrzeknie się swojej licencji połowowej na ten okres. Takie statki nie posiadają w tym czasie na pokładzie żadnych narzędzi połowowych ani ryb.

TRANZYT

15. Tranzyt

Statek może przepływać tranzytem przez dany obszar pod warunkiem że nie posiada zezwolenia na połów na tym obszarze lub że najpierw powiadomił swoje władze o zamiarze takiego przepłynięcia. Podczas gdy statek ten znajduje się na tym obszarze, wszelkie narzędzia połowowe znajdujące się na pokładzie muszą być związane i zwinięte zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 20 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

MONITOROWANIE, INSPEKCJA I NADZÓR

16. Powiadamianie o realizacji nakładów połowowych

Artykuły 19b, 19c, 19d, 19e i 19k rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 stosuje się do statków posiadających na pokładzie grupy narzędzi połowowych określone w pkt 3 oraz działających na obszarze określonym w pkt 1. Statki wyposażone w systemy monitorowania statków zgodnie z art. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 są zwolnione z niniejszych wymogów dotyczących systemu wywoływania.

17. Rejestrowanie odpowiednich danych

Państwa członkowskie gwarantują, że następujące dane otrzymane zgodnie z art. 8, art. 10 ust. 1 i art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2244/2003 są rejestrowane w formie umożliwiającej ich komputerowe odczytanie:

- a) wejście do portu i wyjście z portu;
- b) każde wejście na obszary morskie i wyjście z obszarów morskich, na których mają zastosowanie szczegółowe przepisy w sprawie dostępu do wód i zasobów.

18. Kontrole krzyżowe

Państwa członkowskie kontrolują przedkładanie dzienników połowowych i stosownych informacji zapisanych w dzienniku połowowym za pomocą danych VMS. Wyniki takich kontroli krzyżowych są dokumentowane i udostępniane na wniosek Komisji.

19. Alternatywne środki kontroli

Państwa członkowskie mogą wprowadzać w życie alternatywne środki kontroli w celu zapewnienia zgodności ze zobowiązaniami określonymi w pkt 16, jeżeli są one tak skuteczne i przejrzyste, jak niniejsze zobowiązania dotyczące sprawozdawczości. Takie środki alternatywne są zgłaszane Komisji przed wprowadzeniem ich w życie.

20. Uprzednie powiadomienie o przeładunkach i wyładunkach

Kapitan wspólnotowego statku rybackiego lub jego przedstawiciel, który chce dokonać przeładunku każdej ilości połowów przechowywanych na pokładzie lub dokonać wyładunku w porcie lub miejscu wyładunku kraju trzeciego, przekazuje właściwym organom państwa członkowskiego bandery na co najmniej 24 godziny przed przeładunkiem lub wyładunkiem w kraju trzecim informacje, o których mowa w art. 19b rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

21. Margines tolerancji w oszacowaniach ilości wpisanych do dziennika połowowego

W drodze odstępstwa od art. 5 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2807/83, dozwolony margines tolerancji w szacowaniu ilości, podanej w kilogramach, zatrzymanych na pokładach statków, o których mowa w pkt 16, wynosi 8 % ilości podanej w dzienniku. W przypadku gdy prawodawstwo wspólnotowe nie przewiduje żadnego współczynnika przeliczeniowego, obowiązują współczynniki przeliczeniowe przyjęte przez państwa członkowskie, pod których banderą pływa statek.

22. Oddzielne sztautowanie

Jeżeli na pokładzie statku sztauuje się solę w ilościach powyżej 50 kg, zakazane jest zatrzymywanie na pokładzie statku rybackiego w jakimkolwiek pojemniku wszelkich ilości soli zmieszanych z innymi gatunkami organizmów morskich. Kapitanowie statków wspólnotowych zapewniają konieczną pomoc inspektorom państw członkowskich, aby umożliwić krzyżową kontrolę ilości zgłoszonych w dzienniku połowowym i połowu soli zatrzymanego na pokładzie.

23. Ważenie

23.1. Właściwe organy państwa członkowskiego gwarantują, że wszelkie ilości soli powyżej 300 kg złowione na obszarze są ważone przed sprzedażą przy użyciu wag dostępnych w salach aukcyjnych.

23.2. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą nałożyć wymóg, aby wszelkie ilości soli powyżej 300 kg złowione na obszarze oraz po raz pierwszy wyładowane w tym państwie członkowskim były ważone w obecności kontrolerów przed przetransportowaniem z portu pierwszego wyładunku.

24. Transport

W drodze odstępstwa od przepisów art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, ilościom większym niż 50 kg jakiegokolwiek gatunku w łowiskach określonych w art. 7 niniejszego rozporządzenia, które są transportowane do miejsca innego niż miejsce wyładunku lub przywozu, towarzyszy kopia jednej z deklaracji przewidzianych w art. 8 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 dotycząca transportowanych ilości tych gatunków. Wyjątek przewidziany w art. 13 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 nie ma zastosowania.

25. Specjalny program monitorowania

W drodze odstępstwa od przepisów art. 34c ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, specjalne programy monitorowania w odniesieniu do jakichkolwiek zasobów w łowiskach określonych w art. 7 mogą trwać dłużej niż dwa lata od dnia ich wejścia w życie.

WYMOGI DOTYCZĄCE SPRAWOZDAWCZOŚCI

26. Gromadzenie odpowiednich danych

W oparciu o informacje wykorzystywane do zarządzania dniami połowowymi, w ciągu których statki przebywają na obszarach, o których mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą informacje, w odniesieniu do każdego kwartału, o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystywanym na obszarze, w odniesieniu do narzędzi ciągnionych i narzędzi statycznych oraz o nakładzie wykorzystywanym przez statki stosujące różne rodzaje narzędzi na obszarze, do którego odnosi się niniejszy załącznik.

27. Przekazywanie odpowiednich danych

27.1 Na wniosek Komisji państwa członkowskie przedkładają Komisji arkusze kalkulacyjne z danymi, o których mowa w pkt 26, w formacie określonym w tabelach II i III, przesyłając je na odpowiedni adres elektronicznej skrzynki pocztowej, podany im przez Komisję.

27.2. Nowy format arkusza kalkulacyjnego służący do udostępniania Komisji danych, o których mowa w pkt 26, może zostać przyjęty zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.

Tabela II

Format sprawozdań

Państwo	CFR	Oznaczenie zewnętrzne	Długość okresu zarządzania	Obszar połowu	Zgłoszone narzędzie(narzędzia)				Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Liczba przekazanych dni
					Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

Tabela III

Format danych

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicje i uwagi
(1) Państwo	3	n/d	Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), w którym statek jest zarejestrowany jako statek rybacki zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2371/2002. W przypadku statku przekazującego jest to zawsze państwo składające sprawozdanie.
(2) CFR	12	n/d	Numer rejestru floty rybackiej. Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego. Państwo członkowskie (kod ISO Alpha-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). Jeżeli seria ma mniej niż 9 znaków, po lewej stronie należy dopisać zera.
(3) Oznaczenie zewnętrzne	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1381/87.
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach.
(5) Obszar połowów	1	L	Nie dotyczy w przypadku załącznika IIC.
(6) Zgłoszone narzędzie(narzędzia)	5	L	Określenie grupy narzędzi zgłoszonych zgodnie z pkt 3 załącznika IIC (a lub b).
(7) Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	Nie dotyczy w przypadku załącznika IIC.
(8) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIC w zależności od wyboru grup narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania.

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie (*) L(ewo)/P(rawo)	Definicje i uwagi
(9) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał na obszarze i stosował narzędzia odpowiadające grupie narzędzi zgłoszonej w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania zgodnie z załącznikiem IIC.
(10) Transfery dni	4	L	Dla przekazanych dni zaznaczyć „- liczba dni przekazanych”, a dla dni otrzymanych zaznaczyć „+ liczba dni przekazanych”

(*) istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej ilości znaków.

ZAŁĄCZNIK IID

WIELKOŚCI DOPUSZCZALNE POŁOWÓW I NAKŁAD POŁOWOWY STATKÓW POŁAWIAJĄCYCH DOBIJAKOWATE W STREFACH ICES IIIA ORAZ IV I W WODACH WE STREFY ICES IIA

1. Warunki określone w niniejszym załączniku stosuje się do statków wspólnotowych dokonujących połowów w strefach ICES IIIa oraz IV i w wodach WE strefy ICES Iia przy użyciu włoka dennego, niewodu lub podobnych narzędzi ciągnionych o rozmiarze oczek sieci wynoszącym mniej niż 16 mm. Takie same warunki stosuje się do statków państw trzecich upoważnionych do prowadzenia połowów dobijakowatych w wodach WE strefy ICES IV, o ile nie zaznaczono inaczej, lub w wyniku konsultacji pomiędzy Wspólnotą a Norwegią, zgodnie z tabelą 3 przypis 13 tekstu wniosków z 1 grudnia 2006 r. uzgodnionych przez Wspólnotę Europejską i Norwegię.
2. Do celów niniejszego załącznika dzień przebywania na obszarze oznacza:
 - a) 24-godzinny okres między godziną 00:00 dnia kalendarzowego a godziną 24:00 tego samego dnia kalendarzowego lub jakąkolwiek część takiego okresu lub;
 - b) jakikolwiek nieprzerwany okres 24 godzin, zgodnie z wpisem do wspólnotowego dziennika połowowego, pomiędzy datą i godziną wypłynięcia oraz datą i godziną wplynięcia lub jakąkolwiek część takiego okresu.
3. Każde zainteresowane państwo członkowskie, najpóźniej dnia 1 marca 2007 r., ustanawia bazę danych dla stref ICES IIIa oraz IV, w odniesieniu do lat 2002, 2003, 2004, 2005 i 2006 oraz w odniesieniu do każdego statku pływającego pod jego banderą lub zarejestrowanego we Wspólnocie, który dokonywał połowów włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 16 mm, zawierającą następujące informacje:
 - a) nazwę statku oraz jego wewnętrzny numer rejestracyjny;
 - b) moc zainstalowanego silnika statku w kilowatach mierzoną zgodnie z art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 2930/86;
 - c) liczbę dni, w których statek przebywał na obszarze dokonując połowów włokiem dennym, okrężnicą lub podobnym ciągnionym narzędziem połowowym o rozmiarze oczek wynoszącym mniej niż 16 mm;
 - d) kilowatodni, jako iloczyn liczby dni przebywania na obszarze oraz mocy zainstalowanego silnika w kilowatach.
4. Poszczególne państwa członkowskie obliczają następujące ilości:
 - a) całkowitą liczbę kilowatodni w odniesieniu do każdego roku jako sumę kilowatodni obliczoną zgodnie z pkt 3 lit. d);
 - b) średnią liczbę kilowatodni za okres 2002-2006.
5. Każde państwo członkowskie gwarantuje, że całkowita liczba kilowatodni w 2007 r. w odniesieniu do statków pływających pod jego banderą lub zarejestrowanych we Wspólnocie nie przekracza nakładu połowowego wykorzystanego w 2005 r., obliczonego zgodnie z pkt 4 lit. a).
6. Nie naruszając limitów nakładu określonych w pkt 5, całkowita liczba kilowatodni wykorzystana przez każde państwo członkowskie do celów ustanowienia zwiadów rybackich, które nie mogą się rozpocząć przed 1 kwietnia 2007 r. nie przekracza, w okresie od 1 kwietnia do 6 maja, 30 % całkowitej liczby kilowatodni wykorzystanej w 2005 r.
7. Nakład połowowy wykorzystany przez dwa statki z Wysp Owczych w celu rozpoczęcia zwiadów rybackich nie przekracza 2 % nakładu połowowego wykorzystanego przez państwa członkowskie w tym samym celu, określonym w pkt 6.
8. TAC oraz kwoty w odniesieniu do dobijakowatych w strefie ICES IIIa oraz w wodach WE stref ICES Iia i IV, określone w załączniku I, są weryfikowane przez Komisję możliwie jak najwcześniej w oparciu o opinię ICES i STECF w sprawie liczebności dobijakowatych Morza Północnego w 2006 r., zgodnie z następującymi zasadami:
 - a) w przypadku, gdy STECF oszacował liczebność klasy dobijakowatych Morza Północnego w 2005 r. na mniej niż 150 000 milionów osobników w wieku 1, połowy włokiem dennym, niewodem lub podobnym narzędziem ciągnionym o rozmiarze oczek wynoszącym mniej niż 16 mm są zakazane w pozostałej części 2006 r. Jednak dopuszcza się ograniczone połowy mające na celu monitorowanie zasobów dobijakowatych w rejonie ICES IIIa

- i IV oraz skutków zamknięcia połowów. W tym celu zainteresowane państwa członkowskie we współpracy z Komisją opracowują plan monitorowania tych ograniczonych połowów;
- b) jeżeli ICES i STECF oszacują liczebność dobijakowatych Morza Północnego w 2006 r. na więcej niż 150 000 milionów osobników w wieku 1, TAC (w 1 000 t) ustanawia się zgodnie z następującą funkcją:
- $$TAC_{2007} = - 597 + (4.073 * N_1)$$
- gdzie N1 oznacza oszacowanie w czasie rzeczywistym grupy wiekowej 1, a TAC wyrażono w 1 000 t;
- c) niezależnie od pkt 7 b), TAC nie przekracza 400 000 ton;
- d) rozporządzenie Komisji w sprawie weryfikacji TAC i kwot w odniesieniu do dobijakowatych w strefie ICES IIIa oraz w wodach WE stref ICES IIa i IV uwzględniające opinie naukowe o których mowa w pkt a) i b) stosuje się od dnia publikacji zawiadomienia Komisji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej określającego wymaganą weryfikację.
9. Połowy przemysłowe włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci wynoszącym mniej niż 16 mm są zabronione od dnia 1 sierpnia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2007 r.
-

ZAŁĄCZNIK III

PRZEJŚCIOWE ŚRODKI TECHNICZNE I KONTROLNE

Część A

Atlantyk Północny, w tym Morze Północne, Skagerrak i Kattegat

1. Procedury wyładunku i ważenia śledzia, makreli i ostroboka w strefach ices I do VII1.1. *Zakres*

1.1.1. We Wspólnocie Europejskiej stosuje się następujące procedury do wyładunków śledzia, makreli oraz ostroboka lub ich kombinacji w ilości przekraczającej 10 ton na jeden wyładunek, dokonywanych przez statki wspólnotowe oraz statki krajów trzecich, złowionych:

- a) w przypadku śledzia w strefach ICES I, II, IIIa, IV, Vb i VII;
- b) w przypadku makreli i ostroboka w strefach ICES IIa, III, IV, VI i VII.

1.2. *Wyznaczone porty*

1.2.1. Wyładunki, o których mowa w pkt 1.1, są dozwolone wyłącznie w wyznaczonych portach.

1.2.2. Każde z zainteresowanych państw członkowskich przekazuje Komisji zmiany w przesłanym w 2004 r. wykazie wyznaczonych portów, w których można dokonywać wyładunku śledzia, makreli oraz ostroboka, oraz zmiany w procedurach inspekcji i nadzoru w odniesieniu do tych portów, łącznie z warunkami w zakresie rejestracji oraz sprawozdawczości dotyczącej ilości jakiegokolwiek z gatunków oraz zasobów określonych w pkt 1.1.1 w ramach każdego wyładunku. Zmiany te należy przekazać co najmniej 15 dni przed datą ich wejścia w życie. Komisja przekazuje te informacje, jak również informacje dotyczące portów wyznaczonych przez kraje trzecie, wszystkim zainteresowanym państwom członkowskim.

1.3. *Wejście do portu*

1.3.1. Kapitan statku rybackiego, o którym mowa w pkt 1.1.1, lub jego przedstawiciel powiadamia właściwe organy państwa członkowskiego, w którym ma zostać dokonany wyładunek, na przynajmniej cztery godziny przed wejściem do portu wyładunku zainteresowanego państwa członkowskiego, o:

- a) porcie, do którego ma wpłynąć statek, nazwie statku i jego numerze rejestracyjnym;
- b) przewidywanej godzinie przybycia do portu;
- c) ilościach, liczonych w kilogramach żywej wagi w podziale na gatunki, zatrzymanych na pokładzie;
- d) obszarze zarządzania, zgodnie z załącznikiem I, na którym dokonano połowu.

1.4. *Absolutorium*

1.4.1. Właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego nakładają wymóg, aby nie przeprowadzać wyładunku do momentu uzyskania stosownego zezwolenia.

1.5. Dziennik połowowy

1.5.1. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 4.2 załącznika IV do rozporządzenia (EWG) nr 2807/83, kapitan statku rybackiego przedkłada, niezwłocznie po przybyciu do portu, odpowiednią stronę lub strony dziennika połowowego właściwym organom w porcie wyładunku.

Ilości zatrzymane na pokładzie, zgłoszone przez wyładunkiem jak określono w pkt 1.3.1. lit. c), są zgodne z ilościami zapisanymi w dzienniku połowowym po jego zakończeniu.

W drodze odstępstwa od przepisów art. 5 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2807/83, dopuszczalny margines tolerancji w szacowaniu ilości, w kilogramach wpisanych do dziennika połowowego, ryb zatrzymanych na pokładzie statków wynosi 8 %.

1.6. Ważenie świeżych ryb

1.6.1. Wszyscy nabywcy kupujący świeże ryby gwarantują, że wszystkie otrzymane ilości są ważone z wykorzystaniem systemów zatwierdzonych przez właściwe organy. Ważenie przeprowadza się przed sortowaniem, przetworzeniem, przechowywaniem, transportem z portu wyładunku lub odsprzedają ryb. Liczba, będąca rezultatem ważenia, jest wykorzystana w celu wypełnienia deklaracji wyładunkowych, dokumentów sprzedaży oraz deklaracji przejęcia.

1.6.2. Przy obliczaniu wagi wszelkie odliczenia dotyczące wody nie przekraczają 2 %.

1.7. Ważenie świeżych ryb po transporcie

1.7.1. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 1.6.1. Państwa Członkowskie mogą zezwolić na ważenie świeżych ryb po transporcie z portu wyładunku pod warunkiem, że ryby te są transportowane do miejsca przeznaczenia na terytorium Państwa Członkowskiego znajdującego się w odległości nie większej niż 100 kilometrów od portu wyładunku i że:

- a) zapewniona jest obecność inspektora w pojeździe do transportu ryb, od miejsca wyładunku do miejsca ważenia ryb, lub
- b) właściwe organy miejsca wyładunku wydały zezwolenie na transport ryb z zastrzeżeniem następujących przepisów:
 - i) bezpośrednio przed opuszczeniem przez pojazd do transportu ryb portu wyładunku nabywca lub jego przedstawiciel dostarcza właściwym organom pisemną deklarację zawierającą gatunek ryb oraz nazwę statku, z którego zostają one wyładowane, niepowtarzalny numer rejestracyjny pojazdu do transportu ryb, jak również szczegółowe informacje dotyczące miejsca przeznaczenia, w którym ryby zostaną zważone oraz przewidywaną godzinę przybycia tego pojazdu do miejsca przeznaczenia;
 - ii) kierowca przechowuje kopię deklaracji przewidzianej w ppkt i) podczas transportu ryb, a na miejscu przeznaczenia przekazuje ją odbiorcy ryb.

1.8. Ważenie mrożonych ryb

1.8.1. Wszyscy nabywcy lub posiadacze mrożonych ryb zapewniają zważenie wyładowanych ilości przed ich przetworzeniem, przechowywaniem, transportem z portu wyładunku lub odsprzedają. Jakąkolwiek masę opakowania równą masie skrzyń, pojemników z tworzywa sztucznego lub innych, w których ryby przeznaczone do zważenia są pakowane, można odliczyć od masy wszelkich wyładowanych ilości.

1.8.2. Alternatywnie wagę mrożonych ryb pakowanych w skrzynie można określić poprzez pomnożenie średniej wagi próbki reprezentatywnej uzyskanej na podstawie zważenia zawartości usuniętej ze skrzyni oraz bez plastikowego opakowania, niezależnie od tego, czy nastąpi to przed roztopieniem się lodu znajdującego się na powierzchni ryb czy po. Państwa członkowskie przedkładają Komisji do zatwierdzenia wszelkie zmiany w metodologii pobierania próbek zatwierdzonej dla nich przez Komisję w 2004 r. Komisja zatwierdza zmiany. Liczba, będąca rezultatem ważenia, jest wykorzystana w celu wypełnienia deklaracji wyładunkowych, dokumentów sprzedaży oraz deklaracji przejęcia.

1.9. Dokument sprzedaży oraz deklaracja przejęcia

1.9.1. Oprócz przepisów art. 9 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2847/93 przetwórca lub nabywca wszelkich wylądowanych ryb przedkłada na żądanie, lecz w każdym przypadku nie później niż 48 godzin po zakończeniu ważenia, właściwym organom zainteresowanego państwa członkowskiego kopię dokumentu sprzedaży lub deklaracji przejęcia.

1.10. Urządzenia do ważenia

1.10.1. W przypadku kiedy wykorzystywane są publicznie urządzenia do ważenia, strona ważąca ryby wystawia nabywcy dowód ważenia wskazujący datę i godzinę ważenia oraz numer rejestracyjny pojazdu do transportu ryb. Kopię dowodu ważenia dołącza się do dokumentu sprzedaży lub deklaracji przejęcia.

1.10.2. W przypadku kiedy wykorzystywane są prywatne urządzenia do ważenia, system ważenia jest zatwierdzony, poddany kalibracji i zaplombowany przez właściwe organy i jest zgodny z następującymi przepisami:

- a) strona ważąca ryby prowadzi dziennik ważenia z numeracją stron, w którym wskazane są:
 - i) nazwa i numer rejestracyjny statku, z którego ryby zostały wylądowane,
 - ii) numery rejestracyjne pojazdów do transportu ryb, w przypadkach gdy ryby były przed ważeniem transportowane z portu wylądunku,
 - iii) gatunki ryb,
 - iv) waga każdego wylądunku,
 - v) data i godzina początku i końca ważenia.
- b) jeżeli ważenie odbywa się w systemie przenośnika taśmowego, należy zainstalować dobrze widoczny licznik, który rejestruje całkowitą wagę. Łączną wagę odnotowuje się w dzienniku ważenia z numeracją stron, o którym mowa w lit. a);
- c) dziennik ważenia i kopie pisemnych deklaracji określonych w pkt 1.7.1 lit. b) ppkt ii) przechowuje się przez trzy lata.

1.11. Dostęp właściwych organów

Właściwe organy mają zawsze pełny dostęp do systemu ważenia, dzienników ważenia, pisemnych deklaracji i wszystkich obiektów, w których ryby są przetwarzane i przechowywane.

1.12. Kontrole krzyżowe

1.12.1. Właściwe organy przeprowadzają administracyjne kontrole krzyżowe wszystkich wylądunków dotyczące:

- a) ilości według gatunków wskazanych we wcześniejszym zawiadomieniu o wylądunku, o którym mowa w pkt 1.3.1., oraz ilości odnotowanych w dzienniku połowowym statku,
- b) ilości według gatunków odnotowanych w dzienniku połowowym statku oraz ilości odnotowanych w deklaracji wylądunkowej,
- c) ilości według gatunków odnotowanych w deklaracji wylądunkowej oraz ilości odnotowanych w deklaracji przejęcia lub dokumencie sprzedaży.

1.13. Pełna inspekcja

1.13.1. Właściwe organy państwa członkowskiego gwarantują, aby co najmniej 15 % ilości wyładowanych ryb i co najmniej 10 % wyładunków ryb poddano pełnej inspekcji, która będzie się składać co najmniej z:

- a) monitorowania ważenia połowu dokonanego przez dany statek, w podziale na gatunki. W przypadku statków przepompowujących ryby na brzeg, monitoruje się ważenie całego rozładunku ze statku wybranego do kontroli. W przypadku trawlerów zamrażalni, liczone są wszystkie skrzynie. Próbką reprezentacyjna skrzyni/palet jest ważona w celu określenia średniej wagi skrzyni/palet. Próbkę skrzyń pobiera się zgodnie z zatwierdzoną metodologią, w celu określenia średniej wagi netto ryb (bez opakowania, lodu);
- b) poza kontrolami krzyżowymi, o których mowa w pkt 1.12., krzyżowej weryfikacji dotyczącej:
 - i) ilości według gatunków odnotowanych w dziennikach ważenia oraz ilości według gatunków odnotowanych w deklaracji przejęcia lub dokumencie sprzedaży;
 - ii) pisemnych deklaracji otrzymanych przez właściwe organy na mocy pkt 1.7.1. lit. b) ppkt i) oraz pisemnych deklaracji przechowywanych przez odbiorcę ryb na mocy pkt 1.7.1 lit. b) ppkt ii);
 - iii) numerów rejestracyjnych pojazdów do transportu ryb, odnotowanych w pisemnych deklaracjach określonych w pkt 1.7.1 lit. b) ppkt i) oraz w dziennikach ważenia.
- c) jeżeli rozładunek ulega przerwaniu, przed ponownym rozpoczęciem rozładunku wymagane jest uzyskanie pozwolenia;
- d) weryfikacji potwierdzającej, że po zakończeniu rozładunku na statku nie znajdują się ryby.

1.14. Dokumentacja

1.14.1. Wszystkie inspekcje wyszczególnione w pkt 1 są dokumentowane. Dokumentacja ta przechowywana jest przez trzy lata.

2. Połowy śledzia w wodach WE strefy ICES IIa

Zabrania się wyładowywania lub zatrzymywania na pokładzie śledzia złowionego w wodach WE strefy IIa w okresach od dnia 1 stycznia do dnia 28 lutego i od dnia 16 maja do dnia 31 grudnia.

3. Techniczne środki ochronne w Cieśninach Skagerrak i Kattegat

W drodze odstępstwa od przepisów określonych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 850/98, stosuje się przepisy dodatku 1 do niniejszego załącznika.

4. Połowy elektryczne w strefach ICES IVc i IVb

4.1. W drodze odstępstwa od art. 31 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 850/98 zezwala się na połowy włokiem rozprzowym zelektryfikowanym w strefach ICES IVc i IVb na południe od loksodromy łączącej następujące punkty, mierzone zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

- punkt na wschodnim wybrzeżu Zjednoczonego Królestwa na 55° szerokości geograficznej północnej,
- następnie na wschód do 55° szerokości geograficznej północnej i 5° długości geograficznej wschodniej,

- następnie na północ do 56° szerokości geograficznej północnej,
- i w końcu na wschód do punktu na zachodnim wybrzeżu Danii na 56° szerokości geograficznej północnej.

4.2. W 2007 r. stosuje się następujące środki:

- a) nie więcej niż 5 % floty trawlerów do połowów włokami rozprzowymi w danym państwie członkowskim może stosować włók zelektryfikowany;
- b) maksymalna moc elektryczna w kW każdego włoka rozprzowego nie jest większa niż długość włoka wyrażona w metrach pomnożona przez 1,25;
- c) wartość skuteczna napięcia między elektrodami wynosi nie więcej niż 15V;
- d) statek jest wyposażony w system automatycznego sterowania komputerowego, który odnotowuje maksymalną moc wykorzystywaną przez każdy włók oraz wartość skuteczną napięcia między elektrodami dla co najmniej 100 ostatnich holowań włoka. Należy uniemożliwić osobom nieupoważnionym modyfikację tego systemu automatycznego sterowania komputerowego;
- e) zabrania się stosowania jednego łańcucha zatapiającego lub większej ich liczby przed perłą.

5. **Zamknięcie obszaru dla połowów dobojakowatych w strefie ICES IV**

5.1. Zabrania się wylądowywania lub zatrzymywania na pokładzie dobojakowatych, złowionych na obszarze geograficznym ograniczonym wschodnim wybrzeżem Anglii oraz Szkocji, oraz zamkniętym w wyniku połączenia kolejnymi odcinkami loksodromy punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

- wschodnie wybrzeże Anglii na 55°30'N szerokości geograficznej,
- 55°30'N szerokości geograficznej, 1°00'W długości geograficznej,
- 58°00'N szerokości geograficznej, 1°00'W długości geograficznej,
- 58°00'N szerokości geograficznej, 2°00'W długości geograficznej,
- wschodnie wybrzeże Szkocji na 2°00'W długości geograficznej.

5.2. Jednakże dopuszcza się połowy dokonywane w celach badań naukowych, aby monitorować zasoby dobojakowatych w danym obszarze oraz skutki jego zamknięcia.

6. **Obszar występowania plamiaka w strefie ICES VI**

Zabrania się wszelkich połowów, z wyjątkiem połowów za pomocą takli, na obszarach zamkniętych w wyniku połączenia kolejnymi odcinkami loksodromy punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

Punkt nr	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	57°00'N	15°00'W
2	57°00'N	14°00'W
3	56°30'N	14°00'W
4	56°30'N	15°00'W

7. Ograniczenia połowów dorsza w strefach ICES VI i VII

7.1. Strefa ICES VIa

Do dnia 31 grudnia 2007 r. zabrania się prowadzenia wszelkiej działalności połowowej na obszarach zamkniętych w wyniku połączenia kolejnymi odcinkami loksodromy punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

- 59°05'N, 06°45'W
- 59°30'N, 06°00'W
- 59°40'N, 05°00'W
- 60°00'N, 04°00'W
- 59°30'N, 04°00'W
- 59°05'N, 06°45'W.

7.2. Strefy ICES VII f oraz g

Od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 marca 2007 r. zabrania się prowadzenia wszelkiej działalności połowowej w granicach następujących prostokątów ICES: 30E4, 31E4, 32E3. Zakazu nie stosuje się w obrębie 6 mil morskich od linii podstawowej.

7.3. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 7.1 oraz 7.2 zezwala się na prowadzenie działalności połowowej przy pomocy wężycerzy i koszy na określonych obszarach i w określonych okresach pod warunkiem, że:

- i) na pokład nie wnosi się żadnych narzędzi połowowych z wyjątkiem wężycerzy i koszy, oraz
- ii) na pokładzie nie zatrzymuje się organizmów morskich innych niż mięczaki i skorupiaki.

7.4. W drodze odstępstwa od pkt 7.1 i 7.2 prowadzenie działalności połowowej jest dozwolone w granicach obszarów, określonych w tych punktach przy pomocy sieci o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 55 mm pod warunkiem, że:

- i) na pokład nie wnosi się sieci o rozmiarze oczek równym 55 mm lub większym, oraz
- ii) na pokładzie nie zatrzymuje się ryb innych niż śledź, makrela, sardynka, ostrobok, szprot, błękitek oraz srebrzyk.

8. Techniczne środki ochronne na Morzu Irlandzkim

8.1. W okresie od 14 lutego 2007 r. do 30 kwietnia 2007 r. zabrania się stosowania wszelkich włoków dennych, niewodów lub podobnych narzędzi ciągnionych, wszelkich pławnic, drygawic, sieci oplatających lub podobnych sieci statycznych lub wszelkich narzędzi połowowych zawierających haczyki w części rejonu ICES VIIa ograniczonego przez:

- wschodnie wybrzeże Irlandii i wschodnie wybrzeże Irlandii Północnej oraz
- proste linie kolejno łączące następujące współrzędne geograficzne:
 - punkt na wschodnim wybrzeżu półwyspu Ards w Irlandii Północnej na 54° 30' N,
 - 54° 30' N, 04° 50' W,
 - 54° 15' N, 04° 50' W,
 - punkt na wschodnim wybrzeżu Irlandii na 53° 15' N.

8.2. W drodze odstępstwa od pkt 8.1 na określonym powyżej obszarze i w określonym powyżej okresie:

- a) stosowanie dennych włóków rozpornicowych jest dozwolone pod warunkiem, że na pokładzie nie znajdują się inne rodzaje narzędzi połowowych i że takie sieci:
- i) mają oczka o rozmiarze 70 mm do 79 mm lub 80 mm do 99 mm, oraz
 - ii) należą tylko do jednego przedziału rozmiaru oczka sieci, oraz
 - iii) nie zawierają indywidualnych oczek, niezależnie od miejsca ich umieszczenia w sieci, o rozmiarze większym niż 300 mm, oraz
 - iv) są stosowane wyłącznie w obszarze ograniczonym odcinkami loksodromy łączącymi kolejno następujące współrzędne:
 - 53° 30' N, 05° 30' W
 - 53° 30' N, 05° 20' W
 - 54° 20' N, 04° 50' W
 - 54° 30' N, 05° 10' W
 - 54° 30' N, 05° 20' W
 - 54° 00' N, 05° 50' W
 - 54° 00' N, 06° 10' W
 - 53° 45' N, 06° 10' W
 - 53° 45' N, 05° 30' W
 - 53° 30' N, 05° 30' W;
- b) stosowanie włóków separacyjnych jest dozwolone pod warunkiem, że na pokładzie nie znajdują się inne rodzaje narzędzi połowowych i że takie sieci:
- i) spełniają warunki określone w lit. a), oraz
 - ii) są zbudowane zgodnie z opisem technicznym zawartym w niniejszym załączniku.

Ponadto włoki separacyjne mogą być również stosowane w obszarze ograniczonym odcinkami loksodromy łączącymi kolejno następujące współrzędne:

- 53° 45' N, 06° 00' W
- 53° 45' N, 05° 30' W
- 53° 30' N, 05° 30' W
- 53° 30' N, 06° 00' W
- 53° 45' N, 06° 00' W.

8.3. Stosuje się techniczne środki ochronne, o których mowa w art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 254/2002 z dnia 12 lutego 2002 r. dotyczące odnowienia stada dorsza w Morzu Irlandzkim (strefa VIIa ICES) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 41 z 13.2.2002, str. 1.

9. Stosowanie pławnic w strefach ICES VIa, b, VIIb, c, j, k i XII

- 9.1. Dla celów niniejszego załącznika, „pławnica” i „sieć oplątująca” oznaczają narzędzie zbudowane z pojedynczego kawałka sieci utrzymywane pionowo w wodzie. Żywe zasoby morskie są przy ich użyciu łowione poprzez oplątanie lub łapanie w oczka sieci.
- 9.2. Do celów niniejszego załącznika, „drygawica” oznacza narzędzie sporządzone z dwóch lub więcej kawałków sieci zawieszonych wspólnie i równolegle na pojedynczej nadborze i utrzymywane pionowo w wodzie.
- 9.3. Wspólnotowe statki nie zrzucają pławnic, sieci oplątujących i drygawic w jakimkolwiek miejscu, gdzie wskazana na mapach głębokość jest większa niż 200 metrów w strefach ICES VIa, b, VIIb, c, j, k i XII na wschód od 27°W.
- 9.4. W drodze odstępstwa od pkt 9.3 dozwolone jest stosowanie następujących narzędzi:
- pławnice o rozmiarze oczka równym co najmniej 120 mm i mniejszym niż 150 mm, pod warunkiem że stosuje się je w wodach gdzie wskazana na mapach głębokość jest mniejsza niż 600 metrów, mają one nie więcej niż 100 oczek głębokości, ich współczynnik osadzenia wynosi nie mniej niż 0,5 i są uzbrojone w pływaki lub równoważne urządzenia usplawniające. Długość każdego zestawu wynosi najwyżej 2,5 km, a całkowita długość wszystkich zastosowanych zestawów w dowolnym momencie nie przekracza 25 km na statek. Maksymalny czas zanurzenia w wodzie wynosi 24 godziny; lub
 - sieci oplątujące o rozmiarze oczka równym 250 mm lub więcej, pod warunkiem że stosuje się je w wodach gdzie wskazana na mapach głębokość jest mniejsza niż 600 metrów, mają one nie więcej niż 15 oczek głębokości, ich współczynnik osadzenia wynosi nie mniej niż 0,33 i nie są uzbrojone w pływaki lub równoważne urządzenia usplawniające. Długość każdego zestawu wynosi najwyżej 10 km. Całkowita długość wszystkich zastosowanych zestawów w dowolnym momencie nie przekracza 100 km na statek. Maksymalny czas zanurzenia w wodzie wynosi 72 godziny.
- 9.5. W danym czasie na pokładzie znajduje się tylko jeden z rodzajów narzędzi opisanych w pkt 9.4.a) oraz 9.4.b). W celu umożliwienia zastąpienia utraconej lub uszkodzonej sieci statki mogą posiadać na pokładzie sieci o całkowitej długości o 20 % dłuższej niż maksymalna długość zestawów, które można stosować w danym czasie. Wszystkie narzędzia są oznaczane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 356/2005 z dnia 1 marca 2005 r. określające szczegółowe zasady oznakowania i identyfikacji biernego sprzętu połowowego i włoków ramowych ⁽¹⁾.
- 9.6. Wszystkie statki stosujące pławnice lub sieci oplątujące w dowolnym miejscu, gdzie wskazana na mapach głębokość jest większa niż 200 metrów w strefach ICES VIa, b, VIIb, c, j, k i XII na wschód od 27°W, muszą posiadać specjalne zezwolenie na połowy przy użyciu sieci stawnych wydane przez państwo członkowskie bandery.
- 9.7. Kapitan statku łowiącego na podstawie zezwolenia na połowy przy użyciu sieci stawnych, o którym mowa w pkt 9.6, odnotowuje w dzienniku połowowym ilość i długość narzędzi znajdujących się na statku zanim opuści on port i po powrocie do portu, oraz odpowiada za wszelkie rozbieżności między tymi dwoma wielkościami.
- 9.8. Służby morskie lub inne właściwe organy mają prawo do usunięcia znajdującego się na morzu w strefach ICES VIa, b, VIIb, c, j, k i XII na wschód od 27°W narzędzia o niezidentyfikowanej przynależności w następujących sytuacjach:
- sprzęt nie jest odpowiednio oznakowany;
 - oznakowanie boi lub dane VMS wskazują, że właściciel przebywał w odległości mniejszej niż 100 mil morskich od narzędzia od ponad 120 godzin;
 - narzędzie jest stosowane na wodach, gdzie wskazana na mapach głębokość jest większa niż dozwolono;
 - narzędzie posiada oczka o nielegalnym rozmiarze.
- 9.9. Kapitan statku łowiącego na podstawie zezwolenia na połowy przy użyciu sieci stawnych, o którym mowa w pkt 9.6 w trakcie każdego rejsu połowowego w dzienniku połowowym odnotowuje następujące informacje:
- rozmiar oczek stosowanej sieci,
 - nominalną długość sieci,

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 2.3.2005, str. 8. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1805/2005 (Dz.U. L 290 z 4.11.2005, str. 12).

- liczbę sieci w zestawie,
- całkowitą liczbę zastosowanych zestawów,
- pozycję każdego zastosowanego zestawu,
- głębokość każdego zastosowanego zestawu,
- czas zanurzenia w wodzie każdego zastosowanego zestawu,
- ilość utraconych narzędzi, ich ostatnią znaną pozycją i datę utraty.

9.10. Statki łowiące na podstawie zezwolenia na połowy przy użyciu sieci stawnych, o którym mowa w pkt 9.6, mogą dokonywać wyładunków wyłącznie w portach wyznaczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2347/2002.

9.11. Ilość rekinów zatrzymana na pokładzie dowolnego statku stosującego rodzaj narzędzi opisany w pkt 9.4.b wynosi nie więcej niż 5 % w żywej wadze całkowitej ilości organizmów morskich zatrzymanej na pokładzie.

10. **Warunek w odniesieniu do połowów przy użyciu pewnych narzędzi ciągnionych dozwolonych w Zatoce Biskajskiej**

W drodze odstępstwa od przepisów określonych w art. 5 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 494/2002 z dnia 19 marca 2002 r. ustanawiającego dodatkowe środki techniczne w celu odbudowy stada morszczuka w strefach ICES III, IV, V, VI i VII oraz strefach ICES VIIIa, b, d, e ⁽¹⁾, zezwala się na prowadzenia działalności połowowej przy użyciu włoków i niewodów duńskich i podobnych narzędzi, z wyjątkiem włoków ramowych, o rozmiarze oczek wynoszącym od 70-99 mm, na obszarze określonym w art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 494/2002, jeżeli narzędzie jest wyposażone w okno o kwadratowych oczkach sieci zgodnie z dodatkiem 3 do niniejszego załącznika.

11. **Ograniczenia połowów sardeli w strefie ICES VIII i buławika w strefie ICES IIIA**

11.1. Zakazuje się połowów, zatrzymywania na pokładzie, przeładunku lub wyładunku sardeli w strefie ICES VIII.

11.2. Punktu 11.1 niniejszego załącznika nie stosuje się, jeżeli limity połowowe dla sardeli w strefie ICES VIII zostaną zweryfikowane zgodnie z art. 5 ust. 5.

11.3. Nie naruszając rozporządzenia (WE) nr 2015/2006, nie należy prowadzić żadnych ukierunkowanych połowów buławika w strefie ICES IIIA do czasu przeprowadzenia konsultacji pomiędzy Wspólnotą Europejską i Norwegią na początku 2007 r.

12. **Nakład połowowy odnośnie do gatunków głębinowych**

W drodze odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 2347/2002, w 2007 r. stosuje się następujące przepisy:

12.1. Państwa członkowskie gwarantują, że działalność połowowa statków pływających pod ich banderą i zarejestrowanych na ich terytorium prowadząca do połowu i zatrzymywania na pokładzie więcej niż 10 ton gatunków głębinowych oraz halibuta niebieskiego każdego roku kalendarzowego podlega wymogowi posiadania zezwolenia na połowy dalekomorskie.

12.2. Zabrania się połowu i zatrzymywania na pokładzie, przeładunku lub wyładunku łącznej ilości gatunków głębinowych oraz halibuta niebieskiego przekraczającej 100 kg w trakcie jednego rejsu morskiego, chyba że dany statek posiada zezwolenie na połowy dalekomorskie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 20.3.2002, str. 8.

13. Środki tymczasowe dla ochrony wrażliwych głębinowych środowisk naturalnych

Zabrania się dennych połowów ryb włokiem oraz przy użyciu narzędzi statycznych, w tym pławnic stawnych oraz takli oceanicznych, w granicach obszarów zamkniętych w wyniku połączenia kolejnymi odcinkami loksodromy punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

Hecate Seamounts:

- 52° 21,2866' N, 31° 09,2688' W
- 52° 20,8167' N, 30° 51,5258' W
- 52° 12,0777' N, 30° 54,3824' W
- 52° 12,4144' N, 31° 14,8168' W
- 52° 21,2866' N, 31° 09,2688' W

Faraday Seamounts:

- 50° 01,7968' N, 29° 37,8077' W
- 49° 59,1490' N, 29° 29,4580' W
- 49° 52,6429' N, 29° 30,2820' W
- 49° 44,3831' N, 29° 02,8711' W
- 49° 44,4186' N, 28° 52,4340' W
- 49° 36,4557' N, 28° 39,4703' W
- 49° 29,9701' N, 28° 45,0183' W
- 49° 49,4197' N, 29° 42,0923' W
- 50° 01,7968' N, 29° 37,8077' W

Część Grzbietu Reykjanes:

- 55° 04,5327' N, 36° 49,0135' W
- 55° 05,4804' N, 35° 58,9784' W
- 54° 58,9914' N, 34° 41,3634' W
- 54° 41,1841' N, 34° 00,0514' W
- 54° 00,0' N, 34° 00,0' W
- 53° 54,6406' N, 34° 49,9842' W
- 53° 58,9668' N, 36° 39,1260' W
- 55° 04,5327' N, 36° 49,0135' W

Altair Seamounts:

- 44° 50,4953' N, 34° 26,9128' W
- 44° 47,2611' N, 33° 48,5158' W
- 44° 31,2006' N, 33° 50,1636' W
- 44° 38,0481' N, 34° 11,9715' W
- 44° 38,9470' N, 34° 27,6819' W
- 44° 50,4953' N, 34° 26,9128' W

Antialtair Seamounts:

- 43° 43,1307' N, 22° 44,1174' W
- 43° 39,5557' N, 22° 19,2335' W
- 43° 31,2802' N, 22° 08,7964' W
- 43° 27,7335' N, 22° 14,6192' W
- 43° 30,9616' N, 22° 32,0325' W
- 43° 40,6286' N, 22° 47,0288' W
- 43° 43,1307' N, 22° 44,1174' W

Hatton Bank:

- 59° 26' N, 14° 30' W
- 59° 12' N, 15° 08' W
- 59° 01' N, 17° 00' W
- 58° 50' N, 17° 38' W
- 58° 30' N, 17° 52' W
- 58° 30' N, 18° 45' W
- 58° 47' N, 18° 37' W
- 59° 05' N, 17° 32' W
- 59° 16' N, 17° 20' W
- 59° 22' N, 16° 50' W
- 59° 21' N, 15° 40' W

North West Rockal:

- 57° 00' N, 14° 53' W
- 57° 37' N, 14° 42' W
- 57° 55' N, 14° 24' W
- 58° 15' N, 13° 50' W
- 57° 57' N, 13° 09' W
- 57° 50' N, 13° 14' W
- 57° 57' N, 13° 45' W
- 57° 49' N, 14° 06' W
- 57° 29' N, 14° 19' W
- 59° 22' N, 14° 19' W
- 57° 00' N, 14° 34' W

Logachev Mound:

- 55° 17' N, 16° 10' W
- 55° 34' N, 15° 07' W
- 55° 50' N, 15° 15' W
- 55° 33' N, 16° 16' W

West Rockall Mound:

- 57° 20' N, 16° 30' W
- 57° 05' N, 15° 58' W
- 56° 21' N, 17° 17' W
- 56° 40' N, 17° 50' W

CZĘŚĆ B

Ryby masowo migrujące we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym

14. Minimalny wymiar tuńczyka błękitnoplewego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym ⁽¹⁾

- 14.1. W drodze odstępstwa od art. 6 i załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 973/2001, minimalny wymiar tuńczyka błękitnoplewego w Morzu Śródziemnym wynosi 10 kg lub 80 cm.
- 14.2. W drodze odstępstwa od art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 973/2001, nie przyznaje się granicy tolerancji dla tuńczyka błękitnoplewego łowionego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym.

15. Minimalny wymiar opastuna

W drodze odstępstwa od art. 6 i załącznika IV rozporządzenia (WE) nr 973/2001, nie stosuje się minimalnego wymiaru opastuna.

16. Ograniczenia w stosowaniu niektórych rodzajów statków i narzędzi

- 16.1. W celu ochrony zasobów opastuna, w szczególności młodych ryb, zabrania się dokonywania połowów przez sejnery łowiące za pomocą okrężnicy i przez statki z przynętą w okresie i na obszarze określonym w lit. a) i w okresie określonym w lit. b):

a) obszar określa się następująco:

- granica południowa: równoleżnik 0° szerokości geograficznej południowej
- granica północna: równoleżnik 5° szerokości geograficznej północnej
- granica zachodnia: południk 20° długości geograficznej zachodniej
- granica wschodnia: południk 10° długości geograficznej zachodniej.

b) zakaz obejmuje okres od dnia 1 listopada do dnia 30 listopada każdego roku.

- 16.2. W drodze odstępstwa od art. 3 rozporządzenia (WE) nr 973/2001, upoważnia się wspólnotowe statki do dokonywania połowów bez ograniczeń w stosowaniu pewnych rodzajów statków i narzędzi na obszarze określonym w art. 3 ust. 2 tego rozporządzenia i w okresie określonym w art. 3 ust. 1 tego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Patrz przypis 1 dotyczący tuńczyka błękitnoplewego w załączniku ID.

16.3. Do momentu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego ⁽¹⁾, połowy prowadzone obecnie na mocy odstępstw przewidzianych w art. 3 ust. 1 i ust. 1a oraz art. 6 ust. 1 i 1a rozporządzenia (WE) nr 1626/94 mogą być tymczasowo kontynuowane w roku 2007.

17. Środki dotyczące działalności połowowej w celach sportowo-rekreacyjnych na Morzu Śródziemnym

17.1. Każde państwo członkowskie podejmuje niezbędne środki w celu wprowadzenia zakazu używania, w ramach połowów sportowo-rekreacyjnych, sieci ciągnionych, sieci oplątujących, niewodów ciągnionych, drag, stawnic, drygawic i takli oceanicznych w celu dokonywania połowów tuńczyka i gatunków tuńczykopodobnych, w szczególności tuńczyka błękitnopełowego, na Morzu Śródziemnym.

17.2. Każde państwo członkowskie gwarantuje, że połowy tuńczyka i gatunków tuńczykopodobnych dokonywane na Morzu Śródziemnym w wyniku połowów sportowo-rekreacyjnych nie są wprowadzane do obrotu.

18. Plan pobierania próbek w odniesieniu do tuńczyka błękitnopełowego

W drodze odstępstwa od w art. 5a rozporządzenia (WE) nr 973/2001, każde państwo członkowskie opracowuje program pobierania próbek w celu określenia struktury długości złowionego tuńczyka błękitnopełowego; wymaga to w szczególności, aby struktura długości określana była na podstawie jednej próbki w sardziach (= 100 osobników) na każde 100 ton żywych ryb. Próbka struktury długości zostanie pobrana podczas odłowów ⁽²⁾ w hodowli, zgodnie z metodologią ICCAT dotyczącą składania sprawozdań z wykonania zadania II. Próbki należy pobrać podczas jakiegokolwiek odłowu, ze wszystkich sardzi. Dane dotyczące próbek pobranych w poprzednim roku należy przekazać do ICCAT do dnia 1 maja 2007 r.

CZĘŚĆ C

Wschodni Atlantyk

19. Wschodnio-środkowy Atlantyk

Minimalny wymiar ośmiornicy (*Octopus vulgaris*) w wodach morskich będących pod władzą lub jurysdykcją krajów trzecich i znajdujących się w regionie CECAF (Komitet FAO ds. Rybołówstwa na Wschodnio-Środkowym Atlantyku) wynosi 450 g (w stanie wypatroszonym). Ośmiornic, które nie osiągają minimalnego wymiaru 450 g (w stanie wypatroszonym) nie zatrzymuje się na pokładzie ani nie dokonuje się ich przeładunku, wyładunku, przewozu, składowania, sprzedaży, wystawiania lub oferowania na sprzedaż, ale niezwłocznie wrzuca się je z powrotem do morza.

CZĘŚĆ D

Wschodni Ocean Spokojny

20. Wykorzystanie okrężnic na Obszarze Regulowanym Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC)

20.1. Połowy tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), opastuna (*Thunnus obesus*) oraz tuńczyka pasiastego (*Katsuwonus pelamis*) dokonywane przez statki łowiące za pomocą okrężnic są zabronione od dnia 1 sierpnia do dnia 11 września 2007 r. lub od dnia 20 listopada do dnia 31 grudnia 2007 r. na obszarze wyznaczonym przez następujące granice:

- pacyficzne linie brzegowe Ameryk,
- 150° W długości geograficznej,
- 40° N szerokości geograficznej,
- 40° S szerokości geograficznej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 409 z 30.12.2006, str. 11.

⁽²⁾ W odniesieniu do ryby hodowanej przez okres dłuższy niż jeden rok, należy opracować dodatkowe metody pobierania próbek.

- 20.2. Do dnia 1 lipca 2007 r. zainteresowane państwa członkowskie zgłaszają Komisji wybrany okres zamknięcia. Wszystkie statki rybackie do połowów okrężnicą zainteresowanego państwa członkowskiego muszą wstrzymać połowy okrężnicą na określonym obszarze w trakcie wybranego okresu.
- 20.3. Od dnia ... (*), połowy tuńczyka dokonywane przez statki łowiące za pomocą okrężnic na obszarze regulowanym IATTC są zatrzymywane na pokładzie, a następnie całość złowionego opastuna, tuńczyka pasiastego oraz tuńczyka żółtopłetwego zostaje wylądowana, z wyjątkiem ryb uznanych za nienadające się do spożycia przez ludzi z powodów innych niż ich wymiar. Jedyny wyjątek stanowi ostatnia część rejsu, gdy na statku może nie być już wystarczająco dużo miejsca, aby pomieścić cały połów tuńczyka złowiony podczas tego rejsu.

CZĘŚĆ E

Wschodni Ocean Spokojny oraz zachodnio-środkowy Ocean Spokojny

21. Tuńczyk i Tuńczyk długopłetwy na zachodnio-środkowym Oceanie Spokojnym

Państwa członkowskie gwarantują, że całkowity nakład połowowy dla tuńczyka żółtopłetwego, opastuna, tuńczyka bonito i tuńczyka długopłetwego na zachodnio-środkowym Oceanie Spokojnym jest ograniczony do nakładu połowowego ustanowionego w umowach partnerskich dotyczących rybołówstwa zawartych między Wspólnotą a państwami przybrzeżnymi tego regionu.

22. Środki specjalne w odniesieniu do wschodniego, zachodniego i środkowego Oceanu Spokojnego

Statki łowiące za pomocą okrężnicy na wschodnim, zachodnim i środkowym Oceanie Spokojnym bezzwłocznie uwalniają nieokaleczone, w możliwym zakresie, wszystkie żółwie morskie, rekiny, żaglicowate, raje, doradę i pozostałe gatunki inne niż gatunki docelowe. Zachęca się rybaków do opracowania oraz wykorzystywania technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania wszelkich takich zwierząt.

23. Szczególne środki w odniesieniu do okrążonych lub zaplątanych żółwi morskich

Na wschodnim, zachodnim i środkowym Oceanie Spokojnym stosuje się następujące szczególne środki:

- a) w każdym przypadku, gdy zauważy się żółwia morskiego w sieci, podejmuje się wszelkie możliwe starania w celu uratowania żółwia zanim zostanie on wplątany w sieci, w tym, w razie potrzeby, wykorzystując łódź motorową;
- b) jeśli żółw jest zaplątany w sieć, rolka sieciowa powinna zatrzymać się, gdy tylko żółw wydobędzie się z wody oraz nie powinna zacząć działać do momentu odplątania i uwolnienia żółwia;
- c) jeśli żółw jest zabrany na pokład statku, należy zastosować wszystkie właściwe metody mające na celu poprawę stanu żółwia, przed wpuszczeniem go do wody;
- d) zakazuje się statkom rybackim łowiącym tuńczyki usuwania worków po soli lub jakichkolwiek innych śmieci z tworzyw sztucznych na morzu;
- e) jeśli jest to wykonalne, zachęca się do uwalniania żółwi zaplątanych w urządzenia powodujące koncentrację ryb oraz inne narzędzia połowowe;
- f) zachęca się także do wylawiania urządzeń powodujących koncentrację ryb, nie wykorzystywanych w połowach.

(*) Data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Dodatek 1 do załącznika III

NARZĘDZIA CIĄGNIONE: Cieśniny Skagerrak i Kattegat

Zakresy rozmiaru oczek sieci, gatunki docelowe i wymagane udziały procentowe połowu mające zastosowanie przy wykorzystaniu jednolitego zakresu rozmiaru oczka

Gatunek	Zakres rozmiaru oczek (mm)						brak	
	<16	16-31	32-69	35-69	70-89 ⁽¹⁾	≥ 90		
	Minimalny odsetek gatunków docelowych							
	50 % ⁽²⁾	50 % ⁽²⁾	20 % ⁽²⁾	50 % ⁽²⁾	20 % ⁽²⁾	20 % ⁽³⁾	30 % ⁽⁴⁾	
Dobijakowate (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁵⁾	x	x	x	x	x	x	x	x
Dobijakowate (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁶⁾		x		x	x	x	x	x
Okowiel (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		x		x	x	x	x	x
Błękitek (<i>Micromesistius poutassou</i>)		x		x	x	x	x	x
Ostrosz drakon (<i>Trachinus draco</i>) ⁽⁷⁾		x		x	x	x	x	x
Mięczaki (z wyjątkiem <i>Sepia</i>) ⁽⁷⁾		x		x	x	x	x	x
Belona pospolita (<i>Belone belone</i>) ⁽⁷⁾		x		x	x	x	x	x
Kurek szary (<i>Eutrigla gurnardus</i>) ⁽⁷⁾		x		x	x	x	x	x
Srebrzyk (<i>Argentina spp.</i>)				x	x	x	x	x
Szprot (<i>Sprattus sprattus</i>)		x		x	x	x	x	x
Węgorz (<i>Anguilla anguilla</i>)			x	x	x	x	x	x
Krewetka zwyczajna, krewetka bałtycka (<i>Crangon spp.</i> , <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽⁸⁾			x	x	x	x	x	x
Makrele (<i>Scomber spp.</i>)				x			x	x
Ostrobok pospolity (<i>Trachurus spp.</i>)				x			x	x
Sledź (<i>Clupea harengus</i>)				x			x	x
Krewetka północna (<i>Pandalus borealis</i>)						x	x	x
Krewetka zwyczajna, krewetka bałtycka (<i>Crangon spp.</i> , <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽⁷⁾					x		x	x
Witlinek (<i>Merlangus merlangus</i>)							x	x
Homarzec (<i>Nephrops norvegicus</i>)							x	x
Wszystkie inne organizmy morskie								x

⁽¹⁾ Przy stosowaniu tego zakresu rozmiaru oczka sieci, worek włoka zbudowany jest z materiału sieciowego o kwadratowych oczkach z kratownicą sortującą zgodnie z dodatkiem 2 do niniejszego załącznika.

⁽²⁾ Połów zatrzymany na pokładzie nie może zawierać więcej, niż 10 % mieszanki zawierającej następujące gatunki: dorsz, plamiak, morszczuk, gładzica, szkarłacica, złocica, sola, skarp, nagład, stornia, makreła, smuklica, witlinek, zimnica, czarniak, homarzec oraz homar.

⁽³⁾ Połów znajdujący się na pokładzie nie może zawierać więcej, niż 50 % mieszanki zawierającej następujące gatunki: dorsz, plamiak, morszczuk, gładzica, szkarłacica, złocica, sola, skarp, nagład, stornia, makreła, smuklica, witlinek, zimnica, czarniak, homarzec oraz homar.

⁽⁴⁾ Połów zatrzymany na pokładzie nie może zawierać więcej niż 60 % mieszanki zawierającej następujące gatunki: dorsz, plamiak, morszczuk, gładzica, szkarłacica, złocica, sola, skarp, nagład, stornia, smuklica, witlinek, zimnica, czarniak oraz homar.

⁽⁵⁾ Od dnia 1 marca do dnia 31 października w Cieśninie Skagerrak oraz od dnia 1 marca do dnia 31 lipca w Cieśninie Kattegat.

⁽⁶⁾ Od dnia 1 listopada do ostatniego dnia lutego w Cieśninie Skagerrak oraz od dnia 1 sierpnia do ostatniego dnia lutego w Cieśninie Kattegat.

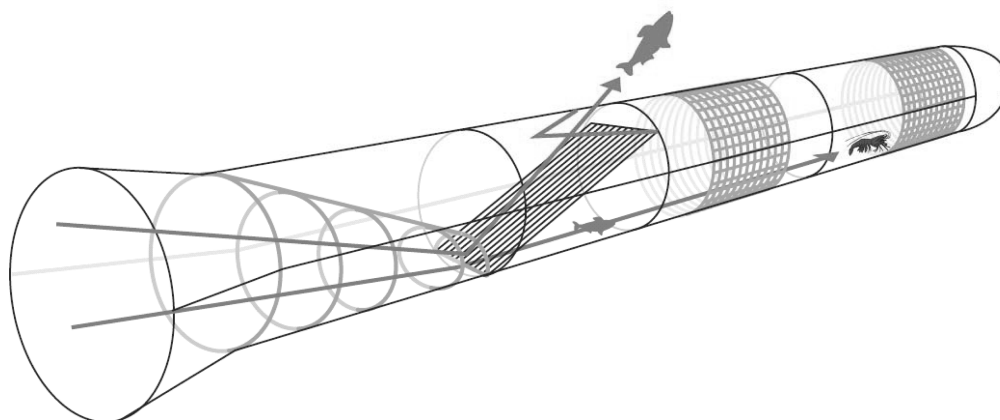
⁽⁷⁾ Jedynie w granicach czterech mil od linii podstawowych.

⁽⁸⁾ Poza obszarem czterech mil od linii podstawowych.

Dodatek 2 do załącznika III

Opis techniczny kratownicy sortującej do połowów włokiem o rozmiarze oczek 70 mm

- a) Kratownicę sortującą według gatunków przymocowuje się do włoków wyposażonych w worek włoka o pełnych oczkach kwadratowych sieci o rozmiarze oczka równym 70 mm lub więcej i mniejszym niż 90 mm. Minimalna długość worka włoka wynosi 8 m. Zabronione jest stosowanie wszelkich włoków mających więcej niż 100 oczek kwadratowych w dowolnym obwodzie worka włoka, poza miejscem połączenia i wzmocnionymi brzegami tkaniny.
- b) Kratownica jest prostokątna. Pręty kratownicy są równoległe do osi podłużnej kratownicy. Rozstaw prętów kratownicy nie przekracza 35 mm. Zezwala się na użycie jednego lub więcej zawiasów w celu ułatwienia jej przechowywania na bębnie sieci.
- c) Kratownicę mocuje się po przekątnej włoka, skierowaną ku górze, tyłem, w dowolnym miejscu usytuowanym bezpośrednio przed workiem włoka aż do przedniego końca części niezwiązanej. Wszystkie boki kratownicy przymocowane są do włoka.
- d) W górnym płacie włoka umieszcza się niezablokowany otwór wylotowy dla ryb bezpośrednio połączony z górną częścią kratownicy. Szerokość otworu wylotowego jest taka sama w części tylnej jak szerokość kratownicy, a wycięcie otworu ma kształt wierzchołka skierowanego do przodu wzdłuż pasów siatki oczek z obu stron kraty.
- e) Zezwala się na przymocowanie lejka naprzeciwko kratownicy w celu poprowadzenia ryb w kierunku dolnej części włoka i kratownicy. Minimalny rozmiar oczka lejka wynosi 70 mm. Minimalny rozmiar pionowego otworu lejka naprowadzającego skierowanego w stronę kratownicy wynosi 15 cm. Szerokość lejka naprowadzającego skierowanego w stronę kratownicy jest taka sama jak szerokość kratownicy.



Schematyczna ilustracja włoka sortującego według gatunków i rozmiarów. Wpływające ryby są kierowane w stronę dolnej części włoka i kratownicy poprzez lejka naprowadzający. Ryby o większym rozmiarze są następnie wyprowadzane z włoka przez kratownicę, podczas gdy mniejsze ryby i homarce przechodzą przez kratownicę i przedostają się do worka włoka. Worek włoka o pełnych oczkach kwadratowych sieci ułatwia ucieczkę małych ryb i niewymiarowych homarców.

Dodatek 3 do załącznika III

Warunek w odniesieniu do połowów przy użyciu pewnych narzędzi ciągnionych dozwolonych w strefach ICES III, IV, V, VI, VII i VIIIa, b, d, e

- a) Specyfikacje górnego okna o kwadratowych oczkach

Specyfikacja 110 mm, mierzona jako wewnętrzna średnica otworu, okno o kwadratowych oczkach w tylnej zwężonej części włoka, niewodu duńskiego lub podobnego narzędzia o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 70 mm i mniejszym niż 100 mm.

Okno stanowi prostokątną część sieci. Istnieje tylko jedno okno. Okno nie może być w jakikolwiek sposób zasłonięte przez przyłączone wewnątrz lub na zewnątrz elementy.

- b) Położenie okna

Okno umiejscawia się w środku górnego płatu tylnej zwężonej części włoka bezpośrednio przed niezwązioną częścią składającą się z przedłużenia oraz worka włoka.

Okno kończy się nie więcej niż 12 oczek sieci od ręcznie uplecionego szeregu oczek pomiędzy przedłużeniem i zwężoną częścią włoka.

- c) Rozmiar okna

Długość i szerokość okna wynosi, odpowiednio, co najmniej 2 m i co najmniej 1 m.

- d) Tkanina sieciowa okna

Minimalny otwór oczek wynosi 100 mm. Oczka mają kształt kwadratu, tzn. wszystkie cztery boki tkaniny sieciowej okna są przycięte wraz z pasami.

Tkanina sieciowa jest umocowana tak, aby pasy bieżyły równolegle oraz prostopadłe do osi podłużnej worka włoka.

Tkanina sieciowa jest upleciona z pojedynczych sznurków. Grubość sznurka nie przekracza 4 mm.

- e) Umieszczenie okna w tkaninie sieciowej o rombowych oczkach

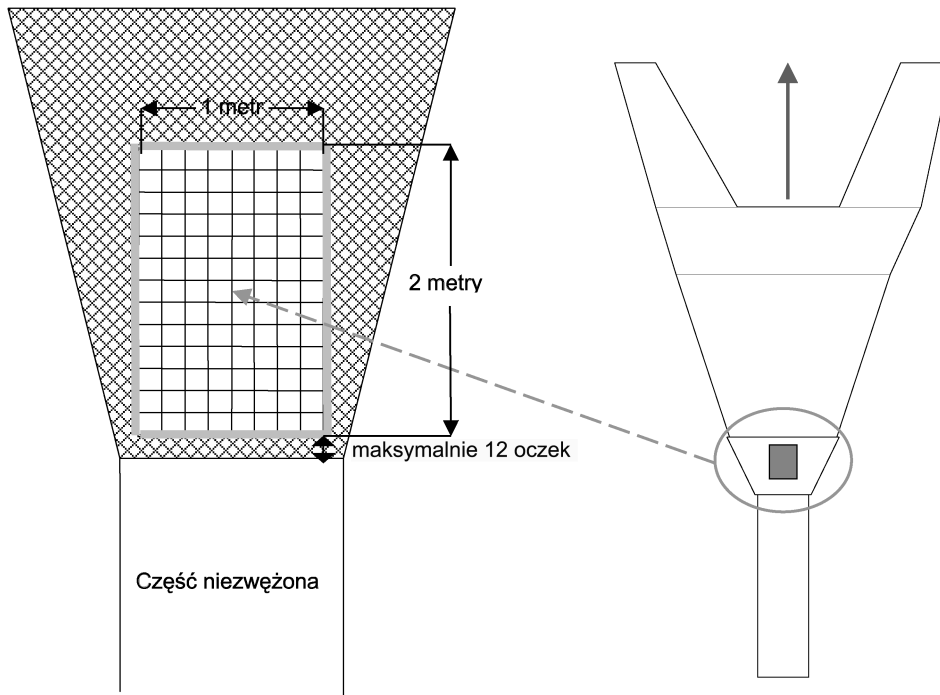
Zezwala się na zamocowania osadki po czterech stronach okna. Średnica tej osadki wynosi nie więcej niż 12 mm.

Długość w zwarciu okna równa jest długości w zwarciu rombowych oczek przymocowanych do wzdłużnej strony okna.

Liczba oczek rombowych górnego płatu przymocowanego do najkrótszego boku okna (tj. boku o długości jednego metra, który jest prostopadły do osi podłużnej worka włoka) równa się przynajmniej liczbie pełnych oczek rombowych przymocowanych do podłużnego boku okna podzielonej przez 0,7.

f) Inne

Umieszczenie okna we włoku jest zilustrowane poniżej.



ZAŁĄCZNIK IV

CZĘŚĆ I

Ograniczenia ilościowe licencji oraz zezwoleń połowowych w odniesieniu do statków wspólnotowych łowiących na wodach krajów trzecich

Obszar połowu	Połowy	Liczba licencji	Rozdział licencji w/g państw członkowskich	Maksymalna liczba statków przebywających na obszarze w dowolnym momencie
Wody Norwegii oraz strefa połowów wokół Jan Mayen	Śledź, na północ od 62°00'N	77	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17, PL: 1	55
	Gatunki denne, na północ od 62°00'N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrela, na południe od 62°00'N, połów okrężnicami	11	DE: 1 ⁽¹⁾ , DK: 26 ⁽¹⁾ , FR: 2 ⁽¹⁾ , NL: 1 ⁽¹⁾	Nie dotyczy
	Makrela, na południe od 62°00'N, połów włokami	19		Nie dotyczy
	Makrela, na północ od 62°00'N, połów okrężnicami	11 ⁽²⁾	DK: 11	Nie dotyczy
	Gatunki przemysłowe, na południe od 62°00'N	480	DK: 450, UK: 30	150
Wody Wysp Owczych	Ogół połowów ryb włokiem przez statki o długości nie większej niż 180 stóp, w strefie pomiędzy 12 a 21 milą od linii podstawowych Wysp Owczych	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Ukierunkowane połowy dorsza i plamiaka siecią o minimalnym rozmiarze oczek wynoszącym 135 mm, ograniczone do obszaru na południe od 62°28'N oraz na wschód od 6°30'W	8 ⁽³⁾		4
	Pół ryb włokiem poza obszarem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych. W okresach od dnia 1 marca do dnia 31 maja oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia, statki te mogą prowadzić działalność na obszarze między 61°20'N a 62°00'N oraz w strefie między 12 a 21 milą od linii podstawowych.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Pół molwy niebieskiej włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 100 mm na obszarze na południe od 61°30'N oraz na zachód od 9°00'W oraz na obszarze między 7°00'W a 9°00'W na południe od 60°30'N oraz na obszarze na południowy zachód od linii między 60°30'N, 7°00'W a 60°00'N, 6°00'W.	70	DE: 8 ⁽⁴⁾ FR: 12 ⁽⁴⁾ , UK: 0 ⁽⁴⁾	20 ⁽⁵⁾

Obszar połowu	Połowy	Liczba licencji	Rozdział licencji w/ g państw członkow- skich	Maksymalna liczba statków przebywa-jących na obszarze w dowolnym momencie
	Ukierunkowany połów czarniaka włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 120 mm oraz z możliwością wykorzystania obręczy okrągłej worka włoka.	70		22 ⁽⁵⁾
	Połów błękitka. Całkowita liczba licencji może zostać zwiększona o cztery statki tworzące pary, jeśli władze Wysp Owczych wprowadzą specjalne zasady dostępu do obszaru nazywanego „głównym obszarem połowowym błękitka”	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Połowy wędami	10	UK: 10	6
	Połowy makreli	12	DK: 12	12
	Połowy śledzia na północ od 62°N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21

⁽¹⁾ Podział ten obowiązuje dla połowów okrężnicą i włokiem.

⁽²⁾ Do wyboru spośród 11 licencji na połowy makreli okrężnicami na południe od 62°00'N.

⁽³⁾ Zgodnie z uzgodnionymi wnioskami z 1999 r., liczby dotyczące połowów ukierunkowanych dorsza i plamiaka są częścią danych ustalonych dla „Ogółu połowów ryb włokiem przez statki o długości nie większej, niż 180 stóp w strefie między 12 a 21 milą od linii podstawowych Wysp Owczych”

⁽⁴⁾ Liczby te odnoszą się do maksymalnej liczby statków przebywających na obszarze w dowolnym momencie.

⁽⁵⁾ Liczby te są częścią danych ustalonych dla „Połowu ryb włokiem poza obszarem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych”

CZĘŚĆ II

Ograniczenia ilościowe licencji połowowych oraz zezwoleń połowowych w odniesieniu do statków rybackich państw trzecich na wodach Wspólnoty

Państwo bandery	Połowy	Liczba licencji	Maksymalna liczba statków przebywających na obszarze w dowolnym momencie
Norwegia	Śledź, na północ od 62°00'N	18	18
Wyspy Owcze	Makrela, VIa (na północ od 56° 30'N), VIIe, f, h, ostrobok, IV, VIa (na północ od 56° 30'N), VIIe, f, h; śledź, VIa (na północ od 56° 30'N)	14	14
	Śledź, na północ od 62°00'N	21	21
	Śledź, IIIa	4	4
	Połowy przemysłowe okowiewa i szprotka, IV, VIa (na północ od 56° 30'N): dobijakowate, IV (łącznie z nieuniknionymi przyłowami błękitka)	15	15
	Molwa i brosmia	20	10
	Błękitek, II, VIa (na północ od 56° 30'N), VIb, VII (na zachód od 12° 00'W)	20	20
	Molwa niebieska	16	16
Wenezuela	Lucjanowate ⁽¹⁾ (wody Gujany Francuskiej)	41	pm
	Rekińy (wody Gujany Francuskiej)	4	pm

(¹) Należy poławiać wyłącznie takłami lub pałapkami (lucjanowate) lub siecią o rozmiarze oczek wynoszącym 100 mm, na głębokościach większych niż 30 m (rekińy). W celu wydania takich licencji, należy przedstawić dowód na to, iż istnieje ważna umowa między właścicielem statku składającym wniosek o wydanie licencji, a przedsiębiorstwem przetwórczym położonym na terenie francuskiego departamentu Gujany oraz że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładowania przynajmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych, lub 50 % wszystkich połowów rekińy z danego statku w tym departamencie francuskim, tak aby mogły one być przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi zostać potwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, iż jest ona zgodna zarówno z rzeczywistą zdolnością produkcyjną umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego oraz z celami w odniesieniu do rozwoju gospodarki Gujany. Kopia należąca do potwierdzonej umowy jest dołączana do wniosku o wydanie zezwolenia. W przypadku, gdy odmawia się udzielenia takiego potwierdzenia, władze francuskie powiadają o tej odmowie oraz wskazują powody odmowy zainteresowanej stronie i Komisji.

CZĘŚĆ III

Deklaracja zgodnie z art. 25 ust. 2

DEKLARACJA WYŁADUNKOWA ⁽¹⁾

Nazwa statku:	<input type="text"/>	Nr rejestracyjny:	<input type="text"/>
Nazwisko kapitana:	<input type="text"/>	Nazwisko armatora:	<input type="text"/>
Podpis kapitana:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Rejs odbyty z	<input type="text"/>	do	<input type="text"/>
Port wyładunku:	<input type="text"/>		

Ilość wyładowanych krewetek (żywa waga)			
Krewetki bezgłowe:	kg		
lub (x 1,6) =	kg (krewetki z głowami):		
Krewetki z głowami:	kg		
Tuńczykowate (<i>Thunnidae</i>):	kg	Lucjanowate (<i>Lutjanidae</i>):	kg
Rekiny:	kg	Inne:	kg

⁽¹⁾ Jeden egzemplarz zatrzymuje kapitan, jeden przedstawiciel organu kontroli, a jeden należy przesłać do Komisji Wspólnot Europejskich.

ZAŁĄCZNIK V

CZĘŚĆ I

Informacje, które należy wpisać do dziennika połowowego

W przypadku połowów dokonywanych w granicach strefy 200 mil morskich od wybrzeży państw członkowskich Wspólnoty, która to strefa jest objęta przepisami wspólnotowymi dotyczącymi rybołówstwa, do dziennika połowowego należy wprowadzić następujące dane szczegółowe niezwłocznie po następujących czynnościach:

Po każdym zaciągu:

- 1.1. ilość (w kilogramach żywej wagi) każdego ze złowionych gatunków;
- 1.2. datę oraz godzinę zaciągu;
- 1.3. położenie geograficzne obszarów, gdzie dokonano połowów;
- 1.4. zastosowaną metodę połowową.

Po każdym przeladunku na inny statek lub z innego statku:

- 2.1. wskazanie „otrzymane od” lub „przekazane na rzecz”;
- 2.2. ilość (w kilogramach żywej wagi) każdego z przeladowanych gatunków;
- 2.3. nazwa, zewnętrzne litery identyfikacyjne oraz numery statku, na który lub z którego dokonano przeladunku;
- 2.4. przeladunek dorsza jest zabroniony.

Po każdym wyladunku w porcie Wspólnoty:

- 3.1. nazwę portu;
- 3.2. ilość (w kilogramach żywej wagi) każdego z wyladowanych gatunków.

Po każdym przekazaniu informacji Komisji Wspólnot Europejskich:

- 4.1. dzień i godzina przekazania;
- 4.2. rodzaj wiadomości: „połów w momencie wejścia”, „połów w momencie wyjścia”, „połów”, „przeladunek”;
- 4.3. w przypadku przekazu radiowego: nazwę stacji radiowej.

ZAŁĄCZNIK VI

TREŚĆ ORAZ PROCEDURY PRZEKAZYWANIA INFORMACJI KOMISJI

1. Informacje, które należy przekazać Komisji Wspólnot Europejskich, oraz harmonogram ich przekazywania:

1.1. Za każdym razem, gdy statek rozpoczyna rejs połowowy ⁽¹⁾ na wodach terytorialnych Wspólnoty, przesyła on komunikat o „połowie w momencie wejścia”, który zawiera następujące szczegółowe informacje:

SR	o ⁽²⁾	(= początek zapisu)
AD	o	XEU (= do Komisji Wspólnot Europejskich)
SQ	o	(numer seryjny komunikatu w bieżącym roku)
TM	o	COE (= „połów w momencie wejścia”)
RC	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy)
TN	f ⁽³⁾	(numer seryjny rejsu połowowego w bieżącym roku)
NA	f	(nazwa statku)
IR	o	(państwo bandery w postaci kodu ISO-3, po którym w odpowiednich przypadkach następuje niepowtarzalny numer referencyjny, jeżeli istnieje, stosowany w państwie bandery)
XR	o	(zewnętrzne litery identyfikacyjne; numer boczny statku)
LT ⁽⁴⁾	f ⁽⁵⁾	(szerokość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)
LG ⁽⁴⁾	f ⁽⁵⁾	(długość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)
LI	f	(szacowana szerokość geograficzna obszaru, na którym kapitan statku zamierza rozpocząć połów, prezentacja w stopniach lub w układzie dziesiętnym)
LN	f	(szacowana długość geograficzna obszaru, na którym kapitan statku zamierza rozpocząć połów, prezentacja w stopniach lub w układzie dziesiętnym)
RA	o	(odpowiedni obszar ICES)
OB	o	(ilość według gatunków na pokładzie, w ładowni, w razie potrzeby parami: kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
DA	o	(data przekazania danych w formacie rrrrmmdd)
TI	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)
MA	o	(nazwisko kapitana statku)
ER	o	(= koniec zapisu)

1.2. Za każdym razem, gdy statek kończy rejs połowowy ⁽⁶⁾ na wodach terytorialnych Wspólnoty, przesyła on komunikat połowowy „w momencie wyjścia”, który zawiera następujące szczegółowe informacje:

SR	o	(= początek zapisu)
AD	o	XEU (= do Komisji Wspólnot Europejskich)
SQ	o	(numer seryjny komunikatu przesłanego przez dany statek w bieżącym roku)
TM	o	COX (= „połów w momencie wyjścia”)
RC	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy)
TN	f	(numer seryjny rejsu połowowego w bieżącym roku)
NA	f	(nazwa statku)
IR	o	(państwo bandery w postaci kodu ISO-3, po którym w odpowiednich przypadkach następuje niepowtarzalny numer referencyjny, jeżeli istnieje, stosowany w państwie bandery)
XR	o	(zewnętrzne litery identyfikacyjne; numer boczny statku)
LT ⁽⁷⁾	f ⁽⁸⁾	(szerokość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)
LG ⁽⁷⁾	f ⁽⁸⁾	(długość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)

⁽¹⁾ Rejs połowowy oznacza rejs, który rozpoczyna się, gdy statek wpływa z zamiarem dokonywania połowów do strefy 200 mil morskich od wybrzeży państw członkowskich Wspólnoty, która to strefa jest objęta przepisami wspólnotowymi dotyczącymi rybołówstwa; rejs kończy się, gdy statek opuszcza tę strefę.

⁽²⁾ o = obowiązkowe

⁽³⁾ f = fakultatywne

⁽⁴⁾ LT, LG: muszą być określone w liczbach dziesiętnych, do 3 miejsc po przecinku; do 31.12.2006 r. popiera się użycie LA i LO podanych w stopniach i minutach.

⁽⁵⁾ Fakultatywne, jeżeli statek podlega monitorowaniu przez satelitarne urządzenie lokacyjne.

⁽⁶⁾ Rejs połowowy oznacza rejs, który rozpoczyna się, gdy statek wpływa z zamiarem dokonywania połowów do strefy 200 mil morskich od wybrzeży państw członkowskich Wspólnoty, która to strefa jest objęta przepisami wspólnotowymi dotyczącymi rybołówstwa; rejs kończy się, gdy statek opuszcza tę strefę.

⁽⁷⁾ LT, LG: muszą być określone w liczbach dziesiętnych, do 3 miejsc po przecinku; do 31.12.2006 r. popiera się użycie LA i LO podanych w stopniach i minutach.

⁽⁸⁾ Fakultatywne, jeżeli statek podlega monitorowaniu przez satelitarne urządzenie lokacyjne.

RA	o	(odpowiedni obszar ICES, na którym dokonano połowów)
CA	o	(wielkość połowu według gatunków od ostatniego raportu, w razie potrzeby parami: kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
OB	f	(ilość według gatunków na pokładzie, w ładowni, w razie potrzeby parami: kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
DF	f	(liczba dni, w ciągu których prowadzono połowy od ostatniego raportu)
DA	o	(data przekazania danych w formacie rrrrmmdd)
TI	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)
MA	o	(nazwisko kapitana statku)
ER	o	(= koniec zapisu)

- 1.3. Co trzy dni, począwszy od trzeciego dnia po wpłynięciu przez statek po raz pierwszy na obszar stref określonych w ppkt 1.1 podczas połowów śledzia i makreli, oraz co tydzień, począwszy od siódmego dnia po wpłynięciu przez statek po raz pierwszy na obszar stref określonych w ppkt 1.1 podczas połowów wszystkich gatunków, innych niż śledź i makrela, należy wysłać raport połowowy, który zawiera następujące szczegółowe informacje:

SR	o	(= początek zapisu)
AD	o	XEU (= do Komisji Wspólnot Europejskich)
SQ	o	(numer seryjny komunikatu przesłanego przez dany statek w bieżącym roku)
TM	o	CAT (= „raport połowowy”)
RC	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy)
TN	f	(numer seryjny rejsu połowowego w bieżącym roku)
NA	f	(nazwa statku)
IR	o	(państwo bandery w postaci kodu ISO-3, po którym w odpowiednich przypadkach następuje niepowtarzalny numer referencyjny, jeżeli istnieje, stosowany w państwie bandery)
XR	o	(zewnątrzne litery identyfikacyjne; numer boczny statku)
LT ⁽¹⁾	f ⁽²⁾	(szerokość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)
LG ⁽¹⁾	f ⁽²⁾	(długość geograficzna statku w momencie przesyłania danych)
RA	o	(odpowiedni obszar ICES, na którym dokonano połowów)
CA	o	(wielkość połowu według gatunków od ostatniego raportu, w razie potrzeby parami: kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
OB	f	ilość według gatunków na pokładzie, w ładowni, w razie potrzeby parami kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
DF	f	(liczba dni, w ciągu których prowadzono połowy od ostatniego raportu)
DA	o	(data przekazania danych w formacie rrrrmmdd)
TI	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)
MA	o	(nazwisko kapitana statku)
ER	o	(= koniec zapisu)

- 1.4. W przypadku gdy planowany jest przeładunek między raportem połowowym „w momencie wejścia” i raportem połowowym „w momencie wyjścia” i oprócz raportów połowowych należy przesłać dodatkowy komunikat w sprawie przeładunku na co najmniej 24 godziny wcześniej, określający:

SR	o	(= początek zapisu)
AD	o	XEU (= do Komisji Wspólnot Europejskich)
SQ	o	(numer seryjny komunikatu przesłanego przez dany statek w bieżącym roku)
TM	o	TRA (= „przeładunek”)
RC	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy)
TN	f	(numer seryjny rejsu połowowego w bieżącym roku)
NA	f	(nazwa statku)
IR	o	(państwo bandery w postaci kodu ISO-3, po którym w odpowiednich przypadkach następuje niepowtarzalny numer referencyjny, jeżeli istnieje, stosowany w państwie bandery)
XR	o	(zewnątrzne litery identyfikacyjne; numer boczny statku)
KG	o	(ilość według gatunków załadowanych lub wyładowanych, w razie potrzeby parami: kod FAO + żywa waga w kilogramach, zaokrąglona do najbliższych 100 kilogramów)
TT	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy statku, na który dokonuje się przeładunku)
TF	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy statku, z którego dokonuje się przeładunku)

⁽¹⁾ LT, LG: muszą być określone w liczbach dziesiętnych, do 3 miejsc po przecinku; do 31.12.2006 r. popiera się użycie LA i LO podanych w stopniach i minutach.

⁽²⁾ Fakultatywne, jeżeli statek podlega monitorowaniu przez satelitarne urządzenie lokacyjne.

LT ⁽¹⁾	m/o ⁽²⁾ , ⁽³⁾	(przewidywana szerokość geograficzna statku, na której planowane jest dokonanie przeładunku)
LG ⁽¹⁾	o/f ⁽²⁾ , ⁽³⁾	(przewidywana długość geograficzna statku, na której planowane jest dokonanie przeładunku)
PD	o	(przewidywana data planowanego przeładunku)
PT	o	(przewidywana godzina planowanego przeładunku)
DA	o	(data przekazania danych w formacie rrrrmmdd)
TI	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)
MA	o	(nazwisko kapitana statku)
ER	o	(= koniec zapisu)

2. Forma komunikatu

Jeżeli nie stosuje się pkt 3.3 (patrz niżej), informacje, o których mowa powyżej w pkt 1, są przekazywane zgodnie z kodami i kolejnością danych określonych powyżej; w szczególności:

- w pasku tytułu komunikatu należy umieścić tekst „VRONT”;
- każda pozycja danych jest podawana w nowej linii;
- same dane poprzedzone są wskazanym kodem i oddzielone od kolejnej pozycji spacją.

Przykład (z fikcyjnymi danymi):

```

SR
AD      XEU
SQ      1
TM      COE
RC      IRCS
TN      1
NA      PRZYKŁADOWA NAZWA STATKU
IR      NOR
XR      PO 12345
LT      +65.321
LO      -21.123
RA      04A.
OB      COD 100 HAD 300
DA      20051004
MA      PRZYKŁADOWE NAZWISKO KAPITANA
TI      1315
ER

```

3. Schemat komunikacyjny

3.1. Informacje określone w pkt 1 są przekazywane przez statek Komisji Wspólnot Europejskich w Brukseli poprzez Teleks (SAT COM C 420599543 FISH), pocztę elektroniczną (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) lub przez jedną ze stacji radiowych wymienionych w pkt 4 poniżej oraz w formie określonej w pkt 2.

3.2. Jeżeli z powodu działania siły wyższej nie ma możliwości nadania wiadomości przez statek, może ona zostać nadana w jego imieniu przez inny statek.

⁽¹⁾ LT, LG: muszą być określone w liczbach dziesiętnych, do 3 miejsc po przecinku; do 31.12.2006 r. popiera się użycie LA i LO podanych w stopniach i minutach.

⁽²⁾ Fakultatywne, jeżeli statek podlega monitorowaniu przez satelitarne urządzenie lokacyjne.

⁽³⁾ Fakultatywne dla statku, na który dokonuje się przeładunku.

- 3.3. W przypadku gdy państwo bandery posiada możliwości techniczne przesyłania wszystkich powyższych komunikatów i treści w tzw. formacie NAF w imieniu swych statków prowadzących działalność, dane państwo bandery może, w wyniku dwustronnego porozumienia między państwem bandery a Komisją, przesłać wspomniane informacje poprzez zabezpieczony protokół komunikacyjny do Komisji Wspólnot Europejskich w Brukseli. W takim przypadku, do komunikatu dołącza się dodatkowe informacje – w charakterze koperty (po informacji AD)

FR	o	(od; strona przekazująca w postaci kodu alfa ISO-3 kraju)
RN	o	(numer seryjny zapisu w odpowiednim roku)
RD	o	(data przekazania danych w formacie rrrmmdd)
RT	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)

Przykład (wykorzystujący powyższe dane)

```
//SR//AD/XEU//FR/NOR//RN/5//RD/20051004//RT/1320//SQ/1//TM/COE//RC/IRCS//TN/1//NA/PRZYKŁA-
DOWA NAZWA STATKU//IR/NOR//XR/PO 12345//LT/+65.321//LG/-21.123//RA/04A.//OB/COD 100 HAD
300//DA/20051004//TI/1315//MA/PRZYKŁADOWE NAZWISKO KAPITANA//ER//
```

Państwo bandery otrzymuje „komunikat zwrotny” zawierający następujące informacje:

SR	o	(= początek zapisu)
AD	o	(ISO-3 kod krajowy państwa bandery)
FR	o	XEU (= do Komisji Wspólnot Europejskich)
RN	o	(numer seryjny komunikatu w bieżącym roku, wobec którego wysłano „komunikat zwrotny”)
TM	o	RET (= „zwrot”)
SQ	o	(numer seryjny pierwotnego komunikatu przesłanego przez dany statek w bieżącym roku)
RC	o	(międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy wymieniony w pierwotnym komunikacie)
RS	o	(status powrotu – ACK lub NAK)
RE	o	(numer błędu powrotu)
DA	o	(data przekazania danych w formacie rrrmmdd)
TI	o	(godzina przekazania danych w formacie ggmm)
ER	o	(= koniec zapisu)

4. Nazwa stacji radiowej

Nazwa stacji radiowej	Sygnał wywoławczy stacji radiowej
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Stockholm Radio	STOCKHOLM RADIO
Turku	OFK

5. **Kody stosowane dla oznaczenia gatunków**

Beryksowate (<i>Beryx</i> spp.)	ALF
Nieładzica (<i>Hippoglossoides platessoides</i>)	PLA
Sardela europejska (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	ANE
Żabnicowate (<i>Lophius</i> spp.)	MNZ
Srebrzyk smukły (<i>Argentina silus</i>)	ARG
Brama (<i>Brama brama</i>)	POA
Rekin olbrzymi (<i>Cetorhinus maximus</i>)	BSK
Pałasz czarny (<i>Aphanopus carbo</i>)	BSF
Molwa niebieska (<i>Molva dypterygia</i>)	BLI
Błękitek (<i>Micromesistius poutassou</i>)	WHB
Krewetki (<i>Xyphopeneaeus kroyeri</i>)	BOB
Dorsz (<i>Gadus morhua</i>)	COD
Krewetka zwyczajna (<i>Crangon crangon</i>)	CSH
Kałamarnica pospolita (<i>Loligo</i> spp.)	SQC
Koleń (<i>Squalus acanthias</i>)	DGS
Widlaki (<i>Phycis</i> spp.)	FOR
Halibut niebieski (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	GHL
Plamiak (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	HAD
Morszczuk (<i>Merluccius merluccius</i>)	HKE
Halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	HAL
Sledź (<i>Clupea harengus</i>)	HER
Ostrobok (<i>Trachurus trachurus</i>)	HOM
Molwa (<i>Molva molva</i>)	LIN
Makrela (<i>Scomber scombrus</i>)	MAC
Smuklica (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	LEZ
Krewetka (<i>Pandalus borealis</i>)	PRA
Homarzec (<i>Nephrops norvegicus</i>)	NEP
Okowiel (<i>Trisopterus esmarkii</i>)	NOP
Gardłosz atlantycki (<i>Hoplostethus atlanticus</i>)	ORY
Inne	OTH
Gładzica (<i>Pleuronectes platessa</i>)	PLE
Rdzawiec (<i>Pollachius pollachius</i>)	POL
Żarłacz śledziowy (<i>Lamna nasus</i>)	POR
Karmazyn (<i>Sebastes</i> spp.)	RED
Morlesz krwisty (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	SBR
Buławik czarny (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)	RNG
Czarniak (<i>Pollachius virens</i>)	POK
Łosoś (<i>Salmo salar</i>)	SAL
Dobijakowate (<i>Ammodytes</i> spp.)	SAN
Sardynka (<i>Sardina pilchardus</i>)	PIL
Rekin (<i>Selachii, Pleurotremata</i>)	SKH
Krewetki (<i>Penaeidae</i>)	PEZ
Szprot (<i>Sprattus sprattus</i>)	SPR
Kałamarnice (<i>Illex</i> spp.)	SQX
Tuńczykowate (<i>Thunnidae</i>)	TUN
Brosma (<i>Brosme brosme</i>)	USK
Witlinek (<i>Merlangus merlangus</i>)	WHG
Żółcica (<i>Limanda ferruginea</i>)	YEL

6. Kody stosowane dla oznaczenia odpowiedniego obszaru.

02A.	Rejon ICES IIa – Morze Norweskie
02B.	Rejon ICES IIb – Spitsbergen i Wyspy Niedźwiedzia
03A.	Rejon ICES IIIa – Skagerrak i Kattegat
03B.	Rejon ICES IIIb
03C.	Rejon ICES IIIc
03D.	Rejon ICES IIId – Morze Bałtyckie
04A.	Rejon ICES IVa – północna część Morza Północnego
04B.	Rejon ICES IVb – środkowe Morze Północne
04C.	Rejon ICES IVc – południowe Morze Północne
05A.	Rejon ICES Va – Płycizna Islandii
05B.	Rejon ICES Vb – Płycizna Wysp Owczych
06A.	Rejon ICES VIa – północno-zachodnie wybrzeże Szkocji i Irlandii Północnej
06B.	Rejon ICES VIb – Rockall
07A.	Rejon ICES VIIa – Morze Irlandzkie
07B.	Rejon ICES VIIb – zachodnia część Irlandii
07C.	Rejon ICES VIIc – Ławica Porcupine
07D.	Rejon ICES VIId – Kanał Wschodni
07E.	Rejon ICES VIIe – zachodni Kanał Angielski
07F.	Rejon ICES VIIf – Kanał Bristolski
07G.	Rejon ICES VIIg – północne Morze Celtyckie
07H.	Rejon ICES VIIh – południowe Morze Celtyckie
07J.	Rejon ICES VIJj – południowo-zachodnia Irlandia – Wschód
07K.	Rejon ICES VIIk – południowo-zachodnia Irlandia – Zachód
08A.	Rejon ICES VIIa – Zatoka Biskajska – Północ
08B.	Rejon ICES VIIb – Zatoka Biskajska – część środkowa
08C.	Rejon ICES VIIc – Zatoka Biskajska – Południe
08D.	Rejon ICES VIId – Zatoka Biskajska – rejon przybrzeżny
08E.	Rejon ICES VIIe – Zatoka Biskajska – Zachodnia Zatoka Biskajska
09A.	Rejon ICES IXa – wody portugalskie – Wschód
09B.	Rejon ICES IXb – wody portugalskie – zachód
14A.	Rejon ICES XIVa – północno – wschodnia część Grenlandii
14B.	Rejon ICES XIVb – południowo – wschodnia część Grenlandii

7. W uzupełnieniu przepisów zawartych w pkt 1-6 do statków państw trzecich zamierzających dokonywać połowów błękitka na wodach terytorialnych Wspólnoty mają zastosowanie następujące przepisy:

- a) Statki, które posiadają już na pokładzie połów, mogą zacząć rejs połowowy tylko po otrzymaniu zezwolenia od właściwego organu zainteresowanego przybrzeżnego państwa członkowskiego. Co najmniej cztery godziny przed wplynięciem na wody terytorialne Wspólnoty kapitan statku powiadamia, w odpowiednim przypadku, jeden z następujących ośrodków monitorowania rybołówstwa:
- i) w Zjednoczonym Królestwie (Edynburg) pocztą elektroniczną na następujący adres: ukfcc@scotland.gsi.gov.uk lub telefonicznie (+441312719700), lub
 - ii) w Irlandii (Haulbowline) pocztą elektroniczną na następujący adres: nscstaff@eircom.net lub telefonicznie (+353 872365998).

Powiadomienie określa nazwę, międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy oraz litery i numer portu (PLN) statku, całkowitą ilość według gatunków na pokładzie oraz położenie (długość/szerokość), w którym według szacunku kapitana statek wplynie na wody terytorialne Wspólnoty, jak również obszar, w którym zamierza on rozpocząć połów. Statek nie rozpoczyna połowu, dopóki nie otrzyma potwierdzenia odbioru powiadomienia oraz instrukcji, czy kapitan musi zgłosić statek do inspekcji. Każde potwierdzenie odbioru ma niepowtarzalny numer zezwolenia, który kapitan zachowuje do końca rejsu połowowego.

Niezależnie od wszelkich inspekcji, które mogą zostać przeprowadzone na morzu, właściwe organy mogą w odpowiednio uzasadnionych okolicznościach zażądać od kapitana, aby zgłosił swój statek do inspekcji w porcie.

- b) Statki, które wpływają na wody terytorialne Wspólnoty bez połowu na pokładzie, są wyłączone z wymogów ustanowionych w lit. a).
- c) W drodze odstępstwa od przepisów pkt 1.2 uznaje się, że rejs połowowy jest zakończony w momencie opuszczenia przez statek wód terytorialnych Wspólnoty lub wpłynięcia do portu Wspólnoty, w którym następuje całkowity rozładunek jego połowu.

Statki opuszczają wody terytorialne Wspólnoty tylko po przepłynięciu przez jedną z następujących tras kontrolnych:

- A. prostokąt ICES 48 E2 w strefie VIa
- B. prostokąt ICES 46 E6 w strefie IVa
- C. prostokąty ICES 48 E8, 49 E8 i 50 E8 w strefie IVa.

Co najmniej cztery godziny przed wpłynięciem na jedną z wyżej wymienionych tras kontrolnych kapitan statku powiadamia ośrodek monitorowania rybołówstwa w Edynburgu pocztą elektroniczną lub telefonicznie, jak przewidziano w pkt 1. Powiadomienie określa nazwę, międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy oraz litery i numer portu (PLN) statku, całkowitą ilość według gatunków na pokładzie oraz trasę kontrolną, przez którą statek ma zamiar przepłynąć.

Statek nie opuszcza obszaru objętego trasą kontrolną, dopóki nie otrzyma potwierdzenia odbioru powiadomienia oraz instrukcji, czy kapitan musi zgłosić statek do inspekcji. Każde potwierdzenie odbioru ma niepowtarzalny numer zezwolenia, który kapitan zachowuje do opuszczenia wód terytorialnych Wspólnoty przez statek.

Bez względu na wszelkie inspekcje, które mogą zostać przeprowadzone na morzu, właściwe organy mogą w odpowiednio uzasadnionych okolicznościach zażądać od kapitana, aby zgłosił swój statek do inspekcji w porcie Lerwick lub Scrabster.

- d) Statki rybackie, które przepływają tranzytem wody terytorialne Wspólnoty, muszą sztauować sieci, tak aby nie można było ich używać, zgodnie z następującymi warunkami:
- i) sieci, obciążniki i podobne narzędzia są odłączone od desek trałowych oraz drutów i lin holowniczych i podciągowych,
 - ii) sieci, które są umieszczone na pokładzie lub nad pokładem, są solidnie przymocowane do części nadbudówki.

ZAŁĄCZNIK VII
WYKAZ GATUNKÓW

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Ryby denne		
Dorsz	<i>Gadus morhua</i>	COD
Plamiak	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Karmazyny	<i>Sebastes</i> sp.	RED
Karmazyn mentela	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Karmazyn montela (głębokowodny)	<i>Sebastes mentella</i>	REB
Karmazyn	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Morszczuk srebrzysty	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Miętus czerwony (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Czarniak	<i>Pollachius virens</i>	POK
Niegładzica	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Szkarłacica	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Żółcica	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Halibut niebieski	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Halibut (atlantycki)	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Stornia amerykańska	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Fładra amerykańska	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Poskarp letni	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Płastugokształtne (NS)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Żabnica amerykańska	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Kurki	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Tomkod atlantycki	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Antymora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Błękitek	<i>Micromestitius poutassou</i>	WHB
Tautoga niebieska	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Brosma	<i>Brosme brosme</i>	USK
Dorsz	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Molwa niebieska	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Molwa pospolita	<i>Molva molva</i>	LIN

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Tasza	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Umbryna północna	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Rozdymka północna	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Głowiki	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Węgorzyca amerykańska	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Dorszyk polarny	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Buławik	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Buławik siwy	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Dobijakowate	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Kur	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Skap	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga czarna	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Płytecznik	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Widlak bostoński (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Zębacz (NS)	<i>Anarhicas</i> sp.	CAT
Zębacz smugowy (wilk morski)	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Zębacz plamisty	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Ryby denne (NS)		GRO
Pelagiczne		
Śledź	<i>Clupea Harengus</i>	HER
Makrela atlantycka	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Błyszczczyk	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Menhaden	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Makrelosz	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Sardela zatokowa	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Tasergal	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Karanks	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Tazar	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Makrela kawala	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Makrela hiszpańska	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Żaglica	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Marlin biały	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Marlin błękitny	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Włócznik	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Tuńczyk długopłetwy	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Pelamida	<i>Sarda sarda</i>	BON
Tunek	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Opastun	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Tuńczyk czerwony	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Tuńczyk pasiasty	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Tuńczyk żółtopłetwy (albakora)	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Makrelowate (NS)	Scombridae	TUN
Ryby pelagiczne (NS)		PEL
Bezkęgowce		
Kalamarnica długopłetwa (<i>Loligo</i>)	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Kalamarnica krótkopłetwa (<i>Illex</i>)	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Kalmary (NS)	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Solena	<i>Ensis directus</i>	CLR
Małż venus	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Małż venus	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Małgiew piaskołaz	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Małż	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
Małgiew wenus	<i>Spisula polymya</i>	CLT
Małże (NS)	Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX
Przegrzebek	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Przegrzebek	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Robaki morskie (NS)	<i>Polycheata</i>	WOR
Skrzypłocz	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Bezkęgowce morskie (NS)	Invertebrata	INV
Przegrzebek islandzki	<i>Chylamys islandica</i>	ISC
Przegrzebek	<i>Placopcten magellanicus</i>	SCA
Przegrzebki królowej (NS)	Pectinidae	SCX

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Ostryga	<i>Syndrom Witheringa</i>	OYA
Omulek	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Busycon sp.	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Pobrzeżki (NS)	<i>Littorina</i> sp.	PER
Mięczaki morskie(NS)	Mollusca	MOL
Krab	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Krab błękitny	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Krab brzegowy	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Krab	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Krab	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Krab	<i>Geryon quinque-dens</i>	CRR
Jeżokrab	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Kraby morskie (NS)	Reptantia	CRA
Homar amerykański	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Krewetka północna	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Krewetki Ezopa	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Penaeus (NS)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN
Krewetka głębokowodna	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Skorupiaki morskie (NS)	Skorupiaki	CRU
Jeżowiec jadalny	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
Inne ryby		
Aloza tęczowa	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Seriola	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Konger amerykański	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Węgorz amerykański	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Śluzica atlantycka	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Aloza	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Argentynowate (NS)	<i>Argentina</i> sp.	ARG
Mikun	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Belona atlantycka	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Łosoś atlantycki	<i>Salmosalar</i>	SAL

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Menidia	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Opistonema	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Talizman	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Chroma	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Strzępiel czarny	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Aloza małooka	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Gromadnik	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Palia (NS)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Rachica	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Sierpik karoliński	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Dorosoma	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Luszczowate (NS)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Aloza chikora	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Świetlikowate	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX
Mugilowate (NS)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Błyszczyk północnoatlantycki	<i>Peprilus alepidotus</i> (=paru)	HVF
Korokara meksykańska	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Stynka amerykańska	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Kulbak czerwony	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Pagrus różowy	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Ostrobok amerykański	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Strzępień piaskowy	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Sargus owcza	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Kulbiniec	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Kulbiniec plamisty	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Kulbiniec szary	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Moron	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Jesiotrowate (NS)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Tarpon	<i>Tarpon</i> (=megalops) <i>atlanticus</i>	TAR
Łososie (NS)	<i>Salmo</i> sp.	TRO
Skalnik (moron) biały	<i>Morone americana</i>	PEW

Nazwa zwyczajowa	Nazwa naukowa	3-Alpha Code
Beryksy (NS)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Koleń	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Rekinowate (NS)	<i>Squalidae</i>	DGX
Piaskowy rekin tygrysi	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Lamna	<i>Lamna nasus</i>	POR
Rekin ostronos	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Rekin brązowy	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Żarłacz błękitny	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Duże rekiny (NS)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Żarłacz ostronosy atlantycki	<i>Rhizoprionodon terraenova</i>	RHT
Rekiniek czarny	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Rekin polarny	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Żarłacz olbrzymi	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Raje	<i>Raja</i> sp.	SKA
Raja kanadyjska	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Raja arktyczna	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Raja	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Raja zimowa amerykańska	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Raja promienista	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Raja amerykańska	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Raja kolczastoogoniasta	<i>Bathyraja spinicauda</i>	RJO
Ryby (NS)		FIN

(*) Zgodnie z zaleceniem przyjętym przez STACRES podczas dorocznego posiedzenia w 1970 r. (Czerwona księga ICNAF 1970, część I, strona 67), morszczuki rodzaju *Urophycis* są oznaczane w sprawozdawczości statystycznej w następujący sposób: (a) morszczuk zgłoszony z podobszarów 1, 2 i 3 oraz rejonów 4R, S, T i V jest oznaczany jako widlak bostoński, *Urophycis tenuis*; b) morszczuk poławiany sznurowymi narzędziami połowowymi lub jakkolwiek morszczuk większy niż 55 cm długości standardowej, bez względu na sposób, w jaki został złowiony, z rejonów 4W i X, podobszaru 5 oraz obszaru statystycznego 6, są oznaczane jako widlak bostoński, *Urophycis tenuis*; c) Oprócz wyjątku określonego w lit. b), inne morszczuki rodzaju *Urophycis* złowione w rejonach 4W oraz X, na podobszarze 5 oraz obszarze statystycznym 6 są oznaczane jako miętus czerwony, *Urophycis chuss*.

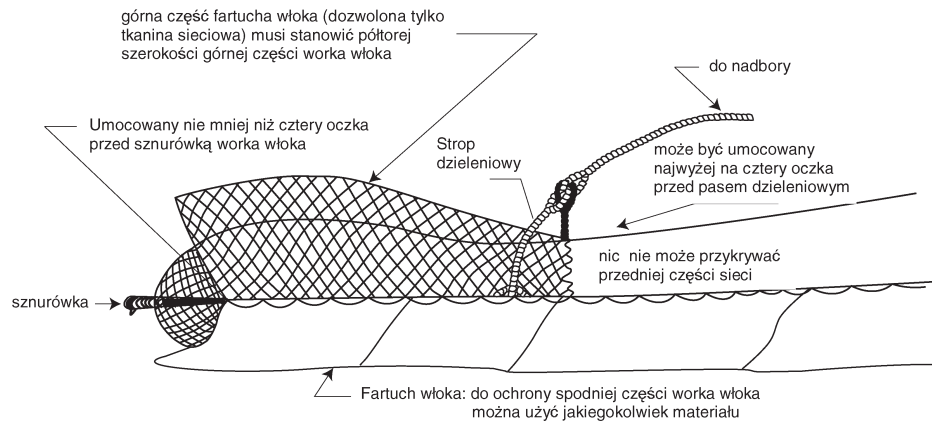
ZAŁĄCZNIK VIII

DOZWOLONE GÓRNE FARTUCHY WŁOKA

1. Górny fartuch włoka typu ICNAF

Górny fartuch włoka typu ICNAF jest prostokątnym kawałkiem tkaniny sieciowej, który należy dołączyć do górnej części sieci worka włoka, w celu zapobiegania uszkodzeniom oraz zmniejszania uszkodzeń, o ile taka tkanina sieciowa spełnia następujące warunki:

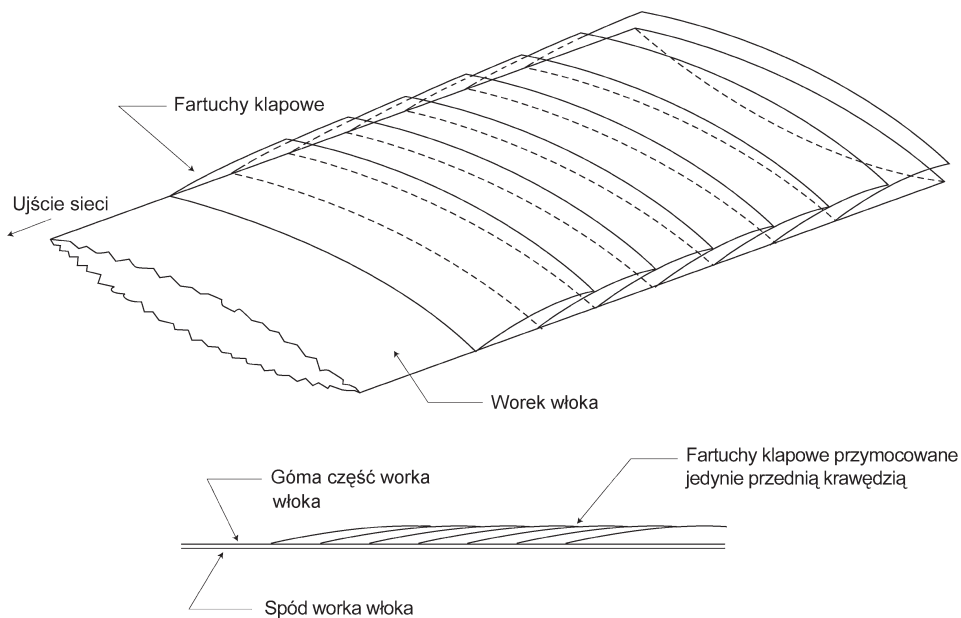
- tkanina sieciowa posiada rozmiar oczek sieci nie mniejszy, niż określony dla worka włoka w art. 34;
- tkanina sieciowa może być przymocowywana do worka włoka jedynie wzdłuż przedniej i bocznej krawędzi tkaniny sieciowej i w taki sposób, że rozciąga się najwyżej na cztery oczka przed stropem dzieleniowym i kończy się nie mniej niż na cztery oczka przed sznurówką worka włoka; w przypadku braku stropu dzieleniowego, tkanina sieciowa nie może rozciągać się dalej niż do jednej trzeciej długości worka włoka, mierząc od co najmniej czwartego oczka przed sznurówką;
- szerokość tkaniny sieciowej stanowi przynajmniej półtoje szerokości obszaru worka włoka, który jest przykryty; szerokość taką należy mierzyć pod kątami prostymi do osi podłużnej worka włoka.



2. Wieloczęściowy górny fartuch włoka typu klapowego

Wieloczęściowy górny fartuch włoka to kawałek tkaniny sieciowej posiadającej we wszystkich swoich częściach oczka, których rozmiar, niezależnie od tego czy część tkaniny sieciowej jest mokra czy sucha, jest nie mniejszy niż rozmiar oczek sieci worka włoka, pod warunkiem że:

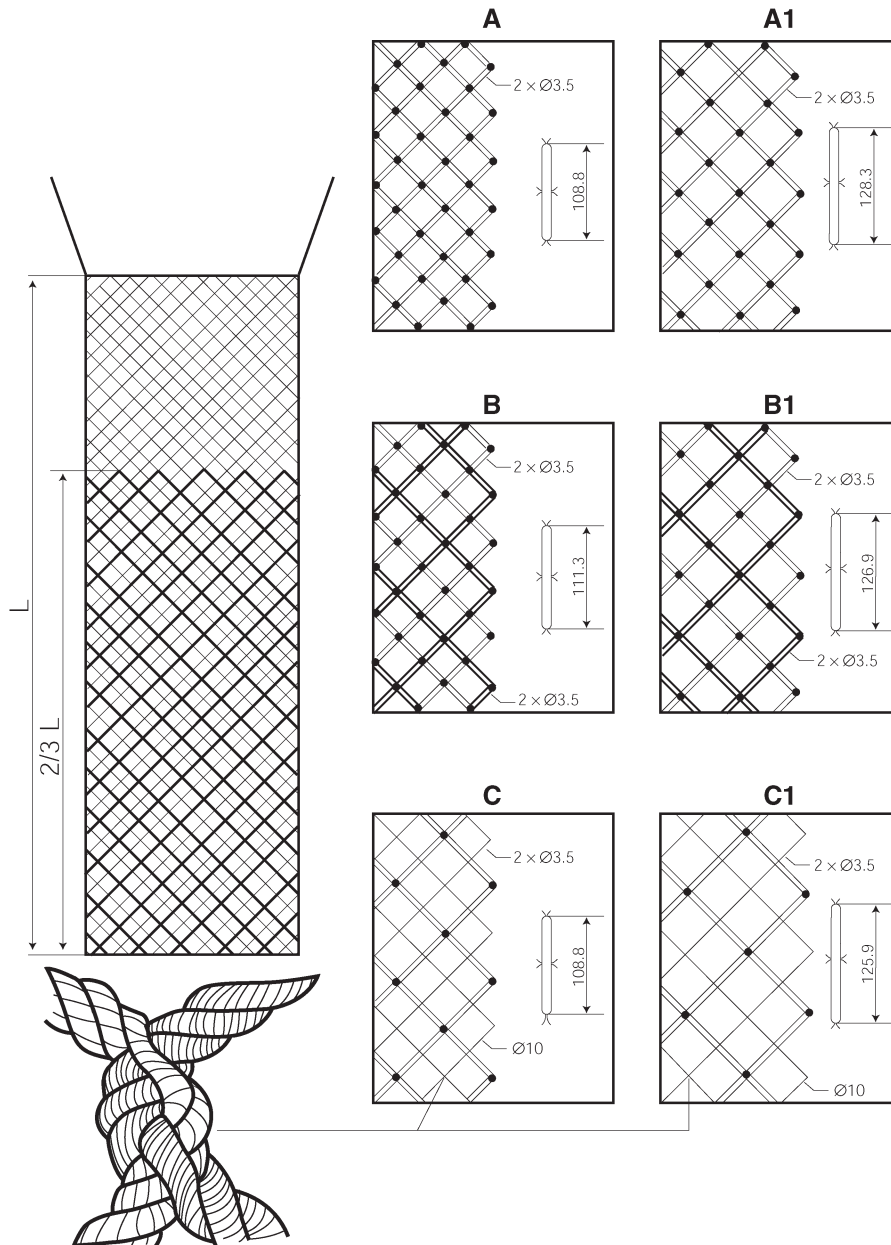
- a) każda część tkaniny sieciowej:
 - i) jest przymocowana swoją przednią krawędzią wyłącznie wzdłuż worka włoka pod kątami prostymi do jego osi podłużnej;
 - ii) jest szerokości przynajmniej równej szerokości worka włoka (takie szerokości należy mierzyć pod kątami prostymi do osi podłużnej worka włoka w punkcie połączenia); i
 - iii) ma długość nie większą niż dziesięć oczek; i
- b) łączna długość wszystkich części tak przymocowanej tkaniny sieciowej nie przekracza dwóch trzecich długości worka włoka.



POLSKI FARTUCH

3. Górny fartuch o dużych oczkach (zmodyfikowany typ polski)

Górny fartuch o dużych oczkach składa się z kwadratowego kawałka tkaniny sieciowej wykonanej z takiego samego materiału jak worek włoka lub z pojedynczego, grubego materiału bezwęzłowego, przymocowanego do tylnego odcinka górnej części worka włoka i przykrywający całość lub dowolny odcinek jego górnej części, przy czym całość w stanie mokrym ma wielkość oczek dwa razy większą niż worek włoka i przymocowana jest do worka włoka jedynie wzdłuż krawędzi bocznych, przedniej i tylnej w ten sposób, że każde oczko tej tkaniny sieciowej pokrywa się dokładnie z czterema oczkami worka włoka.

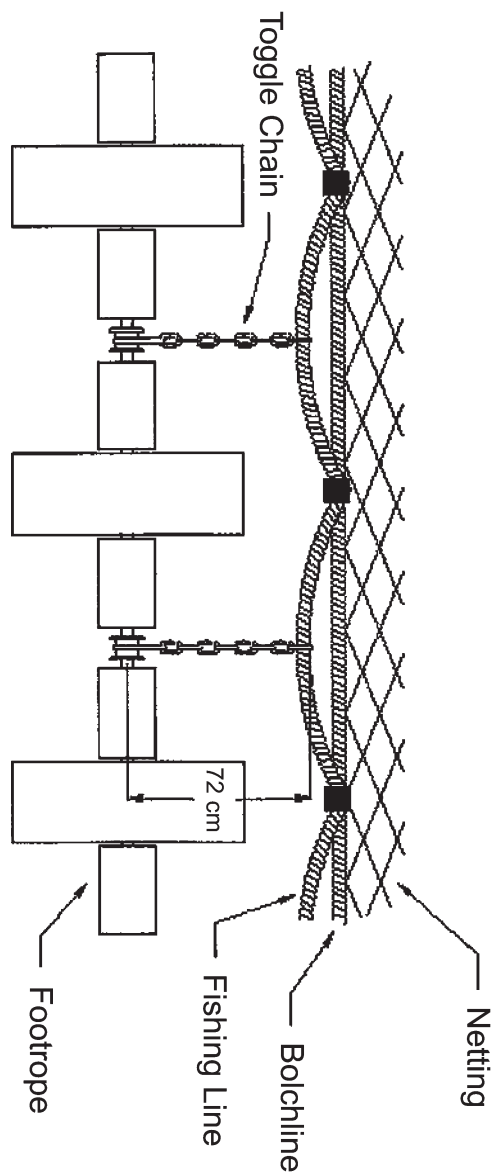


ZAŁĄCZNIK IX

ŁAŃCUCHY PRZEGUBOWE WŁOKÓW KREWETKOWYCH: OBSZAR REGULOWANY NAFO

Łańcuchy przegubowe to łańcuchy, liny lub kombinacja obydwu, które mocują pertę do liny połowowej lub liny osadkowej w zmiennych przedziałach czasowych. Określenia „lina połowowa” i „lina osadkowa” stosuje się zamiennie. Niektóre statki wykorzystują jedną linę; inne wykorzystują zarówno linę połowową, jak i linę osadkową, tak jak pokazano na rysunku. Długość łańcucha przegubowego jest mierzona od środka łańcucha lub drutu przechodzącego przez pertę (środek perty) do dolnej części liny połowowej.

Poniższy rysunek pokazuje sposób pomiaru długości łańcucha przegubowego.



ZAŁĄCZNIK X
MINIMALNE WYMIARY RYB (*)

Gatunek	Oskrobane i wypatroszone, pozbawione skóry lub nie; świeże lub schłodzone, mrożone lub solone.			
	Całe	Tuszki	Tuszki bez ogonów	Tuszki rozdzielone
Dorsz	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Halibut niebieski	30 cm	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Niegładzica	25 cm	19 cm	15 cm	Nie dotyczy
Żółcica	25 cm	19 cm	15 cm	Nie dotyczy

(*) Rozmiary ryb odnoszą się do długości ogonowej dla dorsza oraz długości całkowitej w odniesieniu do pozostałych gatunków.

(**) Dolna granica dla ryb solonych.

ZAŁĄCZNIK XI

REJESTRACJA POŁOWÓW (WPISY W DZIENNIKU POŁOWOWYM)

WPISY W DZIENNIKU POŁOWOWYM

Pozycja	Standardowy kod
Nazwa statku	01
Przynależność państwowa statku	02
Nr rejestracyjny statku	03
Port rejestru	04
Rodzaj stosowanych narzędzi połowowych (oddzielny wpis dla każdego rodzaju narzędzi)	10
Rodzaj narzędzi	
Data	
— dzień	20
— miesiąc	21
— rok	22
Pozycja	
— szerokość geograficzna	31
— długość geograficzna	32
— obszar statystyczny	33
Liczba zaciągów w trakcie 24-godzinnego okresu ⁽¹⁾	10
Liczba godzin poławiania narzędziami połowowymi w trakcie 24-godzinnego okresu ⁽¹⁾	41
Nazwy gatunków (załącznik I)	
Dzienny połów każdego z gatunków (zaokrąglona waga w stanie surowym w tonach metrycznych)	50
Dzienny połów każdego z gatunków przeznaczonych do spożycia w formie ryb przez ludzi	61
Dzienny połów każdego z gatunków nadający się na mączkę rybną	62
Dzienne odrzuty dla każdego z gatunków	63
Miejsce(-a) przeładunku	70
Data(-y) przeładunku	71
Podpis kapitana	80

⁽¹⁾ Jeżeli wykorzystywane są co najmniej dwa rodzaje narzędzi połowowych w trakcie tego samego 24-godzinnego okresu, należy dokonać oddzielnych wpisów dla różnych rodzajów narzędzi.

KODY NARZĘDZI POŁOWOWYCH

Kategorie narzędzi połowowych	Standardowy skrót kodu
Sieci okrążające	
Z liną ściąającą (okrężnice)	PS
— Okrężnice obsługiwane z jednego statku	PS1
— Okrężnice obsługiwane z dwóch statków	PS2
Bez lin ściąających (lampara)	LA
Niewody	SB
Niewody obsługiwane z łodzi lub statku	SV
— Niewody duńskie	SDN
— Niewody szkockie	SSC
— Niewody obsługiwane z dwóch statków	SPR
Niewody (nieokreślone)	SX
Włoki	
Pułapki w formie ceramicznych garnków (amfor) lub koszy	FPO
Włoki denne	
— Włoki rozprzowe	TBB
— Włoki rozpornicowe (1)	OTB
— Tuki	PTB
— Włoki homarcowe	TBN
— Włoki krewetkowe	TBS
— Włoki denne (nieokreślone)	TB
Włoki pelagiczne	
— Włoki rozpornicowe	OTM
— Tuki	PTM
— Włoki krewetkowe	TMS
— Włoki pelagiczne (nieokreślone)	TM
Bliźniacze włoki rozpornicowe	OTT
Włoki rozpornicowe (nieokreślone)	OT
Tuki (nieokreślone)	PT
Pozostałe włoki (nieokreślone)	TX
Pławnice i sieci oplątujące	
Pławnice stawne (kotwiczone)	GNS
Pławnice dryfujące	GND
Słępy	GNC
Wontony palowe (mocowane na palach)	GNF
Drygawice	GTR
Wontony – drygawice	GTN
Pławnice i sieci oplątujące (nieokreślone)	GEN
Pławnice (nieokreślone)	GN
Pułapki	
Pułapki stacjonarne odkryte	FPN

Kategorie narzędzi połowowych	Standardowy skrót kodu
Żaki	FYK
Sieci stawne	FSN
Przegrody, płoty, obstawy itd.	FWR
Samolówka nadwodna (do połowu ryb wyskakujących z wody)	FAR
Pułapki (nieokreślone)	FIX
Haki i takle	
Wędy ręczne z wędziskiem lub bez (obsługiwane ręcznie) ⁽²⁾	LHP
Wędy ręczne z wędziskiem lub bez (mechaniczne) ⁽²⁾	LHM
Takle stawne	LLS
Takle dryfujące	LLD
Takle (nieokreślone)	LL
Haki ciągnięte	LTL
Haki i takle (nieokreślone) ⁽³⁾	LX
Narzędzia zaczepiające i raniące	
Harpuny	HAR
Dragi	
Draga ciągniona przez statek	DRB
Draga ręczna	DRH
Podrywki	
Podrywki przenośne	LNP
Podrywki obsługiwane ze statku	LNB
Podrywki obsługiwane z wybrzeża	LNS
Podrywki (nieokreślone)	LN
Narzędzia nakrywkowe	
Zarzutnia	FCN
Narzędzia nakrywkowe (nieokreślone)	FG
Urządzenia połowowe	
Pompy	HMP
Dragi mechaniczne	HMD
Urządzenia połowowe (nieokreślone)	HMX
Różne narzędzia połowowe ⁽⁴⁾	MIS
Rekreacyjne narzędzia połowowe	RG
Narzędzie nieznanne lub nieokreślone	NK

⁽¹⁾ Agencje rybackie mogą oznaczyć burtowe i rufowe włoki denne oraz burtowe i rufowe włoki pelagiczne odpowiednio jako OTB-1 i OTB-2 oraz OTM-1 i OTM-2.

⁽²⁾ Włącznie z podrywkami.

⁽³⁾ Kod LDV w odniesieniu do wykorzystywanych w połowach piosrosza sznurowych narzędzi połowowych zostanie zachowany dla celów danych historycznych.

⁽⁴⁾ Pozycja ta obejmuje: sieci ręczne oraz cedzakowe, sieci typu drive-in, ręczne zbierane z wykorzystaniem prostych przyrządów obsługiwanych ręcznie ze sprzętem do nurkowania lub bez sprzętu do nurkowania, trucizny i materiały wybuchowe, wyszkolone zwierzęta, połowy elektryczne.

KODY STATKÓW RYBACKICH

A. Podstawowe rodzaje statków

Kod FAO	Rodzaj statku
BO	Statek ochrony rybołówstwa
CO	Szkolny statek rybacki
DB	Statek do połowów dragą używający drągi statkowej
DM	Statek do połowów dragą używający drągi mechanicznej (opróżnianej ciągle)
DO	Statek do połowów dragą
DOX	Statek do połowów dragą N.E.I.
FO	Statek do przewozu ryb
FX	Statek rybacki N.E.I.
GO	Lugier (statek poławiający pławnicami)
HOX	Statek baza N.E.I.
HSF	Statek baza przetwórnia
KO	Statek szpital
LH	Statek do połowu ręcznego bez wędziska
LL	Statek do połowu taklami oceanicznymi
LO	Statek do połowu taklami
LP	Statek dokonujący połowów wędziskami i taklami
LT	Statek rybacki do połowu hakami ciągnionymi
MO	Statki wielozadaniowe
MSN	Sejner przystosowany również do połowu ręcznego bez wędziska
MTG	Lugrotrawler
MTS	Trawler przystosowany również do połowów okrężnicą
NB	Tender łowiący na podrywkę sieciową
NO	Statek łowiący na podrywkę sieciową
NOX	Statek łowiący na podrywkę sieciową N.E.I.
PO	Statek łowiący poprzez zasysanie wody z użyciem pomp
SN	Statek łowiący niewodem (np. duńskim)
SO	Statek łowiący niewodem
SOX	Statek łowiący niewodem N.E.I.
SP	Statek rybacki do połowów okrężnicą (sejner)
SPE	Statek rybacki (sejner) do połowów okrężnicą (europejski)
SPT	Statek rybacki (sejner) do połowów tuńczyka okrężnicą
TO	Trawler
TOX	Trawlery N.E.I.
TS	Trawler do połowów burtowych
TSF	Trawler zamrażalnia do połowów burtowych
TSW	Trawler chłodnia (zazwyczaj przechowujący rybę w lodzie) do połowów burtowych
TT	Trawler do połowów rufowych
TTF	Trawler zamrażalnia do połowów rufowych

Kod FAO	Rodzaj statku
TTP	Trawler przetwórczy do połowów rufowych
TU	Trawlery z wysięgnikiem
WO	Statek do połowów pułapkami stawnymi
WOP	Statki do połowów pułapkami w formie ceramicznych garnków (amfor) lub koszy
WOX	Statki do połowów pułapkami N.E.I.
ZO	Rybacki statek badawczy
DRN	Dryfter

NEI = nieokreślone gdzie indziej

B. Podstawowe działania prowadzone przez statki

Kod Alfa 3	Kategoria
ANC	Kotwiczenie
DRI	Dryfowanie
FIS	Rybołówstwo
HAU	Holowanie
PRO	Przetwarzanie
STE	Obróbka parą
TRX	Przeładunek na statek lub wylądunek
OTH	Inne – do określenia

ZAŁĄCZNIK XII

OBSZAR REGULOWANY NAFO

Poniższy wykaz jest częściowym wykazem zasobów, które należy zgłaszać zgodnie z art. 42 ust. 2.

ANG/N3NO	<i>Lophius americanus</i>	Żabnica
CAA/N3LMN	<i>Anarhichas lupus</i>	Zębacz smugowy (wilk morski)
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Gromadnik
CAT/N3LMN	<i>Anarhichas spp.</i>	Zębacze nei
HAD/N3NO	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Plamiak
HAL/N23KL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HAL/N3M	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HAL/N3NO	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Halibut (atlantycki)
HER/N3L	<i>Clupea Harengus</i>	Śledź
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Miętus czerwony
HKR/N3MNO	<i>Urophycis chuss</i>	Miętus czerwony
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Morszczuk srebrzysty
RHG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Buławik
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Widlak bostoński
POK/N3O	<i>Pollachius virens</i>	Czarniak
RHG/N23	<i>Macrourus berglax</i>	Buławik siwy
SKA/N2J3KL	<i>Raja spp.</i>	Raje
SKA/N3M	<i>Raja spp.</i>	Raje
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Kałamarnica krótkopłetwa
VFF/N3LMN	—	Ryby nieposortowane, niezidentyfikowane
WIT/N3M	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Szkarłacia
YEL/N3M	<i>Limanda ferruginea</i>	Żółcica

ZAŁĄCZNIK XIII

ZAKAZ UKIERUNKOWANYCH POŁOWÓW NA OBSZARZE CCAMLR

Gatunki docelowe	Strefa	Okres zakazu
Rekiny (wszystkie gatunki)	Obszar kownencji	Cały rok
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktyka, na obszarze półwyspu FAO 48.2 Antarktyka, Południowe Orkady FAO 48.3 Antarktyka, wokół Georgii Południowej	Cały rok
Ryby	FAO 48.1 Antarktyka ⁽¹⁾ FAO 48.2 Antarktyka ⁽¹⁾	Cały rok
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i>	FAO 48.3	Cały rok
<i>Dissostichus</i> spp	FAO 48.5 Antarktyka	1.12.2006 do 30.11.2007
<i>Dissostichus</i> spp	FAO 88.3 Antarktyka ⁽¹⁾ FAO 58.5.1 Antarktyka ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2 Antarktyka na wschód od 79°20'E oraz poza obszarem EEZ w kierunku zachodnim od 79°20'E ⁽¹⁾ FAO 88.2 Antarktyka na północ od 65° ⁽¹⁾ FAO 58.4.4 Antarktyka ⁽¹⁾ FAO 58.6 Antarktyka ⁽¹⁾ FAO 58.7 Antarktyka ⁽¹⁾	Cały rok
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 ⁽¹⁾	Cały rok
Wszystkie gatunki za wyjątkiem <i>Champscephalus gunnari</i> i <i>Dissosti-</i> <i>chus eleginoides</i>	FAO 58.5.2 Antarktyka	1.12.2006 do 30.11.2007
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktyka ⁽¹⁾	Cały rok

⁽¹⁾ Z wyjątkiem badań naukowych.⁽²⁾ Z wyłączeniem wód podlegających jurysdykcji krajowej (EEZ).

ZAŁĄCZNIK XIV

**OGRANICZENIA POŁOWOWE ORAZ OGRANICZENIA PRZYŁÓWÓW DLA NOWYCH I BADAWCZYCH
POŁÓWÓW NA OBSZARZE CCAMLR W SEZONIE 2006/07**

Podobszar/ Rejon	Region	Sezon	SSRU	Dissostichus spp Limit połowu (tony)	Limit przyłowu (w tonach)		
					Raja	Macrourus spp.	Inne gatunki
48.6	Cały rejon	1.12.2006 do 30.11.2007		455 t na północ od 60° S 455 t na północ od 60° S	Cały rejon: 50	Cały rejon: 73	Cały rejon: 20
58.4.1	Cały rejon	1.12.2006 do 30.11.2007	A B C D E F G H Łączny pod- obszar	0 0 200 0 200 0 200 0 600	Cały rejon: 50	Cały rejon: 96	Cały rejon: 20
58.4.2	Cały rejon	1.12.2006 do 30.11.2007	A B C D E Łączny pod- obszar	260 0 260 0 260 780	Cały rejon: 50	Cały rejon: 124	Cały rejon: 20
58.4.3a)	Cały rejon poza obsza- rami pod jurysdykcją krajową	1.05.2007 do 31.08.2007	Nie dotyczy	250	Cały rejon: 50	Cały rejon: 26	Cały rejon: 20
58.4.3b)	Cały rejon poza obsza- rami pod jurysdykcją krajową	1.05.2007 do 31.08.2007	Nie dotyczy	300	Cały rejon: 50	Cały rejon: 159	Cały rejon: 20
88.1	Cały podob- szar	1.12.2006 do 31.08.2007	A B, C, G D E F H, I, K J L Łączny pod- obszar	0 356 ⁽¹⁾ 0 0 0 1 936 ⁽¹⁾ 564 ⁽¹⁾ 176 ⁽¹⁾ 3 032 ⁽¹⁾	0 50 ⁽¹⁾ 0 0 0 97 ⁽¹⁾ 50 ⁽¹⁾ 50 ⁽¹⁾ 150 ⁽¹⁾	0 57 ⁽¹⁾ 0 0 0 310 ⁽¹⁾ 90 ⁽¹⁾ 28 ⁽¹⁾ 484 ⁽¹⁾	0 60 ⁽¹⁾ 0 0 0 60 ⁽¹⁾ 20 ⁽¹⁾ 20 ⁽¹⁾ 0
88.2	Cały podob- szar	1.12.2006 do 31.08.2007	A B C, D, F, G E Łączny pod- obszar	0 0 206 ⁽¹⁾ 341 ⁽¹⁾ 547 ⁽¹⁾	0 0 50 ⁽¹⁾ 50 ⁽¹⁾ 50 ⁽¹⁾	0 0 33 ⁽¹⁾ 55 ⁽¹⁾ 88 ⁽¹⁾	0 0 20 ⁽¹⁾ 20 ⁽¹⁾ 0

⁽¹⁾ Zasady dotyczące limitów połowowych dla przyłowów gatunków na SSRU, mające zastosowanie w ramach łącznych limitów przyłowów przypadających na podobszar:

- Rajowate: 5 % limitu połowowego dla *Dissostichus* spp. lub 50 ton, w zależności od tego, która wartość jest większa
- *Macrourus* spp.: 16 % limitu połowowego dla *Dissostichus* spp.
- Pozostałe gatunki: 20 ton na SSRU.

ZAŁĄCZNIK XV

CZĘŚĆ I

Kontrola przeprowadzana przez państwo portu

FORMULARZ KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU – PSC 1

CZĘŚĆ A: Wypełnia kapitan statku

Nazwa statku	Numer IMO ⁽¹⁾	Radiowy sygnał wywoławczy	Państwo bandery		
Numer Inmarsat	Numer telefaksu	Numer telefonu	Adres e-mail		
Port wyładunku lub przeladunku	Przewidywany czas przybycia				
	Data:	Godzina (UTC):			
Całkowity połów na pokładzie	Połów do wyładunku ⁽²⁾				
Gatunek ⁽³⁾ Produkt ⁽⁴⁾	Obszar ICES połowu	Waga produktu (kg)	Gatunek ⁽³⁾ Produkt ⁽⁴⁾	Obszar ICES połowu	Waga produktu (kg)

CZĘŚĆ B: Wyłącznie do użytku urzędowego – wypełnia państwo bandery

Państwo bandery statku musi udzielić odpowiedzi na następujące pytania, zaznaczając rubrykę „Tak” lub „Nie”.	Tak	Nie
a) Statek rybacki, który zadeklarował połów ryb, posiadał wystarczającą kwotę w odniesieniu do zadeklarowanych gatunków		
b) Ilości na pokładzie zostały odpowiednio zgłoszone i uwzględnione przy obliczeniu wszelkich ograniczeń połowowych lub ograniczeń nakładu, które mogą mieć zastosowanie		
c) Statek rybacki, który zadeklarował połów ryb, posiadał zezwolenie na połowy w zadeklarowanych obszarach.		
d) Obecność statku rybackiego na obszarze zadeklarowanych połowów została zweryfikowana zgodnie z danymi VMS		

Potwierdzenie państwa bandery

Potwierdzam, że powyższe informacje są kompletne, prawdziwe i poprawne zgodnie z moją wiedzą i przekonaniem.

Nazwisko i tytuł	Data	Podpis	Urzędowa pieczęć
------------------	------	--------	------------------

CZĘŚĆ C: Wyłącznie do użytku urzędowego – wypełnia państwo portu

Nazwa państwa portu	Udzielone zezwolenie	Data	Podpis	Pieczęć
Tak.....				
Nie.....				

(¹) Statki rybackie, którym nie przyznano numeru IMO, podają zewnętrzny numer rejestracyjny.

(²) Jeżeli to konieczne, stosuje się dodatkowy formularz lub formularze.

(³) Kody gatunków 3-alfa FAO.

(⁴) Prezentacje produktów jak określono w dodatku do załącznika XV.

FORMULARZ KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU – PSC 2 (¹)

CZĘŚĆ A: Wypełnia kapitan statku

Nazwa statku	Numer IMO (²)	Radiowy sygnał wywoławczy	Państwo bandery
Numer Inmarsat	Numer telefaksu	Numer telefonu	Adres e-mail
Port wyładunku lub przeładunku	Przewidywany czas przybycia		
	Data:	Godzina (UTC):	

Informacje dotyczące połowu odnośnie do statków przekazujących

Nazwa statku	Numer IMO (²)	Radiowy sygnał wywoławczy	Państwo bandery		
Całkowity połów na pokładzie		Połów do wyładunku (³)			
Gatunek Produkt (⁵) (⁴)	Obszar ICES połowu	Waga produktu (kg)	Gatunek Produkt (⁵) (⁴)	Obszar ICES połowu	Waga produktu (kg)

CZĘŚĆ B: Wyłącznie do użytku urzędowego – wypełnia państwo bandery

Państwo bandery statku udziela odpowiedzi na następujące pytania, zaznaczając rubrykę „Tak” lub „Nie”	Tak	Nie
a) Statek rybacki, który zadeklarował połów ryb, posiadał wystarczającą kwotę w odniesieniu do zadeklarowanych gatunków		
b) Ilości na pokładzie zostały odpowiednio zgłoszone i uwzględnione przy obliczeniu wszelkich ograniczeń połowowych lub ograniczeń nakładu, które mogą mieć zastosowanie		
c) Statek rybacki, który zadeklarował połów ryb, posiadał zezwolenie na połowy w zadeklarowanych obszarach		
d) Obecność statku rybackiego na obszarze zadeklarowanych połowów została zweryfikowana zgodnie z danymi VMS		

Potwierdzenie państwa bandery

Potwierdzam, że powyższe informacje są kompletne, prawdziwe i poprawne zgodnie z moją wiedzą i przekonaniem

Nazwisko i tytuł Data Podpis Urzędowa pieczęć

CZĘŚĆ C: Wyłącznie do użytku urzędowego – wypełnia państwo portu

Nazwa państwa portu	Udzielone zezwolenie	Data	Podpis	Pieczęć
	Tak			
	Nie			

(¹) Dla każdego statku przekazującego należy wypełnić odrębny formularz.

(²) Statki rybackie, którym nie przyznano numeru IMO, podają zewnętrzny numer rejestracyjny.

(³) Jeżeli to konieczne, stosuje się dodatkowy formularz lub formularze.

(⁴) Kody gatunków 3-alfa FAO.

(⁵) Prezentacje produktów jak określono w dodatku do załącznika XV.

CZĘŚĆ II

SPRAWOZDANIE Z KONTROLI PRZEPROWADZANEJ PRZEZ PAŃSTWO PORTU (PSC 3) (¹)

A. DANE REFERENCYJNE INSPEKCI

Państwo portu	Port wyładunku lub przeładunku		
Nazwa statku	Państwo bandery	Numer IMO (²)	Międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy
Początek wyładunku/przeładunku	Data	Godzina	
Koniec wyładunku/przeładunku	Data	Godzina	

B. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT INSPEKCI

Nazwa statku przekazującego	Numer IMO (²)	Radiowy sygnał wywoławczy	Państwo bandery
-----------------------------	----------------------------	---------------------------	-----------------

B1. ryby wyładowane lub przeładowane

Gatunek (³)	Produkt (⁴)	Obszar ICES połowu	Waga produktu w kg	Różnica (w kg) między wagą produktu a PSC 1 lub 2	Różnica (w %) między wagą produktu a PSC 1 lub 2
--------------------------	--------------------------	--------------------	--------------------	---	--

B2. informacje dotyczące wyładunków, na które zezwolono bez potwierdzenia przez państwo bandery

Nazwa miejsca przechowywania, nazwa właściwych organów, termin otrzymania potwierdzenia.

B3. ryby zatrzymane na pokładzie

Gatunek ⁽³⁾	Produkt ⁽⁴⁾	Obszar ICES połowu	Waga produktu w kg	Różnica (w kg) między wagą produktu a PSC 1 lub 2	Różnica (w %) między wagą produktu a PSC 1 lub 2
------------------------	------------------------	--------------------	--------------------	---	--

C. WYNIKI INSPEKCJI

Początek inspekcji	Data	Godzina
Koniec inspekcji	Data	Godzina

Uwagi

Stwierdzone naruszenia przepisów ⁽⁵⁾

Artykuł	Podać naruszony(-e) przepis(-y) NEAFC i opisać odpowiednie fakty	
Imię i nazwisko inspektora	Podpis inspektora	Data oraz miejsce

D. UWAGI KAPITANA

Ja, niżej podpisany, kapitan statku..., niniejszym potwierdzam, że w dniu dzisiejszym otrzymałem kopię niniejszego sprawozdania. Mój podpis nie oznacza potwierdzenia żadnej części niniejszego sprawozdania, z wyjątkiem moich własnych ewentualnych uwag.

Podpis: Data:

E. UDOSTĘPNIENIE

Kopia dla państwa bandery	Kopia dla Sekretariatu NEAFC
---------------------------	------------------------------

- (¹) W przypadku gdy statek prowadził operacje przeładunku. Dla każdego statku przekazującego stosuje się odrębny formularz.
- (²) Statki rybackie, którym nie przyznano numeru IMO, podają zewnętrzny numer rejestracyjny.
- (³) Kody gatunków 3-alfa FAO.
- (⁴) Prezentacje produktów jak określono w dodatku do załącznika XV.
- (⁵) W przypadku naruszeń przepisów związanych z rybami złowionymi na obszarze konwencji NEAFC należy zamieścić odesłanie do odpowiedniego artykułu Programu kontroli i egzekwowania przepisów NEAFC przyjętego dnia 17 listopada 2006 r.

Dodatek do załącznika XV

Produkty i opakowanie**A. Kody postaci produktu**

Kod	Postać produktu
A	Niepatroszone – mrożone
B	Niepatroszone – mrożone (gotowane)
C	Patroszone, z głową – mrożone
D	Patroszone, bez głowy – mrożone
E	Patroszone, bez głowy – oprawione – mrożone
F	Oskórowane filety – mrożone
G	Nieoskórowane filety – mrożone
H	Ryby solone
I	Ryby marynowane
J	Produkty w puszkach
K	Olej
L	Mączka produkowana z ryb niepatroszonych
M	Mączka produkowana z odpadów rybnych
N	Inne (określić)

B. Rodzaj opakowania

Kod	Rodzaj
CRT	Kartony
BOX	Skrzynie
BGS	Worki
BLC	Błoki

CZĘŚĆ I

Deklaracja przeładunkowa SEAFO

Nazwa statku i radiowy sygnał wywoławczy, jeżeli dotyczy: _____ Zewnętrzny numer identyfikacyjny: _____ Numer SEAFO: _____ W przypadku przeładunku Nazwa i/lub sygnał wywoławczy, zewnętrzny numer identyfikacyjny i przynależność państwa statku, na który dokonuje się przeładunku

Wypłynięcie: Dzień _____ Miesiąc _____ Godzina _____ Rok _____ z _____
 Powrót: _____ do _____
 Przeładunek: _____

Nazwa/nazwisko armatora: _____ Nazwisko kapitana: _____
 Podpis: _____ Podpis: _____

Należy podać wagę w kilogramach lub stosowaną jednostkę (np. skrzynia, kosz) oraz wyładowaną wagę tej jednostki w kilogramach: _____ kilogramy ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Gatunek	Port przeładunku ⁽³⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾	Prezentacja ⁽⁴⁾
	Nazwa portu, państwo	Cała	Patroszone	Tuszki	Filetowe						

⁽¹⁾ Należy podać jednostkę wagi (np. kosz, skrzynia itd.) użytą przy wyładunku ryb i wagę jednostki w kilogramach. Jednostka ta może być inna niż ta, której użyto w dzienniku połowowym.

⁽²⁾ Należy podać wagę lub ilości faktycznie przeładowane w odniesieniu do wszystkich gatunków objętych Konwencją SEAFO. Waga powinna odpowiadać wadze ryby wyładowanej, tj. po jakimkolwiek sprawieniu na pokładzie.

⁽³⁾ Nazwa portu, państwo odnosi się do portu i państwa, w którym nastąpi przeładunek.

⁽⁴⁾ „Prezentacja” oznacza sposób, w jaki ryba została sprawiona. Należy wskazać charakter tego sprawienia, jeżeli dotyczy: GUT – patroszenie, HEAD – odgłowienie, FILLET – filetowanie itd. Jeśli nie przeprowadzono sprawienia, WHOLE – cała ryba.

DEKLARACJA PRZEŁADUNKOWA**1) Zasada ogólna**

W przypadku przeładunku kapitan statku rybackiego wpisuje ilości połowu w deklaracji przeładunkowej. Kopia deklaracji przeładunkowej jest przekazywana kapitanowi statku, na który dokonuje się przeładunku.

2) Procedura wypełniania

- a) Wpisy na deklaracji przeładunkowej są czytelne i niemożliwe do usunięcia.
- b) Nie wolno wymazywać ani zmieniać żadnych wpisów na deklaracji przeładunkowej. Jeżeli popełniono błąd, błędny wpis przekreśla się jedną linią, a za nią umieszcza się nowy wpis parafowany przez kapitana lub jego przedstawiciela.
- c) Dla każdej operacji przeładunkowej należy sporządzić jedną deklarację przeładunkową.
- d) Kapitan podpisuje każdą stronę deklaracji przeładunkowej.

3) Odpowiedzialność kapitana w zakresie wypełniania deklaracji wyładunkowej i deklaracji przeładunkowej

Kapitan statku potwierdza swoją parafą i podpisem, że szacunkowe ilości ryb zapisane w deklaracji przeładunkowej są uzasadnione. Kopie deklaracji przeładunkowej przechowuje się przez rok.

4) Informacje, które należy przedstawić

W deklaracji przeładunkowej SEAFO wpisuje się szacunkowe ilości objęte przeładunkiem, zgodnie z przypisami do tego formularza, w odniesieniu do każdego gatunku i danego rejsu.

5) Procedura przekazania

- a) W przypadku przeładunku na statek pływający pod banderą państwa będącego jedną z umawiających się stron lub zarejestrowany w takim państwie pierwsza kopia deklaracji przeładunkowej jest przekazywana kapitanowi statku, na który dokonuje się przeładunku. Oryginał jest przekazywany lub wysyłany, w zależności od przypadku, organom państwa będącego jedną z umawiających się stron, pod banderą którego statek pływa lub w którym jest on zarejestrowany, w ciągu 48 godzin od zakończenia wyładunku lub przybycia do portu.
- b) W przypadku przeładunku na statek pływający pod banderą państwa niebędącego umawiającą się stroną, oryginał dokumentu jest najszybciej jak to możliwe przekazywany lub wysyłany, w zależności od przypadku, do państwa będącego jedną z umawiających się stron konwencji, pod którego banderą pływa statek lub w którym jest on zarejestrowany.
- c) W przypadku gdy kapitan nie ma możliwości przesłania oryginału deklaracji przeładunkowej do organów państwa będącego jedną z umawiających się stron, pod którego banderą pływa statek lub w którym jest on zarejestrowany, w określonych terminach, wymagane informacje dotyczące deklaracji przekazywane są odpowiednim organom drogą radiową lub w inny sposób.

Informacje są nadawane za pośrednictwem zazwyczaj używanych stacji radiowych, poprzedzone nazwą, sygnałem wywoławczym i identyfikacją zewnętrzną statku oraz nazwiskiem jego kapitana.

W przypadku gdy statek nie może nadać informacji, mogą one zostać nadane w imieniu statku przez inny statek lub w inny sposób.

Kapitan gwarantuje dostarczenie w formie pisemnej odpowiednim organom informacji nadanych przez radio.

CZĘŚĆ II

Wskazówki dotyczące modelu i stosowania lin płozących tori

1. Niniejsze wskazówki mają na celu pomóc w opracowaniu i wprowadzeniu przepisów dotyczących lin płozących tori dla statków rybackich połowiących takłami oceanicznymi. Niniejsze wskazówki są stosunkowo jasne, jednak zachęca się do ulepszenia skuteczności lin płozących tori poprzez prowadzenie eksperymentów. Wskazówki uwzględniają współczynniki środowiskowe i operacyjne, takie jak warunki pogodowe, prędkość wystawiania i wielkość statku, które mają wpływ na skuteczność i model lin płozących tori chroniących przynęty przed ptakami. Model i stosowanie lin płozących tori mogą ulegać zmianom w celu uwzględnienia tych współczynników, pod warunkiem że nie ucierpi na tym skuteczność lin. Przewiduje się stałe ulepszenie modelu lin płozących tori i w związku z tym w przyszłości należy zweryfikować niniejsze wskazówki.
2. Model liny płozącej tori
 - 2.1. Zaleca się stosowanie liny płozącej tori o długości 150 m. Średnica odcinka liny znajdującego się w wodzie może być większa niż odcinka ponad powierzchnią wody. Zwiększa to opór i w ten sposób ogranicza konieczność stosowania dłuższej liny oraz uwzględnia prędkość wystawiania i okres potrzebny na zanurzenie przynęty w wodzie. Odcinek znajdujący się nad powierzchnią wody powinien być wykonany z cienkiej liny (np. o średnicy około 3 mm) w jaskrawym kolorze takim jak czerwony czy pomarańczowy.
 - 2.2. Odcinek liny znajdujący się nad powierzchnią wody powinien być wystarczająco lekki, tak aby jego ruch był nieprzewidywalny i uniemożliwił oswojenie się z nim ptaków, a zarazem wystarczająco ciężki, aby wiatr nie mógł zmienić położenia liny.
 - 2.3. Linę najlepiej przymocować do statku za pomocą mocnego krętlika baryłkowego w celu zminimalizowania splątania liny.
 - 2.4. Wstążki płozące powinny być wykonane z materiału, który rzuca się w oczy i wywołuje nieprzewidywalny i dynamiczny efekt (np. mocna cienka linka pokryta czerwoną poliuretanową osłonką); powinny być zwieszane z mocnego potrójnego krętlika (który minimalizuje możliwość splątania) przymocowanego do liny płozącej tori i powinny zwiśać tuż nad powierzchnią wody.
 - 2.5. Pomiędzy kolejnymi wstążkami powinna być odległość co najmniej 5-7 m. W sytuacji idealnej wszystkie wstążki powinny być podwójne.
 - 2.6. Każda para wstążek płozących powinna być odczepiana za pomocą uchwytu, tak aby ułatwić sztawowanie liny.
 - 2.7. Liczbę wstążek płozących należy dostosować do prędkości wystawiania, przy czym wolniejsze prędkości wymagają większej liczby wstążek płozących. Prędkości wynoszącej 10 węzłów odpowiadają trzy pary.
3. Stosowanie lin płozących tori
 - 3.1. Linę należy zwiesić z tyczki przytwierdzonej do statku. Tyczkę liny płozącej tori należy umieścić jak najwyżej, tak aby lina chroniła przynętę w dostatecznej odległości od rufy statku i nie uległa splątaniu z narzędziem połowowym. Większa wysokość tyczki zapewnia lepszą ochronę przynęty. Na przykład wysokość około 6 m powyżej powierzchni wody może zapewnić ochronę przynęty na około 100 m powierzchni.
 - 3.2. Linę płozącą tori należy zawiesić w taki sposób, aby wstążki płozące znajdowały się nad haczykami z przynętą zanurzonymi w wodzie.
 - 3.3. W celu zapewnienia jeszcze większej ochrony przynęty przed ptakami zachęca się do stosowania kilku lin płozących tori.

-
- 3.4. Ze względu na możliwość zerwania lub splątania liny na pokładzie powinny znajdować się zapasowe liny płoszące tori, które mogą zastąpić uszkodzone liny i zagwarantować nieprzerwane prowadzenie połowów.
- 3.5. Jeżeli rybacy stosują maszynę do zarzucania przynęty (BCM), muszą zapewnić koordynację między liną płoszącą tori a maszyną poprzez:
- a) upewnienie się, że maszyna zarzuca przynętę bezpośrednio na obszar będący pod ochroną liny płoszącej tori oraz;
 - b) jeżeli stosowanie maszyny umożliwia zarzucanie przynęty z prawej i lewej burty, zastosowanie dwóch lin płoszących tori.
- 3.6. W celu łatwiejszego stosowania i wciągania lin płoszących tori zachęca się rybaków do zainstalowania ręcznych, elektrycznych lub hydraulicznych wciągarek.
-

ZAŁĄCZNIK XVII

Statki dokonujące nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów na północnym Atlantyku**1. PÓŁNOCNO-WSCHODNI ATLANTYK**

1.1. Komisja niezwłocznie informuje państwa członkowskie o statkach pływających pod banderami państw niebędących umawiającymi się stronami Konwencji w sprawie przyszłej wielostronnej współpracy w dziedzinie rybołówstwa na północno-wschodnim Atlantyku (zwaney dalej „konwencją”), które zaobserwowano podczas prowadzenia działań połowowych na obszarze regulowanym konwencją i które Komisja Rybołówstwa Północno – Wschodniego Atlantyku (NEAFC) umieściła na tymczasowym wykazie statków podejrzanych o podważanie zaleceń ustanowionych w ramach konwencji. W odniesieniu do tych statków mają zastosowanie następujące środki:

- a) statki wpływające do portów nie mają pozwolenia na wyładunek ani przeładunek i są poddane inspekcji przez właściwe organy. Inspekcje te obejmują dokumenty statku, dzienniki, narzędzia połowowe, połów na pokładzie i wszelkie inne kwestie związane z działalnością statku w ramach obszaru regulowanego konwencją. Informacje o wynikach inspekcji są bezzwłocznie przekazywane Komisji;
- b) statki rybackie, statki pomocnicze, statki zaopatrujące inne statki w paliwo, statki-bazy i statki towarowe pływające pod banderą jednego z państw członkowskich w żaden sposób nie pomagają tym statkom ani nie uczestniczą w przeładunkach lub wspólnych operacjach połowowych z tymi statkami;
- c) statkom tym nie udostępnia się w portach zapasów, paliwa ani innych usług.

1.2. Statki, które zostały umieszczone przez NEAFC w wykazie statków, w stosunku do których potwierdzono, że dokonywały nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów (zwane dalej statkami IUU), są wyszczególnione w dodatku 1. Oprócz środków określonych w pkt. 1.1 do tych statków stosuje się następujące środki:

- a) statkom IUU zabrania się wpływania do portów Wspólnoty;
- b) statki IUU nie mają pozwolenia na dokonywanie połowów na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz zabronione jest czarterowanie tych statków;
- c) zabrania się przywozu ryb pochodzących ze statków IUU;
- d) państwa członkowskie nie wyrażają zgody na przejście statków IUU pod ich banderę i zachęcają importerów, przewoźników i inne zainteresowane sektory do niepodejmowania negocjacji oraz do niedokonywania przeładunku ryb złowionych przez te statki.

1.3. Komisja zmienia wykaz statków IUU zgodnie z wykazem statków IUU sporządzanym przez NEAFC zaraz po przyjęciu przez NEAFC nowego wykazu statków IUU.

2. PÓŁNOCNO-ZACHODNI ATLANTYK

2.1. Statki, które zostały umieszczone przez Komisję Rybołówstwa Północno – Zachodniego Atlantyku (NAFO) na wykazie statków IUU, są wyszczególnione w dodatku 2. W odniesieniu do tych statków mają zastosowanie następujące środki:

- a) statki rybackie, statki pomocnicze, statki zaopatrujące inne statki w paliwo, statki-bazy i statki towarowe pływające pod banderą jednego z państw członkowskich w żaden sposób nie pomagają statkom IUU ani nie uczestniczą w działaniach przetwórczych, w przeładunkach lub wspólnych operacjach połowowych ze statkami z wykazu statków IUU;
- b) statkom IUU nie udostępnia się w portach zapasów, paliwa ani innych usług;
- c) statkom IUU nie zezwala się na wejście do portu państwa członkowskiego, z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej;

- d) statkom IUU nie zezwala się na wymianę załogi, z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej;
 - e) statki IUU nie mają pozwolenia na dokonywanie połowów na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz zabronione jest czarterowanie tych statków;
 - f) państwa członkowskie nie wyrażają zgody na przejście statków IUU pod ich banderę i zachęcają importerów, przewoźników i inne zainteresowane sektory do niepodejmowania negocjacji i do niedokonywania przeladunku ryb złowionych przez te statki;
 - g) zabrania się przywozu ryb pochodzących ze statków IUU.
- 2.2. Komisja zmienia wykaz statków IUU zgodnie z wykazem NAFO zaraz po przyjęciu przez NAFO nowego wykazu.
-

Dodatek 1 do załącznika XVII

Wykaz statków, co do których NEAFC potwierdziła, że dokonywały nielegalnych, niedokumentowanych i nieuregulowanych połowów (statki IUU)

Nr identyfikacyjny IMO ⁽¹⁾	Nazwa statku ⁽²⁾	Państwo bandery ⁽²⁾
8522030	CARMEN	Gruzja
7700104	CEFEY	wcześniej – Panama
8422852	DOLPHIN	Gruzja
8522119	EVA	Gruzja
7321374	FONTE NOVA	Panama
6719419	GRAN SOL	Panama
7332218	IANNIS I	Panama
8028424	ICE BAY	Kambodża
8422838	ISABELLA	Gruzja
8522042	JUANITA	Gruzja
6614700	KABOU	Gwinea – Konakry
7351161	KERGUELEN	Gwinea – Konakry
7385174	MURTOSA	Togo
8326319	PAVLOVSK	Gruzja
8914221	POLESTAR	Panama
8522169	ROSITA	Gruzja
8421937	SANTA NIKOLAS	Honduras
7347407	SUNNY JANE	
8209078	THORGULL	Bahamy
8606836	ULLA	Gruzja

⁽¹⁾ Międzynarodowa Organizacja Morska⁽²⁾ Wszelkie zmiany nazw i bander oraz dodatkowe informacje na temat statków są dostępne na stronie internetowej NEAFC: www.neafc.org

Dodatek 2 do załącznika XVII

Wykaz statków, co do których NAFO potwierdziła, że dokonywały nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów (statki IUU)

Nazwa statku (+znana wcześniejsza nazwa)	Aktualne państwo bandery znane wcześniej państwo ban- dery	Radiowy sygnał wywoławczy (RC)	Numer ⁽¹⁾ IMO
Carmen (Ostovets)	Gruzja (Dominika)	4LSK	8522030
Eva (Oyra)	Gruzja (Dominika)	4LPH	8522119
Isabella (Olchan)	Gruzja (Dominika)	4LSH	8422838
Juanita (Ostroe)	Gruzja (Dominika)	4LSM	8522042
Ulla (Lisa, Kadri)	Gruzja (Dominika)	nieznany	8606836

⁽¹⁾ Międzynarodowa Organizacja Morska